



יִדְאָחַסּוּ זָדָא יִלְיָנוּ וְעִבְרָאָא וּסְדָאסְדָא סְרִדָא
בְּאַתְכָא אֲנִתְרוּ אִמְתְּ: תֵּילָא רִיפְתָּ: נִיִּסְמַחְלָא וְ
{אֲנִדְאִיעֵנוּ אֲתִיִּפְסָא נִיִּדָא

مِحْرَلَا نِمَحْرَلَا اللهُ مِسْبِ

نير هَاطِلَا هَلَا و نَمَحْمِي لَع اللهُ يَلَص و

موي مابقِي لِي نَلَا نَم نِيَعْمَجَا مَهَادَعَا يَلَع اللهُ تَنَع و

نيدلا

مِيظَعَلَا يِلَعَا اللهُ اَبَلَا قَوْقَا لَو و لَو و لا و

:مير كَلَا هَبَاتِكِي فَمِيكْحَلَا اللهُ لَاق

أَقْدَصُمُ قَحَا و هَبَاتِكَلَا نَم كَيْدَا اَنْيَحُوا يَدَّلَا و {

اَنْثُرُوا مُمُ ، رِيَصَبْ رِيْبَخَلْ هِدَايَعِبْ اَلَلَّه نِنَا اِيْدِي نَيْبِ اَمَلِ

و اِسْفَنِلْ مِلَاظْ مُمُهْنِمَفْ اِنْدَايَع نَم اِنْيَفْطُصَا نِيْدَلَا بَبَاتِكَلَا

و هَلِكَلِ اَلَلَّه نِنْدَايَع اَرِيْخَلَابْ قَبَاَسْ مُمُهْنِمِ و دِصْتَقْمْ مُمُهْنِمِ

1. {رِيْبَكَلَا لُضَفَا

1. رطاف: ٣٥ قروسلانم، ٣٢ و ٣١ ناتيلآ

هيلء الله ى لصء مر كلأ ال وسر لءا ى لولا اءيلا اب طاخت
 و ؤق حلا وه هيلءا ى حوا ى ذلا بءكلا نأ ءءيبم ملسو هلا و
 ءيوامسلا بءكلا عيمج قءصملا ءيجملا نأر قلا وه
 ءيلا ءءحءو ءءايبءلا نءم هقبسنم ى لءء الله نءم ءلزانلا
 نءفءصملا ى لءء سفء مءر كلانأر قلا لءقءنلا لوءء ءينءنلا
 بءءرء هفصوبءى بنءا ءعبء الله ءابعنم

ى فءاوءءر ءءقن ىر سفملا ضعبءن أنم مءر لءا ى لءو
 سنج ى لءء ءرءءء هءفءل عءا: اولءق و بءكلا ى نعم رءسفت
 ءءبءء لءجنءلءا و ءاروءنلا صوصءى لءءا و ءيوامسلا بءكلا
 ءءعءا و لء ءرءنلا ءهءونم هءءءمءقلا ءءرءنلا اءهنأ

مَدَّقْتِي مَدَّأ مَك ، سَنَجَلَات سِي بَاتِكَلَا فِي فَمَلَا نَّ لَأ
تَايَلَا فِي فَلَ يَجْنَلَا وَا رَوْتَا رَكْزَن يَتِيَلَا نِي تَاهِي لَع
أَمَلْ هَذَا دِي بَ ، دَهْعَلَا أَمَلَا اِهْتَفَصْبَا مَهِي عَلَّ دَتَا اْمَهْتَقَبْسِي تَلَا
ي حَوْمَلَا مِيرْ كَلَا نَ أَرْ قَلَا وَ هِي لَوْلَا تَقِيَلَا فِي فَبَاتِكَلَا نَا كْ
دَقَبَاتِكَلَا ذَهْنًا وَا مَلَّسُو هَلَا وَا هِي عَالِي لَصَدِّي بِنَا يَلَا
اللَّهُ مَهَافْطَصَان مَلَأْثَرَا اِهْفُصُوبَةً يَلَا اِكْتَدَعْبَةً رَشَابْمِرْ كْز
دَهْعَلَا مَلَا يَهْبَاتِكَلَا فِي فَمَلَا نَو كْتَنَ أَدْبَلَا فَا ، هَدَابَعْنَم
نَّ اِهْمُو هَفْمُو وَا هَدَا فَمُو . يَهْفَنْدُ دِي جَمَلَا نَ أَرْ قَلَا يَلَا تَرِي شَم
. هَدَابَعْنَم مَهَابْتَجَان مَنَ أَرْ قَلَا ثَرُو أَدَقِي لَاعْتَدُ اللَّهُ
يَضَامَلَا تَغْيِصْبِي نَارَقَلَا رِي بَعْتَلَا دُورُو بَبَسُو
هَتِي بْتُو وَا عَوْقُو قَّقْحَتَا وَ هَا ، اَنْثَرُو أَمَلْ كِي فِي فَعُظُو حَمَلَا
وَا هَلَامَ عَا طَعَابِدْحَا يَصُو أَوْلَا مَك ، يَهْلَا لَا عَا ضَقَلَا فِي فَا
ي نَلَا فَلَ اَمَلَا اِكْنَا طَعَابِدْتِي صُو أَيْ بُدَا يَلِ اَقْفَا ، هَنْبَلَا هَبَاتَكْ
ي تَلَا لَامَعْلَا نَّ أَنْ فَلَ لَهَا لَوْ قِي وَا ي نَلَا فَلَ بَاتِكَلَا وَا
نِي قِي لَا وَا مَحَلَا وَ حَذِي لَعَلْ بَقْتَسْمَلَا فِي فَا هَعَوْقُو قَّقْحَتِي سِ
. تَهَقَّقْتَمَلَا لَامَعْلَا مَكْ حِي فِي هَا

ثراولا ي لإا نآرقلا ل اقتنا ، نآرقلا ثرا ن مدار ملا و
 عي شل كي فثرا لإا ي نعم ءقيقدن لأ ، تاهجا عيمجن م
 ذخأيو ، هب اذ ه موقيت ي حبر خأ ي لإا عي شلا ك لذل اقتنا و ه
 ، ل ائملا ل يبس ي لع و . هنوؤشب ع لاطضلا ا هقتاع ي لع
 ثراولا نأف ، اثوروم لأام كرتيو ص خشت وميام دنعف
 مايقلا لإا هيلع امو ، ي قيقحلا هثراو هئاكو هيف فرصتي
 و هب مامتهلا و هظفد ثيدن مل املا ءحلصم هيف امد
 تناك املك اضية هتيكلم هب قلعتت و . هلمح ي ف هفرص
 ل بقن م هبحاصلا

، هتاذ ي نعملا اذ ه ءنطلسلا و ءموكحلا ي فثرا لإا و
 ثروا ديز و أ ، ءنطلسلا ي ف هيبأ ثراو ن لاف : ن ولوقي
 وهن لاف و أ ، ملعلا ي ف هيبأ ثراو ن لاف و أ ، هتموكح ه لجن
 هئانبأ نيدن م نونفلا و مولعلا ي ف ديحولا هيبأ ثراو
 وهو ، نونفلا و مولعلا ك لتهيبأ ن ع ذخأ هئا ي أ ، نير خلا
 ل هأ اهلا

هذه هي فديجمان آرقلا ثراي رجي ق سنلا اذهي لعو
الله اهقر عي تلا ق ناقحلا لكلس فذن أ: يا بة كرابملا ءيلاً
و ءماعلا ماكدلاً اكاهنم قرهاظلا ،ديجمان آرقلا ن م ءيبن
خسانلا و ديقملا و ق لطملا و ،ن ييملا و ل مجملا و ءصاخلا
و ،ءيضاملا مملالا و ءايبنلاً ص صق و ،خوسنملا و
و ءبتار م عيمجد ديحوتلا و ،ءينيدلا فراعملا و ق لاخلاً
بتار م و دسافملا و ح لاصملا و ديعولا و دعولا و ظعولا
اهنم ءنطابلا و يرخلا ملاوعلا في فاهروهظ و س فنلا
و ي رجا و ،قبيطتلا و ،ءيلكلا و ،ريسفتلا و ،ليوأتلاك
و ،عبطلا ملاع ءقيقد: ل ثم تايلالا في فءيوطنملا ق ناقحلا
ءكئلاملا و ل قعلا ملاعو ،ءيلاثملا روصلا و خزر بلا ملاع
تاكر د و باوئلال ها تاجرد و ،مهتامقم و حورلا و
و ،ءكاردا و صللا ديحوتلا ءقيقد و ،ءيصعملال ها
،ملاوعلا عيمجد ءيها لالا تافصلا و ءامسلاً ءطاحا ءيفيك
في لجتلا ءقيقد و ،تاذلا في فتافصلا و ءامسلاً اكاكدنا و
و ءيسفنلاً و ءيقافلاً ءيها لالا تايلالا و ،ملاوعلا عيمجد
،ن آرقلا ءثرو الله اهعدوا دقا هلك ق ناقحلا هذيف ،اهريغ

في فەتەلز نەن يەلزاننا و اللە لوسر ءافلخن و لثميد مەھنأ ثيحب
لوسر لا سي عيبطلا دادتملا مەھنأ و ، اهلك في ناعملا كالت
هيفام سي ل معلا و ، اهظفد و اهد مايقلا في مر كلاً
باهلودملاً اقفو ئەملاً احلاصم

ل صلاً ءخسذل ثمين آر قلا ثراو ن أفك لذ عوضي في
دوجو في ن آر قلا سي ل جتيسد و اللە لوسر دوجو نەم
و م كحمان آر قلا سي ل جتد و حنكر خلاً و لتأ ادحاو ن يثراو لا
نُ دَ لَ نَ مَ تَ لَ صُ فَ مَ مَ تَ هُ تَ اَ يَ اَ تَ مَ كَ حَ اَ بَ اَ تَ كَ } لَ صَ فَ مَ لَ نَ آر قَ لَ ا
ئيعقاو ئەبسن كانه نوكتن أ في غبني ئەزلاً¹ ، { ريبخ ميكد
نيب

دحأل كل عي شل ك ثروي لاف ، ثراو لا و ثروملا
و ئەموكحلا ثري لا سي باينلا وضعا نبا و أ ريزولا نبا ف
نەم تبطلا ن ف ئەمامقلا لماء نبا ثري لا و ، كئملا
و . ملعلا مدع ريدجلا ريغل هاجلا ثري لا و ، بيبطلا
ن آر قلا يثراو دھشنا ءذفانلا هذھ نەم ل طنن أ اننكمي
، نەم مھبرقا و مر كلاً سي بنلاب سانلا بەبشأ مەھنأ ف ، ديجملا

¹ دوھ: ۱۱ قروسلا نەم ، ۱ ئەيلأ

تادادعتسلا و نطابلا ءافص و تافصلا في ف، مهنا لب
و تبجر رودص و وذ، ن آرقلا نطاوب و قنأقلا في قلتلا
ملسو هلا و هيلع الله في لصمظعلا ال و سرلاك ءيوقب و لقا
أَنْتَرُوا مَّذًى { :هنأش ل ج الله لوقي، لكاذ عوض في ف و

في نعم نأ ذإ { ... اندايء ن م انيفطصا ن يذلا بباتكلا
:هلوق و .هرايخ و عيشلا صلاخر ايتخا و ه ءافطصلا
ءملك في ف ءفاضلا ن لأ، و دبيء امك ءينايب { اندايء ن م }
ءلاؤه ن أب لوقي نأ ديريد و ، فيرشتلا { اندايء }
امك، اند مهنيءو بعن و فصتتين آرقلا في ثراو و نيفطصلا
ن يذلا هدايع في ءء ملاء و { :ل ج و زء هلوق في ف
1. { في فطصا

ماسقا ءثلاثي لإ دابعا ميسقت

و دصتقم مهنم و هسفنل ملاء مهنمف { :هلوق اما و
ميسقت ل ج ن م ءلعاف، { الله ن ذابب تار يخلاب ق باس مهنم
في فريمضلا عجر اذا اميف، تاعومجم ثلاثي لإ دابعا
ءلمجان أف، ءلاخلا هذهي في ف و، دابعا في لإ { مهنمف } ءملك

1. ل منلا: ٢٧ ءروسلا ن م، ٥٩ ءيلا

نآرقلا انثروا اننا: بي ا، اهتقبس بي تلا ةلمجلا لايلىعتن وكتسد
ريغ مهعيمج اندابع ن لا اندابع نم انيفطصا ن يذلا
ن افسى عيبطلا نم و، تاومجم ثلاثه م ل بن يواستم
ةقباسلا تاومجما ي ه و تاومجما هذه ل ضفا
بي فة دو عوملا تانجلا نوكتسد و نارقلا ثرتت تاريخلاب
ن دء تاتج: مهبيصن نم اهلا قيلاتا ثلاثا تايلآ
و اولول و بهذ نم رواسا نم اهيف ن ولحى اهنولخدي
آءع ب هذا بي ذلا لله دمحا اولاق و، ريرح اهيف م هسابل
رؤفغا انبر ن انرحا

اُسْمَي لاِ هِيفَ نِم تَمَاقِمًا رَاد اَنَلْحَا ي دَلَا ، رُوْكَشَ

1. {بُوْغًا هِيفَ اُسْمَي لاِ وَ بَصَدَا هِيفَ

انثروا اَنَّا يَأ ، نيفطصما ميسقت لجا ن م هَلْعَا و

:ماسقأ تثلثا م هو ، اندابع ن م هانيفطصا ن يذلا ن آرقلا

ليسد اوكلد ن يذلا :بي نائلا .مهسفاً او ملظ ن يذلا :ل وَّوَلَا

اوزرحاً ن يذلا :ثلاثلا .ل ادتعلا و فاصنلا و لدعلا

او قوفتو ، تانسحلا و تاريخلا لاجم ي ف ق بسلا ب صق

ي ل ل صو ائرا هفصوب ن آرقلا و ، الله ن ذاب عيمجلا ي ل ع

ي ف فالتخا ن م نيفطصما ن م مهذلاً مهعيمج ءلاؤه

ن آرقلا ي قيقحلا ثرا و ل ن أ ع اذه .بتارملا و تاجر دلا

م هو ، اعبط ءلاؤه ن يبن م ثلاثلا مسقلا و هر مأب م ناقلا و

ن و قباسلا

و فرعلا ي فاضياً ع نائل ماعتسلإا ن م ن وللا اذهو

ي ل ل بسني ص خشباً أصاخاً ائيش ن أ دجنف ةر و احملا ة غلا

ي ن لافلا قير فل ل صد :ل اقيامك ، طابتر ا ه عم اهلا ة عامج

دحاً بيصن ن م ةز ن اجملا دجد امنيب ةين لافلا ةز ن اجملا ي ل ع

1. رطاف: ٣٥ ةر و سلا ن م ، ٣٥ ي ل ل ٣٣ تا يلا

مّذ، ئەكەل ھاى ئەن آرقلا ل زىل لاقى و ا ، قىر فلا ءاضدعا
 الله لوسرى ئەل زىل وه امنيىب ئەنىدىملا ل ھاى ئەل زىل
 اذھ ن م قرىئىك ت لامعتسا دىجىملا ن آرقلا ي ف و . ئەصاخ
 :هلوقن مؤملا قر و س ن م ٥٤ و ٥٣ نىتىلاا ي ف ءاج ل بىبقلا
 بباتكلا ل يئارسا ي بئانثروا و ي دھلا ي سوم ائىتادقلا و {
 ملة اروتلا ن ا نىدى ف . {بابلا لا ي لولأ ي ركذ و ي دھ ،
 ماسلا مېلە ي سوم دعب و ، مھعيمجل يئارسا و نىب اھتوي
 انھ بباتكلا ن م دارملا ن ا و ا . مھضعب بىصن م تناك
 سي و امسلا بباتكلا ككذ وه لب ، اھنىعب اروتلا سىل
 ن ا و نى ت ح ت م س ف ن ي سوم ي ئەل زىل ي ذلا ي حوملا
 مھلكل يئارسا ي نىب ي ئەل زىل م و ، اروتلا

قدر اولاً ءاوسد ةروثاملا تاياورلا في ةءارقن اديد
 نأ اننبت ، ءنسلا قيرط نء و اءعيشلا قيرط نء
 مّسقي ةيلاً هذ في لاعت للهاف . يوقأ في ناثلا لامتدلا
 مهفلاتخا عم مه و ، ماسقأ ةثلاثي لاني فطصما هءاءع
 نوزيمتي مهنك ، مسفن ملظين م مهيفن اءي ءد ، مهنيب اميف
 وحن في لء باءكلا ءثرو مهلك و ءافصب مهريغ نء
 ثلاثلا قيرفلب طبتر ءثرا لاء ءقيقدن اء عم ، لمامجلاً
 . تاربخلابق باسلا

في هءو عوملان انجلا لكءن اء و هءكاذ في لءءهائشلا و
 دق و ، نيلءءعلمان يءصءقمل و ، مهسفنأ اوملظ نيلذ
 ءازج و ، مهلا الله ءرفغم ببسب مهبيصن م ءءبصاً
 . مهلامءلاً

نونءيو مهبءر الله نوءمءمي مهنأء ءقطنء تايلان لاء
 بسانءي نعملان اءه و ، روكشلا و روفغلا في ءفصب هيلء
 وه و ، باوئلا و ءلاصلال معلان و ، ءرفغملان و بنذلان عم
 في ذللا الله نوءمءمي مهنأ و : في ناثلا و لولأا قيرفلبق لءءياعم
 نم دلءلان ءنء و ءماقملان راء مهلاء و نءءلان مهءءب هءا

تارابعلا هذهو .بوغل لا و بصن اهيڤ مهسمي لا هلف
 ردت لا و ؛ن يقير فلا كنيد ن ع ردت دمحاب تقطانلا
 باسد ريغب ءنجا هدارفأل خدي يذلا ثلاثا قيرفلا ن ع
 لِكَيْلِمَ دَنْعٍ قَدْصِدِ دَعْقَمَ يِفِ { ناملأا و نملأابن يمّعنتم
 سُفْنًا أَهْتِيًّا أَيِ } :لناقن مل جملوقبن وبطاخيو . { رِدْتَقْمَ
 . { أَهْيَضْرَمَ أَهْيَضَارِ كِبَرٍ يِ لِإِي عَجْرًا ، نُهْنِمَطْمًا
 ءارهزلا تمطاف ءانبأ ن مهلك باتكلا ءثرو

ماسقلاً ا يف نير وكذملا نأ قروثاملا تاياورلا ديفت
 مهلك و ماسلا اهيلع تمطاف دلو ن مهعيمج ءثلاثلا
 دعب اهنولخدي لولأا مسقلا دارفأ نكلا ، ءنجا نولخدي
 يثلاثا مسقلا دارفأ و ، مهسفنأ مهلظ ببسبريسد باسد

، ثلاثا مسقلا دارفاً أمأ ، ريسيد باسد دعب اهنولخدي

بباسد ريغب اهنولخدي مهئأف ، ن آرقلا ءثرو م هو

«بي فاكل» باتك ي في نيكلما بوقعيد ن ب دمحم لقذ

اضر لانا سحلا ابا تأسد بل اقهنا ر م عن بدمحان ع ه دنسب

باتكلا انثرواً مئذ : بل ج و ز ع الله لوقن ع مأسلا هيء

ءمطاف دلو : بل آقف (قيلآ) {انديء ن م انيفطصا ن يذلا

دصتقما و ، ماملا ات اريخاب ق باسلا و مأسلا اهيء

¹ ماملا اقر عي لا ي ذلا هسفنل م لاظلا و ، ماملا ابق راعلا

ام اهسفن اهظافلأب قياور لا هذهل ثم ي نيكلما لقذ و

رقابلا ماملا ان ع ، ماسن ع (ماسلا اهيء ءمطاف دلو : ادع

² ماسلا هيء

ديزين برباجن ع ه دنسب ا ضيا هيو بابن با اهاور و

دلو : هلو ق ادع ام ماسلا هيء رقابلا ماملا ان ع ، ي فعجلا

¹ «غاية المرام» ص ٣٥١ ، الحديث الرابع ، و تفسير «الميزان» ج ١٧ ، ص

٤٩ ؛ و «بحار الأنوار» ج ٧ ، ص ٤٤ عن «بصائر الدرجات» .

² «غاية المرام» ص ٣٥١ ، الحديث الأول ؛ و «بحار الأنوار» ج ٧ ، ص

٤٤ عن «بصائر الدرجات» ، و ص ٤٥ عن «تفسير علي بن إبراهيم» .

تَأْتَجُ { :هلوق اهليذ ي فءاج نكل ماسلا اهيدع ءمطاف

ق باسلا و دصتقمأ :بي أ { اهنولخدي ن دء

ماملا ن ع ، زيزعلا دبء ن ع سربطلا يور و

ق د ق ر ع ي ل ا ن م م ل ا ظ ل ا :ل ا ق ء ن ا م ل ا س ل ا ه ي ل ع ق د ا ص ل ا

ق باسلا و ، ماملا ا ق ح ب ق ر ا ع ل ا ن م د ص ت ق م ل ا و ، ماملا ا

¹ :مهار و فغم مهلك ء لا و هو ، ماملات ا ر ي خ ل ا ب

ر س ف د ق م ل ا س ل ا ه ي ل ع ق د ا ص ل ا م ا م ل ا ن ا ظ ل ا ن و

:اهليذ ي فل ا ق و ماسلا هيلع رقابلا مامللا اهر سفا مكا تيلا

.مهار و فغم مهلك

هيلع ق د ا ص ل ا م ا م ل ا ن ع ه د ن س ب ه ي و ب ا ب ن ب ا ي و ر و

ب ا ت ك ل ا ا ن ت ر و ا م ث :ل ج و ز ع ا ل ل ه ل و ق ن ع ل ن س ء ن ا م ل a س l a

مُهْنِمِ و هِسْفِنِ مِلَاطِ مُهْنِمِ اِنْدَايِعِ نِمِ اِنْفِطْصَا نِ يَذَلَا

مِلَاطْلا :ل ا ق ف . { ا ل ل ه ن ذ ا ب ا ت ا ر ي خ ل ا ب ق ب ا س م ه ن م و د ص ت ق م

ء ن ا ي) ² :هبلق مود موحيد دصتقمأ و ، هسفن مود موحيد

لائل و ، عا ط ه ت و ف ت و ا ت ي ص ع م ن م ر د ق ي ل ا ئ ل ه ب ل ق ب ق ا ر ي

¹ .ن مائلا ثيدحلا ، ٣٥١ ص «مار ملا تياغ»

² .ن مائلا ثيدحلا ، ٣٥١ ص «مار ملا تياغ»

و" (عاطلاً روندبار هاطاً مود هبلاق ظفحيف؛ أدص هير تعيد
 "لَجَوَزَعِ هَبَر مَوْحِدُ مَوْحِدُ قُبَّاسِلَا (أي أنه تخطى قلبه،
 فهو لا يجد وجوداً و قلباً في داخله ليكون في صدد تنزيهه
 و تطهيره، فهو ناظرٌ دوماً إلى جمال الحق و تجلياته.
 مضمحلاً في شعاع صفاته و أسمائه، و فانياً في ذاته
 المقدسة).

ي ناعم» ن ع كاذ ل قذ ي نابطاطلا تملاعا ن كل
 ي اء ماسلا هيلع ق باصلا ماملان ع، ق و دصلا رابخلأ
 مَوْحِدُ دِصْتَقْمًا وَ ، هِسْفَدَ مَوْحِدُ مَوْحِدُ مَلَأْظًا : ي لائلا و حنلا
 دصقلا و¹ "هبر مَوْحِدُ مَوْحِدُ اَرِيْخَلابُ قُبَّاسِلَا وَ ، هِبَلَقَ مَوْحِدُ
 ن يتلحا ا تلکي فدحاو

{بَاتِكَلَا اَنْشِرَ اُمَّثْ} اَيلاً ماسلا هيلع رقابلا دمحم ماملان ريسفت

ن م وه و ، رايهام ن بس ابعلا ن ب دمحم يور و

ل باق هئا ي عيبسلا ق احسا ي با ن ع ه ريسفت ي ف ، ن يقثوما

ي اء ن ب دممح ت يقلف ا جاد ت جر خ

¹ تفسير «الميزان» ج ١٧، ص ٥٠؛ و «بحار الأنوار» ج ٧، ص ٤٣ عن
 «معاني الأخبار».

أَنْتَرُوا أُمَّنْ { :بَيْلَا هَذِهِ نَعُهُتْأَسَفُ مَلَّسَا امهَيْدَع

اهيفل وقيام :بل آقف { اندايء نم انيفطصا نيدلا باتكلا

نولوقيء :تلق :بل آق ؟-بفوكلال ها ي تعيق-ق احسا ابا ايك مؤق

:تلق ؟-ببجلال ها نم او ناك اذا مهُفوخيد امف :بل آق ،مها اهنا

ابا ايء صاذا انل بي ه :بل آق ؟ك ادف تلعب تنال وقت امف

و نسطا و سي لعف تار يخلاب نوقباسلا اما ق احسا

مناصف دصتقما و ،انم مامللا و مللسا مهيدع نيسحلا

و س انلا بي فام هيفف هسفنل ملظلا و ،ليللاب مئاقو ر اهلاب

ل حيد و مكباقر الله كفيد انب ق احسا ابا اي :هلر و فعم و ه

محتفيد انبو ،مكبونذ الله رفعي انبو و مكقاندع نم ل ذلاق ابر

ن حذو ،فبكلاب احصاف هككم كقهكن حذو ،مختيار انبو

بببب بابك م كتبب باب ن حذو ،حونء بيفسك م كنبفس

1. ل بيدار سا بي بب

1 «غاية المرام» ص 352، الحديث الحادي عشر، و «بحار الأنوار» ج 7،

ص 44 عن كتاب «سعد السعود» لابن طاووس، عن كتاب «تفسير محمّد

بن عباس بن مروان». و قال في تفسير «الدر المنثور» ج 5، ص 251 و

أخرج الفريابي، و أحمد، و عبيد بن حميد، و ابن جرير، و ابن المنذر، و ابن

أبي حاتم، و الطبراني، و الحاكم، و ابن مردويه، و البيهقي، عن أبي الدرداء:

أَنْتَرُوا أُمَّنْ { :بَيْلَا هَذِهِ نَعُهُتْأَسَفُ مَلَّسَا امهَيْدَع
مُهْنِم و دصتقم مهني و هسفنل ملظ مهني اندايء نم انيفطصا نيدلا باتكلا
ريعب ببجلال نولوخي لئلواف اوقبس نيدلا امف { الله نذاب تار يخلاب ق باسد

يبا ن ع ه دنسب ق و دصلا يخيشلا ، هيوباد ن با ي و ر و
 ي ف ا س ل ا ج ت ن ك : ل ا ق ا ن ا ه ي ا ع ا ل ل ه ن ا و ض ر ي ل ا م ث ل ا ع ز م د
 ن ل ا ج ر ه ا ت ا ذ ا م ل ا س ل ا ه ي ا ع ر ق ع ج ي ب ا ع م ا ر ح ل ا د ج س م ل ا
 ا ن ا ل ل ه ل و س ر ن ب ا ي : ه ل ل ا ق ف ا ع ر ص ب ل ا ل ه ا ن م

ن ي ذ ل ا ا م ا و ، ا ر ي س ي ا ب ا س د ن و ب س ا ح ي ن ي ذ ل ا ك ن ل و ا ف ا و د ص ت ق ا ن ي ذ ل ا ا م ا و ، ب ا س د
 ا ل ل ه م ه ا ق ل ت ن ي ذ ل ا م ه م م ث ر ش ح م ل ا ل ا و ط ي ف ن و س ب ح ي ك ن ل و ا ف م ه س ف ن ا ا و م ل ط
 ر و ق ع ل ا ن ب ر ن ا ن ر ح ل ا ا ن ع ب ه ذ ا ي ذ ل ا ل ل ه د م ح ل ا } : ن و ل و ق ي ن ي ذ ل ا م ه ف ، م ح ر ب
 ا ن س م ي ل ا و ب ص ن ا ه ي ف ا ن س م ي ل ا ه ل ض ف ن م ت م ا ق م ل ا ر ا د ا ن ل ح ا ي ذ ل ا ، ر و ك ث
 { ب و ع ل ا ا ه ي ف

أَمْتَشِدَامَ عَالَسِد: أَمُهَلْ أَقْف؟ تَلَأَسَمَنْ عَاكَلَأَسَدَنْ أَدِيرُنْ

بَاتِكَلَا أَنْتَرُوا مُمْثُ { لَجَ وَ زَعِ اللهُ لِقُونَ عَانَزِبُخَا: لَأَقْ

مُهْنِمِ وَ هِسْفِنِ مَلَاظِ مُهْنِمِفِ اِنْدَائِعِ نِمِ اِنْيَفْطُصَا نِيذَلَا

وَهُ لَكِلِذِ اللهُ نِيذَابِ تَارِيخَلَابِ قُبَاسِ مُهْنِمِ وَ دِصْتَقْمِ

لَهَا اِنْيَفْ تَلَزَنْ: لَأَقْ- نِيْتِيلَا رِيخَا لِي- { رِيْبِكَلَا لُضْفَلَا

نِمَفِ، يَمَا وَ تَنَأِي بِأَبِي تَلْقَفِي لَأَمْتَلَا عَزْمَدُوبَالِ أَقْ تِيْبِلَا

نِمَاهُ تَائِيَسِدِ وَ هُتَانَسَدَتْ وَ نَسَانِمِ: لَأَقْ؟ مُمْكِنِمِ هِسْفِنِ مَلَاظَلَا

؟ مُمْكِنِمِ دِصْتَقْمَلَا نِمِ: تَلْقَفِ، هِسْفِنِ مَلَاظَلَا وَ هَفِ، تِيْبِلَا لَهَا

نِمَفِ: تَلْقَفِ نِيْقِيلَا هَيْتَائِي تَد¹ نِيْلَا حَلَا فِي فِ اللهِ دِبَاعَلَا: لَأَقْ

وَ هَبَرِ لِيْبِيَسِي لِي اللهُ وَ اَعَدَنْ مِ: لَأَقْ؟ تَارِيخَلَابِ قُبَاسِلَا

نِيْلِضْمَلَا نِيْكِيْمَلَا وَ رِيْكُنْمَلَا نِيْعِي هَذَا وَ فَوْرُ عَمَلَابِ رَمَا

نِيْقِسَافَلَا مِ كُحْبِضِ رِيْمَلَا وَ، اَمِيصَدَنْ يِنِيْنَا خَلَا لَا وَ اِدْضَعَا

² اِنَاوَعَا دَجِيْمَلَا وَ هِنِيْدِ وَ هِسْفِنِي اِعْفَا خَنْ مَلَا

مشاهي بآن ع«بقانملا بقاؤه بانكبحاصتدو

سي ركسغان سحلا دمحم يبا دنع تنك: لَأَقْ، يرفعجلا

¹ تعسلا وقيضلا يفو، عاخرلا و ؤدشلا يفي أ

² «غاية المرام» ص ٣٥٢، الحديث التاسع؛ و «بحار الأنوار» ج ٧، ص

٤٤ عن «معاني الأخبار».

أَنْتَرُوا مُتً } : لَاعَدَ اللهُ لَوْ قَنَعَهُ تَلَأَسَفُ مَلَاسِلِهَا هَيْدَعُ
 وَ هِسْفِنِ مِلَاطٍ مُهْنِمَفِ اِنْدَاعِ نَمِ اِنْيَفْطِنَا نِيدَلَا بَاتِكَلَا
 لِقَا . { اللهُ نَذَابِ تَارِيخَابِ قُبَاسِ مُهْنِمِ وَ دِصْتَقْمِ مُهْنِمِ
 رُقِي لَا يَذَلَا هِسْفِنِ مِلَاطَا ، دَمَحْمَلِ اَنْ مَمُهْلَكَا : مَلَاسِلِهَا هَيْدَعُ
 تَارِيخَابِ قُبَاسَا وَ ، مَامِلَابِ قِرَاعِلَا دِصْتَقْمَا وَ ، مَامِلَابِ
 يَفِرْكَا تُلَعَجُ وَ يَأْنِيَعُ تَعَمَدَفِ : لِقَا . " مَامِلَا اللهُ نَذَابِ
 رُمَلَا " : لِقَا وَ سِي لِرَظْنَفِ ، دَمَحْمَلِ اَلْهُدَى طَعَا اَمِ يَسْفَنُ
 ، دَمَحْمَلِ اَنْ اَشِدَّ مِطْعَنُ نَمِ كُسْفَنِ هَبِ كُنْتَدَحُ اَمِ مِطْعَا
 اَمَّا يَقْلَا مَوِي يَعْدُ تَمُهْلَبِحِبَّ اَكْسَمْتَسْمُ كَلَعَجُ دَقْفَا اللهُ دَمَحَا فِ
 كِنَا وَ مِشَاهَا اَبَا اَيْرُ شَبَافُ ، مَمُهْمَا اِبِ سِ اِنَا لُ كَيِ عُدَا اِذَا مُهْلَا

1. "رِيخِي لَع"

اهلك ن آرقلا مولعظ ثراولا وه ماملإا

ن بدمحأ ن ع ه دنسبِّي نيلكلا بوقعين بدمحمى ور و
ن سحطا ي بآ ماملإا ن ع ،هيبأ ن ع ،ميهاربا ن ع ،دامد
:هل تُتلق :بل آق .ملاسلا امهيلة (رفعج ن بى سوم) ل و لا
مَّلس و هِلا و هِيعُ اللهُ ي لَصِّي بَنانِ عِي نَزْبُأ كَأَدِفُتْ لِعُج
ى تَدَمَّأ نُدَل نِم :تُتَلَق ،مَعَد :بل آق ؟مهلك ن يبينلا ثرو
ي لَص دَمَحْم و لَّا أَيَبِنُ اللهُ تَعَبَام" :بل آق ؟هسفن لى لى هتنا
ن بى سيعن أ :تُتَلَق :بل آق ،"هَنِم مَدَعَا مَّلس و هِلا و هِيعُ اللهُ
ن اميلسو تَقَدَص" :بل آق ،الله ن ذابى تو ملا ي يحين اكميرم
ي لَص اللهُ ل و سَر ن اكو ،رِيَطْلا قِطْنَم مَهْفِين اكواد ن ب
ن أ ل آقَف :بل آق ل ز اتملا هذ هى لَع ر دَقِيم مَّلس و هِلا و هِيعُ اللهُ
هَرْمَأ ي ف كَش و هَدَقَف ن يَحْد دُهُهْل ل آق .دواد ن ب ن اميلسو
2. {ن يبينغلا ن م ن اكو مَأ دُهُهْلَا ي رَأ ل ا ي ل ا م} :بل آقَف
وَأْ أَدِيدَشْ أَبَادُعْ هَنَيْدُعْلَأْ } :بل آقَف هيلع بضعف هدقف ن يح

1 «غاية المرام» ص ٣٥٣، الحديث الثامن عشر؛ و «بحار الأنوار» ج ٧، ص ٤٤ عن «كشف الغمة».

2. دادر صبن م هكلميا مبدءاملا لى لعن اميلسل دين اكو نخلأ

هَذَا بِضَغَامًا وَ {نِيْمِ نِاطُسِبِ يَنْتَأِيْدُ وَأُتَحَبَذَلًا

طُعِيْدِمَامِي طَعَا دَقْرِنَاطُ وَ هُوَ اذْهَبَ عَامِلًا يَلْعَبُ لَدِيْنَاك

وَ نَجَلًا وَ سَنَلًا وَ لَمْنَا وَ حِيْرَلَا تَنَاكَ دَقُو ، نَامِيْلَسْ

عَامِلًا فَرَعِيْدِنَكِيْمًا وَ نِيْعِنَاطُ هَا دَرْمَا [وَ] نِيْطَايِشَلَا

يَفْلُوقِيْدِ-اللّٰهُ نَأُ وَ¹، فَرَعِيْدِرِيْطَلَا نَاكَ وَ .ءَاوَهَلَا تَحْتِ

يَهْبُتَعَطُّقُ وَأَلْأَبْجَلًا يَهْبُتَرِيْسِدًا نَارُقَنَّا وَ لَ وَ { :هَبَاتِكَ

{يَتَوَمَّلًا يَهْبُ مَّكُ وَأُضْرَ لَأَوْ قَدْ وَرَثْنَا نَحْنُ هَذَا الْقُرْآنُ

الذِي فِيْهِ مَا تُسَيِّرُ بِهِ الْجِبَالَ وَ تُقَطِّعُ بِهِ الْبِلْدَانَ وَ تُحْيِي

بِهِ الْمَوْتَى. وَ نَحْنُ نَعْرِفُ الْمَاءَ تَحْتِ الْهَوَاءِ (فَلَا نَحْتَاجُ

إِلَى الْهَدْيِ وَ عِلْمِهِ). وَ أَنْ فِي

عَمَّا يَهْدِي اللهُ نَدَائِنَا لَأَرْمَأْ أَهْبُدَارِيَامَتَا يَلَا اللهُ بَاتِكَ

مَّامِي فَيَانَا اللهُ هَلْعَجُ ، نَوْضَامَلَا هَبْتِكَ أُمَّمُ اللهُ نَدَائِيْدَقَام

وَ عَامَسَلَا يَفِيْهَبْنَاغُنْمَام وَ { :لَوْقِيْدِ اللهُ نَأُ .بَاتِكَلَا

بَاتِكَلَا أَنْتَرُوْأُمَّثُ { :لِقَامُثُ . {نِيْمِ بَاتِكَ يَفِيْ لَأِضْرَ لَأُ

1. مَمْلُوعِي فِإَصْقَانَا كَنَامِيْلَسَنَّ أَفِيْلَعُو

زَعِ اللّٰهَ اِنَا فِطْصَا نِيْذَلَا نِحْنَفَ } اِنْدَايِعْ نِمَا نِيْفِطْصَا نِيْذَلَا

1. "عِي شَدْلُ كُنْ اَيْتِيْهِ فَيِ ذَلَا اِذْهَانْثِرُوْا وَّلْ جُو

مَامِلَا دَنْعْ مِهْمِيْجْ اَيْبِلَا مَوْلَعْ

رَقَابِلَا دَمَحْمْ مَامِلَا نَعْدَا نَسَابِ «يِ فَاكَلِ» يِ فَلَ قَدُو

رَهْنَلَا نَوُعَدِيْ وَ 2 دَامِثْلَا نَوُصْمِيْ: لِقَا هَذَا مَلَسَلَا مِهْيَعْ

اللّٰهَ يِ لُصْدِ اللّٰهَ لُوْسَرِ: لِقَا؟ مِيْظَعْلَا رَهْنَلَا اَمُو: لِيَقِ مِيْظَعْلَا

لْ جَوَزْ عَاللّٰهَ نَأُ اللّٰهَ هَا طْعَا يِ ذَلَا مُلْعَا وَ مَلْسُو هَلَا وَ مِهْيَعْ

دَمَحْمُ يِ لَأِ اَرَجْمُ هُوَ وَ مَدَا نِمَا نِيْبِيْنَا نَسُدِ دَمَحْمِ عَمَجْ

نَأُو، هِرْسَابِ نِيْبِيْنَا مُدْع: لِقَا؟ نَسَلَا كَلْتَا مَو: هَلْ لِيَقِ

دَنْعُ هَلْ كَلْ لَذِ رِيْصَمُ لُسُو هَلَا وَ مِهْيَعُ اللّٰهَ يِ لُصْدِ اللّٰهَ لُوْسَرِ

3. "نِيْمُوْمَلَا رِيْمَا

ن «تَا جَرْدَلَا رِنَا صِي» يِ فَا هَسْفَنْدَا يَوْرَلَا هَذِهِ تَلْقَدُو

مَامِلَا نَعْدَا نَسَبًا ضِيًا «يِ فَاكَلِ» يِ فَا جُو 4. نِمَا مَعْنِ بِيْ لَعْ

1 «غاية المرام» ص ٣٥١، الحديث الرابع، و «بحار الأنوار» ج ٦، ص

٢٢٦ و الطبعة الحروفية ج ٢٦، ص ١٦١ عن «الكافي».

2 ي لَعْ مَعْمَجْتِيْ يِ ذَلَا وَ هَلْ دَامَا لَا يِ ذَلَا لِيَقْلَا عَامَلَا وَ هُوَ دَمِثْلَا مَعْمَجْ دَامِثْلَا

فَجِيْمٌ دَانَايْحَا ضِرْلَا

3. ٢٢٦ ص ٦، ج «راونلأا راحي»

4. قَبَا سَلَا رِدْصَمَلَا سَفَنْدَا

تَمَامِ عَائِبِنَلَا أُعِيْمَجَنَاكَ: لِقَائِنَا مَلَسَا هِيَعَرَقَابِلَا دَمَحَم

1: جَزَعَلَا وَلُوا تُسْمَخُ مُهْنِمِي بَدَفَلَا ۥ ۥ ۥ نِيرُشِدَعَوِي بَدَفَلَا

هِيَعَاللّٰهُ لِيَصُدُّ دَمَحَمَوِي سِيَعَوِي سَوْمَوِي مِيَهَارِبَا وَحُوذ

وَدِمَحَمِلِ اللّٰهُ هِيَهَنَا كِبِلَاطِي بَانَبِيْ اَعْنَا وَ مِهِيَعَو

مَدَعَتَرَو

تَرَوَا دَمَحَمَنَّا اَمَّا يُهَبَقَنَا كَنَمَدَعَوَا اِيصُولَا

2: نِيَسْرُمَلَا وَ عَائِبِنَلَا اَنَّمُهَبَقَنَا كَنَمَدَعَوَا

امهدانساب»تاجر دلا رئاصب» و«ي فاكل» ي فءاجو

اللّٰهُ دَبَعِي بَا دَنَعَتَنَك: لِقَائِنَا سِي نَانِكَلَا سِي رُضَنَع

دَبَعَوْبَا لِقَاف. رِيصَبَوْبَا هَدَنَعَو مَلَسَا هِيَع(ق دَاصِلَا)

نَا وَ عَائِبِنَلَا مَدَعَتَرَو دَوَادَنَّا مَلَسَا هِيَع اللّٰهُ

وَ هِيَع اللّٰهُ لِيَصُدُّ دَمَحَمَانْتَرَو اَنَّا وَ دَوَادْتَرَو نَامِيَس

سِي سَوْمَحَاوَلَا وَ مِيَهَارِبَا فَحَصْدَانَدَنَّا وَ مَلَسَو هَلَا

: لِقَاف! مَلَعَا³ وَ هَذَا اَذَهَنَّا: رِيصَبَوْبَا لِقَاف. مَلَسَا اَمِهِيَع

1. تعير شو باتك باحصا ي أ

2. ٢٢٦ ص ٦، ج «راونلا راح»

3. سانلا هنوئيبتي ذلا ملعا وهلى سومو ميهاربا فحصدو صقلمان أي

لِيللَابَث دَحِيَامَ مَلْعَلَا أَمَّنَا . مَلْعَلَا وَ هَا ذَهْس يَلِر يَصْبَابَا أَيَّا
 فَحَصَلَا كَلْتَن كَلْم¹ . "عَاسِبَةُ عَاسُو مَوِيْبٌ أَمُوِي ، رَاهِنَا وَ
 وَ سِي لَكَ وَ حَنْبَانِدُو جُو يِفْتَرَقْتَسَا يِرْخَا تَقِيْقِدْ حَاوَلَا أَا وَ
 مَوْلَعَلَا هَذَهْت بَاسِنَا دَقُو ، رِيِيْغَتْنَا وَ ثَوْدَحَلَا لِبَقْتَا لَا يِيْ ه
 (عَبْنَمَا كَلْتَن مَعِيْمُوِيَلَا
 ن «تَا جَرْدَلَا رِنَاصِي» يِفْتَقِيَاوَرَلَا هَذَه لَثْمَ عَا جُو
 يِفُو² . نَاوْفَسْدَن ع ، سِي سِيْعَن بَدَمَحْمُو حُوْنَن بَدُوِيَّا
 قِدَا صِلَا ن ع ، رِيَصْبِي بَأَن ع ، نَا كَسْمُن بَا ن ع «يِفَا كَلْمَا
 مَلَّلْ جَوَزَّ عَ اللّٰه نَّ أَدَمَحْمُ أَبَا أَيَّا : يِل لَاقَا : لَاقَا مَلَسَلَا مِيْلَع
 يَطَّعَا مَعِيْمَجَا أَدَمَحْمُ مَاطَّعَا دَقُو وَ لَّأَا نَيْشَدَا يِيْبَنَلَا طَّعِي
 : لَجَا وَ زَّ عَ اللّٰه لَاقَا يِنَلَا فُحْصَلَا أُنْدُزِعَا وَ ، عَا يِيْبَنَلَا
 يِيْ هَا كَا دِفُ تَلْعُجَا : تُتَاقَا . {سُوْمُو وَ مِيْهَارِبَا فِ حُصْدَا
³ "مَعْنَدَل لَاقَا ؟ حَاوَلَا أَا

¹ تعبطلا و ٢٢٦ ص ، ٦ ج «راونلا اراحي» و ؛ ١٧٥ ص ، ١ ج «ي فاكلا لوصه»

١٨٧ ص ، ٢٦ ج عيفورحلا

² ٢٢٦ ص ، ٦ ج «راونلا اراحي»

³ «ق باسلا ر دصملا س فنه»

نءىور ننا مهجلا نء نوراهن ع«ي فاكل» ي فو

باحصان ملجر

تعمد: بل آق همسا ظفحيد مء ماسلا مهيد قءاصلا
 يَطْعَا مَيْرَمَنْ بَاي سِيدَنْ أ: بل وقيد ماسلا مهيد قءاصلا
 ،فِرْحَا ءَعْبِرْ أ ي سوم يَطْعَا وَ¹ ،امهبل مَعِينْ اَكِنْ يَفْرَحْ
 ءَسْمَخْ حُونِ يَطْعَا وَ ،فِرْحَا ءَيْنَا مَثْمِي هَارْبَا يَطْعَا وَ
 نْ أ وَ ،افْرَحَنْ يِرْشِدْ وَ ءَسْمَخْ مَدَا يَطْعَا وَ ،افْرَحْ رَشْدْ
 مِيءْ اَللّٰهُ يَلْصِدِ مَحْمِلْ هَلْكَ اَكْذِ عَمَجِ يَلْاَعْتِ وَ اَكْرَابْتِ اَللّٰهُ
 ،افْرَحَنْ وَ عُبْسْ وَ ءَثَلَا ثَمَّ ظْعَلَا اَللّٰهُ مَسَانْ أ وَ مَسْ وَ هَلَا وَ
 قَرَحْ هُءْءْ بَجْدْ وَ افْرَحَنْ يِعْبَسْ وَ نَيْنْتَا اَدْمَحْمِ يَطْعَا
 2. دِحَاو

قزمدي بانءه دنسب»تاجر دلا رئاصب» ي فيور و
 امهيد نيسحلا نبيءءءاجسلا ماملانءءي لامثلا
 نؤرئيد وى تواملا نويحيءمءلا: هلا تءق: بل آق هئا ماسلا
 يَطْعَا اَمْ: بل آق؟ ءاملا يلعن وشميد و صربلا و همكلا

¹ ءافشو ي تواملا ءايحانم، تاز جعلما امهبل حرجين اكن يفرحي طعا هئا ي ا
 اوناك اءمءهر ابخاك، بيغانءس انلا رابخا و، صربلا و همكلا و ي معلا
 مءهويدي فنور خدياءء و ان و لكايء

² ٢٢٧ ص، ٦ ج «راونلا راحه»

وَيَهْدِيهِ اللَّهُ يُلْصِقَ آذَانَهُمْ حَاطِعًا دَقًّا وَلَا يُطِغِيهِمْ أَكْبَابُ اللَّهِ

«مُهَدِّدِينَ كَيْمًا أُمَّهَاتُهَا وَمَلْسُورِيهَا» - (الخبير)¹

ملاسلا هيلع رقابلا ماملان ع، رباجن عه دنسب هيفو

لثم ملسور هلا ويهيدع الله يُلصق آذانه حاطعاً دقاً: لاقهنا

رُباجا اي، مهلك عايصولاً نمنودن مدمدا يطةأ ام

«كذل خ-ن وفرعي ن وفرعتل ه»²

دبعن عديفملا خيشللا «صا صتخللا» باتكي فءاجو

[هنا] ملاسلا هيلع رفعج ي بان ع، ي رجهلا ريكن بن الله

ن اكب لاط ي بان بي لعن أ: لاق

¹ «نفس المصدر السابق».

² ٢٢٩ ص، ردصملا س فذ

مَدَعَثَرَو ، مَّلسَو هِلَا وَ هَيْعُ اللّٰهِ يَّ لِّصَدَمَحْمَلِ اللّٰهِ هَيْه

مَدَعَثَرَو اَدَمَحْمَن اَمَا ، هَلْبَقَن اَك اَم مَدَعَو وَايِصُولَا

¹ ن يَلْسُرْمَلَا وَايِبْنَلَا اَن مَّ هَلْبَقَن اَك نَم

مهسوفند لامرثا ءمذلا و ءايبنلا تازجم

ن ا وه ءيئاورلا ءة عومجلا هذ ه ن م دافتسي ام ا ن ا
اهب فصتينا كي تلا ءيملعا و ءيحورلا ت لامكلا عيمج
و هيع الله ي لصدمم ائيبنا هثرو دقن وضاملا ءايبنلا
ملاسلا هيعن ينمو ملا ريم ا ي اعاهثرو و ، مهذع ملسو هلا
ن عملاسلا مهيعات يبال ها ءمنا اهثرو لكاذ دعبمذ ، هذع
و ي حولا ي فثر لا ا اذ ه ر صحنيا لا و ينينمو ملا ريم ا
ءفاك ي فول ب ، بحسف مهعئار شب ءصاخلا ءيهلا لا مولعلا
ا دبملا ب ل اصتلا ا ءيفيك و ءيحورلا ت افصلا و ت لا احلا
نورثا تسي اوناك ي ذلا صاخلا مسلا ا ثيد ن م ي اعلا
تناك ي تلا ت اماركلا و تازجملا عيمج ن ا و لب ، هب
ي ف ءيوطنم و ءدو جوم اهلك تناك ، الله ن ذاب مهذع ر دست
ءايبنلا تازجم تناك امل و ءة كرابملا ي بنا س فذ

¹ ٢٢٩ ص ٩ ، ج ، راو ذلا راحب

مهبولق ءافصد و ءيحور لا مهتاردق ببسب مهذع قر داص
 نم ءعشم تاز جملا ترهظ و مهيف الله رمأى لجت ثيد
 مهسوفذ تناك امل و ،الله ن ذاب قر هاطلا مهسوفذ ءذفان
 ن عتر دصو ،اضياً ءتوافتم ت ايلجتلا هذهن أف ،ءتوافتم
 اضياً ءيهللاً مهمولع ن كت مل و .ءصاخ ءز جمى بزل ك
 فرشت دق مهنم دحاو ل كف ،دحاو ل يبسد و طمذى لء
 ديحوتلا ماقم لك رد ثيدن م-ى هلا لا مرحلا ل ل و خدلاب
 و صوصخم مسا و صاخ بناجب-ءيهللاً ءمظعلا و
 ميلكوا ،الله حور :وخذ اباقلان و .ن يصلخلمان محبصاً
 اهلائماً و ،الله يفصد و ،الله ي جذ و ،الله ليلذ و ،الله
 عون عى بنتى ه ل ب ،ءير ابتعا و ءيلكش اباقلان تسيلا
 نأ ذاب ،سوفنلان مهصاخ ءيفيك و ،تاكلمان مهصاخ
 فى ءيهللات احفنلا

لَّا كَنَّ أَلْب، دحاو لاونم ى لءء تسيلء مهئم دحاو ل ك
 أَفصْتَم صوصخم طمذو و صاخقيرطنم راسم مهئم
 ترهظف، ءيهلإا ءامسلأا نم مسا في فنطابلا ءافصب
 و تازجعلابن وموقيد اوناكو . مهيف مسلاا ككذ ءقيقء
 تناكو . مسلاا ككذ ءطساوب ءءاعلا ءقراخلا لامءلأا
 ، مسلاا ككذ ءذفانم مهبولق ى لءء باسنت ءينابرا ملاءعا
 نيملأال يربج ءطساوب ى لكلا ى هلاإا ملءعا ملاءنم
 ءايبنلأال ناضفو تلامك عيمج ثراو ماملأا

نيلسرما و ءايبنلأا مءاخلا سءقما ءوجولا ءمأ
 ءعساو س فنءهف، اهلك ءيهلإا ءامسلأا تاروهظلع مابلا
 مسا في ءانفلا ماقم ومظءلأا مسلاا هءنعو ، حبس فبقو
 سيلن يبينلا مءاخبقو . ءسءقما ءيهلإا تاذلا و ءءلأا
 حورلا ككذ نء ربءي وه لب، ءيرابءعا و ءيلكشء ابقل
 و ءامسلأا عيمج في ريسلا ى لءء ءاءءءسلاا و ءريبكلا
 نم ءبءرم رءا ى قءنو ، مظءلأا مسلاا ى لءءو ، تافصلا
 كاكءنا و ءيءءلأا تاذلا في ءانفلا و ءيحوءلا بءارم
 كاكءنا لب، ءكرابملا مسفن في ءاهئاو طنا و ملاوعلا عيمج

عم مهدهاوم و نيقباسلا ءايبنلا مولء عميمج ءاوطنا و
 ى نعم ى لء اهلكل دت ى تنا و ءيملعا و ءيحور لا ءتلامك
 مهنم لك و ، ءاش يجلا ءمدقم عمجا ءايبنلا اف بن بينا متاخ
 و ، صاخ قيرط و ءصاخ ءيو از نم الله ى لا ءقيرط دجو
 انيينا ءعساو لا س فنا ن ا ديء بهب صاخ لامك ءح بصاً
 ءفاك اهيف ت لجت و عينملا ماقملا لكذب تفرشت ميطعلا
 ن ذاء وهف قيرطلا و اياوز لا عميمج نم ءيهلا ءامسلاً
 عوط و هذوفت تحت مهعيمج و ، مهعيمج ءايبنلا ا ثراو
 عافشتسلا و ءمدخلا فرشب ن يگستم ءتدارا

«ما عند الأبرار جميعهم عندك أفضل منه أضعافاً

مضاعفة».

ءايصولاً و ءايبنلاً مولء تانناكلا ءيس دنعف

هذنعو ، مهعيمج

طقف هيلأ عفديس ، كاذنم رثكأ و ، اهلك مهتاز جمع

قيلد امك لله نيدماحلا ماما وهف تمايقلا موي دمحا ءاول

هدمد ماقمب

ءايبذلا تلامك عيمج عماجا وه ماسلا هيلء نينمؤملا ريمأ

و تاجردلا و بتارملا كالت عيمج تلتقنا دق و

و تاز جمعلا و مولعلا و تازيملا و لئاضفلا و تلامكلا

و متفيلذى لئ مظعلا مسلا و ، تيلكلا تيهلا ءامسلا

كرايملا دوجولا ينعأ ، ماتلا هروهظ ءآرم و تيصو

و ماسلا هيلء بلط يبا نبيء نينمؤملا ريملا

ريمأ دى لئى بنلا دينم تمايقلا موي دمحا ءاول وحتيس

نينمؤملا

باتك و نيوكتلا باتكى فوه اذه ءثارولا ماقمنأ

و تمايقلا موي لئى نوكيام و ناكام طءنأ ذا ، عيرشتلا

تمظء و الله ءردق و ، نهذ ي ف دوهشم نئاك وه ام

و تيفا صلا يصولا سفنى ف تيلجتم تيهلا ءامسلا

نم ائيفطصا نيدلا باتكلا انثروأم { . لئلا تملما هريمض

{ اندايء

ملاسلا هيلعاً آيلعن آرقلا ربتعا س اسلاً اذهى لعو
 و¹. ءلهابملا تياً في ملسو هلا و هيلع الله لى لصدى بنلا س فذ
 اذهب ءنسلا و ءعيشلا قيرطن ء ءر يثكث يداحاً تدرودق
 تلامكلا في فداحتلا ان يسفنلا نيبداحتلا اطرشو ، نأشلا
 ءمجدث يداحاً تءاج دقفا كذى لئافاضم و فراعملا و
 الله لى لصد الله لوسر ن ء ءروثام ن يقيرفلا قيرطن ء
 و ، حوذو ، مدآبن ينمو ملاما ريمأ ت هبش ملسو هلا و هيلع
 مّ تىلا و فسويو لى يحيو ، لى سيعو ، لى سومو ، ميهاربإ
 نأ لب ، ءبشما في فهد ءبشما ءفصد ققحتب لئاهبشتلا
 و ءيلثما لى لء ص نل ب هبشتلا لى لء ص نيد مءاهنم آريثك
 ن ء ءيور ملاما ثيدا حلاً اض عبى لياميفر كذو . ءاواسملا
 : طقف ءماعلا قيرط

، لى قهيبلا ن ء هدنسب² لى عفاشلا ءحلط ن ب دمحم لى ور
 في فءفئص باتكى ف³ ، لى كلاملا غابصلا ن با لى ورك لذكو

¹ مُكْسَفْنَا وَ اَنْسَفْنَا وَ مُكْءَسَدًا وَ اَنْءَسَدًا وَ مُكْءَأْنِبًا وَ اَنْءَأْنِبًا عَدَدًا اَوْ لَعَدَلُ قَفَّ
 . {لِهَبْنَدُ مَثَرُ} (الآية ٦١ ، من السورة ٣ : آل عمران).

² ٢٢ ص «ل وُسْلا بلاطم»

³ ١٢١ ص «ءمهمال و صفا»

هَيْدَاءُ اللَّهِ وَيُؤَدِّ اللَّهُ لَوْ سَرَّ نَعْدَ دَنَسِبٍ، تَبَاحِصًا لِنَاضِفٍ
 ، هِمْلَعِي فَمَدَّآيَ لِإِرْطُنَيْنِ أَدَارَ أَنْ مَ: لِإِقَاقِنَا مَّلسُو هَلَاو
 يَ لِإِوْ ، هِمْلَعِي فَمِيهَارِبَا يَ لِإِوْ ، هُوَاقْتِي فِحُونِي لِإِوْ
 يَ لِإِرْطُنَيْفٍ ، هِتْدَائِعِي فِي سِيَعِي لِإِوْ ، هِتَبِيَهِي فِي سَوْمِ
 "بِلَاطِي بِأَنْبِيَّيْ لَع"

هذه نأ: إلهابما تقياً هر يسفتد ذع سي زار لار خفال اقاو
 ل د امل و دمحم سفندي هسي لعا سفندن اى لعا تاد تقيلاً
 ناك ملسو [هلا و] هيداء الله لى لصد ادمحم ن اى لعا عامجلاً
 نو كين ا مزليف ماسلا مهيلع ايبينلا ا رئاسن مل لصفأ
 : ل اقا م ذ . الله لوسر اانتساب ايبينلا ا رئاسن مل لصفأ لى لعا
 ق فاوملا ذعل وبقملا ثيدحلا تقيلاً هذهل لاد تسلا ديويو
 ن م . ملسو [هلا و] هيداء الله لى لصد هلوقة وهو ، فل اخملا و
 ميهاربا و ، هتعاطي فاحونو ، هملعي فمدا يرين ا دار ا
 ، هتوفصي في سيعو و ، هتبيهي في سوم و ، هتخذ في
 "بِلَاطِي بِأَنْبِيَّيْ لَع يَ لِإِرْطُنَيْفٍ"

ناك ام هيف عمتجا هنا لى لعا ل د ثيدحلاف : ل اقا م ذ
 عيمجن مل لصفأ ايلع ن ا لى لعا ل ديكلذ و . مهيف اقر فتم

نولدتسيئاًثيدد و أميدق اوناك دقف ةعيشلا أما و .ءايبذلاً
رئاسن ملضفا هذع الله يضرأيلعنأى لء ةيلأا هذهب
يضرئى لء س فذنأى لء ةلء اما ةيلأا نلأ ، ةباحصلا
لأا ملس و هلا و هيلء الله لى لء دمحم س فذل ثم هذع الله
و [هيلء الله لى لء دمحم س فذتناكو ، ليلءلا ةصخاميف
س فذنوكتنأ بجوف ، ةباحصلا ن ملضفا ملس و] هلا
¹ . ةباحصلا رئاسن ملضفا ئى لء

ي با ن عئى فنحلا ئى زو دنقلا ن اميلس خيشلا يور و
هنا ملس و هلا و هيلء الله لى لء الله لوسر ن ع ، ءار محلا
ي فحونى لء و ، هملءى فمءأى لء رظنين أءار أنم" : لءاق
، هشطبي فى سومى لء و ، هملءى فميهاربا لء و ، همزء
"بلأطى با ن بئى لءى لء رظنيءف ، هذهرى فى سيعى لء و
² . ئى مكاحلا ريخلا و با هجرأ

نم" : لءاق هنا الله لوسر ن عاضياً س بءع ن با يور و
و ، همكءى فحونى لء و ، هملءى فمءأى لء رظنين أءار

¹ . ٨٦ ص ٨ ، ج ، ةلها بلما ةيلأا ئى زار لار خفلا ريسفة

² . ٢١٤ ص «ءوملا عيباني»

یٰلَا وَ، ۛتَبَّیْهَ فِی سَوْمِ یٰلَا وَ، ۛمَلِدِ فِی فَمِیْهَارِ بَا یٰلَا
 هجر خأ"بِلَاطِی بَا نَبِّیْ لَعِی لَارُ ظُنَّیْفُ، ۛدَهْرُ فِی فِی سِیْعِ
 1. ۛتْرِیْسِ فِی فَا لَمَّا

لَاق: لَاقَ ۛنَا ۛار مَحَلَّا یٰبَا نَع نِیْدَلَا تَبْحَمِ یٰوَر و
 نَا دَارَا نَمَّ: ۛمَلْسَد و [ۛلَا وَ] ۛیْعُ ۛلَلّٰهُ یٰلُؤْسَر
 یٰلَا وَ، ۛمَمَهَفَ فِی فِی حَوْنِ یٰلَا وَ، ۛمَلْعِ فِی فَمَدَا یٰلَا رُظْنِیْ
 یٰلَا وَ، ۛدَهْرُ فِی فَا یْرِ كَز نَبِّیْ یَحِیْیٰ لَا وَ، ۛمَلِدِ فِی فَمِیْهَارِ بَا
 "بِلَاطِی بَا نَبِّیْ لَعِی لَارُ ظُنَّیْفُ، ۛشَطْبِ فِی سَوْمِ
 2. ۛی مَكَا حَلَّا رِیْخَلَا و بَا هَجْر خَأ

نِیْدَلَا «بِقَانَمَل» نَم ۲۱۲ ص ش مَاهِ فِی فِی دَر و
 ۴۹ ص، ۛبِقَانَمِ فِی فَمَز رَا و خَبَطْ خَأ هَجْر خَأ ۛی لَزَا غَمَلَا
 ج «قَرَضْنَا ضَا یْرِ ل» فِی فِی رِبَطَا تَبْحَمَا و، ۲۴۵ ص و
 جَهْدِ حَرَشْ» فِی فِی دِیْدَحَلَّا یٰبَا نَبَا هَا و، ۲۱۷ ص ۲
 فِی فِی لَبْنَدِنِ بَدَمَحَا هَا و: لَاق و، ۲۲۹ ص ۲ ج «عَ غَلَابَلَا
 ۛحِیْصِ فِی فِی قَهَبِیْلَا هَا و و، ۛنَسْمَلَا

1. رِ دَصْمَلَا سَفْذ

2. ۹۳ ص «یٰ بَقْعَلَا رِثَاخْ»

سآبع ن بان عي ربطلا نيدلا بحم يور كلكذكو

نَمَّ: مَّسَدَو [هَلَا وَ] هَيْدَعُ اللّٰهِي لِّسَدِ اللّٰهِي لِّوَسْرَلِ آق: لِّآقَهَنَّا

، هِمَّكِدِي فِحُونِي لِّاَوِ هِمَّكِدِي فَمِيهَارِبِي لِّاِرْظُنِينِ اَدَارَا

!"بِلَاطِي بَانِ بِي دَعِي لِّاِرْظُنِيْفَ ، هِلَامَجِي فِفُسُوِي لِّاَوِ

1. هتريسدي ف(ي قتي دع) لاملا هجر خا

كلام ن بس نا ن عه دنسباً اضياً سي لزا غملا ن با يور و

وَ ، مَدَامِ دَعِي لِّاِرْظُنِينِ اَدَارَا نَمَّ: اللّٰهِي لِّوَسْرَلِ آق: لِّآقَهَنَّا

2!"بِلَاطِي بَانِ بِي دَعِي لِّاِرْظُنِيْفَ ، حُونِ هَقِفَ

ن بان عل صتملا هدانسا يسي عفاشلا سي جنكلا يور و

وَ [هَلَا وَ] هَيْدَعُ اللّٰهِي لِّسَدِ اللّٰهِي لِّوَسْرَلِ اَمْنِيْب: لِّآقَهَنَّا سآبع

هَبِرْ صَبِي دَعَلِ بَقَا هِبَا حَصَا نَمِ اَمَجِي فِسْ لِّاَجَمَّسَد

مُكْنِمِ دَارَا نَمَّ: لِّآقَمَّسَدَو [هَلَا وَ] هَيْدَعُ اللّٰهِي لِّسَدِ اللّٰهِي لِّوَسْرَلِ

ي لِّاَوِ ، هِنَمَّكِدِي فِحُونِي لِّاَوِ ، هِمَّكِدِي فَمَدَا ي لِّاِرْظُنِينِ ا

!"بِلَاطِي بَانِ بِي دَعِي لِّاِرْظُنِيْفَ ، هِمَّكِدِي فَمِيهَارِبِي

1. ٩٤ ص «ي بقعلا رئاخه»

2. ٢١٢ ص «ي لزا غملا ن با بقانم»

مدآ مّد الله نّ لأ هملع ي ف مدآبّي لعط ههيبشت: بل اقمّ
 ءامسلاً مّدآ مّد و { :ل جو ز عل اقمك عي شل ك ءفص
 يّ لع دنع و لا اءعقاو لا و ءءاد لا و عي ش امف¹. { اهلك
 مهف اهانعم طابنتسا ي فهلو ، مء

ي في رخا ءياور ي ف و ا ، هتمكد ي ف حونب ههيبش و
 اءيدش ناك مءسلا هيلع اءلن لا ، حصا ءناك و ، همكد
 ي في لعء الله هفصو امكن ينمو ملاب افوور نير فاكلا ي لع
 ءامحر رافكلا ي لع ءءشا ءعم ن يءلا و { :هلوقب ن آرقلا
 مءسلا هيلع حوذة ءدشن عل جو زع الله ربّو². { مهنيب
 نير فاكلا ي لع

نير فاكلا ن م ضز لا ي لع زءء لا بر { :هلوقب
³. { ار اء

ليذ مءسلا هيلع ميهاربا مءسلا ي ف ههيبش و
 ميهاربا { ن ا :هلوقب ل جو زع الله هفصو امكن مءسلا

¹. قر قبلأ: ٢ قروسلانم، ٣١ ءيلا

². جءفلا: ٤٨ قروسلانم، ٢٩ ءيلا

³. حوذة: ٧١ قروسلانم، ٢٦ ءيلا

أَفَصَّتُمْ ءَايِبْنَ لِأَقْلَاحٍ أَقْلَخْتُمْ نَاكِفًا. {بَيْتُهُ هَاوًا مُمِلِحًا

٢. ءَايِصُولًا تَأْفِصِدُ

نَسْحَانِ عِ «بِقَانِمَلِ» يِفُو يِي فَنِحَطَا يِي زَوْدِنِقَالِ لِقَاوِ

، رِقَابِلَا دَمَحْمِ نَبْدِ قِدَاصِلَا رَفَعَجِ نَبْدِ دَمَحْمِ نَبْدِ يِي لَعِ نَبْدِ

مَهْيَلِ عِ بِلَاطِ يِي بَأِ نَبْدِ يِي لَعِ نَبْدِ يِي مَلَا رِيْمَا نَعِ ، هُنَابَا نَعِ

مَلْسِدِ وَ [هَلَا وَ] هَيْلَعِ اللهُ يِي لَصِدِ اللهُ لَوُسْرَ نَأِ : لِقَا مَلَسِلَا

نَأِ أَمَا' : يِي لِقَاوِ وَ هَلُوْدُ هُبَاحْصَا وَ لِبَقْمِ أَنَا وَ يِي لِقَا رَظْنِ

لِوُقِيْنِ أَتَفَاحْمِ لَا وُلُوْ ، مَيْرَمِ نَبَا يِي سِيْعِ نَمَّ هُنَشِ كِيْفِ

نَبَا يِي سِيْعِ يِي فِ رِاصِنَلَا تِلَاقَامِ يِي تَمَانِ مَقْدَاوِطِ كِيْفِ

أُوْدَخَا لِأَسِ أَنَلَا نَمَّ لِأَمْبِرُ مَتِ لَا لِأَقْمِ كِيْفِ تُتَقَلِّدِ مَيْرَمِ

، هِبَنِ وَ فُسْتَسِيَوِ مَكْرَبِلَا هِيْفَنِ وَ عُيْبِكِ يَمْدَقِتِ حَتْنِ مَبَارْتَلَا

يَمَعِ نَبَا لِعَجِيْنِ أَلَا دَمَحْمِ ضَرِيْمِ : نَبْدِ وَقْفَانِمَلِ لِقَاوِ

بَرُضِ أَمَلِ وَ { : يِي لَاعْتِ اللهُ لِرَنَافِ ، مَيْرَمِ نَبَا يِي سِيْعِ لِأَثْمِ

أُنْتَهَلَا أَوُلَاقِ وَ ، نَبْدِ وَصِيْدِ هُنْمِ كَمُوقِ إِذَا لِأَثْمِ مَيْرَمِ نَبَا

نَبْدِ مَصْدَمُوقِ مَهْلِ بِلَادَجِ لِأِكَا هُوْبِرَضَامِ وَ هَمَّ أُرِيْخِ

١. دوه: ١١ قروسلا ن م، ٧٥ تقيلا

٢. ١٢٢ و ١٢١ ص «بِلَاطِلَا تَيَافِكِ»

يَنْبِ الْأَثْمُ هَانُلْعَجَ وَ هِيَاءَ انْمَعْنَا دَبَّعَ لِأِي وَهُنَا ،

1. {لِينَارُسِي}

هذه وحزن املسن عاضياً عاجو بي زودنقلا لاقمّ

قيرطبو ، تياورنا

1 «ج» او ذلاً راحي في فك لذل قنو ، ۱۳۱ ص لوبملاسي مع بطر «دوملا مع بيان»
سابع ن بان عل ناضفلا با تكل قنو ، ن اذاشن بلا «ل ناضف ن ع ۴۳۶ ص ۹ ،
في فريسي فلاتخابر بيخ موي في ف-مّلسو و هلا و هيلع الله في لصد ، الله لوسر ن ع
فر خزلا : ۴۳ قروسلان م ، ۵۹ ص ل ۵۷ تا ايلاً او طفلا

ملاسلا هيلعق داصلا رفعجن ع، ريصبي بان عرخا
 في فملاسلا هيلعق داصلا رفعج لوقه اهباطيد و باهوحن
أَدَمَّحُم رَيَدْنَا رَدْنَمَّا كَيَعَاد أَنبَجَا دَقَّ مَهَلَّا : هناعد
 هيلاو يلا سأنلا اعد يذلا لك لوسر و كذبَع هيلعق تيلص
 ي نبل لآثم هتلعج و هيلعق تَمَعْنَا يذلا ريذغلا موي ي لع
1! "ل يئارسا"

وبأ و ، رازبلا و ، ل بنحن بدمحا جرخا : باضيا لاقو
ي ناعدا : ل اقا هئا بلاط ي با ن بي لعن ع مكا حلا و ، ي لعيد
 لآثم كيفن أ : ل اقف ، ملسو هلا و [هيلعق الله ي لصد الله لوسر
 هتبعأ و ، هئا اوتهب ي تد دو هيدا هتضعبا ي سي ع ي ف
 ل اقا م ث . اهيف س ي ل تلا هتلماب هولز ن ي تد ي ر اصنلا
 طرفم تبحم : ن انثا ي ف ك هيدا هئا و : [ماسلا هيلعق] ي لع
 نأ ي لع ي نانش هلمحي ض عبم و ، ي فس يلا امب ي نضر قيد
2! "ي هتهب"

1. ١٣١ ص «ةدوملا عيباني»

2. ٢٨٣ ص «ق باسلا ردصملا»

ريما يّ لع ن ع اهو حذ «دنسمل» في دمحا ركذ و

1. باعوفرم ماسلا ميلعن ينمو ملا

لخد دقن ينمو ملا ريما نأ اي لعل ددي تلا ، رابخلأ او

و ، تيهلا لإار اونلأا في فة كدنه محور تحبصاً و الله مرح

هذه ملتنا كن من أّي عيبط و قرينك ، الله تاذي في نفه نأ

هدوجو في في لجتت تاذلا تاي لجت راونأ نأف ، تفصلا

و ، الله عمسو ، الله ني عو ، الله قردقو ، الله دين وكيف

تاذلا في فها كادنا ناك املك و بتاز جعلما هذع رصت

تاذلا تمزلا في هي تلا ، الله تافصت لألات ، رثكأ تمسدملا

رثكأ فرثكأ هدوجو ةآرمي في

هاوسدحا في فنكت مل لاصذع بسد ينمو ملا ريما في

في يحين ع هذسدة لسلسبدي ناهفصلأا ميعذوبأ جرخأ و

ديعسدن بـ

ديعد بي بأ ن ع ، بيسما ن ب ديعد ن ع ، ي راصنلاً
 وَ [هَلَا وَ] هَيْدَعُ اللّٰهُ يُّ لِّدِ اللّٰهُ لُ وُسَّرَ لَاقِبِلَاقِ نَأْسِي رِدْخَا
 لِأَصْدِغِ عَسْدَ كَلَابِي لَعَايُ بِهَيْفَتِكِنَ بِيَدِ بَرَضِ وَّ يِّ لَعَامُ لَسْدِ
 لِلَّهَابِنَ يَنْمُو مُدَالِ وَّ أَتْنَا ؛ تَمَائِقْلَا مَوِيْدَحَا نَ هَيْفَكُ جَا حِي لَا
 مُهْفَارُ أَوْ ، اللّٰهُ رِمَابُ مُمْهَمَوْقَا وَ ، اللّٰهُ دِنْهَعِبِ مُمْهَافُوا وَ ، أَنَامِيَا
 وَ ، هَيْضَقْلَابِ مُمْهَمَاعَا وَ ، هَيْوَسْلَابِ مُمْهَمَسْقَا وَ ، هَيْعَرَلَابِ
 1! تَمَائِقْلَا مَوِيْدَحَا مُمْهَمَظْعَا

هذه ن أق لطم و حنبي لعل لاق الله لوسر ن أحضاو و
 نأ بي أ تَمَائِقْلَا مَوِيْدَحَا هَيْفَكُ يُوَاسِي لَا كَيْفِي تَلَاتِ أَفْصَلَا
 تَجْرَدَلَانْ أَوْ ، هَيْفَكُ نُوَاسِي لَا نِيْلَسْرَمَلَا وَ ءَايْبِنَلَا اَعِيْمَج
 هَيْفَا اَوْ قَتْرِيْمُ لَعَبْسَلَا تَأْفْصَلَا هَذِي فَا هَيْفَا تِيْقْتَرَا يِ تَلَا
 هَذَا كَلَامِ نَبَسْ نَأ ن ع هَدَنْسَبَ اَضِيَا مِيْعَدِ وَّ بَأ جِرْخَا وَ
 يِ بَأ يِ لَأِ مَّسْدِ وَ [هَلَا وَ] هَيْدَعُ اللّٰهُ يُّ لِّدِ اللّٰهُ يُّ بِنَلَا يِ نَشَعْبِ : لَاقِ
 تَبَرَّنْ أَوْ تَزْرَبْ أَبَا أَيُّ ؛ بَعْ مَسَا أَنَا وَ - هَلْ لَأَقْفِي مَسْلَا أَوْ تَزْرَبْ
 هَذَا : لَأَقْفِي بِلَاطِ يِ بَأ نَبِّي لَعَا يِ فَا دِنْهَعِي لَأِ دِنْهَعِي نِيْمَلَاعَلَا
 رُوْدِ وَ ، يِ نَائِيْلُوا مُهَامَا وَ ، نِ أَمِيْلَا رِائِمَا وَ ، يِ دَهْلَا هَيْيَارِ

يَنِيمَا بِلَاطِ يَبْأُنْ بِي دَعَاةَ زَرْبَابَا أَي. يَدَعَا طَانَمَ عِيمَج
حِيتَا فَمِ يَدَعَاةَ مَائِقْلَا فِي تِيَارِ بُحَا صَدْوِةَ مَائِقْلَا فِي فَا دَاغِ
1. "يَبْرَةِ مَحْرَرِنِ دَا زَخِ"

ءَايِبِنْلَا لَضْفَا نَا كَأَمَلِ اللّٰهِ لَوْ سَرَّ نَأْحِ ضَاوِ و
مَحْرَرِنِ دَا زَخِ حِيتَا فَمِ يَدَعَا و هِنَمَ مَهِيْفَسِ يَدَوِ ، مَهَعِيمَج
بِمَا قَمَلَا اذْهَرِ صَدْنِ أَفْ ، بِلَا طِ يَبْأُنْ بِي دَعَاةَ نِيمَا لَّا اللّٰهِ
ءَايِبِنْلَا نَمَدَحْلَا تَسِيْلَةَ صَاخِةَ لَزْنَمَ لَنَّا يَدَعَا لَدِي

1. ٦٨ و ٦٦ ص «قِ بَاسِلَا رِدْصَمَلَا»

میعذوباً و «نیطمسلاً دئارہ فی فی نیومحلاً رکذ و
ہنا تر جع ن ببع کن بق احسان ع اہلاقذتیاور ہدانساید
[ہلا و] **ہیذع اللہ ی لصد اللہ ل و س ر ل آق: ل اقا ہیباً ن ع ی و ر**
1! ی لاعت اللہ ت اذ ی فس و س م م ہنا ف آیلع او ب س ت لا: م ل س و

نبا و هو، ن امیلسن ع ہدنسباً ضیاً میعذوباً جر خاً و
ن ببع کن ت ن ب بنیز ہتم عن ع، تر جع ن ببع کن بدمحم
دیعیسی بآن ع، ی ر دخلا دیعیسی بآ تجوز ت نا کو، تر جع
ی لصد اللہ ل و س ر م آقف: آیلع س آنلا ی کشد: ل اقا ہنا سی ر دخلا
لا! س آنلا اہیباً آیل: ل آقف، ا بیطخ م ل س و [ہلا و] ہیذع اللہ
2! ل ج و ز ع اللہ ت اذ ی فن شخلاً ہنا اللہ و ف آیلع او کشت

اللہ ل و س ر ن ع و حذا ضیاً سی عفاشلا سی ز و دنقال قذو
3! ت ی دحلا اذہل بندن بدمدا جر خاً: ل اقا م ت

1. 68 و 66 ص، 1 ج «ایلولا ایلج»

2 «نفس المصدر».

3. 216 ص «تدوملا عیبانی»

الله لوسر نأ اعوفر مة رجع ن ببعن عاضياً و
لوقيدم. "لَج وَ زَعِ اللّٰه تَاذِي فَنُ وُشْخَمَ اَيْلَعَنَّ أ": للاق
1. رمعوباً هجرخاً

ءايبنلاً تاز جمع رصت تناكس اسلاً اذهى لعو
رخفلا ماملأ لاق و. نينمؤملا ريمأ ن ع نيلسر ملام و
نَأ تَيْسَد مَأ { :تفيرشلا تقيلاً ريسفتي في سيزارلا
و. } اَبَجَع اِنْتَايَا نِم اُونَاك مِيقَرَلَا وَ فِهَكْلَا بَا حَصَا
أَمِ اللّٰه وَ": بههجو الله مَرَكِ بِلَاطِ ي بَأ نُبِي لَعَل لَاق اَذْهَل
لَاذ وَ "أَيْنَابِرِ تَوْقِبِن كَلَوِ أَيْنَا دَسَجِ تَوْقِبِرِ بَيْخَبَابُ تَعَلَقِ
عَطَفْنَا تَقُولَا لَإِذِي فِهَهْجُو اللّٰه مَرَكِ اَيْلَعَنَّ لَأ

رَاوْنَابُ تَكْتَلَامَا تَقَرُّشَا وَ دَاسْجَلَا مَلَاعَنَّ عُهُرْظَن
حَاوْرَلَا رِهَاوَجِبَ تَبَشَّتْ وَ مُحُورُ يَوْقَتَفَ عَايِرِنِكَلَا مَلَاع
لَا فِ تَمَطْعَا وَ سِدُقَلَا مَلَاعُ عَاوَضَا يَفِ تَلَا تَوِ يَكَلْمَا
يَيْعَزُ دَقِيمًا أَمِي لَعَاهِبَرِ دَقَامِ تَرْدُقَلَا نِمُهَل لَصَدَمَرَج

1 «نفس المصدر».

2. فهكلا: ١٨ قروسلا نم، ٩ تقيلاً

نأ او عيطتسيم ماً اصخشدن يعبرأ و تعبرأ نأ املعاً هُرْيَغ
 هامر و قدحاو تَبرضب ماملأ معلقف، ضر لأ ان ع هو عفر ي
 ربيضة ععلق خاد ي لاش يجلا ر وبعأ ار سجر اصف
 ناملس قافو ي فن نادملا ماسلا ميعان ينموما ريمأ عي جم

هي كنعان سدن دب بيدن عبوشار هشدن با ي ورو
 ريمأ انب ي لصد: لاق ي ر اصنلاً الله دبع ن دب ربا جن ع
 لاقف، انيلع لبقاً مذج بصلا قلا صد ماسلا ميعان ينموما
 اولاقف ناملس مكيخا ي ف مكر جا الله مظعأ، س انلا رشاعم
 هبيضة ذخاً و متعاردو الله لوسر تمامع س بلف كذي ف
 ن ع اهثرو ي تلا مقانلا) عابضعا ي لع بكر و هفيسد و
 ددع: ر بنقل لاقو (مّلسد و [هلا و] ميعان الله ي لصد الله لوسر
 ي ف) ناملس باب ي لع ن حذ اذاف، تل عفف: لاق بارشع
 نم: هل تل عفف، قافولا ناملس ك ردأ املف: بن اذال لاقن نادملا
 كذا: بُتل عفف. الله لوسر لّسغ نم: لاق؟ كذا لّسغملا
 ، ي تيح تددش اذان اذان اي: لاقف! تنيدملابو هو ن نادملا ب
 و تيجولا تعمسد هتيح تددش املف، تيجولا عمست

1. 91 ص، 21 ج ي زار لار خفللار بيكلا ريسفتلار

ن اذاز اي: لاقف. ن ينمو ما ريمأ انا اذاف، بابلا ت ك ر د ا
 اي معذ: تلق؟ ن املس الله دبء و ب ا [ح لاصلا دبعل] ي ضق
 ن املس م سبتف، مهجو ن ع، ءادر لا فشك و ل خدف، ي ديس
 تيقلا اذا، الله دبء ابا اي ابحر م: هل لاقف. ن ينمو ما ريمأ ي ل ا
 ي ل ع ر م ا م هل ل ق ف م لس و [هل ا و هيلع] الله ي ل ص د الله ل و سر
 ا ن ك هيلع ي ل ص ا م ل ف. ه ز ي ه ج ت ي ف ذ خ ا م ث، ا ك م و ق ن م ا ك ي خ ا
 ه ع م ت ي ا ر ت ن ك و، ا د ي د ش ا ر ي ي ك ت ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا ن م ع م س ن
 ر خ ل ا و، ي خ ا ر ف ع ج ا م ه د ح ا: ل ا ق ف. ن ي ل ج ر

الخضر عليه السلام و مع كلّ واحد منهما سبعون
 صفّاً من الملائكة، في كلّ صفّ ألف ملك (وضع سلمان
 في ملحودته و أهال عليه التراب، ثمّ رجع إلى المدينة و
 لم ينشقّ الفجر بعد). و في ذلك يقول أبو الفضل التميمي:

أَتَوْقَامَ حُجَابِضِلًا وَ بَعْرِثِي
 فِي صَاكٍ

ملاسلا هيلع نينموئلا ريمأ ماملإا بقانم و تازجمع ض عبركذ
 ملاسلا هيلع نينموئلا ريملاً ش وحوئلا دايقئا

ريماً عم انيضم:ة عامجن عكأتفلا و نابهو نبالاق
 لكراب دسأ اذإف تباغى لئانلصوف ملاسلا هيلع نينموئلا
 تيولف:رهمن بةير يوجل اقبفلخه لابشأ و قير طلاي ف
 ،تير يوجايد دقا؟ نياى لئاماملإال اقف،عجر لئاي تبادب
 وَ هُ لَّا إِهْبَادُ نِمَامِ { :ىلاعتهلوق أرقم مث الله بالك وها منأ
 دقا اذإف. {ميقنسم طارصدى لئاي يبر نئاهتيسانب ذخأ

ايك يلع ماسلا: لوقيدو هو هبندبص بصبتو ، هو حذل بقأ
لوسر م عن نبا اي هتاكرب و الله تمحر و نينمو ما ريمأ
ام ، تراحا ابا اي ماسلا ك يلع و" : ماملا لاقف الله
في فذق و تباهما في سبأ ن م ن احبس : لاقف "؟ ك حيبست
1. بفاخما في نم هدايع بوؤق

نينمو ما ريمأ لاقف : ماسلا هيلع رقابلا ماملا لاقو
: جور خلا يلع مز عدقو رهسمن ب تير يوج ماسلا هيلع
؟ تليحا امف : لاقف دسلا ك قيرط في كلض ر عيس هئا اما
ن املا هنع ك تيطعا ي نأ هربختو ، ماسلا هترقت : لاقف
ابا اي : لاقف ، دسا هو حذل بقأ ذا ريسه تير يوج امنيف
و ماسلا ك ترقيم ماسلا هيلع نينمو ما ريمأ نأ ، تراحا
، عجر امف . اسمذ مهمهو ي لوف : لاقف . كنم في نتما دق هئا
كل لاقف هئا ماسلا هيلع لاقف ، نينمو ما ريمأ ك لذي ك
2. اسمذ هديد دقعو ماسلا في نم دمحمي صوا ر قاف

1. ٤٤٩ و ٤٤٨ ص ، ١ ج «بوشار هشن با بقانه»

2. ٤٥٠ ص ، ١ ج «ق ياسلا ردصم»

لنأضف باتك في فولعلا ةزمد نب ورمع لاق

في فموي تاذ ماسلا هياع نينمو ملا ريمأ ناك «تفوكلا

نيد ماقدإ ، تفوكلا عماجبارحم

یٰء طقسف ، ضر لآا یٰ لآ یو هید ریطلا اذاف ، یٰ فذ ءاعذب

بل اقف ، هر هظ یٰ ءع هدی ماملآ حسمف .ن ینمؤملا ریما دی

ریطلا الله قطناف . بلاط یٰ بآ ن بّی ءع انا الله ن ذاب قطناف

ن ینمؤملا ریما اید ک یٰ ءع ماسلا : بل اقف ، ن ینمؤملا ریما بر عن اسلب

نیانم : بل لاق و ، هیء درف . بؤتاکرب و الله ءمحر و

اهیف ت ابذلا یٰ تلا ءار فقا ءلا فلا هذ هی فک بر شو ک معطم

لها مکتیلا و ترکذت عجا اذ یٰ لاوم اید : بل اقف ؟ ءام لا و

یٰ وراف مکئاعاً نم اربتا تشطع اذ و ، ع بشاف تیبل

هلوقل ثم تراط و ، کیف کروب ، کیف کروب : ماملآ ل اقف

1 { رِيْطَلَا قَطْنَم اَنْمِء سُنَا اَهْيَا اَي } : یٰ لاعت

تاز جمع یٰ فّی لبیدلا یٰ دز لآان ابهو ن بدّمحمل قذو

ءامسلا یٰ فربع . انا ن ینمؤملا ریما یٰ فر بذن مض « ءو بنلا

ن ینمؤملا ریما سار یٰ ءع ارناط زو لآا نم طیخ

: بهاصلاً ن ینمؤملا ریما ل اقف ، ن خرص و ن رصرصف

لاقف . مهنیب قافنلا لها زماغتف ، مکیاء و یٰ ءع ن ملسد دق

زو لآا اهیأ کتوصد یٰ ءع اب دان ربنا اید : ن ینمؤملا ریما

¹ ردصملا سفن

ىدانف.نيملاعلا تبر لوسر اخأ و نينموما ريمأ اوبيجأ
 نينموما ريمأ س أ رى لع فر فر تر يطلا اذا ف ك لذ بر بنق
 دق و زو لا تيار ،اهل لاق املف ،نل زنا اهل ل ق :ل اقف
 ن حصي فت راصى تد ضر ل اى ل ا اهر و د صبت برض
 نينموما ريمأ لع جف .ةدحاو ضراً رى لع دجسما
 و هيلان هقاعاب ن زلدين ه و ،اهفر عذ لا تغلب اهبطاخي
 ،ر ا بجا زرعلا الله ن ذابن قطنا :ن ه ل ا ق م ث .ن ر صر صيد
 ايك يلع م ل اسلأ :ن ييم ي بر ع ن اسلب ن قطنين ه اذا ف :ل ا ق
 هلو قك اذهو .ربخا-ن يملاعلا تبر ءة فيلخو و ن يينموما ريمأ
 و ءعمه ي بوا ل ا بجا ايد } :م ل اسلا هيلع دوا د ي ف } لاعت
 1. { ديدحاً ه ل ا نأ و ر ي ط ل ا

و جاء في «علل الشرائع» عن علي بن حاتم
 القزويني بإسناده عن الأعمش، عن إبراهيم بن علي بن
 أبي طالب: «أن أمير المؤمنين عليه السلام خرج ذات
 يوم فوقف على الفرات، وقال: يا هنافس، فأطلع الجري
 رأسه (نوع من السمك تسميه العرب: الحنكليس، و

1. أبس: ٣٤ قر و سلان م، ١٠٠ ق ي لا و . ٤٥٢ ص ١ ج «بوشار هشن با بقانم»

ثعبان الماء). فقال له عليّ عليه السلام: "من أنت؟ قال:

أنا من أمة بني إسرائيل، عُرِضْتُ عليّ ولايتكم، فلم

أقبلها، فمُسخت جرّياً"¹!

دِدَعْتَم عَضَاوَمِي فَمَلَسْنَا هَيْءَ نِيْمُوْمَا رِيْمَلَا سَمِشَلَا عَوْجَر

في اليهود رم ن ب ر ك ب و ب أ ي و ر : ب و ش آ ر ه ش د ن ب ا ل ا ق د

و ب أ و «ب ق ا ن م ل ا»

¹ «نفس المصدر السابق».

في فهدنمن بالله دبع و بآ و ، هر يسفتي في بلعتلاق احسا
 باتك في في زينطنا الله دبع و بآ و «ةفر عمل» باتك
 دمدا و بآ و «ن يعبر لأ» في في بيظلا و «ص ناصلا»
 هيع في لع س مشلا در «ن اجر ج خيرا» في في نا جر جا
 در يور نم قرط باتك قارولا ركب في بلا و ماسلا
 در زاوج في في نصم لعجا الله دبع في بلا و ، س مشلا
 در ح يحصتي في في ناسم في ناكسحا مساقلا في بلا و ، س مشلا
 ن بن سحا في بلا و ، س مشلا بصاونلا ميغر تو س مشلا
 هيع ن ينمو ما ريمأ في لع س مشلا در ن اييد باتك ن اذاش
 ن عدانسلا باب باتك في في زاريشلا ركب و بآ ركذ و ، ماسلا
 اذ ه في ناهم ان ع ، في ر صبلا ن سحا ن ع ، ة داتقن ع ، تبعش
 بيق ع في ر صبلا ن سحا ل ا ق : ل ا ق م ث ، في فوتسم ث يدحا
 {ي لولا} : ا ك ا ذ في فن يتيال ج و ز ع الله ل زنا و : ربخا اذ ه
 ن م ا ه ف ل خ ر ا ه ن ا و ل ي ل ل ا ل ع ج ي ذ ل ا و ه و { : ي ل ا ع ت ه ل و ق
 ا م ي ن ا ث ل } ا ض ي ا ل ز ن ا و ¹ { ا ر و ك ش د ا ر ا و ا ر ك ك د ي ن ا د ا ر ا
 ر ا ه ن ا ر و ك ي و ر ا ه ن ا ي ا ع ل ي ل ل ا ر و ك ي } { : ي ل ا ع ت ه ل و ق

¹ ن ا ق ر ف ل ا : ٢٥ ق ر و س ل ا ن م ، ٦٢ ق ي ل ا

يذلا. ارا م هيلع تدر س مشلان ا ركذ و¹. {لِيلَا يَء
 ،ن يند مويو ،ق دنخا مويو ،طاسبلا مويو ،ن املسد هاور
 مويو و ،اثار ب مويو و² ،ءاسيقرق مويو و ،ربيخ مويو و
 و ،ن او ضرلا تعيب مويو و ،ن اور هندا مويو و ،ءيرضاغلا
 ي داوب و ،رزام ي نبي ف و ،فجنا ي ف و ،ن يفص مويو
 دُحا دعبو ،ق يقعا

دجسمب ت عجر اهنا «ي فاكل» ي ف ي نيكللا يور و
 ي ف (ي لولا) ن انترم فور عملا اماً و .ءنيدملا ي فخ يضاغلا
 و ،ميمغلا عار كب ملسو هلا و هيلع الله ي لصي بنا قايد
 ل بابب ،هتافو دعب (ءيناثلا)

¹ رمزلا: ۳۹ قروسلا ن م، ۵ ءيلا

² تارفال حاسي لءءنيدم ءاسيقرق

و ، تملسدّم تور ام ماسلا هيلع هتايدل ادي ف املف
و ، تي راصنلا (الله دبعن ب) ربا جو ، سيمع تنب عامسا
و ، تي ردخا (ديعدوبأ) و سابعن با و (تي رافغلا) رذوبأ
لوسر نأ : ماسلا هيلع قداصلا (ماملا) و ، قريرهوبأ
املف ؛ ميمغلا عار كبي لصد ملسو هلا و هيلع الله ي لصد الله
هيلع (بلاط ي با ن ب) ي لع عاج و . ي حولا هيلع ل زدملس
ملف ، هر هظ ي لا هدنسأف ، ل احلا كاذ ي لع وه و ، ماسلا
ل زنين آرقلا و س مشلا تباغي تدل احلا كاذ ي لع ل زي
، ي حولا مت املف . ملسو هلا و هيلع الله ي لصدي بنا ي لع
دريد عدا : ل اقف . هيلع صقو ، لا : ل اقف ؟ تي لصدي لع ايد : ل اقف
"تيقنء اضيب هيلع تدرف ، الله ل أسف . س مشلا كيلع الله

الله ي لصدي بنا نأ : ي واحظا رفعج ي بأ قياور ي فو
و ، كتعاط ي فن اكايلع نأ أمهللا : ل اقف ملسو هلا و هيلع
ي لع ماقف ، تدرف ، س مشلا هيلع ددرا ف اكلوسر تعاط
س مشلا تعقو متلاصن م عرف املف . ي لصو ماسلا هيلع
"بكاو كلا [ت] ردبو

و في رواية أبي بكر مَهْرُويِه: «قالت أسماء: أما والله لقد سمعنا لها عند غروبها صريراً كصرير المنشار في الخشب». قال (أبو بكر مَهْرُويِه): و ذلك بالضَّهْيَاء¹ تَدْرُ أَمْلَفَ بَعَامِيَاءٍ لَصْدَ هَنَّا يور و ربيخ ؤازغ في فداعاً مَلْسُو هَلَّا و هِيَاءِ اللّهِ لَصْدَ اللّهِ لوسر رمأبس مشلا

²ةلاصلا

ملاسلا هِيَاءِ نِينمؤملا ريملا سمشلا دري فراعشأ ؤدع

:أشئافك لذ في فدشني نأ دأبعن بدب حاصلال نُسو

:لوقدِّي رِيْمِحْلا دشئأ و

و هِيَاءِ اللّهِ لَصْدَ هَتَافو دعب [ي هف ؤينائلا ؤر ملا أماً و] و ،عفار وبأ و ،رّهسم نبد ؤير يوج يور ام .مَلْسُو هَلَّا

¹ .عام لا و تابذلاب ؤار فقأضراً ؤايهضلان و كتن أن كمي

² . ٤٥٩ ص ، ١ ج «بوشار هشدن يا بقانم»

ملاسلا امهیلعی لعن بن یسحلا «أن أمير المؤمنين لما
عبر الفرات ببابل، صلى بنفسه في طائفة معه العصر،
ثم لم يفرغ الناس من عبورهم حتى غربت الشمس
وفاتت صلاة العصر الجمهور. فتكلموا في ذلك، فسأل
الله تعالى ردّ الشمس عليه، فردّها عليه، فكانت في
الافق، فلما سلّم القوم، غابت، فسُمع لها و جيب شديد
هال الناس ذلك و أكثروا التهليل و التسبيح و التكبير».
عیاشد لباب ضرأ ن مئید عاصلاب س مشلا در دجسم و
عیاد

لا اس مشلا در تدم لئنا قریثك قرطب س ابعن بان عو
؛ سومی صو (نونن پ) عشویا و ؛ دوادی صو نامیلسلا
مهیلع الله تاو لصد دمحمی صو بلاط ی بان بی لعا و
1. بن یعمجا

بی ریمحلا دیسلا لوقی

1. ۴۵۹ ص ۱، ج «بوشار هشن بان بقانم»

بَاضِيًا هَلُو

بِوُرُغِ اِهْنِيَعَتِّ لَدَتَو

لِوَقِيدِ اَمَدِنِ بَا دَشْنَا وَ

بَاضِيًا هَلُو

بِي نُو عِلَالِ اَقُو

اَيْهَضَّ لَابِكِ لِدَفَ

بِي جُو رَسَلِ اَقُو

هَيوريش نبا يِنْتَدِد و :بوشآرهش نبا لوقي

ي مزر اوخا بيطخا و ،ي نادمهلا س و دبع و ،ي مليدا

دّمحم و ،بوشآرهش ايكا يّ دج ي نزا جا و ،مهبتك نم

و يّ شكلا و ،هيولوق نبا :و حذ انباحصاً بتك نم لآتفلا

ن بّي لعو ،س آبعن با و ،رّ ذ ي با و ،ن املسن عّي كدبعلا

ي لا انيهتنا و ءكم حنفا املء هّنا ماسلا هيلع بلاط ي با

ي لع ايدمّ: مّلسو هّلا و هيلع الله يّ لصّي بنالاق ،ن زاوه

ماقف بتعلط اذا س مشلا مّلك ،الله يّ لعك تمار كرظنا و

أهياً كَيْعُ مَلَسَا : [أه عولط دنع س مشللم لاقفِي لء

"هبر الله عاطي فبئادلا دبعلا

اذا أي مَلَسَا كَيْعَ وَ : لوقت ي ه و س مشلا متباجأف

هفلذ ي لء الله هجُد وَ هيصوَ وَ الله لوسر

نخأف (ي كيب و ه و) ، لله أركشأ دجاس ي لء تبكناف

حسمي و هميق ملس و هلا و هيلء الله ي لصد الله لوسر

نم عامسلا لها تيكبا دقف ، ي بييد اي مق : لاق و ههجو

ي ذلا لله دمحا : لاقم م. بشر عةلمدك ب الله ي هاب و كئاكب

ديس ي يصبوب ي نديأ و ، عايبنلا رأس ي لء ي نلضف

وَ ت اوامسلا ي ف ن م ملسأ هلا وَ { : أرقم م ، عايصولا

1. { ن وعجز ي هيلأ و اهزك و اعوط ضرز لا

بي نوعلا لاق

: دامدن بالاقو

1. ن ار معل آ: 3 قر و سلان م، 83 قيلأ.

بِي بَرِغَمَلَا بِي نَاهِن بَالِاقُو

مَاحِفَلَا بِي بَأْنَعِ «بِي لَامَلَا» بِي فَيِّ سَوَطَلَا خِيْشَلَا يور و
دنعَ اسولجَانَك: بلِاقِن املسن ع، ميرم بِي بَأْنَع دانسدلِاب
بِي بَأْنَبِي لَعَل بَقَا ذَا مَلْس و هَلَا و هِيَع اللّٰه يَلْصَدِي بِنَلَا
تَرَقْتَسَا اَمَلَف، قَاَصَدِي بِنَلَا هَلَوَانَف مَلَا سَلَا هِيَع بَلَاط
اللّٰه لُ وُسْرَ اَدْمَحْمُ اللّٰه لَا اِهَلَا لَا: تَقْطَن، هَفَك بِي فَاَصْحَلَا
بِي بِنَلَا لَاقَف. بَايَلَوِي لَعْب وَّ اَيْبَنَدِي دَمَحْمَب وَّ اَبْر اللّٰه اَبْتُ يَضْر
بِي لَوِبَ اَيضَارَ حَبْصَا نَمَ: مَلْس و هَلَا و هِيَع اللّٰه يَلْصَد
1. هَبَاقِع و اللّٰه فَوْخَن مَ اَدَقَف، بِي لَع

بِي نَوَعَلِاق

1 *** خامة الشيء باعجام الخاء من الزرع أول ما ينبت على ساق و اللفظ
بالإعجام أولى في الشعر منها بالإهمال كما في النسخ المشهورة لقلة مناسبة
ما ذكر من معانيها فيكون اللفظ كناية عن ابتداء ظهور أسمائه الكمالية و
شئونه الجمالية صلوات الله عليه، (حاشية المناقب).
٤٦٤ ص، ١ ج «بوشار هشدن با بقانم»

دأمدن بالاقو

ةعوظقما ديلا و ءايمعنا نيعنا ملاسلا هيلع نينمؤملا ريمأ ءافشد

تيار ذاف اوطلا في فتنكم: ديزن بدحا ولا دبعل اقاو

مكاحلا ميصولاب جتئما ق د و لا :باهتخلال وقت تيراج

ةمطاف جور ءتبيلا لالعلا ميصقلا في دل داعلا ميصولاب

و :تلاق ؟ايلع نيفرعت ا :تلقف .اذك ناك ام ميصرملا

و ؟ن يفسد موي في فهدين يدي بال ثقن م فرعا لا فيك

ما ايتنا فيك :اهل لاقف موي تاذ في ما لعل لخد هنا

و ،هيا هذي تخا و انا في نتجر خا مثيريخب :تلاقف ؟ماتيلأ

في ناز املف .ير صبه ب هذا ميري دجان م في ن بكر دقن اكا

:ل اقمه و ات

ثم امرّ يده المباركة على وجهي فانفتحت عيني

لوقتي و اني لأنظر إلى الجمل الشارد في اللية الظلماء»¹.

¹. تير جلا ءعبطلا ، ٤٧٢ ص ، ١ ج «بوشار هشدن باب قانم»

لِخَدِّكَ: سَابَعْنَا نَبَا نَعْدَانَسَابِيَّ مَتَاحِلًا يَوْرُ و
قِرْسًا نَزَّاقًا و مَلَسْنَا هَيْلًا نِيْنَمُوْمَا رِيْمًا يَلَا دُوْسًا
يِنَا فِي نَرِيْهِطٍ نِيْنَمُوْمَا رِيْمًا اِي: لِاَق، تَارْمَثَلَاثُ هَلْأَسْف
نَبَا هَلْبِقْتَسَا ف، هَدِيْعَطَقْبِ مَلَسْنَا هَيْلًا رِمَاف، تَقِرْس
شَبَكُو، زَا جِحًا تُثِيْل: لِاَق؟ كَدِيْعَطَقْنَم: لِاَقْف، ءَاوَكَلَا
مُيْرَك، لِأَهْجَلَا نَمُ مَقْتَنَّمَا، لِأَطْبَلَا مُدَا صُم و، قِارِعَلَا
يْتَرَاو، نِيْمَرَحَلَا لِحُم، لِصَفَلَا قِيْرَشَد، لِصَلَا
رُخَا و، نَيَقْبَا سَلَا لَوَّأ، نِيْطِيْسَلَا وْبَا، نِيْرَعَشَمَلَا
رُوْصَنَّمَا، لِيِنَا رُبَجِبُ دِيُوْمَا، سِيْلَا نَم نِيْبِيْصُوْلَا
نَيَعْمَجَا ءَامَسَلَا دِنُجِبُظُوْفَحَمَلَا، نِيْتَمَلَا لِبَحَلَا، لِيِنَا كِيْمِب
يَلَع، نِيْنَمُوْمَا رِيْمًا اللّٰهُ وَ كَاذ

نَیْمِغَارًا لِمِغْرٍ

ول: لاق؟ هیلع ی ننت و کدی عطق: ءاوکلا نبا لاق

(ءاوکلا نبا) ل خذف بآبد لآ اهل تددزا امأبر اأبر ای نعطق

(مام لآ) لاقف. دوسلأ ا تصقب هر بخأ و نینمؤملا ریما ی لع

اودادزا امأبر اأبر ا م هانعطق و لانیبحم نأ ، ءاوکلا نبا ایا

و ن مسلا م هانقعلأ و لنم اننادعأ ی فنأ و بآبد لآ انا

ملاسلا هیلع ن سحلل لاقو بآضغب لآ انا اودادزا امل سعلا

ریما ی لآ دوسلأ ن سحلا رضخأف ، دوسلأ ک ممعب ک یلع

ی طغت و ا هعضوم ی ف ا هبصن و هدی ذخأ و ، نینمؤملا

ل تاقر اصد و ، هدی ت و تساف ، ا هیفخیت املکب م لکو و هنادرب

و . ن اور هنلاب دهشتسا نأ ی لآ نینمؤملا ریما ی دید نیب

1. ج لفا: دوسلأ اذھ مسا ن اکل لاقی

بی کم نبال لاق

ی فی نادمهلا سی دع ن ب ماشه ی دید ی دحا تنیبا و

لاقف. ا هقصلأ و ائیش ارقو ، هدی ی لع ذخأف ن یفص برح

1. 473 ص 1، ج «بوشار هشن با بقانم»

بباتكلا ةحتاف: بل اقا؟ تارقام، نينمؤملا ريمأ اي: ماشه

[[ي اء هكرتف نيفصنب هدي تلصفناف اهلقنسا هئاك [ف]

1. بي ضم و ملاسلا هياء

: بي كم نبال اقا

باحصاً اءصاق ءامسلا ي اء ملاسلا هياء نينمؤملا ريمأ ماملإا جورء
فهكلا

و ، بي تسبلا مساقلا بي با و ، هيو بابن با باتكي فءاجو

الله دبء ن (ب) ربا جنء ، دمحا ن ب و رمء بي با بي ضاقلا

آياء او صقنت ةءامجنّ اء: (كلام ن ب) سنا و (بي راصنلا

بي ذلا مويلارمء اي ركذت ام و اء: بناملسل لاقف. رمء دبء

ي لء الله لوسر دبء رذوبأ و ، انا و ، ركبوبأ و ، هيفتاك

دحاول كسلجا و ءلمشانا طسبو ، ملسو هلا و هياء الله

مء ، اهطسو بي فءسلجا و بي اء دببذخا و ، فرطى اء اءم

ءفلاخ و ءماملا باب بي اءى اء ملسو و ركب ابا اي مق: بل اقا

ملسو و بي اء اي مق: بل اقا مء ، اءم دحاول كاذكو و ، نيملسملا

1 «نفس المصدر السابق».

أَهْتِيًّا: بِنِ يَنْمُو مَا رِيْمَأَلِ أَقْفِ، سَمْشَلَا: بِي نَعِيدِ، رَوْنَلَا اذْهِي لَعِ
تَدَعْتَرَاوِ تَصْرَقَلَا تَبَا جَأْفِكِ يَلْعُمُ لَأَسْلَا، تَقْر شَمَلَا تَقِيلَا
وَهِيْلَا اللهُ يَلْصَدُ اللهُ لَوْ سَرَلِ أَقْفِ يَمَلَسَلَا كِيْلَاوِ: تَلَاقُو
أَكْمَكِ يَفْصَدَنْ أَمِيْلَسِي خِلَا تَيَطْعَا كِنَا مُهْلَلَا": مَلْسُو هَلَا
لِسْرَأَمُهْلَلَا¹. {رُهَشْدُ اِهْجَاوَرِ وَ رُهَشْدُ اِهْوُدُغِ} أَحْيِرِ وَ

... "فَهَكَذَا بِأَحْصَاءِ لِي لِمُهْلَمَحْتَلِكِ لَتِ

فَهَكَذَا بِأَحْصَاءِ مَمَلَسَلَا هِيْلَاوِ لَعِ مَامِلَا تَيِدِ

يَفِنْ حَنْدِ اذْيَافِ، اَنْيَلْمَحَا حْيِرِ اِي: بِنِ يَنْمُو مَا رِيْمَأَلِ أَقْفِ
، اَنْيَعُضْ حْيِرِ اِي: لِ أَقْفِ مَثْ، اللهُ عَاشِدْ اَمِ اَنْرَسْفِ، عَاوَهَلَا
اَوْدَرِي مَلْفِ، مَلْسُو اَنْمَدْحَاوَلْ كَمَاقْفِ يَفَهَكَلَا دَنْعَا نْتَعُضُو فِ
مَلَسَلَا": لِ أَقْفِ، يَلْعُ مَاقْفِ يَبَاوَجَلَا

¹ أبس: ٣٤ قر و سلان م، ١٢ قيلولاً

يَصَوِّ أَيُّمَ الْأَسْلَافِ كَيْدًا وَ: انعمسدف هكلاال هأم كيداء

دَمَحْمُ (ثَمَّ قَالُوا): أَنَا قَوْمٌ مَحْبُوسُونَ هَاهُنَا مِنْ زَمَنِ

دَقْيَانُوسٍ. فَقَالَ لَهُمْ: لِمَ لَا تَرْتَدُّوْا سِلَامَ الْقَوْمِ؟ فَقَالُوا: نَحْنُ

فَتِيَّةٌ لَا نَرْتَدُّ إِلَّا عَلَى نَبِيِّ أَوْ وَصِيِّ نَبِيِّ، وَأَنْتَ وَصِيٌّ خَاتَمُ

النَّبِيِّينَ وَ خَلِيفَةُ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. ثَمَّ قَالَ (لَنَا أَمِيرُ

الْمُؤْمِنِينَ): خذُوا مَجَالِسَكُمْ، فَأَخَذْنَا مَجَالِسَنَا (فَوْقَ

الشَّمْلَةِ). ثَمَّ قَالَ: يَا رِيحُ احْمَلِينَا، فَإِذَا نَحْنُ فِي الْهَوَاءِ،

فَسَرْنَا مَا شَاءَ اللَّهُ، ثَمَّ قَالَ: يَا رِيحُ ضَعِينَا (فَوَضَعْتَنَا). ثَمَّ

رَكَضَ بِرِجْلِهِ الْأَرْضَ، فَنَبَعَتْ عَيْنُ مَاءٍ، فَتَوَضَّأَ وَ

تَوَضَّأْنَا، ثَمَّ قَالَ: سَتَدْرِكُونَ الصَّلَاةَ مَعَ النَّبِيِّ أَوْ بَعْضِهَا.

ثَمَّ قَالَ: يَا رِيحُ احْمَلِينَا، ثَمَّ قَالَ: ضَعِينَا، فَوَضَعْتَنَا، فَإِذَا

نَحْنُ فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ وَ قَدْ صَلَّى مِنَ الْغَدَاةِ رَكْعَةً.

فَقَالَ أَنَسٌ فَاسْتَشْهَدَنِي عَلِيٌّ وَ هُوَ عَلَى مَنْبَرِ الْكُوفَةِ،

فَدَاهَنْتُ، فَقَالَ: إِنْ كُنْتَ كَتَمْتَهَا مَدَاهِنَةً بَعْدَ وَصِيَّةِ رَسُولِ

اللَّهِ إِيَّاكَ، فَرَمَاكَ اللَّهُ بِبَيَاضٍ فِي جِسْمِكَ، وَ لَطَى فِي

جَوْفِكَ، وَ عَمِيَ فِي عَيْنَيْكَ، [قَالَ أَنَسُ]، فَمَا بَرَحْتُ حَتَّى

بَرَصْتُ وَ عَمَيْتُ، فَكَانَ أَنَسٌ لَا يُطِيقُ الصِّيَامَ فِي شَهْرِ

رمضان و لا في غيره، و البساط أهدوه أهل هربوق، و
الكهف في بلاد الروم في موضع يقال له: أركدي، و كان
في ملك باهدتت و هو اليوم اسم لضيعة. و في خبر أنّ
الكساء أتى به خُطَيِّ بن الأشرف أخو كعب. فلما رأى
معجزات أمير المؤمنين عليه السلام أسلم، و سمّاه النبيّ
صلّى الله عليه و آله و سلّم: محمّداً»¹.

بحينم بيطل اقا

بي نوعا لاقو

¹. ٤٧٥ ص ١، ج «بوشار هشن با بقانم»

بأضياء لاقو

بيري محلا لاقو

بأضياء لاقو

بيري قربلا لاقو

بسيطلاً انبالاقو

دضعنا نبال اقو:

بح تفلا و بال اقو:

تيملا نينموما ريماء ايجا

هيع الله دبع ابا تُتعمد: لاق¹ ن اقلش ن املس ن ع و

هاتناك ماسلا هيع نينموما ريمان: لوقي ماسلا

ل اذاي: لاقف هاتا مهنا اباشن ا و . موز خمي نبي فة لوؤخ

لاقف اديدش انز د هيع تنز دقو تامي برتوي خان ا

و جرخف ، هربي نراف: لاق. معذ: لاق؟ هارتن ا هتشتا: ه

مّلس و هلا و هيع الله ليّ لصد الله لوسر ءادرب عّنقت

هضكر ، مّث هاتفشب مّكت ربقا ليّ ليّ هتنا املف . باجتسما

ناسلب اكيما و : لوقي و هو ، هربي نمي خا جرخف ، هجرب

؟ برعلا نمل جرتنا و تمت م ا بيّ لعا لاقف . سر فلا

¹ بي راصنلا الله دبع نيربا جي ا (**)

تبلقناف نلاف و نلاف هئسد یلع انتم آنکلا و معدن: بل اقف

1 «انتنسلا»

:لوقی ریمحلا دیسلا دشنا و

1. 476 ص 1، ج «بوشار هشن با بقانم»

مِثْرَمَ نُبَا سِيدِ: نُنَا مَرَفُ هَذَا لِقَافَ

ءايحاً وى ضرماً ءارياً :بوشآر هشد نبالاق مؑ
نم ماسلا مهيلء ءايصولأا و ءايبنلأا يديأى لءى ءوملا
مَمَكَلَأُ اُي رُبُأُ و } :ملاسلا مهيلءى سيعل اقبى لاءء الله لعف
و } :بى لاءءه لوقو¹. { اَلله نِنْدَابِى تَوَمَلَا يِ حُأُ و ص رِبَلَأُ و
جُرْحَتْ ذَا و ... يِنْدَابِ رِيْطَلَا مَئِيْهَكَ نِيْطَلَا نَم قُنْحَتْ ذَا
} .² { يِنْدَابِى تَوَمَلَا

بى ءوملا بى حء فبى بى نرأ بى ميهاربا لاق ذبا و
نُحْفَل اقبى بَلَقَنَّ نَمْطِيْلَن كَلَا و بى لبل اقبى مومت مالا و ا لاق
{ رِيْطَلَا نَم مَعْبَرَأُ (الآيات)³ :ايمز او ريزع بى فل اقبو

¹ مبرمن بى سيعن اكدق: بل لاقف: ٢٤٢ ص «بى ريمحطان اوبه» بى فءا ب

² ٣٤١ ص ٢، ج «بوشآر هشد نبالاق» بى فءا ب

³ قر قبلأ: ٢ قروسلا نم، ٢٦٠ قيلأا

لذلك و¹. {زَيْدَقٌ} : ملوقى لاء- {يَيْرَقى} لَعَرَم ي ذَلَاك وَا

ل لَقَفَتِ تَوْمًا رَدَحَ قَوْلًا مُه و {ل يِنَار سَاء ي نَبْهَصَقى} ف

². {مُهَايْحَاءٌ مَثُ أَوْ تَوْمٌ أَلله مُهًا

قَلْبى ف مَلَسَاء هِيَاء ن يِنْمَوْمًا رِيْمًا لَعَاء كَنَلَمَلًا ن م ف لَاء آ ثَلَاث مَلَسَاء
دَحَاو

روى محمد بن ثابت بإسناده عن ابن مسعود و

الفلكي المفسر بإسناده عن محمد بن الحنفية قال: «بعث

رسول الله صلى الله عليه و آله علياً في غزوة بدر أن

يأتيه بالماء حين سكت أصحابه عن إيراده فلما أتى

القليب و ملأ القربة الماء فأخرجها، جاءت ريح

فأهرقته، ثم عاد إلى القليب و ملأ القربة فأخرجها،

فجاءت ريح فأهرقته. و هكذا في الثالثة. فلما كانت

الرابعة، ملأها فأتى بها النبي، فأخبره بخبره. فقال

رسول الله صلى الله عليه و آله و سلم: أمّا الريح الأولى

فجبرئيل في ألف من الملائكة سلّموا عليك. و أمّا الريح

الثانية ميكائيل في ألف من الملائكة سلّموا عليك. و

¹. قر قبلًا: ٢ قر وسلًا ن م، ٢٥٩ قِيلًا

². قر قبلًا: ٢ قر وسلًا ن م، ٢٤٣ قِيلًا

الريح الثالثة إسرافيل في ألف من الملائكة سلّموا عليك.
و في رواية: ما أتوك إلا ليحفظوك».

و قد رواه عبد الرحمن بن صالح بإسناده عن اللّيث،
و كان يقول: «كان لعلّيّ [بن أبي طالب] عليه السلام في
ليلة واحدة ثلاثة آلاف منقبة و ثلاث مناقب. ثمّ يروي هذا
الخبر»¹.

ب: يرمحها ديسلا لوقي

¹ ٤٠٦، ص ١، ج «بوشار هشن با بقانم»

باضياً سي ريمحلا ديسلا لاقو

و «دمحاً بقانم» ن ع¹ سي ربطلا نيدلا تبحم يور و
ريماً نأل بند نب دمحا «دنسم» ن ع² سي عفاشلا سي زودنقلا
ل لاقم لاسلا هيلع سي لع نينمو ما

مَوْبَةُ تَيْلٍ: سي ربطلا قرابعي فو) رِدْبِي فُتَيْلَات نَاكَ اَمَّا
نَم مَلْس و هَلَا و هِيلَع اللّٰه ي لَصَد اللّٰه لُوَسْرَ لَاق (رِدْب

1. ۳۲۳ و ۳۲۲ ص «سي ريمحلا ن اويه»

2. ۷۷ ص «سي ريمحلا ن اويه» و ۴۰۷ ص ۱ ج «بقانم»

ظفلا في فو) سُأْنَا بَأْجَأِ أَمَفٍ؟ ءَأْمَأْنَا نَمَ أَنَا يَفَسْتَسِيَدِ

،الله لَوُسَرٍ أَيِ أَنَا بِي دَعَلِ أَقْفِ (سُأْنَا مَجْحَأَفٍ: بِي رِبْطَا

رَدَحْنَآفَ ءَمْلِظْمَ رِعْقَأَ ءَدِيْعَبَ أَرِيْبِي تَأْمُثُ ءَبْرَقَ نَضْتَحَأَفِ

وَ لِيَأْكِيْمِ وَ لِيَأْرَبِجِي لِأَلَجِ وَ زَعُ اللهُ يَحَوَأَفِ، أَهِيْفِ

ءَأْمَسْلَانِمَ أَوْ طَبَهَفِ، ءَبَزِدِ وَ دَمَحْمَرِ صِنْدِ أَوْ بَهَأْتَلِ يِفَارِ سَأِ

أَوْ ذَأِدِ أَمْلَفِ) ءَعْمَسْنَمَرُ عَدِيْ طَغَأْمُهَأ: بِي رِبْطَا ظفلا في فو)

:بِي رِبْطَا ظفلا في فو) "مَهْبِرِ دِنَعْنَمِي دَعِي دَعِ أَوْ مَلْسَرِ نَبَأِ

سَلَمُوا عَلَيْهِ مِنْ عِنْدِ آخِرِهِمْ إِكْرَامًا وَ تَبْجِيْلًا).

تُنْكَ: مَلَسْلَا هِيْلَعِي دَعَلِ أَقِ» دَدَأِ وَ فَلَ عَمَجِ» نَعَلِ قَدِو

،ءَدِيْدَشْ حِيْرِ تَعَأَجِ ءَأْمُهُنِمِ حَنَمَأِ وَ حِيْمَأِ رِدَبِ يَلْقِي دَعِ

بِتَنَأَكْفِ. ءَدِيْدَشْ حِيْرِ تَعَأَجِ مَثُ، ءَدِيْدَشْ حِيْرِ تَعَأَجِ مَثُ

عَمَلِ يَأْرَبِجِي ثَلَاثَا وَ، لِيِفَارِ سَأِ تَيِنَاثَا وَ، لِيَأْكِيْمِي لَوْلَا

وَ دَمَحْلَأِ بِي دَعِ أَوْ مَلْسَفِي كِنَلَأْمَأْنَا مَقْلَأُ مُهْنِمِ دِحَاوِلِ كِ

1. بِي لَصَوْمَلَا

:أَذْهِي فِرِ عَأْشَلِ أَقِو

ن ع ه د ن س ب ب و ش ا ر ه ش ن ب ل ا «ب ق ا ن م ل ا» ب ا ت ك ن ع و

س ي ر ا ف غ ل ا ر ذ ي ب ا ن ع ، د ه ج ل ا ي ي ا ن ب م ل ا س ن ع ، ش م ع ل ا ا

ه ي ا ع م ل س ن م م ك ي ف ل ه : ي ر و ش ل ا ب ا ح ص ل ا ل ا ق ا ي ل ع ن ا

ل ي د ا ر ب ج م ه ي ف و ه ك ن ل ا م ا ن م ف ل ا ا ث ل ا ث ة د ح ا و ي ة ع ا س ي ف

ت ن ج ا م ل ي ل ث م ر د ب ب ي ل ق ي ف ا ت ل ي ل ي ف ا ر س ا و ل ي ن ا ك ي م و

? م ل س و ه ل ا و ه ي ل ع ا ل ل ه ي ل ص د ا ل ل ه ل و س ر ي ل ا ا م ل ا ب

1. دو عسم ن باً اضياً هلقن. "لَا: اولاق

ن ب الله دب عى لوم «دِياھ ن ع» «تباصلإا» باتك ي ف و
تفحجلا ملسو [هلا و] هيلع الله ى لصى بنا ل ز ن ل ا ق م ل ا س
ي ب ا ن ب د ع س ت ع ب ف ، ء ا م ا ه ب د ج ي م ل ف ا ت ي ب ي د ح ل ا ة و ز غ ي ف
ع ج ر ي م ل ف ا ت ي ل ع ت ع ب و . ر ذ ت ع ا و ، ء ا م ل ا ب ع ج ر ف ، ص ا ق و
2. ء ا م ل ا ن م ت ب ر ق ل ا ل ا م ي ت د

رجحلا ملسلا هيلع ن ينموما ريماً قش

ر ج ح ل ا ق ش ة ز ج ع ا ض ي ا ن ي ن م و م ل ا ر ي م ل ا ت ر ه ظ و
ى ل ع ش ط ع ل ا ب ا غ ن ي ف ص د ق ي ر ط ي ف . ي س و م ل ق ش ا م ك
ى ت د ا و ر ف ح ف ، ر ب د ر ف ح ب ر م ا ف ، ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا ش ي ج
، ه ع ل ا ت ق ا ن ع و ه ق ش ن ع ا و ز ج ع م ي ط ع ر ج د ي ل ا ا و ل ص و
ي ذ ل ا و ه و ه ق ش ي ت د ة د ح ا و ت ب ر ض ه ب ر ض ف م ا م ل ا ا ء ا ج ف
ا ب ذ ع ر ج ح ل ا ت ح ت ن م ء ا م ل ا ع ب ن ف ، ت ب ر ض ف ل ا ه ق ش ت ل ا
ا و و ت ر ا و ا و ب ر ش ف . ر ب ل ا ى ل ع ا ع ل ب ي ت د ق ف د ت و ، ا د ر ا ب

1. 40. باب، 122 ص «دوملا عيبان»

2. 40. باب، 123 ص «ق ياسلا ردصملا»

هو دهاشد ام و ؤز جمعلا هذهن من وشهدنم هو ، مهعيمج
بيجعل رظنملا اذهنم

خيراته في فتياور لا هذهي دادغبلا بيظخا ركذ و
ديعد يبا ن ع هذندة تسلسب ٣٠٥ ص ١٢ ج «دادغب
هيعي لع عمر ابنلا ان متلبقا : لاق . اصيقعب فور عملا
ن حذ انيبف [س انلا ي لعش طعلا بلغف] ، ؤفوكلا دير نم لاسلا
هعبتف ءار حصلا في ف ج ج ذ ا ت ا ر ف لا ي طاش ي لع ريسن
ت ن ك ف ل ا ق ء ا م لا ي طاش ي لع س ا ن ذ خ ا و ه با ح ص ا ن م س ا ن
، ء ا ر ح ص ل ا ط س و ت ي ت د م ل ا س ل ا ه ي ل ع ي لع ع م ذ خ ا ن م م
: ل ا ق ف ، ش ط ع ل ا ف ا خ ذ ا ن ا ، ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا ا ي : س ا ن ل ا ل ا ق ف
ي لع ء ا ج ف : ل ا ق ، ا ن م ب ي ر ق ب ه ا ر و : ل ا ق . م ك ي ق س ي س ا ل ل ه ن ا
ت ن ك و : ل ا ق . ا ن ر ف ح ف : ل ا ق ، ا ن ه ا ه ا و ر ف ح ا : ل ا ق ف ، ن ا ك م ي ل ا
ل ا ق ف : ل ا ق - ر ج د ا ن ل ا ض ر ع ي ن ع ي - ا ن ل ز ن ي ت د ، ر ف د ن م ي ف
ه ي ل ع ا ن و ن ا ع ا ف : ل ا ق ، ر ج ح ل ا ا ذ ه ا و ع ف ر ا ب ي ل ع

مّث، انبرشف: لاق، تبيط در ابدن يد اذاف، مانعفر ي تح
ض عبد لاقف: لاق. انشطعف: لاق كاذ و حذ و ا لايلا انرس
نميف تنك و ساندع جرف: لاق، انبرشف انعجر و ا: موقلا
:انلقف، بهارلا انيتاف، اهيلع ردقن ملف، اهانسمتلاف، معجر
اهنم انبرشدي تلا: لاق؟ نيعة تيا: لاق؟ اناها هي تلان يعلان ياً
لا: بهارلا لاقف. اهيلع ردقن ملف، اهانسمتلا و انيقتسا و
بي بندي صو و ابي بندي لاهجر ختسي

و ذكر العلامة الأميني هذه القضية في كتاب
«الغدير» ج ٣ ص ٣٩٣ عن كتاب «صفين» لنصر بن
مزاحم مع اختلاف يسير. و قال في آخرها: أخرجها
الخطيب في «تاريخ بغداد».

:عوضوما اذهي فسي ريمحلا ديسلا لوقي

نینمؤملا ریما تاز جعملاً از جوم ناک هانر کذا منّأ
 جذومنک انه هب انج دقو ماسلا هیلع بلاطی بیأ نبی لع
 قدحاو ءایبذلاً تاز جعم رکذن أر دقولو ، لو قذامی لع
 انّاف اهّکّی لع تاز جعم عم اهنراقدو ، یر خلا دعب
 انذ نّیبت دقاً ذیّب ، اهب عوتسیل قتسم باتکی لاج اتحد
 تاز جعملا ی لع ار داقن اک ماسلا هیلع مام لآ انّأ لآ امجا
 لامکلا ماقم ه الله لوسر کن اکو بی لع اعد الله ن ذاب ابعیمج
 ماقملا لکذ غلبین اّی بذیّی ا رودقم بن کیدو ، لو مشلا و
 بعیفر لا قور ذلا و عینملا

ءایبذلاً عیمجن مرثکأ تناک نینمؤملا ریما بئاصم و نحم

و ءیهلالات افصلا هذهنّأ بملعدن اّی غبنین کلا و
 ماملال حنمت م ءینابرلا قردقلا و ، ءیناسفلات لامکلا
 ءیمسجر طاخن م هبر مامل ءافاکم هات حنمل ب ، اناجم
 نم ۛۛۛ بی بذیّی ا هذوید م ی ذان م ماقلا مو ، ءمیظعن حمو
 نحم نم هوساقام و ءایبذلاً ماناع ام لکنّأ . ءایبذلاً

درطلا و ،ءازهتسلالا و ،ءتامشلا و ،مهلهءملا قاهرإك
،نيدلان عسانلا دادترا و ،داعبلإا و ،لثقلا و ،دلابلانم
،قناعملا بورضنم اهرىغ و ،علاهجاب مهئلاتبا و
و هلا و هيلء الله ىل صد الله لوسر اهاساقو اهدباكدقا هلك
ثرو و .بُتِيزُوا اِمْلُ ثَمَّ يَّ بَنِي ذِي ذِي اَمٍّ :ل اقاك لذل و ملس
"بلاط يبا نبي لعن يفتما ديس هلك لذل

ی تد هتلفظ ذنمّ اموین حملا هکرتتد مرف ماسلا مهیاء

ةدابعا بارحمی فدهاهشتسا و تهسدقما هتماهق لافنا

عّرجتو ،ةاناعملا دشأ میظعا ماملإا کاذی ناع دقا

نابأ تهمرکما هکم فی فءاوسد قباطت لا ی تلاء صصغلاء

ةافو دعب و اّرجهلاء دعب تهنیدملاء فی ف و ا ،هئوبنلاء تهعبلاء

تماد ی تلاء ءادوسلاء تهملظملاء ةرتفلاء تهید الله لوسر

مرف بهیرهاظلاء هتموكد نابأ و ا ،تهسد نیرشء و سمد

رّم دقا حیبذلاء ليعامسإ ناکن ا و .ةدحاو ةعاسد حر تسید

ی لءء تاء ایلء ن ا ف ،ایلء کاذ قحتی م و ،ل تقلاء ءلابد

اهنیطوت دعب هسفنبد ایحضم ةرجهلاء تهلیا ی بنلاء ش ارف

ةظحلاء ک تناک و .ةر اّتبلاء شیرق مر او صد تهجاوم ی لءء

ناکن ا و .داهشتسا و ل تق ةظح تهلیلاء ک لذت تاظح نم

ل تقا هءدشأ ءلابد نیرشء و تهعب ر ا ب ر م دقل یلخلاء مههارب ا

مءء ملعید ناک الله لوسر ن ا ف ،ل يعامسإ زیزعلاء هءلو

و ،بیدعتو ل تق نم ةمطاف ءلو ی لءء یرجیسامد ن یقیلاء

تهعقاو و ماسلاء امهیاء ،ن یسحلاء و ،ن سحلاء ل تقب ملعید ناک

و ةعورملاء ایاضقلاء ک لذت ءت دحتین ناکاملطو ،قطلا

هَرَقَا وَ هَبَل بَقْدَقُو ، هَلْ هَلُوسِرْ وَ اللهُ دِهَعْدَهْ نَكْلَا وَ ، يَكْبِي
 يَفُو . بَاهِدْبَاكِي تَلَا يِرْ خَلَا نَحْمَلَا كَلْذَكَ وَ نَيِّدْلَا ءَايَحَا
 تَبِيصَمَنْ أَفْءَاوَلَا رِدَقِبْ ءَلَابْلَا : فَوْرَعْمَالِ وَقْلَا ءَوْض
 وَ ، ءَايَبْنَلَا ءَعِيْمَجَبْنَأَصْمَنْ مَظْعَا تَنَاكَايَبْنَدَلَا يِفْيِيء
 . مَهْدَاهَجَنْ مَرْبَكَا هِدَاهَجُو ، مَهْرَبَصَنْ مَرْتَكَا نَاكَا هَرْبَص
 . بِنَسَحْلَا أَبَا أَيَكْيِيءُ اللهُ يَلِّصْ

1 «ءَايِلُولَا ءَيْلِج» يِفْيِي نَاهِفَصْلَا مِيْعَدُ وَبَا يَوْر
 هِيءُ اللهُ يَلِّصْ اللهُ لَوْسَرَلِ ءَقْلِ ءَقْ ، ءَزْرُبِي بَأَنْ ءَدَانَسَا
 أَيُّبُتْلَقْفُ ، يِيءُ يِفْيِيءُ ءَدِهَعْيِي لَإِيءِهَعِ اللهُ نَأُ : مَلِّسْ وَ [هَلَا وَ]
 نَأُ بِلِءَقْفُ بْتَعْمَسْدُ بْتَلَقْفُ ، عَمَسَا بِلِءَقْفُ ، يِلْءُهَنْبِيءَبَرْ

، يِيءُ عَاطَا نَمْرُونُو يِيءُ نَائِلُو أُمَامَا وَ يِيءُ هَلَا هَيَارَ ءَايِعُ
 نَمُو ، يِيءُ بَبَحَا ءَبَحَانَمَ ، نَيَقْتَمَلَا ءَهْتَمَزَلَا يِيءُ تَلَا ءَمَلَكَلَا وَ هُو
 : بِلِءَقْفُ هَتْرَشَبَفُ يِيءُ ءَعَا جَفَ بِلِءَذِبُ هَرَشَبَفُ ، يِيءُ نَضَعْبَا هَضَعْبَا
 . يِيءُ بِنَذِبَفُ يِيءُ نَيِّدْعِيْنُ أَفْ ، يِيءُ نَضَبَقُ يِيءُ فَو اللهُ دَبَعَا نَأُ اللهُ لَوْسَرَلِ أَيُّ
 مَهَلَلَا : بْتَلَقْبَلِءَقْفُ يِيءُ بِيءُ لَوَأُ اللهُ أَفْ يِيءُ نَتْرَشَبَفُ يِيءُ ذَلَا يِيءُ مَثْبِيْنُ إِو
 يِيءُ بْتَلَعْفُ دَقُ : اللهُ لِءَقْفُ بِنَأْمِيَلَا ءَعِيْبِرَلِ عَجَا وَ ءُهَبْلَقْلِ جَا

مَدَّ عَيْ شَبِّ عِلَابِلَا نَمُّهُ صُحَيْسِدُهُ نَأْسِي لِإِعْفَرُهُ نَأْمُثُ كِلَادِ
 وَ يَخَا بَرَّ أَيْ: بُتَلِّقُفُ ، يَبَاحْصَا نَمُّ دَحَا يَهْدِي صُحَيْ
 يَلْتَبُّمُ وَ يَلْتَبُّمُ نَأْمُ قَبَسِدُ دَقُّ عَيْ شَدَّ أَدَهَنَّ أَيْ: لَأَقْفَا يَبِاحْصَا
 "هـ"

1 أبو شار هشد نبال قد القصّة المتعلّقة بهجرة رسول
 الله من مكّة إلى المدينة، و كذلك نقلها المظفر في «دلائل
 الصدق». 2 نبالهاور ي تلافلا أباهاهر كذذ انه نحدو
 يبع نينموما ريملاً الله لوسر لاق: لاق. بوشار هشد
 ي موقر أدرجها نأسي لاصوا لالعنو هناحبسد الله نأ
 لمتشا و يشار في لع دقر أف، روث راغي لاق لطنأ نأ و
 يلع هءايلوأن حتميد الله نأ مدعا و، يمرضحلا ي دزيب
 ءايبذلاء علا بس أنلأ دشأف هنيذ ن م مهلز انم و مهناميا ردق
 ي ننتحما و ما نبالا ي ك تحتما دق و. ل نملأ أف ل نملأ أمث
 ، ل يعامسا حبيذلا و ميهاربا هليلخ هب نحتما ام ل نثمب
 مث. ن ينسحما ن م بيري ق الله تمحر ن أف ار بصد ار بصف

1. 127 ص 1، ج «بقانملا»

2. 80 ص 2، ج «ق دصلا ل نلا»

يَتَادِعُ زَاجِنًا وَ يَنْوِيْدُ اَضَقِبُ اَصْوًا وَ رِدَصِي لِاِئْمَمَض

"جَرَخَمُ ثَاهِلَهَا يِ لِاِعْدَوْلَا دِر وَ (الحديث).

ل يَلْحَتَمُ تَافِنًا اِهَانِرَطِي تِلَا عِيضَاوَمَا ل لَاخِنَمُو

:ي ه ايشأ تثلأ

،الله بَاتَكِبُ هَمَلْعُ تَعَسُو اللهُ لَوَسْرُ تَمْظَعُ :لَأَوَأ

قَلْعَتِيَامِيْفَةُيَحُورِلَا هَتَعَسُو هَتَمْظَعُ :اِيْنَاثُ بِمِرْكَلَا نَآرَقَلَا

رُوْهْظُو نِيُوْكَتَلَا بَاتَكِبُ

و تانئاكلا نوئش ي ف فرّصتلا و تازجملا

ن حملا و تاءلابلا تمّظع: اثلاثا باهر صانع

ءايبنلا عيمج تلامكلا تراولنا نينموئلا ريمأ

ءايبنلا ءفاكن م ي و قأ ن اكا الله ل و سر نأ حضّتا دقو

ثلاثا ل حارملا هذهي فمهنم مظعأ و دشأ و نيلسر ملا و

ي فة مظعلا كالت هنم ملاسلا هيلع نينموئلا ريمأ ثرو و

ءايبنلا عيمجن م مدعأ ن اكا ءنأفك لذلو ، ثلاثا اهلحارم

ي و قأ ن اكا و ، نيوكتلا و عيرشتلا باتكب مهئايصوا و

ءاقبن اكا و ، ءانابوذ رثكأ و ، جضناً و الله تاذ ي فمهنم

جهنم ي لزتعملا حراشلا فشكانهو بعسوا و مظعأ قحلا

ي لع ءيلضفأب فرتعا فءاطغلا ديدحلا ي بأ ن با ، ءغلابلا

و ءايبنلا و نيبّر قملا ءكئلاملا عيمج ي لع ملاسلا هيلع

ل و قيهر اعشأ ضعب ي ف دشنأ فنيلسر ملا

تَلزَعْمَا و ،أَيْلَزَعْم دِيدِحَا ي بَأ ن بَا نَا كَأْمَل
 و ،ي سَوْم مَدَق كَأَلَذ ،ءَايْبِنْلَأَا ي لَع ءَكْنَلْمَا ن و لَضْفِي
 و ،ل يَأْكَيم و ل يَأْر بَجْر كَذْف جَرْدَتْمَث ،أَدْمَحْم و ،ي سِيَع
 تَلزَنَم ي ه هَذَهْف .ن يَسَدَقْمَا ءَكْنَلْمَا عِيمَج و ل يِفَار سَأ
 بِيحَلَا س فَن ع ب و نِي ي ذَلَا ،ب لَاط ي بَأ ن بِي لَع أَنْدِيَس
 هَذَا و هُنِيَع و هَل ب ،هَلْآ و هِيَلَع اللّٰه ي لَصَدْتْمَحْم ي فَطْصَمَا
 ءَقْلَطْمَا ءِيَهْلَلَا ءِيَلَاوَلَا ي أ ،ءَقْيِقْحَا و ي نَعْمَا مَلَا ع ي ف
 ل ا و حَأ ي لَع و ،ن و كَلَا س و مَانِي لَع د هَاشَلَا و هُو ،ي رِبْكَلَا
 .ءَايْبِنْلَأَا

نَآرَقْلَا تَآجْر دِي لَعَا ي فِ ءَمْنَلَا نَأ ي فَن يَنْمُوْمَا رِيْمَأ ءَبْطَخ

أَهِيَفْ سَانَلَا رَذْحِي ي تَلَا هَبْطَخ ي دَحَا ي فَمَامِلَا دَجْنُو

ءَامَلَع ءَابْتَا نَم

مهْبَغْرِيو ، مهْر هَاظِب سَانِلَا نُو عَدَخِي نِيذِلَا ءوسِلَا
 دَادَتْمَلَا مَنَاب حَرَّصِي ، مَظْعَلَا لوسرلَا ءَرْتَع عَابْتَا يِف
 مَدِّي بِنلَا نَاب سَانِلَا مهْفِينْ أَدِيرِيو ، الله لوسرلَا يِعِيْطَلَا
 حَرشِي نْ أَدْعَب و . مهْنِيْب دوجوم (مَامِلَا) وه و ، تَمِي
دَقْرَحَا وَ : لوقِي ، الله ءايلُوا اهْبِي لَحْتِي تِلَا تافصِلَا
وَ لَاهُج نَم لِنَاهَج سَبْتَقَافِ هِب سَيَا وَ ءَامِلَا يَمَسْت
لِنَابَد نَم ءَاكْرَش سَانِلَا بَصَد وَ ، لِلْأَض نَم لِيْلَاضَا
وَ هِنَارَا يِلْع بَاتِكِلَا لَمَد دَق ، رِوز لِقْوَق وَ رِوزُغ
نُوْهِي وَ مِبْأَطْعَلَا نَم نُمُؤِي ، هِنَاوْهَا يِلْع قَحْلَا فَطْع
وَ ، عَقْوَاهِي وَ ، تَاهِبْشِلَا دِنْعَقِ قَا : لوقِي ، مِئَار جَلَا رِيْبَك
نِاسِنَا ءَرُوْصَد ءَرُوْصَلَا ف ، عَجَطْضَا اهْنِيْبُو ، عَدِبِلَا لَزِنْعَا
لَا وَ ، مِعْبِيْبِي يِدْهَلَا بَاب قِرْعِي لَا ، نِاُوِيْدُبْأَقْبُأَقْلَا وَ
نُوْبَهْدْتَن يَاف ، ءَايْدِلَا تِيْمَكِ لَدَف ، مَدْعَدُصِيْفِي مَعْلَا بَاب
وَ ءَحْضَاوُ تَايِلَا وَ ءَمْنَاقُ مِلْعَلَا وَ ؟ نُوْكَفُوْتِي نَا وَ
مُكْنِيْبُو ؟ نُوْهَمْعَتَفِيْكَ لَبْمُكِبْهَانِيْن يَاف ، مَبُوْصَنْمُرَاتْمَلَا

تُنْسِلُوا وَنِيْدِلَا مُلَاعَا وَ قِحْلَا مُمْرَا مُهْ وَ¹ مُكِيْبِنَا قِرْتَع
 مُهُوْدِرِ وَ ، نَارُقْلَا لِرَانِمِ نِسْحَابِ مُهُوْلِرِنَا فِ ، قِدَصِلَا
 نَبِيْبِنَا مَتَاخِنَا عَاهُوْدُخُسَانِلَا اَهْيَا بِشِ اطِعِلَا مِيْهَلَا دُوْرُو
 سَنِيْلُو اَنِمَتَا مَن مَتُوْمِيْهِنَا : مَلَسُو هَلَا وَ هِيْلَا اللّٰهِي لَص
 لَا اَمِبْ اُوْلُوْقَتَا لَافِرِلْ اَبِدْ سَنِيْلُو اَنِمِيْ لِبِنَمِيْ لَبِيْ وَ ، تَيْمِب
 لَا نَم اُوْرِدْعَا وَ ، نُوْرِكُنْتَا مِيْفِقِحْلَا رَتْكَأ نَاْفَن اُوْفِرِعْتَا
² "وُهَانَا وَ ، هِيْلَا عُمُكَلَا هَجْد

نيترقفلا ي نعم ي ف ديدحلا ي با ن با لكبتر ا دق و
 اديعب هذ و امهرش ي فطشف ، تبطخلا ن م نيتريخلا
 اذه (الله لوسر ملاك) ن ا: لوقيد ا. امهتقيقحو امهانعم ن ع
 انتاوما ن ا: لولا ا: نيهجو ي لعل محين ا نكمي

¹ ن ا و دب لا مهنا لوقلا ديريد وهف ، تسدقلا مسفدي بنا قرتع ن م هدارم و
 باوبا حتفا و ميورخلا و ميويندلا لكاشملا و تامزلا ل حل ميل اوعجري
 . يهلا اباهاوملاب عتمتلا و داعسلا

² برصم ، دبع ببط ، ١٥٤ و ١٥٣ ص «غلابلا جهنم» ، ٨٥ ، تبطخلا

و بهتاوامست و کلمه ی لای الله مهعفرید لب نوتومی لای
 ثادجلاً لکلت رفثحاً آرفتحم نأ انردق ول اذه ی لای
 نأ لای، ضر لای ی فن ادبلاً دجیدم، مهنفد بقع قر هاطلا
 ، ی بنلا ملاکنم میناثلما قر قفلا عم مءلاتی لای امتحلا اذه
 و ، ریدقتنم مءلمجلا هذهی فدبلاف، انم ی لب ن م: لوقید ای
 انم ی لب ن م ن فکی لبیو: وه

نأ و بهیلصاً تارذن اسنای کدوجو ی فن ای: ی ناثلما
 و ی بنلا روبقنم بهیلصلاً تارذلا لکلت ذخای ی لاعت الله
 قلخینأ دعب هیلا مهعفریف، مهلاً امیظعت و امیرکت مءملاً
 ایندلا ی فاهلن اکامریظن اهذع مضافلاً از جلاً ن ماها
 ن م تیملان اسنای لکلس فنو هو، لاماکاً اناسنای ریصتف
 1. او تومیلم مهفک لذل، تیبلالها

نأ اندیفت ملاکلا اذه ی لای مهیقنذ قر باع قر ظننأ دیی
 دیری لاینیمو ملا ریماف، مانعم کاردای فی فطشدق حراشلا
 لوسرلا ثیداحاً نم اثیددن بیینأ تبطلخا هذهی ف

1 اذه هملاک انلقنذ دقف عیطلابو. ۳۷۸ و ۳۷۷ ص ۶ ج «عغلابلا جهن حرش»



قر تَعْلَا يَ لِإِ عَوْجِرْ لَأَسَانَا نَم بَلَطْ أَمْلَأْ نَأْ لَبْ ، مَر كَلَأْ
 لِأَيْلِدْ وَ أَدَهَاشْ ثَيِدْحَلَا كَلِذْ رَكْذْ دَقْفْ ، ذَنْنِيحْ هَبْ تَلْتَمْتَمَلَا
 ، يَيِّ نَمْ أَوْلِبَقْتْ مَلْنِإْ : سَانَلَلْ وَقِينْ أَدِيرِي وَ هَفْ ، هَمَلَاكْ يَلْعَ
 تَوْمَنْ لَانْ حَذْبْ : هِنَوْمُضْمَامْ لَوْ قِيذْ ذَا يَيِّ بِنَلَا مَلَاكْ أَوْ عَمْسَافْ
 وَ هَ (مَامَلِإْ دَوْجُو) يَدَوْجُو نَّ أَكْ يَأْ ، أَمْنَادْ عَايْحَأْ نْ حَذَلْبْ
 مَلْ يَيِّ بِنَلَا نَّ أْ ، سَانَلَا اَهْيَأْ . هَتَايْحَارْ اَرْمَتْسَا وَ ، يَيِّ بِنَلَا دَوْجُو
 وَ ، مَكْنِيذْ يَيِّ حِي سَفْنَبْ اَنَا يَيِّ نَزْلَأْ ، تَامْ دَقْنَا كِنَا وَ تَمِيذْ
 هَنَأْبَلْ وَقَلَا دِيرِي هَنَأْفْ ، تَلِيدْبْ تَمَلْ كَبُو . يَيِّ بِنَلَا تَايْحِي هِي تَايْحْ
 تَمَاتْ أَرْمَيِّ بِنَلَا نَاكْ يَيِّ تَلَا تَقِيحْلَا كَلْتَارْ وَ هَظَلَا تَمَاتْ أَرْمْ
 تَيَلَا وَ لَأْ يَيِّ هَ تَقِيحْلَا كَلْتَارْ ، تَاهَجَلَا عِيْمَجْنْ مَاهَلْرْ وَ هَظَلَا
 هَتَايْحْ مَأْيَأْ يَيِّ بِنَلَا يَيِّ فَرْمَظْ يَيِّ تَلَا يَرْبَكَلَا تَقْلَطْمَلَا تَيَهَلِإْ
 نَاكْفْ .

بي فترهظ دق مويدا و ، تيهلا اءامسلا اءاماتار هظم

اهلابو اهنادبا تومنأ و همركلا الوسر لا ملاكى نعمف

فراعما كالتى لب و تومى لى لى ضفيا لى رثلا تحت

و نوكلما لى ففر صتلا و ، تينا برلا مولعلا و تيهلا اءام

انحورن لاءامنا ءءلاخ و تيمى هف. تيلاولا كالتى لاتلاب

بايصو فى تلجتى تلا انحورى هءايحا كالتنأ و ، تيمى

ريما هثرو يذلا ثارىملا لى نعم و هءقيقحا فى اذه و

هلا و هيلع الله لى لصد الله لوسر نم ملاسلا هيلعن ينمو ملا

{ اندياعنم انيفطصا نيدلا باتكلا انثروا امث } . جلسو

دعب ، حرر صدق هسفنم املا انأ و هاذهى لءءهانشلا و

لأفا: لاقفن لىسر ملا متاخن ءلاقن ، نيتلمجان يتاهر كذ

و ، نوركننت اميفق حلا رتكأ نأفن و فرعت لا امب اولوقت

!" و هانا و هيلع مكله جء لا نم اورءعا

امايأ لى نءب مكر و اجاراج تنك امنأ و : نينمو ملا ريما ملاكى فى

فى فببصا امءعب هتيصو فى هءحير صء و هرءلا و

و ، هءور سىلو سانا عمنا كهمسجنأ بل لاقفءء جسملا

و ، اءماها انكاسء حورلا نم ءلاخن و كيسء مسجلا كاذنأ

تاذلا ص ختهيفتر هظ دقت ناكي تلا تار دقلا عيمجنأ
 و ، تاز جمعلا و ، مولعلا ئەفاك نأ و ، ئەسّدقما ئەيها لإا
 ريذ وه اذه و ، لامكلا عجرم ي لإا دوعتسد تلامكلا
ي نذبم كروا جار اجت نك امنا و " ماسلا هيلعل وقيد ظعاو
 و ، ك ا ر ح د ع ب ئەنكاس ، ء ا ل ا ذ ئەئج ي ن م ن و ب ق ع ت س و ، ا م ا ي ا
 و ، ي ق ا ر ط ا ت و ف ذ و ي و د ه م ك ظ ع ي ل ، ق ط ن د ع ب ئەت م ا ص
 غ ي ل ب ل ا ق ط ن م ا ن م ن ي ر ب ت ع م ل ا ظ ع و ا ه ن ا ف ، ي ف ا ر ط ا ن و ك س
1. عو م س م ل و ق ل ا و

هيلعن ينمو ملاريمانأ وه هلك اذهن مه صلختسنا ماف
 عيمجنأ و ، ئەيوبنلا تلامكلا عيمج ثراو ماسلا
 بيغلا ملاوع نم تعطس ي تلا تاقلاتلا و تالالاتلا
 اهلك تقلاتو تفرشأ دق ، نيبينلا متاخذو جو ي ف قرشتلا
 ي ف

توبنا ادع ام ،تيفاصلا نينموما ريمأ سفذة آرم

امك ،شر لإا تقيقدي ه هذو و .الله لوسر بتطقنا ي تلا

ملاسلا مهيلع ي اعل آق: بصذام تماعلا تاياور ي فءاج

نُحَذَ {اندياع نَم ائيفطصا ن يذلا باتكلا انثروا مُث}

1. اِكِنُوا

نينموما ريمأ نع هذنسب ميودرم نبا هاور ام و

2. مُهُنُحَذَ: تكرر ابملا تيلآا ريسفتي فملوق ملاسلا مهيلع

الله باتك تئرو مه ملاسلا مهيلع تمثلا

،ي لامثلا ةزمدي با نع ي ناكسحلا مكاحلا يور و

س لاجي نأ: ةزمديو بالاق ملاسلا مهيلع دا جسلا ماملان ع

لوسر نبا اي: لا آقفق ار علالها ن من لاجر هءاج ذاء دذع

ام و : بل آقف ،ن آرقلا ن م تايان ع انز بخت (ي ك) لك انج الله

ن يذلا باتكلا انثروا مُث : ي لاعت الله لوق : لا آق ؟ **ي ه**

لا آق ؟ ن ولوقيد شيا و ابق ار علالها اي : بل آقف { ائيفطصا

و هلا و مهيلع الله ي لصد دمحم هءما ي ف تانز ههنا ن ولوقيد

1. 351 ص ،ي نائلا ولولا ائيدحلا «مار ملا تياغ»

2 «نفس المصدر السابق».

!؟ تَجَلَّيْ إِذَا مَهَلِكِ دَمَحُمُ هَمَّا: نِيَسْحَانُ بِيْ لِعَلْ أَقْفَ، مَّسْد

؟ تَلَزَنُ مِيْفَ، اللهُ لِيُوسِرَ نَبَايَ: مِوَقْلَانِيْدِنُ مِ تُلْقَفُ: لْ أَقْفَ

: تُلْقَفُ- تَارْمَ تَلَاثَ- تِيْبِلَا لَهَا أَنْيْفَ اللهُ وَ تَلَزَنُ: لْ أَقْفَ

هُتَانَسَدَتْ وَتَسَايِ ذَلَا: لْ أَقْفَ؟ هِسْفَنُكُ مِلْأَظْلَامُ كَيْفَنُ مَ أَنْرِبْخَا

دُبَاعِلَا: لْ أَقْفَ؟ دِصْتَقْمَلَا وَ: تُلْقَفُ- تَجَلَّيْ فَوْهُ وَ- هُتَانِيْسِدُ وَ

؟ تَارِيْخَلَابِ قُبَاْسَلَا: تُلْقَفُ بِنِيْقِيْلَا هِيْتَايِي تَحِيْ هِيْتِيْبِي فِ اللهُ

1! "هَبْرَلِيْبِيْسِي لِيْ أَعْدُ وَ هَقِيْسِرَ هَشْدُنُ م: لْ أَقْفَ

لِثَمْبِنُ وَمَأْمَلَا مِلْأَسْلَا هِيْعَاضِرَلَا مَامِلَا لِيْ دَتْسَا دَقُو

أَنْهَبَاتِكَلَا يِثْرَاوْنُ مِدَارْمَلَانْ أَمْزَكْزَا مِدْنَعُ مِلْأَكَلَا أَذْه

تَلْصِفْمُ تِيَاوْرُنُ مِضْ أَذْهَ عَاجُو. رِيْغُ لَآيِي بِنَلَا قَرْتَعْمُ

قَرشَعِي تَنْثَانُ وَمَأْمَلَا سِلْجَمِي فَاضِرَلَا مَامِلَا لِيْ أَهِيْفَتِ بِنَا

1. ١٠٤، ص ٢، ج «لِيْزَنْتَلَا دِهَاوْشَه»

ن آرقلا نم كاذاً مهلتسم قرهاطلا قرتعلا قزيم
 قياورلا هذه قودصلا خيشلا جرخأ دق و ميركلا
 جرخأ لكاذك و¹ «اضرلا رابخأ نوي» في ليصفتلاب
 اهنم ازجوماً مسق «مارملا تياغ» في ناريحبا ديسلا
 اهلاً اصخلم يسلجملا جرخأ و²، ثاريملا تابثلا دهاشك
³ تالصلا ن بن ابان ع «ميهاربا ن بي لع ريسفت» ن ع

في س وواط ن بي لع ديسلا لوقي يسلجملا لوقي
 تركذ دق رابخلا ان م اريثكت دجو «دوعسلا دعس» باتك
 هلو قن اتمضتم «جهملا قر مثبة جهبل» باتكي فاهضعب
 ن م انيفطصا ن يذلا باتكلا انثرواً م م { هلاجل ج
 و، يبنلا تيرذ عيمج قيلآ هذهب دارملا ن (قيلآ) { انداي ع
 وه دستقما و، هنامز مامابل هاجلا وه هسفنلا ملاظان ا
 هيلع تقولا مام ا وه تاريخلاب قباسلا و، هب فراغلا
 ماسلا

¹ ١٤٩ ص «اضرلا رابخأ نوي»

² رشاعلا ثيدحلا، ٣٥٢ ص «مارملا تياغ»

³ ٤٥ ص، ٧ ج «راونلا اراح»

نڊ ڏمحم رفعج وٻا خيشلا هنع لڪڙ انيور ن ممف
 هيءَ قداصلا ي لاءِ هڊانسايڊ «قرفل» باتڪ ن م هيوباب
 روهمج (ي بيا) ن بلا «دحاو ل» باتڪ ن م هانيور و ، ماسلا
 سي رکسعا سي لاءِ نڊ ن سحلا ڏمحم ي بيا ن ع هاور اميف
 نڊ الله دبعل «ل ڏلا دل» باتڪ ن م انيور و ، ماسلا امهيد
 هانيور و سي رکسعا ن سحلا انلاوم ن ع سي ريمحلا رفعج
 قداصلا ن ع هڊانسايڊ حاير نڊ سي لاءِ نڊ ڏمحم باتڪ ن م
 نڊ دوعسم نڊ ڏمحم باتڪ ن م هاور و ، ماسلا هيءَ
 «ريغصلا ع ماجل» ن م هانيور و ، ن آرقلا ريسفتي فش آيد
 نڊ الله دبع باتڪ ن م هانيور و ، ن محرلا دبع نڊ س نويلا
 زاز خلام پهار با باتڪ هانيور و ، سي راصنلا اڏامد

رکذ ي نرضحيد مء مهيلء الله ن اوضر م هريغ و

1. مهيلء ةر اشلاء و مهئامساء

ي فءافءا ماهانر كذ ي تلا تاياورلا نم ة عومجم هذء
باهنمء اءءء او تانر كذ دقو ، ةقيرشلاء ةمير كلاء ةيلاء اريسفت
ديحون اك نينمؤملاء ريماء نأ ءلك اذء نم حضءا دقو
و هر هء دير فن اك و ، ايلعلاء ءيناسنلاء اءافصلاء ي فرصد
و ءيرشبلء مءمن اك و ، ةقلخلاء ملاء ي فءءلاءملاء ةر هو جلاء
نءعم و ، ءاربخلاء لهنء و ، ةحلاصلاء مبلعءلاء ةو دق
ام و . ءايبنلاء و ءكئلاملاء و ، مءاء ي نءر خفو ، ءاكر بلء
هيلء ي نءاء ام دءء ملاء سلاء هيلء رضحلاء ي بنلاء ملاء ءوراء
بهءيبصم ي لء ي كبو ، ةقماسلاء اءافصلاء ءءجمو

ملاء سلاء هيلء نينمؤملاء ريماء ةءاهشء ءعبء ي بنلاء رضحلاء ءبظء

و «نَحْمِلاء و نَحْدِلاء» باءك ي فء ي ناو فصلاء ي و ر
نينمؤملاء ريماء ءهشءساء املاء ءءاء «ي فاكلاء» باءك ي فء ي نيلكلاء
ءو بئلاء ءقلاء ءء عطفنا مءو يلاء : ل و ق و ه و ي ك ب ي خ ي ش ءء اء

1 و 219 ص 23 ج ءيفور حلاء ءعبطلاء ي فو ؛ 45 ص 7 ج «راونءلاء راءء»

دَخَا وَ نَنِيمُومًا رُيْمًا هِيفِي ذِلَا تَيَّبِلَا بَابِدِ فَقَوِي تَح
 سِ أَنِلَا لَوَّأ تَنُكَ دَقَلْفُ اللهُ لِكَمِحَرَ : لَأَقْفِ بَابِلَا يِنْدَاضِعِبِ
 نَمْمُهَفَوْخَا وَ ،َانِيْقِيْمُ هَدَشَا وَ ،َانَامِيَا مُهَصَلْخَا وَ ،َامَلَا سِيَا
 مُهَرْتَكَا وَ ،َبِقَاتِمُ مُهَلْضَفَا وَ ،َاللّٰهُ يِنْبِلَا مُهَعَوَطَا وَ ،َاللّٰهُ
 تَنُكَ وَ ،ِبَلَاضَفِ وَ ،َامِيْسِ وَ ،َأَقْلَخِيْبِ مُهَهَبْشَا وَ ،َقَبَاوَسِ
 وَ ،َامَلَا كُ مُهَمْدَقَا وَ ،َادُوَطُ مُهَلَا عَا وَ ،َامُوَصِدُ مُهَضَفَا
 وَ ،َالْمَاعُ مُهَنْسَحَا وَ ،َابَلَقُ مُهَعَجْشَا وَ ،َأَقِطْمُ مُهَبَوْصَا
 وَ ،َاوَلْمَهَا أَمُ تَيَعَرِ وَ ،َاوُعِيْضُ أَمُ تَطْفِدُ ،َانِيْقِيْمُ هَاوَقَا
 ذَا تَفَقُو وَ ،َاوُعَلَاهُ ذَا تَوْلَعُ وَ ،َاوُعَمْتَجَا ذَا تَرَمَشْ
 نِيْرِفَاكَلَا يِلْعَاتَنُكَ ،َاوُمَلْظُ أَمُرَاتُوَا تَكْرَدَا وَ ،َاوُعَرَشْ
 لِبَجَلَا كُ تَنُكَ ،َانْتَصِدِ وَ ،َأَقْهَكَ نَنِيمُومَلَا وَ ،َابِصَاوُ أَبَادُعِ
 بِلَأَا كُ لِفِطْلَا تَنُكَ ،َفِصَاوَعَلَا هُكْرَحْتُ لَا يَخِ سَارَلَا
 وَ ،َهِيُوَسَلَابِ تَمَسَقُ ،َفِوُطْعَلَا لِعَبَلَا كُ لِمَارِلَا وَ قِيْفَشَلَا
 تَرْسَكُ وَ نَارِيْنِلَا تَأْفُطَا وَ ،َهِيَعْرَلَا يِف تَلْدَعُ
 نَانُوَلَا تَلْدَا وَ ،َمَانْتَصِلَا

اَوْرِيْمَاف اَوْتَقْنَا فِرِيْتِكُ هَلِمَ لَآكِي فِي-نَ مَحْرَّ لَاتَدْبَعَو

ل آق: لُجْرًا نَاكُنْ مُمْلَسًا هَيْدَعُنْ سَحًا لُسَفَ، اَدْحَا

1. مُلَسًا هَيْدَعُرُضِحًا

ي فِ الْأَصْفَمِ مَلَكَ اذْهِي سَلْجَمًا تَمْلَعًا جَرْحًا و

لَامِكْ نَع هَاوِر و. ظَفَلًا ي فِرِيْسِي فَا لَاتَخَا عَم رَا حِبَلًا

2. ق و د ص لَ خِيشَلَلَا «تَمَعْنَا مَامْت و نِيْدَلَا

دَانَسَاب تَيَاوِر لَا هَذِهِ تَدْر و هِي مَقْلَا تَدْحَمًا لَوْ قِي و

و. مَهْرِيْغ نِيْر خَا و، ق و د ص لَ و هِي نِيْلَكَا نَع قَرِبْتَعَم

نَّ لَأ، مَامَلَا تَارَايِز بَاب ي فِ «تَيْدِهَلَا» بَاتَكِي فَا هَتْرَكْذ

3. نِيْنَمُوْمَلَا رِيْمَا قَرَايِز تَلْزَنْ مَبِي هَر ضِحَا تَامَلَك

رِيْمَا تَامَا قَمَلَا عَمَا جَر ضِحَا تَامَلَكْنَأْ قَد: لَوْ قَا و

و حَر شَتْنَأْ هَبْر دَجِي و. تَيْحُوْر لَا و تَيْوِنَعْمَا نِيْنَمُوْمَلَا

ي سِرَا فَلَا رَعَا شَلَا دَشْنَأْ اَمَمَعِد و. لَقْتَسَم بَاتَكِي فِلْ صَفْت

: هَلُوْقَب

1. ٤٨١ ص ١ ج بوشار هشدن بلا «بقانم»

2. ٦٧٧ ص ٩، ج «راونلا اراح»

3 «منتهي الآمال» ج ١، ص ١٣٤ (بالفارسيّة).

ن ع هءانسايي مزر اوخلا دمدا ن ب ق قوم ن ع ل قن
 :لوقيل بند ن ب دمدا تعمس :ل اقا هئا روصنم ن ب دمحم
 ن بي لطا ام ل ثمل ئاضفا ن م ءبا حصلا ن م دحلا ءا جام
 ن احبس :س اء ن بلا ل جر ل اقا :دمدا ل اقا و بلاط ي با
 يئا ،هبقانم و بلاط ي با ن بي لع ل ئاضف رثكا ام ،الله
 ل وقت لا و ا :س اء ن بلا ل اقا !ءبقنم فلا ءثلاثا هبسدلا
 1؟ برقا افلا ن يثلاثي لا ا هئا

دبع ن ب برحن ع هءنسب اضيأ ي مزر اوخلا ي ور و
 نأ ن ارهم ن ب ش معلأ ن اميلس انئد :ل اقا هئا ديمحلا
 ي نربخا ،ن اميلس اي :ل اقا هءفلاخل اءي قينا ودلا روصنملا
 :تلق ؟بلاط ي با ن بي لع ل ئاضف ي فءيور تءيدن م م ك
 تيدد فلا ءر شع :تلق ؟ظفحتم ك ،كحيو :ل اقا ا ريسي
 :ل اقا ،اهلقتسا ،تيدد فلا :تلق املف ب تيدد فلا و
 2. لا و اتلق امك فلا ءر شع ل ب ،ن اميلس اي كحيو

1 باتكت احفصءءا و ي لمانا بطرا ي ءءي فكي لا رحبلا ءامن :هءمجر تو

«كئاضف»

2. ١٢١ ص ٤٠ باب «ءوملا عبيانيه»

ن ع ، دهاجم ن ع ه دنسب ي مزر او خلا ي ور ك لذك و

[هلا و] هيلع الله ي لصد الله لوسر لاق: لاق هئا س ابعن با

بأسدن جئا و دادم ر حبا و ملاقا ر اجشلا ان اول: ملسو

¹ بلاط ي بان بي لع ل ناضف او صحا ام ب ائكس ذلا و

، هيبان ع ، هرامع ن ب دمحم ن عاضيا ه دنسب ي ور و

ريمان ع ، هئابان ع ، ق داصلا ن ب دمحم ن ب رفع ن ع

الله ي لصد الله لوسر لاق: لاق ، الله لوسر ن ع ، ن ينمو ملا

ي لاعت الله ن ا: بهباحصا ن م طهرا ملس و [هلا و] هيلع

ركذ ن مفا ، هرتك ي صحت لا ل ناضف ي لع ي خلا ل عجب

و هبند ن م مدقت ام الله رفغ ، اهبا ار قم ه ل ناضف ن مة ل ي ضف

مة ك ن ا ملا ل ز ت م ل ، ه ل ناضف ن مة ل ي ضف ب ت كن م و ر خا تام

ي لا ع متسا ن م و ه م سر ب ا ت كلا ك ا لذ ي ق ب ام ه ل ر ف ع ن س ت

اهب س ت كا ي تلا ب و ن ذ لا ه ل الله رفغ ، ه ل ناضف ن مة ل ي ضف

لا ، ه د ا ي ع ه ر ك ذ و ، ه د ا ي ع ي لع ي لا ر ظ ن ا : ل ا ق م ث ر ظ ن ا ب

² ه د ا ع ا ن مة ا ر بلا و ه تلا او م ب لا ا ذ ب ع ن ا م ي ا الله ل ب ق ي

¹ «نفس المصدر السابق».

² ١٢٣ ص ، ٤٠ باب «ق ياسلا ردصملا»

لكامدن ع«بقانملا» يفأضياً ي مزر او خلا ىور و

سآبدن بلا تُلق: لاقنا ريجن بديعسن ع، برحن بد

ن عكأسأ: امهذع الله ي ضر

نَبَاي: لَاق، هَذَا اللهُ فِي ضَرْبِ لَعِي فِي سَانَا فَلَاطَا
 فِي فَبَقْتُمْ فَلَا أَثَلَاثًا هَلْ تَنَاكَ لِجَرَنْ عِي نَلَأَسْتَرِي بُج
 أَثَلَاثًا هَيْلَعَمَّسِد، رَدِبِيلَقِي فِي هَبْرَقْلَا قَلِيَا هُوَ دَحَاوِ قَلِيَا
 سِي صَوْنَعِي نَلَأَسْتَو، مَهَبَر دِنَع ۥ نَمِة كِنَلَامَا نَمِ فَلَآ
 هِضُودِ بِحَاوِ مَّسِدَو [هَلَا وَ] هَيْلَعُ اللهُ يَلُصِدِ اللهُ لِوَسَر
 نَبِ اللهُ دَبَعُ سُقَدِي ذَلَا وَ رِشَحْمَا فِي فِهْدَاوَلِ بِحَاوِ
 أَهْرَاجَشَا وَ، آدَاوِمِ أَيُّدَلَا رُحْبِ تَنَاكَ وَ لِهَدِيدِ سَبَعَلَا
 وَ بِلَاطِي بَأ نَبِي لَعَبِقَاتِمِ أَوْبَتَكْفًا بَاتُكَ أَهْلَهَا وَ، مَامَلَقَا
 1. أَهْوَصَدَا أَمُ هَلِنَاضَفَا

يَبَا نَعَا ضِيَا «بِقَانِمَا» فِي سِي مَزْرَاوِ خَلَا يور وَ
 نَمِ سِي لَعِنَاكَ دَقَلَا: بِبَا حِصَلَا ضِعْبِ لَاق: لَاق هَذَا لِيْفَط
 مُمَهْتَعِسَوَلَا سِنَا نَبِي أَهْنِمِ تَقْبَا سِد تَمَسِقُ وَ لَامِ قِ بَاوَسَلَا
 2. أَرِيخَا

تَافو دَعْبِ تَا زَجَعَلَا نَم وَ: بوشَارَهَشِ نَبَا لَوَقِي
 لَقَلَا أَرَا رَطْضَا تَعَامَجَلَا رِيخَسْتِ بِلَاطِي بَأ نَبِي لَع

1. ١٢٣ ص ٤٠، باب «دوملا عيباني»

2 «نفس المصدر السابق».

دحاو هر کنا ن ای تدمهیلءة جحلا ن ما هیفام عمه لئاضف
و حاحصلا و ،خیر او تلا ی فاذه بل اقو ،هباحصه یلاء در
او عمجاً أمم ،ریسافتلا و ،ریسلا و ،عمماوجلا و ،ننسلأ
رخآ ی فن کید ،دحاو ی فن کید مان یاف ،هتخصی لء

قلذهبقانمی وور و أهیلاء او عمجاً امك لذ ءلمجن مو
نبا فئصد امك بآیرو رضاء املاء راصی تدمهنم ریثك
باتك نیهاش نبا و «ریدغلا» باتك ی ربطلا ریرج
و «ملاسلا اهیلء ءمطاف لئاضف» باتك و «بقانملا»
امهیلء ن یسحلا و ن سحلا لیضف» باتك ءبیشدن ب بوقعد
هلائاضفو هر ابخاً و نینمؤملا ریما دنسم» باتك و «ملاسلا
لضف» باتك و «ی ولعل» باتك ظحاجلا و «ملاسلا هیلاء
دیعدوبأ و «ءیما ی نبی لءم شاه ی نب

ريمال ئاضف في فن ير هطما تبقنم» باتكّي نا هفصلا
 هيلع نينمو ما ريمأ في فن آر قلا في فل زناهم» و «ن ينمو ما
 و «تأير فعجل» باتكّي نايور لانا ساحما وبأ و «ملا سلا
 «ملا سلا هيلع نينمو ما ريمأ اياضقه» باتكّي كمال قفوما
 وبأ و «ملا سلا هيلع نينمو ما ريملاً س مشلا در» باتكو
 في فن آر قلا لوزنه» باتكّي زاريشلانا مؤمن بدّمحم ركب
 لكالما دبء حلاص وبأ و «ملا سلا هيلع نينمو ما ريمأ نأش
 اهيلع ءار هزلانا ئاضف في فن يعبرلاً» باتك نذوما
 و تيبلا لها دنسم» باتك ل بند نبدما و «ملا سلا
 سي ز نطنلانا دما نبدّمحم الله دبء وبأ و «تبا حصال ئاضف
 نبا و «تيربلا رئاسي لء ءيولعلا ص ئاصخلا» باتك
 سي تسبلا» سي طسبلا مساقلا وبأ و «بقانملا» باتكّي لزاغما
 باتكّي رصبلا الله دبء وبأ و «بتارملا» باتك ل خ
 عم «قئادحلا» باتك بارت وبأ بيطلخا و «تاجر دلا»
 هئاضف دهشد ءداعلا قرخ كاذ و ليما و نامتكلا

1. هودحاجه بقانمبر قأ و ، هوداعم

1. ٤٨٤ ص ١، ج «بوشار هشن با بقانم»

ر عاشلا لوقيد:

رخآ ر عاشل وقيو:

نبا مهّدء نيزلا صاخشلأا ءلاؤه نأ سي عيبط
،أينمز هياء نيمّدقتم اوناك مهتافنصم عم بوشار هشد
ىرخا تافنصم كانه نأ ديي . . هـ ٥٨٨ تنسي فوتة نزلأ
دمحم ديسلا اهر كذ و ،هءعبو هلبق تفلأ لاجملا اذه في ف
ةعبطلا ةمدقم في ف ناسرخلا نسد ديسلا لجن ديهم
(١٨٣) اهدء غلب دق و «ةدوملا عيباني» باتكلا ةقباسلا
بأباتك

قرنك متاز جمع تلمجنم و :بوشار هشدن بالوقيد

و اهنونفدي اوناك ام عم لئاضف و هبقانم [يفت اياورلا]

باهتياورى لعن و دعوتيد

روى مسلم، و البخاري، و ابن بطّة، و النطنزي عن

عائشة في حديثها بمرض النبي صلى الله عليه [و آله] و

سلم فقالت في جملة ذلك: فَخَرَجَ النَّبِيُّ بَيْنَ رَجُلَيْنِ مِنْ

أَهْلِ بَيْتِهِ الْفَضْلِ وَ رَجُلٍ آخَرَ يَخُطُّ قَدَمَاهُ، عَاصِباً رَأْسَهُ-

تَعْنِي عَلِيًّا- عَلَيْهِ السَّلَامُ. (إمّا أنّ عائشة لم تذكره حسداً،

أو أنّ الرواة كتموه).

نيموما ريمالئاضف نايبنم تيواعم عنم

يَهْتَدِقْ أَفْلا اِي فَاثْبَتَكَ أَنْكُ: سَابِعْنَ بِلَا تَيِوَا عَمَلِ اقُو

ةء ارقنء اناهننتفأ: بل اقبلك ناسلاف كفي لعب قاتم ركذنء

أ: بل اقم عنذ بل اقب؟ هليوأتنء اناهننتفأ: بل اقب. لا: بل اقب؟ ن ارقلا

هنا: بل اقب لك نيبيلها ريعنء عل سد: بل اقب؟ ل أسند لا و ه ارقنف

لكهتء، اذاف؟ الله دبعذنء اناهننتفأ؟ انريغل أسنف انيلء عل زئم

ن ودير ي: {مكيف الله لزنأ ام اوورتل لا و او ارقا: بل اقب. هملأا

1 تَرَبَّنَا: يُوَأَعْمَى دَانَمُث. {مَهْهَآوَفَادِ اللّٰه رَوْنُ اُوْنِفْطِيَا

الذِّمَّةُ مِمَّنْ رَوَى حَدِيثًا مِنْ مَنَاقِبِ عَلِيٍّ، حَتَّى قَالَ عَبْدُ اللَّهِ

بْنُ الشَّدَادِ اللَّيْثِيُّ: وَدَدْتُ أَنِّي أَتْرُكُ أَنْ أَحَدِّثَ بِفَضَائِلِ

عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ يَوْمًا إِلَى اللَّيْلِ وَ أَنَّ عُنُقِي ضُرِبَتْ».²

ي تَأْيِدُ وَأَهْقَلًا فِي فِثْيِدْحِبْ تَدْحِي تَدْحِمًا نَاكِفِ

لَأَق: لَوْ قِيَفَ [نِيْنَمُوْمَا رِيْمًا نَأْشِي فِي] قَزْرَابِمَا تِيْدِحِبْ

شِيْرُقْنِ مَلْجَرِ

¹ تَقْدَلَا تُتْرَبِيْنَا: لِدْبِلَاةِ خَسْنِي فِي

² سَابِعْنَ بَاعِمْ تِيُوَأَعْمَى عَاقِلْ قَنُو. ٤٨٤، ص ١ ج بوشار هشدن بلا «بقانم»

وهو «سيفن بديلس» باتكن ع ٤١، ص ٦ ج «لاجرلا سومات» في لأصم

٢٠٣ و ٢٠٢ ص يلع ميلسد باتكي فدوجوم

لجر ي نئدد: لوقيدى ليلى با بن محرلا دب عن اكو
لدب) ملسو [ملا و] هيلع الله لى لصد الله لوسر باحصا نم
وبالاق: لوقيدى ر صبلان سحطان اكو (ي لع مسار كذين ا
1. بنيز

، [ممايقلا موي] ءاوللا ملادن عريجن بديعسلئسو
انال تفنفاً ايلع ركذا ي نديرت: بي) 2؟ ل ابلا ي خر ك ناك: ل اقف
(ك ايا و

مما ي نب ءابطذ عمسا تنك دقل بي بعشلا لاق و
ى لا 3 هعبضد لاشيد امناكف مهربانم لى لع ايلع نوبسيد
امناكف ، مهفلاسا ن و حدمي مهعمسا تنك و ، عامسلا
4. تفيجن عن وفشكي

ار و هشم ايد: ل وقتة فوكلا دجسمي ف ايبيار ع اسي وور و
ي فار و هشم ايد ، ن يضر لا ا ي فار و هشم ايد و ت او امسلا ي ف
و كرون ء افط ا لى لع ك و لملا و ءر بابجلا ت د هج ، ءر خلا

1. ٤٨٥ ص ، ١ ج بوشار هشدن بلا «بقانم»

2 «نفس المصدر السابق».

3. اهلطسو و اهلكت دضعلا: بعضلا

4. ٤٨٥ ص ، ١ ج بوشار هشدن بلا «بقانم»

لَا كِرُونًا وَ أَوْلَعٌ لَّا كِرْكُذِلُّ اللهُ بِأَفْ، كِرْكُذِ دَامْخِ

؟ نيفستن مل: اهل يق. ن وكِرْ شُمْلَا هِرْ كَوْلُو ءَامَنْدَو ءَايِضِ

تفتلاف¹. بلاط ي بَأ ن بِيْ لَع ن ينمو ملا ريمأ كاذ: تلاق

أدحا ريملف: (ل ناسلا)

ن ينمو ملا ريمأ ل ناضف ي ف ي رز لَأ ءديصق

ي لَأ هتداز ف شيرق ءليد ترشد: ءتابذ ن با لوقيد و

دهاشملا بضر لَأ تقبط امكاذن م و لَأ تفة مايقلا ءهحيص

و ي نمزلا عربيف هبقانم ن م تامانملا تشف و هدلاولأ

². م لاسلا هيلع هريغ اذ هع مُسام و ي لتبملا جرفيد

ل و سرلا حدم ي ف ه ل ءديصق ن م ي رز لَأ اخيشلا لوقيد

: م لسو ه لَأ و هيلع الله ي ل ص دم ك لَأ

¹ «نفس المصدر السابق».

² «نفس المصدر السابق».

ي ف ل و ق ي ف م ل ا س ل ا م ه ي ا ع ت ي ب ل ا ل ه ا ي ل ا ل ص ي ن ا ي ل ا

:مهمظعو مهتراهط ماقم

:مظعلاالوسرلا ف ص و ي ف ي ر خ ا ة ر م ل و ق ي و

يَصْدُرُ كَلَامًا وَسِرًّا تَامًا قَمِيًّا فَرَعًا شَالِيًّا صَفِيًّا

:لَوْ قِفْ مَّسْوَ [هَلَا وَ] هَيْءَ اللَّهِ

لِنَاضِفٍ رَكْزِيٍّ فِ الْأَصْفَمِ هَمَلًا كَرَعًا شَالِيًّا صَاوِيًّا

،بِازْدَلَاءٍ وَ،دَحَاوٍ،رَدْبِيٍّ فِهَبْقَانِمًا مَلَسًا هَيْءَ مَامِلًا

تَمِيًّا لَوْزَنِيًّا لَبِيْقَانِمًا رِئَاسًا وَرَبِيْخًا وَ،نَبِيْنًا وَ

وَ،بَاوْبَلَاءًا دَسُوِيًّا تَأَلَّهَةً رُوسًا،تَلْهَابِمًا وَ،رِيْهَطِنًا

بِقَانِمًا نَمَاهِرِيْغًا وَ،رِيْدَغًا ثِيْدًا وَ،تَلْزَنِمًا ثِيْدًا

:لَوْ قِيْنًا أَيْ لِيٍّ،يَصْحَتُ لَا يَتَلَا

و تَفِيضًا مَيُضِقُ إِلَى كَذَا دَعْبٍ رَعَانًا قَرَّطًا وَ
يُدْعَى بِخَيْشَلًا أَمَّا كَحْمُو، كَذَا فِي فَلَا صِفَةً فَلَا خَلَابَ صَغ
تَقِيدُ صِلًا تَدَيْسِلًا تَلْزِمُ رَكْزِي لَعَجْرًا مَثَبًا مَافَرْتَقًا أَم
يَذَلُّ مَلْظَلًا وَ، مَاهِدِيَّ بِنَا مَيُصُو وَ، عَارِ هَزَلًا تَمَطَّاف
نَعَالَهُ هَازِجَفٍ، نِي لَجْرًا لَكْنِيذِ دِي لَعَالُ تَضَرَّعَتِ
مَتَدِيصِقْنَ أَفَاقِدُو. عَازِجًا رِيخَه تَبِيلُ هَازِنَعُولِ وَسِرًا
رَكْزِبَةً عَوْفِشَمَ مَيُسِرَافَلًا تَغَلَّلًا إِلَى لِمَجْرَتَنَا قَحْتَسْتِ
بَاتِكِي فَعَبْطَتُو، تَادَاهَشْتَسَلَا رِدَاصَمُو دِهَآوَشَلَا
بِعِمَجَلَا يَدِيَّآ لَوَانْتَمِي فَنُوكْتَلِصَّآخ

ملاسلا هيذءن ينمؤملا ريمأ لئاضف في فسرفلا ءارءشلا راعشأ

بيسرافلار عاشلا دشنا ام عورأ و امو

:رخآ رعاشءه لئاقامل مجأ امو

:بيمورلا لئاقامى مسأ و عورأ امو

بيدئفا بي قابلا دبعل ضافلا بيدلأا هءشنا امى لءا امو

:لئاقذا بي رمعلا

ليعامسإ ديسلا جاحلا تملاعللا الله تيا مظن و
ازريملا جاحلا ةعاطلا ديس الله تيا م ن با سي زاريشلا
ةديصق امهماقم الله ي لعأ سي زاريشلا ن سد دمحم
ملاسلا هيلع سي لع ن ينموما ريمأ حدم ي فءامصد
:باهتايبا نم ادعاء انه اهنم لقنذر غلأا هلوم ركذ ةبسانملا

سي هلاإا ميكلها همظني ذللا رعشلا غلبأ و ي لءأ ام و
:ل ا ق ذ ا ةيسر افلاب هولج ازريملا

نَ وُسْمَخَا وَ تُنَاثَا وَ نَ وُسْمَخَا وَ يَنَاثَا سُ رَدَا
لَاسْرُم تَسَدَا اُورْفَك نِيدَا لُ وُقِي وَ { : تَيْلَا ريسفت
مُدَعُهُ دَنَعْنَم وَ مُكْنِي وَ يَتِيَدَا دِيَهَشَدِ لِهَابِي فَكَلُ قُ
} بَاتِكَا

مِحْرَلَا نَمَحْرَلَا اللهُ مَسْبِد

نير هَاطْلا هَلَا و نَمَحْمِي لَع اللهُ يَص و

موي مابقِي لِإِن لَأَا نَم نِيَعْمَجَا مَهْدَاعَا ي لَع اللهُ تَعَط و

نيدلا

مِيظَعَلَا ي لَعَلَا اللهُ اب لَأَا قَوْق لَأ و لَوْد لَأ و

:ميركلا هَبَاتِكِي ف مِيحَطَا اللهُ لَأَق

لِلَّهِ ابِي فَكَلُوقَ لَأَسْرُمُ تَسَلُ أَوْ رَفَكَ نَيِّدًا لُوقِي و {

1. } بَاتِكَلَا مُدْعُ هَدْنَعُ نَم و مُكْنِي و ي نِيْبَ أَدِيَهَش

بَاتِكَلَاب مَلَعَلَا قِ ادصم نِييعتِي ف لَأَوْقَلَا

بَاتِكَلَا مَلَع هَدْنَعِي ذَلَا نَأ ي لَع تَعِيْشَلَا ءَامَلَا قَقْتَا

ي بَأ نَبِي ي لَع نِيْمُوْمَلَا رِيْمَأ و ه تَمِيرَكَلَا تَقِيْلَا هَذِه ي ف

هَلَا و هِيْلَع اللهُ ي لَص اللهُ لَوَسْرَنَأ و .مَلَسَلَا هِيْلَع بَلَاط

¹ دعرلا: ١٣ قروسلانم، ٤٣ قيلولاً

ن ع او عنتما ن يذلل و قين أ ي لعنت الله ل بقن م فلكم م لسو
ي لع م كنيبو ي نيدهاشل ضفأ ن أ :ة لاسر لا و ن أ ر قلا ل و بق
ة سدقما ت اذلا و ه ن أ ر قلا ة يقدا ي لع و ي او عد ق دص
ه يلع بلط ي ب أ ن ب ي ي لع ن ينمو ملا ريمأ و ، ة يبو بر لا
و ه ر ار س أ و ه قنأ ق حب طي حملا و ، الله ب ا تكب م لعلا م لاسلا
ت عمجأ و ه ن طاب و ه ر ه اظ و ه ف ناطلا و ه قنأ ق دب ري بخلا
ي أ ل اب م لاسلا مه يلع ت يبلا ل ه أ ن ع ق ر و ثأ ملا ت ا يا و ر لا
و . م لاسلا ه يلع ي ي لع ي ف ت ل ز ن ة ي لا ن أ ، ك اذ ي ف ف لا خ
ي لع ، ة ماعلا ء ا م لع ن م ري تك عمج ك اذ ي لع مه قفا و
، ب ا ت كلا م لع ه دنع ي ذلا ن أ ب ل ا ق مهضعب ن أ ن م م غر لا
و أ ، ل يئر بج و أ ، ه سفذ الله ت اذ

و ةاروتلاب ن وملاعلا ى راصنلا و دوھيلا عامدع
دقن اكي ذلا ماسن ب الله دبص صوصخي فوا ، ليجنلا
ملساً

وھ : نيرسفا ضعب لاق بي زارلا حوتفلا وبأ لوقيد
و ، عامدقلا ن م نيرسفا بلغا نكل و . ماسن ب الله دبص
نم تاياورلا و دانسلأا و رابخلأا لها و ، نيئدحما
مءع هدنع يذلا نأ ى لا اوبھذ نيفلاخما و نيقتاوما
1. بلاطي بأ ن بي لعن ينمؤما ريمأ : وھ ، باتكلا

و يقول الزمخشريّ: المراد هو الذي عنده علم
القرآن، و ما ألف عليه من النظم المعجز الفائت لقوى
البشر. ثمّ يبيّن سائر الاحتمالات و الأقوال بقوله: وَ
«قِيلَ».²

ةكرابملا دعرلا ةروسى لع ةيلامجا ةرظن

ةملاعلا ن ةروثاملا تاياورلا ي فضوخذن أل بقو
ى لا قرظنتن أل بق لكلك و ، ةيلآا ن أشب ةصاخلا و

¹ «تفسير أبي الفتوح» ج ٦، ص ٥٣ (بالفارسيّة). و قد أوردنا ترجمة
كلامه. (م)
² ٥٣٦، ص ٢، ج «فاشكلا» ريسفت

انڈ د ب لا ، تیلآ ل و د ت ح و ر ط م ل ا و ق ل آ و ت ا ع ا م ت ج ل ا
م م ض ت ی ت ل ا ت ک ر ا ب م ل ا ت ر و س ل ا ء ا و ج ا ی ف ت ل م ج م ق ل و ج ن م
ه ذ ه ع ق و م د د ح ت ی ی ک ، د ع ر ل ا ت ر و س ی ه و ، ت ی ل آ ه ذ ه
ض ع ب ی ل ع ی ن ا ق ل ت ب ا و ج ا ه س ف ن ت ل و ج ل ا ه ذ ه ی ف و ، ت ی ل آ
ل ا و ق ل آ و ا ت ل ا م ت ح ل آ

ی ه ل آ ب ا ت ک ل ا ت ی ق د ا ت ا ب ت ل ا ت ر و س ل ا ه ذ ه ت ل ز ن د ق ف
ن ا ر ق ل ا ا و ر ک ن ا ن ی ذ ل ا ن ی ر ک ن م ل ا ی د ، م ی ر ک ل ا ن ا ر ق ل ا و ه و
ی ر خ ا ت ز ج ع م ل ل ه ل و س ر ن م ا و ب ل ط و ، ت ز ج ع م ه ف ص و ب
ه ذ ه ت ا ی آ و . ء ا م س ل ا ن م م ه ی ل ع ل ز ن ت ة د و ه ش م و ت س و س ح م
ا م ی ف ت ط ب ا ر ت م و ت ل ص ت م ا ه ر خ آ ی ت د ا ه ل و ا ن م ت ر و س ل ا
ل ا ک ش ف ل و ت ذ ا ، ط ی خ ی ف ت م ظ ن م ل ا و ل و ل ل ا ت ا ب ح ک ا ه ن ی ب
ا ه ر خ آ و ا ه ر خ آ ب ط ب ت ر م ا ه ل و ا ت ل ی م ج ت ر و ص و ا ص ا خ
ا ه ی ل ا ر ا ش م ل ا ت ی ل آ و . ا ه ل و ا ب ط ب ت ر م و ر ظ ا ن

یٰلَعَابِجَالِ اِبْلِ فِکْتَتِ یٰ هُو ، ؤر و سلا ر خآ ی ف ؤعقاو
 و ل ا ن ن ا ث ی ح ب ت ا ذ خ ا و م ن م ن و ک ر ش م ل ا ه ح ر ط ا م ع ی م ج
 ؤ ص ق ا ن ل ظ ت ؤ ر و س ل ا ن ا ف ، ؤ ر و س ل ا ن م ؤ ی ل ا ه ذ ه ا ن ع ف ر
 . ا ه ت ع ف ر و ا ه ت م ط ع ؤ و ر ذ ن م ر د ح ن ت و ، م و ل ث م س ا ک ا ه ن ا ک
 ، ر م ل ا } : ب ا ط خ ل ا ا ن ه ب ؤ ر و س ل ا ن م ی ل و ل ا ؤ ی ل ا ا ا د ب ت
 وَ قُحَا كِبَرٍ نَمِ كَيْلًا لَزْنًا يَذَّلَا وَ بَاتِكَلَا تُبَايَا كَلْتِ
 ، { ن و ن م و ی ل ا س ا ن ل ا ر ت ک ا ن ک ل

ت ا و ا م س ل ا ع ف ر ی ذ ل ل ا ل ل ه ر ک ذ ی ل ا ک ل ذ د ع ب ل ق ت ن ت و
 س م ش ل ا ر خ س و ، ش ر ع ل ا ی ل ع ی و ت س ا و ؤ ی ی ر م د م ع ر ی غ ب
 و ، ض ر ل ا ا د م ی ذ ل ل ا و ی م س م ل ج ل ا ی ر ج ی ل ک ر م ق ل ا و
 ل ک ن م ا ه ی ف ل ع ج و ، ا ر ا ه ن ا و ی س ا و ر ا ه ی ف ل ع ج
 ا ه ی ف ل خ و ، ت ا ر و ا ج ت م ا ع ط ق ض ر ل ا ا م س ق و ، ت ا ر م ث ل ا
 و . د ح ا و ؤ ا م ب ی ق س ت ، ع ر ز و ل ی خ ن و ب ا د ع ا ن م ت ا ن ج
 : ن ی ر ک ن م ل و ق ب ج ع و . ی ت و م ل ا ی ی ح ی ذ ل ل ا و ه

ل ص ت ن ا ی ل ا { د ی د ج ق ل خ ی ف ل ا ن ا ا ا ب ا ر ت ا ن ک ا ذ ا ا }
 ی ی ا ع ل ز ن ا ل ا و ل ا و ر ف ک ن ی ذ ل ل ا ل و ق ی و } : ب ؤ ع ب ا س ل ا ؤ ی ل ا ی ل ا
 { ر ذ ن م ت ن ا ا م ن ا ی ب ر ن م ؤ ی ا } (ت ن ذ ر الناس من الشرك و

الكفر و من العواقب الوخيمة للمعاصي و الذنوب). { وَ }

{ دَاهٍ مَوْقِلٌ كَلِ }

ميركلان آرقلاب نورقي لا رافكلان انه ضحلاي و
،أقد عزجم وه و ،قحلاب لزندق و عزجم هفصوب
ةقراخا روملان م ىرخا عزجم ن ع ن و تحبي او ناكف
تاز جمبن ايتلا ان ا :هلوق بميركلان بنلا مهبيجيو .ةداعلا
ن ا نوديرت امك و ن وهتشت امك ةداعلا ةقراخ ىرخا
رهذ ءارجا و ا ،ابهذ ل بجال يدبت :ل يبقن م اهبي نومزلت
ن م انا تسب ن اتسبلا اذه ل يدبت و ا ،بانملا بهذلا ن م
ن م كل م ل وزن و ا ،ى توملا ءايحا و ا ،ى لالا و رهاوجلا
،م كدياب هنوسملتسي و امسب اتكل وزن و ا ،هنورت ءامسلا
افاضم اهنو بلطتي تلا ءايشلا ا هذهل ك

و ،ميسجتلا مزلتست يهف ،ةحيحص ريغ اهنا يلا
نم نوللا اذه نأ .نيعم ناكم ي فةيهلا اتاذلا لولد
اذه .ناسنلا اةحلصم ي فبصدي لا قيا و تما تاز جمعلا
اهنا ديب ،ءايبنلا اعيمجن عتر دد دقت از جمعن انعم
نكت م و ،امئاد ةينوكلان نسلا هيفل طعتت لكشب نكت م
و سانلا ءارلا اعبت م هراكفا ءايبنلا لغشيد ثيحب
مكتئج دق و (او ءاشي تم ةز جمعب مهل نوتأيف ،مهراكفا
هذه و ،ةحيبقلالامعلا و رفكلا و كرشلانم مكلار يذن
ي تمهم و يتلاسر يه

ةيدبلا اعتر جمعن أب مهل وقين انهي بنلا دب لا و
و عدي ذلان ارقلا يها هراكنلا يلا لبيسلا ي تلا ةيملعا
بلطيو ،هه مءادحتيو ملعلا و لقعلا راضنم نم سانلا
نيرهاظتم او عمتجين اةحارص سنلا و نجلانم
ولو هتضرا عمي لا مهعيمج سانلا و عديو ،هلمثمن ايتلا
تايلان افكذي لا افاضم .ةدحاو ةروسبو اروسر شعب
ميسلا اهقطنم و بيجعلا اهبولساب ةز جمع اهسفن
ةيناسنلانيناوقلا و فئاطلا و قئاقللا يءل متشملا

٤ز جم ي ه و . ٤ير شبلآ ٤لصم دير تي تلا ٤ير طفلا
 ٤و عدلا و ريخال معو ي وقتلا و لدعلا ي لآ ي لاعلا اهداندب
 امهظنب ٤ز جم اهلآ ... امهريغ و قافنلا و راثيلا ي لآ
 و .ض بع م امهضعب ٤لسلسلا تاقلحك امحلالتو عئارلا
 ن ع امهيفن لعا و .تايلآ هذهل سرا ي ذلا و ه هبر ن ل
 ٤ز جم امهفصوب امه حرد و امهيلع دهشأ و ،مهتاسر
 ن اديب ... زاجعلا تا جرد ي لعا ي في ٤يونعم و ٤يلقع
 ،ي رخا ٤صرفه كرتو ،انهدر افكلا بجيد ل الله لوسر
 ل كل محتام ملعي ٤ناف ،الله فصوب ي رخا ٤رمل غشني م
 ن مولوقلا رسا ن م ملعيو دوهشلا و بيغلا ملعيو ،ي ثنا
 عامسلا ي فقربلا قلذي ذلا وه ٤نا و سي وسو حنبد هبر هج
 هدمحب دعرلا حبسي ي ذلا وه ٤نا و ،ل اقنلا باحسلا اشنا و
 ،ق حلا ٤و عد لله ن ا لاذ دعبن يبي م .مهتفيخن مه ٤كئلاملا و
 ن من ا و ،اهلن وبيجتسين يذلا بيصن ٤اعسلان ا و

نأ و لله نودجسي ضرلأا و تاوامسلا في
 في فاكرد هلا اولعج و هقلخ نم مه نيزلا نيكرد شما
 تيلالا في لاصي تي تد هملاكل لصاوي اذكه و ، ل بلاض
 كبر نم كنيلا لزنا امنا موعي نمفا { : قرشعة عساتلا
 } . بابلا اولوا ركدتي امنا في معا وهن مكق حلا .

ملاك ضحدي لاي مرتي ذلا تقولا في ، تيلالا هذو
 في في لولا تيلالا في لارطان اهناف ، رافكلا و نيكرد شما
 تءاجو ، باتكلا تيقدا في لعديكاتلا تدرو دقو ، ورسلا
 الله تمظعة تيبملا امهنيبة عقاولا تايلالا عيمجي لعم كحتلا
 بير لا قدي هو ، هسفن هتارفة تيبملا و لب ، هتردقو
 بابلا لاي لوات فصولم ثي معا اهلا ركنملا نأ و ، هيف
 لا و ، الله دهعبن و فويده هتأب تلاقف بن ارقلا اوباجتسان يذلا
 و ، لصوين اهد الله رما امن و لصيدو ، قاثيملا نوضقني
 نوميقو ، باسحلا عوسد ن و فاخيد و ، مهبر ن و شخيد
 رمتست اذكه و ، تينلاعو ارسمهلا و ما نوقفنيو قلاصلا
 و { : نورشعلا و تعباسلا تيلالا ادبتي تدق سنلا اذهي لعم

نَا لُقَيْبَرَ نَمَّيَا يَهْدَع لَزْنًا لَا وَاوْرَفَكَ نَيِّدًا لَوْ قِي

{بَانَا نَمَّ يَهْدِي دَهْدِي وَءَاشِدِينَ مَلَّ ضِدَّيَ اللَّهُ

ببسبر آفكلا ضار تعا ميناثلا ةر ملا انه قيا لا ن بيتو

مهنا رعشتو ، بربن م ةدا علا ةقر اخ ةز جمع لوزن م دع

، ةز جمع ن آرقلا نور بتعي لا مهنا و ، مه ملا كي لعن وتباث

لا اضيا انه سي بنا دجن و . يرخا ةز جمع نوسملي و

و تاز جمعا ي لعأ وه ي ذلان آرقلاب باوج ي ف مه ا دحتي

ةصرفلا هتلاسر ي لعأ الله ةداهش مع كذا ي جريو ، اهر بكأ

نمف ، الله ديب ةللاضلا و ةيادها نأ : طقف لوقي و . يرخا

هبلق و هلق عن عل هجلا مئامغ اعشاق هبلع عجر و لله ملس

قيرط ي فراس و كذا نكي م ن م و ، الله هيد هيسف

فصوبت ايلآ اذبت كذا دعبو . الله هاضيسف ، للاضلا

قيرط ي لعن و ريسيو ، مهبر ي لآ ن وعجري ن يذلا دابعا

الله ركذب مهبولقن نمطت: ن يذلا مهو ق حلا

ي فمها يودج لاف ، لله مهبولق لمستست م نيدلا اما
 عيمجل وويءناف ، قحلابلقا داقتيم مامف ، اضيا ءز جملا
 لاعتل وقيد بذكور حساهئا لعاهر سفيو تاز جملا
 يبت ريسا نازقنأ ودا و { : نيتلاتا و تيداحلا تيلالا ي ف
 لله لبي تواملا يه مكم و اضزلا يه تعةق و آل ابجلا
 الله ءعاشيد ودا نأ او تما نيدلا س اييد مفا اعيمج ر ملام
 امب مهبيصت اورفك نيدلا ل از ي لا و اعيمج س انلا ي دهلا
 دعو ي تاي ي تد م هراد ن م ابير قل حتا و ا ءعراق او عتص
 { داعيملا فالحيد لا الله ن ا لله .

ن ارقلا لوبق مدع ن ا حضاو ل كشدت ايلالا هذهن بيت
 ، عقاو لا دايقنلا و قحلا لوبق بلقا عيو طتم مدع ن ععبان
 يقرأ و مظعا وه يذلا ن ارقلا اذهب اونموي م ن ا و
 لقتنت كذا دعب ؟ ن ونموي يرخا ءز جم ي ا ب ف ، ءز جم
 نموت م ي تلا تيضاملا ملاما ن عا حرش انلا م دقتف ءر وسلا
 ن عا ت دحتت و ت س ر طغا و دانعلا ي حو ن م اهنيا ي ناب
 و ، قحلا مهناعدا بسبب ءنجلان ولخدي نيدلا نينموملا
 ي تلا ملاما و ، ءز جم لاب او عاجن يذلا عا يبنلا لاق ر طنت

رمتست و ،تعیدخدا و رکما قطنم نم مهعم تلماعت
 ی لاعت هلو قی هو ،اهیفه قیآ رخا ی لالستی تد قر وسلا
 ادیهشده لله اب ی فکل ق لاسرُم تَسَلْ اُوْرَفَکَ نَیْذَلْا لُ وُقَیْ و {
 }ب اتکلا مُدْعُ هَدْنِعْ نَم و مُکْنِیْب و ی نِیْب

مظعا و هو ،ن آرقلا اور کنا املر افکلان ا انه ظحلا ی
 ب جتسید م ل ف ی رخا ت از جمع ی بنا نم او بلط و ،قر جمع
 ه ظحلا ل کلت ی تد اونا کو ائیاهذ هوبنلا ل صا اور کنا ،مهلا
 باخ امل و ،ی رخا ت از جمع اار و اونا کل باهور کنید م
 اما با مات ارا کنا هوبنلا اور کنا ،قر جمعلا ل کلت نم مهلاما
 کنیت ی ف ه بن ایتلا ی غبنی ی ذلا رر کتلا ه با و جن ا ف ی بنا
 ن ایتلا و ،ه زاجعا و ن آرقلا ه ی قحاً لود نیتلحر ملا
 ل ز ن ،ر افکلا اهیا بل ا قف انه عاج دقف ،ه تاسر ی لعد ده اشب
 ه یف الله دهش دق و ،قر جمع مظعا و هو ن آرقلا اذه ی لعد
 ی لعد

.ي توبذى لعن آرقلا مءء هدذءى ذللا دهشو ،ي تلسر
 ىلإ اعاجرإ لثمت لا الله ءءاهشن أف كذ ءوضى ف
 نوبذى وءء تسىل ىه و ،ل وهجم رمأ ىلإ و بىغلا
 بءكلابم لعلا ءءاهشو ن آرقلا فى الله ءءاهشن لأ ،ن اهر ب
 و ؛رأفكلا ذءء ءحضاو ىه و ،مولعم و ءوهشم رمأ
 وه و ،ن آرقلا زاجءا وهى وءءلا هذء ءحصى لعلىلءلا
 ىلإ ءرظانء ءكرابملا ءقيلآ هذء ن أف كذلا .ىرورض
 ءاضارءعا عىمء ىلع باوء اهيف و اهلك ءروسلا
 و ،ىلولا ءقيلآ ىلإ ءرظانى وه و ،ن ىر فاكلا و نىكرشما
 مظنىو ،بءكلا ءقعدأ ءبئى ءلا ءرشد ءعساتلا ءقيلآ
 نسء عم ضعب عم هضعب اهلىذ و اهطسو و اهرءص
 نم ءقيلآ هذء انعفر و لءءىب ،مءءءءلا ن سء و ءءءفلا
 .اهيف صقءك انه امءاكف ،ءروسلا

ملس و اهلاء الله ىلصءى بنلا ءلسر ىلع الله ءءاهشن نم ءارملا و ىنعما

لءءنم ءروسلا نءءءءءلا نم انءرفءان لآ و

رىسفت ىلإ ىءان ،اهلاء اهانىقلأ ىءلا ءقيلامءلآ ءرظنلا

وَمُكْنِبٍ وَ يَنْبِيءٍ أَدِيهَشْدِ لِّلَّهِابِ يَفَكُلُقُ { : اِهْيَلِ رَاشْمًا تَقِيلَا
{ بَاتِكَلَا مُدْعُهُ دَنْعَنَم }

ءادأ و ه الله لوسر ةلاسر ي ء الله ءداهشن م دصقلاف
ي ء ن يلسرُمَا ن مَ لَكَنَّا { : هلوق ي ف ءاج امك ، ءداهشلا
اهيأ اي : تايلا اهيقب ي ف درو امك و . { ميقنسم طارص
: و حذ ي ر خلا ن يو انعا رئاسو ا ، ي بنا اهيأ اي و لوسر لا
و ي دُهَلَابُ هَلُوسَر لَسْرَأ ي ذَّلَا وَ هُ } . الله لوسر دمحم
لا ا دمحم ام و : هلوسر و الله او عيطأ و . { قحلا نيد
او تَمَّا ن يذَّلَا اَهْيَا اي بُ هَلُوسَر لَكَنَّا مُعِيءُ الله وَ } . لوسر
قرينكلا تايلا هذهلثم و . { هَلُوسَر ب اُونِمَا وَ الله اوقتا
ن ارقلا ي فتايلا هذهب قحتية داهشلا ءادأ و . ن ارقلا ي ف
هذأ و ه ءداهشلا كلتنم دارملا بي زار لا ر خفلا لوقيد
ي ف ا قداص هنوك ي ء ءادلا تازجعملا رهظأ ي لاعت
ءداهشه بترملا هذهو] . ءلاسر لا ءاعدا

هذه نكل¹ داهشلا بتار مى لعا اذهو [میلوقلا ميلمع
و تاز جملاب مقيد ملى بنلا ن لا ح يحص ريغ ملاكلا
لاى قبي لاف . نم رافكلا اهبط ي تلا تاداعلا قراوخ
لوزن ربتعن اقرورضلا يها م و بسد و نارقلا
مىحانلا نم الله داهشده و ملاحلا هذه يفسدن ارقلا
داهشلا اهتقيقدى نعم ي تلا داهشلا ن لب ، ميلمعلا
لوسرلا ملسر صخي اميف نارقلا ي فوريثك ميلوقلا
لناقلا سى زارلا رخفلا ملاكن اذك لى لافاضم² . مركلا
ملاك ميلوقلا داهشلا نمى و قأ و لعا ميلمعلا داهشلا ن اب
. ميقطان عراء

لمحتوه انه دو صقلمان ان مضعبا هلاقام اما و

باهو ادا لا الله لبقن م داهشلا

¹ ٦٩ ص ، ١٩ ج «سى زارلا رخفلا ريسفته»

² نون وعذيان نيدلا رافكلا لباقمى فلوقدن اى غبنين كلو ، ح يحص ملاكلا اذه
نارقان اكامله نارقلا ي فم لسو هلا و ميلع الله لى لصدمركلا الوسرلا ميقدا
و هلا و ميلع الله لى لصدمركلا سى بنلا دى لعا مزاجع لى رجا الله ن ا و ، تاز جم
ن اذنين كنمى و . الله داهشده و هى بنلا دى لعا عار جلا اذهو . مقصد دقف ملس
. مصللا لى لعا سى زارلا رخفلا ملاكل محذ

اذامف، اُضياً باوصلا ن ع ديعب اُخذ لامتحا اذهدف
 اذامو، یري لا يذلا الله ةداهشل محتن مرأفكلا ينجيد
 ةداهشلا هذهي تؤتسد فيك و؟ ةداهشلا هذهي مهلا رمتتسا
 وءاعجرارملا انوكية قلاحا هذهل ثم فيفو؟ مهلا اهلكا
 هناشو مرابتعا ةجردن م ملاكلا طقسيف، بيغلا ي لا ةقلاحا
 نيركنملا رافكلا دنعا هتابثلا قيرطى قبين ا فوس ةذلا
 اهدينفتو «بَاتِكْلَا مُدْعُ هَدْنِعْ نَمَوْ» ةيلا لود ةعونتملا لوقلا¹

لاق دقف. {بَاتِكْلَا مُدْعُ هَدْنِعْ} يذلان مدصقلا اما و
 لوقلا اذهي زارلا رخفلا بسنو، سفن الله وهنا ضعبلا
¹. ج اجزلا و، رييجن بديعسو، [يرصبلا] نسحلا ي لا
 نسحلا ن ع³ سي زارلا رخفلا و²، ي رشمزلا لقنو
 بي طويسلا لاقو. الله لا اي تعي ام الله و لا لاقهنا ي رصبلا

¹ ج ي فرن ايبلع مجه ريسفت بسنو؛ ٧٠؛ ص ١٩، ج «ي زارلا رخفلا ريسفت»
 اموه: لاقو رييجن بديعسو، كاحضلا و، نسحلا ي لا لوقلا اذه ٣٠١ ص ٣
 مُدْعُ هَدْنِعْ نَمَوْ { : انكه ةيلا لاتن م ةارق اذه ي لعدهاشلا و. ج اجزلا مرابتعا
 ص ٢، ج «فأشكلا» ريسفت ي فل اقاو. {بَاتِكْلَا مُدْعُ هَدْنِعْ نَمَوْ وَ أَبَاتِكْلَا
 بِبَاتِكْلَا مُدْعُ هَدْنِعْ نَمَوْ} ي. نسحلا لوقى وقية ر سكلابن م ارقن م ةارق: ٥٣٦
 بِبَاتِكْلَا مُدْعُ هَدْنِعْ نَمَوْ، لوعفملا ي نبمل عفم ا عوا

². ٥٣٦، ص ٢، ج «فأشكلا» ريسفت

³. قيضاملا ةحفصلا ن م ٣ مقر ش ماهلا سفن

هنا دهاجمن عم تادن با و ، رذئمن با و ريرجن با جرخاً
لجوز ع¹ الله وه: لاق

فلاذ: لاؤأ مئلاً ، حيص ريغل امتدلا اذھ و
فطع ميف: ايناثو. ةرياغملأى لعل ديي ذلا فطعارهاظ
بيزارلار خفال اقامكو. دسافو هو ، تاذلا لى لعة فصلا
نم ديرزن حذو. ميقفلا و ديزر انهب ديهش: لوقدن اّح صيدلا
² ميقفلا ديز انهب ديهش: لوقدل ب ، سفند اديز ميقفلا

و صرح العلامة الطباطبائي بهذا المعنى فقال:
لذلك ترى الزمخشريّ أوّل كلام الحسن البصريّ و بدّل
الجملة الأولى بجملة وصفية فقال: «كفى بالذي يستحقّ
العِبَادَةَ وَ بِالَّذِي يَعْلَمُ عِلْمَ مَا فِي اللّٰوْحِ الْمَحْفُوظِ إِلَّا هُوَ
شَهِيداً بَيْنِي وَ بَيْنَكُمْ»³ ل ديي ذلا «الله» تلاجلا ظلال ديف
و تلمج وه و ةدابعلا قحئسيي ذلا ظفلب تاذلا لى لعة
⁴ ميفص

¹ ٦٩ ص ، ٤ ج «روثملا ردله»

² تيضاملا لةحفصلا ن م ٣ مقرش ماهلا: رظنا

³ ٥٣٦ ص ، ٢ ج «فأشكله» ريسفت

⁴ ٤٢٤ ص ، ١١ ج «ن ازيمله» ريسفت

اذھ بحاصد وھ یرشخمزلا نأ یرعیبطلا نم و

یرکلکاذ و یرجوتلا

ريسفتا أهجو س متلي و ملاكلا اذه ةءادر رربيد
 ظفب ظفلا ليدبتن أب ملعدن أ بيغبين كل بي رصبلا ن سحلا
 املو ، ل و لا ا ظفلا ة حص ب جوي لا ح ي حص ي نعم ا ر خ ا
 ن ا ر قلا ي ف ا درا و ت ا ذلا ي ل ع ل ا ذلا ل و لا ا ظفلا ن ا ك
 ، ك ل ذ ي ل ا ا ف ا ض م . ح ي ب ي ق ه ي ل ع ة ف ص ل ا ف ط ع ن ا ف د ي ج م ل ا
 ة ل ا س ر ي ل ع ا ل ل ه ة د ا ه ش ب د و ص ق م ل ا ن ا ن م ا ق ب ا س د ه ا ن ل ق ا م
 ي ف ، ه ت ل ا س ر ق د ص ت ي ت ل ا ة د ر ا و ل ا ة ي ن ا ر ق ل ا ت ا ي ل ا ، ي ب ن ل ا
 ت ا ي ل ا ل ك ل ت ب س ن ت ن ا ب س ا ن م ل ا ن م ن ا ف ة ل ا ح ل ا ه ذ ه ل ث م
 ل ا ، ا ه ل ك ل ا م ك ل ا ت ا ف ص ل ا ة ع م ا ج ل ا ة س د ق م ل ا ت ا ذ ل ا ي ل ا
 ن م ر ب ك ا ة ي ه ل ا ل ا ت ا ذ ل ا ة د ا ه ش ن ل ا ، ي ف ص و ل ا ي ن ع م ل ا ب
 ء ي ش ء ي ا ل ق } : ه ن ا ح ب س ل ا ق . ي ر خ ل ا ت ا د ا ه ش ل ا ع ي م ج
 ه ل ا ق ا م و ¹ . { م ك ن ي ب و ي ن ي ب د ي ه ش ا ل ل ه ل ق ة د ا ه ش ر ب ك ا
 ق د ص ي ف ه ر ي غ ب ا ل ل ه د ه ش ت س ي ن ا ح ص ي ل ا ه ن ا ن م ج ا ج ر ل ا
 ن ا ز و ج ي ف ي ك : ي ز ا ر ل ا ر خ ف ل ا ل ا ق ا م ك ة ن ل ا م ت ي ل ا ، ه م ك

¹ ماعذلاً ٦: قروسلان م، ١٩، قيلآ و؛ ٤٢٤؛ ص ١١، ج «ن ازيملا» ريسفتا

زوجيلا و هملاكق دصت ابثلا نوتيزلا و نيتلاب الله مسقي

1!؟ باتكلا مء هدنع يذلاب دهشتسين أ

و ةاروتلا باتكلا نمدارملا نأ وهي ناثلا لامتدلا

ءامء مء باتكلا مء هدنع يذلاب نمدارملا و ، ليجنلا

بي طويسلا لوقيس اسلا اذهي لعو ، ير اصنلا و دوهيلا

مءا سابع نباء ، بي فوعلا قيرطن عريرجنبا يور

نم باتكلا لها مء بل اقا ؟ باتكلا مء هدنع نمد و بل نمد

2. ير اصنلا و دوهيلا

و ةاروتلا يفاو ارق ير اصنلا و دوهيلا نلأ كاذ و

مهدنعو ، نامزلا رخآ يفي تأيدي ذلاب بنا مئلا عل يجنلا

ءايبنلا اءبر شءامء

قيلان نلأ اضيا جحص ريغ لامتدلا اذو و

ءداهشت تركذ ءكر ابملا

1. ٧٠ ص ١٩، ج «يزار لارخفلا ريسفت»

2. ٦٩ ص ٤، ج «روثنملا رءلا» ريسفت

امك-ةروسلا هذو و .معلما درجم لا باتكلا بملاعلا
 نم دحاًن مؤيد م و ،ةمكم في في بني لع تلزن-اوركن
 و .هتلاسر بدهشيد م و ،ذئمويد ير اصنلا و دوهيلا عاملا
 شيرقي كرشم عم ةمكم في فتوعد و ي بني حافكن انا
 في الله لوسر حج تحين لآي نعملاف ،ةلاحلا هذو في فو ،طقف
 .عي شبةتلاسر لدهشيد م ص خشد ةداهشيد هتلاسر

ةداهشلا لمحتانده ةداهشلاب دار ملان أض عبلا لاقو
 دهاشلان و كين انزلتسيلا ةداهشلا لمحتو ،اهوادا لا
 نمب دار ملان أفك لذل .اهلمحت دنع ي ا ،ةداهشلا دنع انمؤم
 نيدلا ير اصنلا و دوهيلا عاملا مه باتكلا مء دنع
 م ن ا و ليجنلا و ةاروتلا لاقفو ةداهشلا هذو اولمحت
 1.ةيلاالوزنيد اونمؤيد

معجرم ن لآ ،اضيا بئاص ريغل امتدلا هذو و
 مءوهةلاحلا هذو في فشيرقي كرشم لع ي بني حاجتدا
 اوفر تعيد م و ذئنيدي اونمؤيد م ن ا و ،باتكلا لها عاملا
 لا و تلاسر لابن مؤيد لانم ةداهش حج صت فيكف ،هتلاسر ب

1. ٤٢٥ ص ، ١١ ج «ن ازيله» ريسفت

سِي بِنَا جَحَدَلَا ، لِأَوْبِقْمِي نَعْمَا اذْهَنَا كَوْلُو ! اِهْدِ فَرْتَعِيدِ
 اَتْبَاثَنَا كَنْ أَرْقَلَا زَا جَعَانْنَا لِأَمْهَسْفَنَانَا نِي كَرِشْمَانَا مَلْعَبِ
 نَأْمَلْدَبَلَا نَا كَأَذَا ، مَهْيَلْعَامَاتِنَا كَأَجْحَلَا وَ مَهْدَنْعِ
 دَاهَشَلْمَحْتِي لِأَلْدَعَا اذْ أَمْلَفَا ، هَتَلَسْرِي لَعْمَهْدَهَشْتَسِيدِ
 لَهَا عَا كَرِشْدَا اَوْنَا كَنْ نِي كَرِشْمَانْنَا عَمَا اذْه؟ بَاتَكَلَالَهَا
 اَتْنَأَفَا ، كَذَا لِي لِأَفَا ضَمِي قَلَسْرَلَا رَا كْنَا وَ رَفَكَلَا فِي بَاتَكَلَالَهَا
 نْنَا ، اِهْتَمَحْتَلَا اَهْوَادَا دَاهَشْلَانْمَا دَارْمَانْنَا اَقْبَاسَانَلَقِ
 وَ ، نِي كَرِشْمَانَا دَنْعَطَقِيلَانَا كِي مَلْجُو زَعَالَلَهِي فَاِهْتَمَحْتِ
 بِي غَلَا لِي لَعَقَلَا حَا اِهْيَفْنَو كَتِ

حَوْلَا : بَاتَكَلَابِ دَارْمَانْنَا وَ هَتَلَا ثَلَاثَا لَامْتَحَلَا
 جَرِخَا بِي طَوَيْسَلَا لَوْ قِيلِي بِي رَجَبِي : هَبْ مَلْعَلَا وَ ، ظَوْ فَحْمَلَا
 لَأَقَانْنَا رِي بَجْنِي دِي عَسْنَا مَتَا حِي بَانَبَا

1. ليربجباتكلامدعدهذعنم: تيلآ ا هذهريسفتي ف

نيكرشمان لآ، اضياً ح يحصديغلامتدلا ا اذهو

لا ال ثمتلا ي هو مهلة داهشه دنأفامو ليئر بجن و رقيلا

ي فو؟ مهسو مافي ف جاجتدلا ان م ارار فو بيغلاب ادعو

ةكلام معيمجد هتلاسر ي لعي بنا دهشتسا ول، علاحا هذو

و، ليفارسا و، ليئاكيم: لثم، ليئر بجن ريغ الله

نيكرشمان كيم، ي لعا الأملأة كلاما يقبو، ليئارزع

رنعلا اعطق لا و؟ دنأف ييف

موقلا باتكلا لها ن مدارمانا و هع بارلا لامتدلا

و دوهيلا عاملعن م ي بنا تلاسرد اودهش و اونما نيذلا

و، ي سرافلا ناملس و ملامسد ن ب الله دبعك ي راصنلا

2. بي رادلا ميمتو، دوراجلا

، ريرجن با و، قازرلا دبعا جرخا بي طويسلا لوقيو

لها ن من اك: لاقهنا داتقن عم تاحي بان با و رذنمن با و

1. 69، ص 4، ج «روثملا ردل»

2. و 69، ص 19، ج «ي زارلا رخفلا ريسفتي و 424، ص 11، ج «ن ازيمل»

ي بأ ريسفتي و 536، ص 2، ج «فأشكلا» و 301، ص 3، ج «ن ايبلأ معمج»

230، ص 3، ج «دوعسلا»

نَبِيَّ اللَّهِ دَبَّعَ: مُهْنِمِ، هَنُوفِرِ عَيْدِ وَقِ حَلَابِنِ وَدَهَشِيْمُ وَقَبِ اَتِكْلَا

1. بي سر افلان املسو و، بي ر ادلا ميمتو و، دور اجلا و، م لاسد

في او ملسا مهعيمج ءلاؤهنن لاً اضيا ل طاب اذه و

وَ يَنْبِيَّ اَدِيَهَشِدِ لِّلَّهِ اَبِ ي فَا لُقِ {، تَكَرَابِمْلَا تَيْلَا و تَنْبِيْدِمْلَا

ي نعم لا و. ءكم في فت لزند {ب ا ت ك ل ا م ا ع ه ذ ن ع ن م و م ك ن ب ي

ءكم في فش يرق بي ك ر شم ي لء الله لوسر عامتجلا

في ن و م ل س ي ف و س د ا ص ا خ ش ا ه ن ل ا س ر ي لء ا د ه ش ت س م

ب ت ن ب د م ل ا

ن و ك ي ن ا ي ا ن ب ل ا ء ي ك م ت ي ل ا ن و ك ن ا ب : م ه ض ع ب ل ا ق و

ا ر ا ب خ ا م ل ا ك ل ا

1. 69 ص، 4 ج «روثنملا ر دله»

و تَجَلَّاهُ و ادر بجويدك لذنا هيفو و بهد هشيده امد
تَسْأَلُ: نولو قيد موقى لء سج تحين لآى نعمى ياف. باهطوق سد
لها عاملاء ضعبن لآ مويلما به او قدصد: بل اقيف بلاسرُم
بتياخلها و فيعض اذهو¹ به بن و دهشيد فوسد باتكلا

وه باتكلا لمء هدنع يذلا نأ: بس ماخلا لامتحلا
و دو هيلما عاملاء نم وه و ، اصيصخت ملاسد نب الله دبع
بى طويسلا لوقيد باهيلما بى بنلا قوجه دنع تنيدملا ي فملسا
نبا و ، ريرجنبا و ، تبيش يبا نبا و ، دعس نبا جرخا
مء هذنع نم و } : ارقين اكا نأ دهاجم ن ع رنم
² ملاسد نب الله دبع و ه: لاق ، { باتكلا

عافدلا ي فغيلد دهج ملاسد نب الله دبع نأ بن يلناقلو
در ي فانلق امك نأ ، اضيا ل طابل و قلا اذهن نأ ديب ، هذع
نب الله دبع و ، هيكم دعرلا قروسن اف ، عبارلا لامتحلا
هكم ي كرشم ماما به داهشتسلا اف ، تنيدملا ي فملسا ملاسد
و لله اشادو ، حاجتدلا ان اديم نمرار فو و تجللا طاقسا

¹ ٤٢٥ ص ، ١١ ج «ن ازيلما» ريسفت

² ٣٠٤ باب ، ١٠٤ ص «دوملا ع بيانها و ، ٦٩ ص ، ٤ ج «روثنملا ردلا»

نوكى أنت لا ؤرؤسلأ ؤيكم نأ :ضعبأ لآق.هلؤسرأ
لأ ؤيكم أهتأياً عيمجن وكن أن كمؤو.هؤنءم أهتأياً ضعب
ملاسنب الله دبعبى فةنؤملا فى فةلزنا هؤنأ فةلأ هؤه

و الجواب هو أن مجرد الاحتمال لا يثبت مدنية آية
في سورة مكية ما لم يكن هناك نقل صحيح قابل للتحويل
عليه. و هنا مضافاً إلى عدم وجود مثل هذا النقل، فإنّ
الجمهور نصّوا على أن هذه الآية مكية كما نقل عن
البحر [المحيط للأندلسي]¹.

نبا و ،روصنم نب دبعبس جرخأ بي طويسلا لوقيد
باتكى فس أحنلا و ،مئاحى بأ نبا و رذنم نبا و ،ريرج
نم و } :هلؤقن علئس هؤأ ريبجن دب دبعبس ن ع«خسانل»
هؤء الله بى ضر م لاسن ب الله دبعبو هؤأ { باتكلأ م لء هؤء
!؟ ؤيكم ؤرؤسلأ هؤه و فىكؤ :لآق

و :ملاسنب الله دبعب ؤمجرئى فربلا دبعبن بال وقيو
{ باتكلأ م لء هؤء نم و } :لآجؤ رء الله لؤقى فل يقؤء

¹ ٤٢٥ ص ١١، ج «ن ازملا» ريسفت

² ٣٠٤ باب، ١٠٤ ص «ؤوملا عبيانى و ،٦٩ ص ،٤ ج «رؤنملا رءل»

وَنَسَحًا وَ تَمْرَكِعَ كِلِذْ رَكْنَا وَ ، مِلَاسِدُنْ بِاللهِ دُبَعُ وَ ه
نِ بِاللهِ دُبَعُ مِلَاسِ وَ تَمِيكُمُ قَرُوسِلَا وَ كِلِذْ نُو كِفِيكُ : لِاَق
1. دُعَبَنَ اَكِ مِلَاسِد

هَذَا سِي بَعِشِلَا نِ عِرْ ذِمْنِ نِ بَا جِرْ خَا سِي طُويسِلَا لُو قِي وَ
نِ مَعِي شِدْ هَذَا اللهُ يِ ضِرْ مِلَاسِدِنِ بِاللهِ دُبَعِي فَلِ زَنَا مِ : لِاَق
2. نِ اَرُقْلَا

نِ عِرْ ذِمْنِ نِ بَا وَ ، قِ اَزْرِلَا دُبَعُ جِرْ خَا : بَا ضِيَا لُو قِي وَ
يِ لَعَا اَدِي شِدْ بَا طَخْلَا نِ بِرُمُعَا نِ اَكِ : لِاَق هَذَا سِي رِهْ زِلَا
يِ تَدَامُويِقَ لَطْنَا فَمَلَسُو [هَلَا وَ] هِي لَعَا اللهُ يِ لَصَدَ اللهُ لِوَسْرَ
وَ هُوَ وَ مَلَسُو [هَلَا وَ] هِي لَعَا اللهُ يِ لَصَدَ اللهُ لِوَسْرَ نِ مِ اَنْدِ
نِ مِ هَلْبِقَ نِ مِ اَوْلَنْتَ تَنْكَا مِ وَ { : اَرُقِي وَ هُوَ مِعْمَسَفِي لُصِي
{ نِ وُلُطْبُمَا بَا تَرِ لَا اِذَا كِنِي مِي بِهُ طَخْتَا لَا وَ بَا تِكَا وَ }
حَمَلُوا نَبُو تَكَا عِلَى الْعُلُومِ الْمَكْتَسِبَةِ وَ الْحَصُولِيَّةِ). حَتَّى
بَلَعْ - نِ يَذَلَا لُو قِي وَ { : اَرُقِي وَ هُوَ مِعْمَسُو وَ { نِ وُمِلَاظَلَا }

1. ٩٢٢ ص ٣، ج «باعتيسلا»

2. ٦٩ ص ٤، ج «روثنمار دل»

هُرَظْتَنَافَ ، { بِاتِكْلَا مُدِعْ } - هِلْوَقِي لِإِ { لِأَسْرُمُ تَسْلَا أَوْرَفَكْ

1. مَسَافِرِ ثَأِي فَعَرَسَافَ مَسْدِي تَح

تَسْدَا سِلَا تَنَسِلَا فِي فَنَا كَرَمَعِ مَلَا سِلَانَّ أَمَلْعِي عِي مَجَلَا وَ

لِللَّهَابِ يَفَكْ { تَيْلَا أَنْ أَيْ لَعَلْ يَلِدُ أَذْهُوَ ، تَكْمِي فِتْعَبِلَانِم

دَبْعَابِلَا تَقْلَاعِلَا وَ ، تَنِي دِمَلَا فِي فَلَا تَكْمِي فِتْلَزْنِ { أَدِي هَشْد

تَايَا نَّ أَلَّاصِفَمَ هَانَلِقَامَ عِي مَجْدَنِمَ حَضَّتَافَ مَلَا سِنِبِ اللّٰهِ

تَيْلَا أَذْهُوَ ، تَا قَلْحَلَا تَلَصَّتَمَ تَلَسَلَسَكَا هَلَّكَ دَعْرَلَا قَرُوسَ

بَاوَجُو ، قَرُوسَعَا تَعَسَاتِلَا تَيْلَا وَ يَلُولَا تَيْلَا يَلِإِ قَرُظَانِ

نِي رَشْعَا وَ تَعْبَا سِلَا تَيْلَا وَ تَعْبَا سِلَا تَيْلَا فِي فَنِي كَرِشْمَلَا

مِي قَسُو هَمَكُو . تَيْلَا هَذَهَبُ فَطَقْتَقَرُوسَلَا قَرُ مَثْنَأُ تَحِي جَب

نَأُ وَ ، تَكْمِي فِلْزَنْتَقَرُوسَلَانَّ أَبَلْ وَقَنْ أَلْحَمِي فِسِيلُو

أَهْنَعَرَخَاتْتَا هَمَاتْتَا وَ قَرُوسَلَا قَرُ مَثِي هِي تَلَا تَيْلَا هَذَه

نَمْنِي سِدَعْبُ تَنِي دِمَلَا فِي فِلْزَنْتَمَثُ ، يَمَسْمَرِي غَلْجَأِي لِإِ

لاثماً ن م ض عبلا ن أ ب يجعلا و !ئكم في فة روسلا لوزن
 ق.اقتلابا بئيندم تقيلاً ان أي عدي²، تيميتن با و¹. دو عسلا بي بأ
 وه باتكلاب دارملا ن أ لوقي س داسلا لامتحدلا
 و ،ن آرقلاب ملعللا وه هب ملعللاب دارملا و ديجملا ن آرقلا
 اذه بي ناعمل محتن م ن أ ي نعملا و³. بمصلاً لوقو وه اذه
 و الله ن م ن آرقلا ن أ ي لعدهاشد هملعبصّ تخا و ،ن آرقلا
 قروسلا رخا حبصيد تلاحلا هذ ه بي ف و .الله لوسر بي نأ
 بي ذلاً و باتكلا تايأ كلت { :هلوقو هو ،اهلوا ي لارطان
 تقيلاً دكوي نأف كلك و .} قحلا كبر ن م كيدا لزناً
 لزناً امناً ملعين مفا { :هلوقي هو ،اهطسو في فة عقاولا
 ن مة داهشلا هذ هو .} ي مفا و ه ن مكقحلا كبر ن م كيدا
 -تقيقحلا بي ف- بي ه ن يكر شملا لايح ديجملا ن آرقلاب ملعللا
 لباقم بي فة لاسرلا و باتكلا تيقحلاً الله ن م دبيأت

1. 235 ص 3، ج «دوعسلا بي بأ ريسفة»

2. 425 ص 11، ج «ن ازيملا» ريسفة

3. 70 ص 19، ج «يزار لارخفلا ريسفة»

نَمَّيَا هَيْعَلْ زُنَا لَا وُلْدَ { : نيترم اولاقن يذلا نيكر شما

اولاقو. {بَبَر}

{الَسْرُمُ تَسْلَ} : اذه

الله نأب، عيمجال اوقأى اذ اذه باوجلا ركذ دقلو

نأ و، زجمعلان ارقلا اذه في في تلسرى اذ ديهش بي بر

لضفا اذه و باضيا اهيعل ديهش زجمعلان ارقلاب ملاعلا

نومضم دكوي و ديوي وه و، تيلا اتيكم اذ دهاش

اذه في في نسل و تعيشلان ع قروثاملا تمجلاتا ياورلا

مذع هدنع نمدارملا نأ اذ صنت تي تلا و، لاجملا

ملاسلا هيعل بلاط بي بان بي اذ عنينموما ريمأ وه بااتكلا

ملاسلا مهيعل تيبلا لها تمأ هدعبو

{باتكلا مذع هدنع نم و} ب دوصقملا في قورا ولا تاياورلا

ملاسلا هيعل نينموما ريمأ وه {باتكلا مذع هدنع نم} ب دوصقملا

دمحم ن ع هدانسا بي بلعثا هاور تماعلا قيرط ن ع

ن بدمحم ن ع هدانسا بي ناهفصلا ميعذوبأ و¹، ايفنحلا ن ب

¹ باب، ۱۰۲ ص «دوملا عيباني» و ؛ نائلا ثيدحلا، ۳۵۷ ص «مارملا تياغ»

۳۰۸ ص «ليزنتلا دهاوش» و ؛ ۳۰۹

في رافصلا هاور ، ءصاخلا قيرط ن ع و ¹ . ءيفنحلا
 ن ع ² ، ءي لامثلا ءزمدي با ن ع هءانسايء «تاجر دلا رئاصي»
 هءانسايء رافصلا هاور لكذكو ، مءاسلا هيلء رقابلا ماملإا
 و ³ . مءاسلا هيلء رقابلا ماملإا ن ع ، راسين بل يصفلا ن ع
 ، راسين بل يصفلا ن ع هريسفتي فاضيا ءي شايءلا هاور
تَلَزْنُ مَيْلَا هَذِهِ : بل اءءنا ⁴ ، مءاسلا هيلء رقابلا ماملإا ن ع
 نيتياورلا في فيضي و **بِلَاطِ يَبَا نَبِيءِ يَفِي**
 هذءف **بِي بِنَا دَعْبُ مَلَا هَذِهِ مَلَا ءَنَا وَ نِي تَرِي خَلَا**
 ن بِيءِ يَفِي ف تَلَزْنُ مَيْلَا نَّ أَنْ يَبْتِ اَهْلَكَ س مَخْلَا ت اِيَاورلا
 نَّ اَبِي هُو ، ءفاضا ن ي ت ر ي خ ل ا ن ي ت ي ا و ر ل ا ي ف و . ب ل ا ط ي ب ا
 ملاء بلاط ي با ن بِيءِ يَفِي
 بِي بِنَا دَعْبُ مَلَا هَذِهِ

¹ ؛ ٥٠٤ ص ، ٦ ج «حوتفلا ي با ريسفت» و ؛ س ماخلا ثيدحلا «ق باسلا رءصملا»

٣٠ . باب ، ١٠٢ ص «ءءوملا عيبانيه و

² . ٤٢٧ ص ، ١١ ج «ن ازملا» و ؛ س داسلا ثيدحلا «ق باسلا رءصملا»

³ . ع ساتلا ثيدحلا «ق باسلا رءصملا»

⁴ باب ؛ ١٠٢ ص «ءءوملا عيبانيه و ؛ رر كم س داسلا ثيدحلا «ق باسلا رءصملا»

ن بدیرُبو ، رباجن ۽ هدانساڀاڙيا راقصلا یور و
 هیاء رقابلا ماملان ۽ راسیدن بدلیضفلا و ، تیواعم
 دبعو ، ریگبن بدالله دب ۽ هدانساڀاڙیور لکنکو . ماسلا
 و . ماسلا هیاء قداصلا ماملان ۽ ھی مشاهلا ریئکن بدالله
 ریما ۽ ، ھی سرافلا ناملس ۽ هدانساڀاڙیا یور
 نینمو ملام ریما ھی فتلزنه ٿیلان ان ماسلا هیاء نینمو ملام
 1. ماسلا هیاء بلاطی با ن بئی ۽

نبا و ھی بلعتلان ۽ ھی فنحلا ھی زودنقلا یور و
 تُتُک: لاقه هُنا اطع نبدالله دب ۽ امهدانساڀاڙی لزاغملا
 نبا تُتیارف دجسملا ھی فهُذعُ الله ھی ضرر رقابلا دممح عم
 ؟ بَاتِكُلْمُ ۽ هَذِی ذِلْا نْبَا اَذْه: تُتَقَفْ ، ماسلا نبدالله دب ۽
 2. بِبِلاطِی با ن بئی ۽ لکن اَمْنًا: لاق

دیعسی با ۽ هدانساڀاڙی ناکسحلا م کاحلا یور و
 [هلا و] هیاء الله ھی لصد الله لوسر تُتأسد: لاق هُنا ھی ردخلا

1. ۴۲۷ ص ۱۱، ج «ن ازیملا» ریسفت

2 ٿیدخلا ۳۵۷ ص «مارملا تیاغ» و ؛ ۳۰ باب ، ۱۰۲ ص «دوملا عیبانی»

۶، ج «حوتفلا ھی با ریسفت» و ؛ ۳۰۸ ص ھی ناکسحلا «ل یزننلا دهاوش» و ؛ لولأ

۴۲۷ ص ۱۱، ج «ن ازیملا» ریسفت و ؛ ۵۰۴ ص

لِأَقْبَاتِكُلْمِ دَعْنَمَوْ { : لَعْتِ اللّٰهُ لَوْ قُنَّ عَمَّ لَسُو

1 لِأَطِي بَأُنْبِي دَعِي خَا كَأَذ

لِجَوْزِ عَهْلَوْ قَح لَأَصْدِي بَأْنِ عَهْدَانَسَابِ أَضِيَا يَوْرُو

يُدْعُوهُ: شِيرُقْنَمَلْ جَرَلِ أَقْ. { لِأَتِكُلْمِ دَعْنَمَوْ }

2 هَيْمَسُنْ لَا أَنْكَلَوْ

يِلَعْتِ هَلَوْ قِي فِ هَسْفَنْ جَلَأَصْدِي بَأْنِ عَأْضِيَا يَوْرُو

نَاك، لِأَطِي بَأُنْبِي دَعِي لَعْلِ أَقْ. { لِأَتِكُلْمِ دَعْنَمَوْ }

خَسَانْنَا وَلِيوَاتْنَا وَرِيَسَقْتَلَابِ أَمْلَاءِ

¹ ٣٠٧ ص «لِيَزْنَتْنَا دَهَاوَشْ»

² ٣١٠ ص «قِ بَاسَلَارِ دَصْمَلْ»

يَزودنقلا يور و¹ مَارَحًا و لِّلَاحِطًا و خَوْسُنْمًا و

² بسَّابَعِن بَان عَاضِيًا اِهْلَثْمِي فَنَحًا

و مُصَاخًا قِيرِط ن ع بوشآر هشد ن بَا يور و

ر بَا ج و ، ي لَامَثَا ؤ ز م ح ي بَا و م ل س م ن ب د م م ن ع ، ؤ مَاعِلَا

ن ب ي ل ع ن ع و م لَاسِلَا مِيلَا ر قَابِلَا مَامِلَا ن ع ، دِيزِ ي ن ب

مَامِلَا ن ع رِيبِ ي بَا و ، رَاسِ ي ن ب لِيبْضَا و ، لَاضْف

و ، ي بَلْحَا دَمَم ن ب د م حَا ن ع و ، م لَاسِلَا مِيلَا ق دَا صِلَا

لِكَذِ ك و ، م لَاسِلَا مِيلَا عَاضِر لَا مَامِلَا ن ع ، لِيبْض ن ب د م م م

، ؤ ي ف ن حَا ن ب د م م م و ي ل ع ن ب دِيزِ و ، ر ف ع ج ن ب ي س و م ن ع

لِيعَا م سَا و ، ي ر د خ لَا دِيعِ س ي بَا و ، ي س رَافِلَا نَا م ل س د و

أَدِيَهَشْدِ لِّلْمَا بِي فَكَلُ ق { : ي لَاعْتَه لُوقِي فَاو لَاق مَهْنَا سِي د سِلَا

ي بَا ن ب ي ل ع و ه ، { بَا تِكَلَا مُ لِعَا ه د ن ع ن م و مُ ك ن ي ب و ي ن ي ب

³ بِبِلَاط

¹ ۳۱۰ ص «لِيزَنْتَلَا دَهَاوَش»

² ۱۰۴ ص ، ۳۰ بَاب «دَوْمَلَا عِبْيَانِي»

³ «غَايَةِ الْمَرَامِ» ص ۳۵۷ ، الْحَدِيثُ الثَّلَاثُ ؛ وَ نَقَلَهُ صَاحِبُ «يُنَابِيعِ الْمَوَدَّةِ»

بَاب ۳۰ ص ۱۰۳ عَن «مُنَاقِبِ» ابْنِ شَهْرَآشُوبِ ؛ وَ تَفْسِيرُ «الْبِرْهَانِ» .

ي فَيُّ بِلْعَثَلَا ن عَ اَضِيَا بوشآر هشد ن با ي و ر و
 دَمَح م ع ت ن ك ل ا ق ا ط ع ن ب د الله د ب ع ن ع ه د ن س ب ه ر ي س ف ت
 ا ذ ه : ت ل ق ف م ل ا س ن ب ا ل ل ه د ب ع ن ب ا ت ي ا ر ف د ج س م ا ي ف ر ق ا ب ل ا
 ي ب ا ن ب ا ي ي ا ع ل ك ل ذ ا م ن ا : ل ا ق ا ب ا ت ك ل ا م ل ع ه د ن ع ي ذ ل ا ن ب ا
 م ل ع ه D ن ع ن م و : ر ي ب ج ن ب د ي ع س ل ن س ؤ ه ن ا ي و ر و . ب ل ا ط
 ق ر و س ل ا ه ذ ه و ف ي ك و ، ل ا : ل ا ق ا ؟ م ل ا س ن ب د الله د ب ع ، ب ا T ك ل ا
 و ه ا م ن ا ب ا T ك ل ا م ل ع ه D ن ع ن م : ل ا ق ا س ا ب ع ن ب ا ن ع و . ب ي ك م
 و خ س ا ن ل ا و ل ي و ا T ل ا و ر ي س ف T ل ا ب ا م ل ا ع ن ا K د ق ل . ي ي ا ع
 ر ي م ا ي ب ا D ن ع : ب ل و ق ا ه ي ف ن ح ا ن ب ا ن ع ي و ر و . خ و س ن م ل ا
 و ل و ل ا B a T K L a M L E ه ي ل ع الله T ا و ل ص ي ا ع ن ي ن م و م ل ا
 ق ي ر ط ن ع «ص ن ا ص خ ل ا» ي ف ي ز ن ط ن ل ا ه ا و ر . ر خ ل ا
 ه D ن ع ن م و : ي ن ع م ي ف ن ي ق ي ر ط ب ي ب ل ع T ل ا ه a و ر ا م T م ا ع L a

في ذِي مَاعِلَا سِي طَابِنَا س نوِي ن بِي لَع خيشلا لاق و
 ن بان عِي بلعنا ريسفتي فل اَق «ميقتسما طار صل» باتك
 يذلا اذه: تُتلقف، مِلاس ن با الله دبع ن با تُتيار: لاق: باطع
 ي با ن بِي لَع دذع ك لذ امنا: لاق؟ باتكلا مدع هيبأ دذع
 ن عِي نا هفصلًا ميعنوبأ يور هو حنو مِلاسلا هيلع بلاط
 تياور لا و: ي بلعنا لاق مَث. ن يقير طب هيفنحلا ن ب دمم
 ي لا، تير ه ي با ي لا، ر با ج ي لا، ر م ع ن با ي لا تَبوسنم
 ه دانسا بِي عفاشلا سِي لزا غملا ن با هيقفلا يور و². تَشَاء
 دبع ي لَع ميرم وبأ و انا تُتخذ: لاق، س با د ن بِي لَع ن ع
 ن (ب) ايلع تُتدد (اطع ن بلا) ميرم وبأ لاق اطع ن ب الله
 هيلع (ر قابلا) رفعج ي با ن ع ي نتتدد ي ذلا تُتدحلا (س با د
 هيلع (ر قابلا) رفعج ي با دذع تنك: (اطع ن با) لاق. مِلاسلا
 تُتلق. مِلاس ن ب الله دبع ن با هيلع رَم ذاً اسلاج مِلاسلا

¹ ص ٣٠، باب «دوملا عيباني» و؛ ثلاثا تُتدحلا ل يذ ٢٥٧ ص «مار ملا تياغ»

² س داسلا تُتدحلا «ق باسلار دصل»

و ، لا : لاق ؟ باتکلا مءع هدنع ی ذلا ن با اذه ، ک ادفت لءج
تایا هیفت تکزذ ی ذلا ، بلاط ی با ن بئی لع مکباصه نکلا
أ ، **بَاتِكَلَا مُدْعُهُ دَنْعٌ نَمَ وَ** { ل ج و ز ع الله باتک ن م
أَمْنًا ، هُنْمِ دِهَاشِدُهُ هُوَلْتِي وَ يَبْرَنْ مِ يَهْيَبِي لَعَنْ اَكَنْ مَفْ
1. { اوتما ن یذلا و هلو سر و الله مگیلو

ن بدیر بن ع هدنسبئی نیلکلا بوقعین بدّمحم یور و

²، تیوا عم

یور و ³، هنع هریسفت ی فئی شایعلا یور ک لذک و

ل : لاق ⁴، اضیا هنع هدنسب «تاجر دلا رئاصه» ی فرافصلا

ی نیب ادیهش لله اب ی فکل ق { م لاسلا هیلع رفعج ی بلا تاق

ی لع و ، ی دعانایا : ل اق . **{ بَاتِكَلَا مُدْعُهُ دَنْعٌ نَمَ وَ مُكْنَبِي وَ**

¹ ع بارلا ثیدحلا «ق باسلار دصملا»

² ۴۲۷ ص ، ۱۱ ج «ن ازیملا» و ؛ ل و لا ثیدحلا «ق باسلار دصملا»

³ ، ۳ ج «ن ایبلا عمجه» ریسفتو ؛ رشع ثلاثلا ثیدحلا ، ۳۵۸ ص «مار ملا تیباغ»
۳۰۱ ص

⁴ و ؛ ۱۰۳ ص ، ۳۰ باب «دوملا عیبانی» و ؛ ن مانلا ثیدحلا «ق باسلار دصملا»

۳۰۱ ص ، ۳ ج «ن ایبلا عمجه» ی ف هرکز

و [هَلَا وَ] هَيْعُ اللَّهِ يَصْدِي بِنَا دَعْبَانْ رِيخَوَ أَنْلَوَا وَ أَنْلَضْفَا

!مُلس

هَيْطَعْن عَل صْتَمَلَا هَدَانَسَابِق وَ دَصَلَا خِيْشَلَا ي و ر و

اللَّهِ ل و سَر ت لَأْس: لَاقَهْنَا سِي ر دُخَلَا دِيْعَسِي بَأ ن ع، سِي فَوَعَلَا

{بَاتِكَلَا ن م مِدْعُهُ دَنْع} ي ذَلَالِاق: هُوَ أَنْتَلَّ جِ اللّهِ ل و قَن ع

ل و سَر أَي: هَلَّتْ لَقْفَ دُوَادِنِ بَنِ مَيْلَسِي خَأْسِي صَو كَ أَذ: لَاق

ن م وَ مُكْنَيْبِ وَ ي نَيْبٍ أَدِيْهَشْدِ لَلَّهَابِ ي فَكَلُوق: اللّهِ ل و قَف، اللّهِ

{بَاتِكَلَا مُدْعُهُ دَنْع}

¹بِلَاطِ ي بَأ ن بِي لَعِي خَأ ك أَذ: لَاق

بَاتِكَلَا ع ي مَجْد مَلَسَلَا مَهْيَعُ تَمَذَلَا وَ ن يَنْمُوْمَلَا رِيْمَا مِدْع

دَمَحْم ن ع هَدَانَسَابِقِي نِيْلَكَلَا ب و قَعِي ن ب دَمَحْم ي و ر و

و بَأ وَ أَنَا تُتُنُك: لَاقَهْنَا رِيْدَس ن ع، هَيْبَأ ن ع، ن مَيْلَس ن ب

ي بَأ س لَجَم ي ف رِيْتِكُن ب دُوَاد وَ زَا زَبَلَا ي يَحِي وَ رِيْصَب

أَمْلَف، بُضْعُم وَ ه وَ أَيْلَع جَر خَذَا مَلَسَلَا هَيْعُ اللّهِ دَبَع

¹ ١٠٣ ص ٣٠، باب «دوملا عيبانيه و؛ رشعي ناثلثا ثيدحلا» (ق باسلا ر دصملا)

بِغَدَاةٍ مَّعْدَنَّا نُوْمَعَزِيْمٍ اَوْ قَلًا اَبَجَعَاي: لَأَفْهَسِلْجَمَ دَخَا

بِغَدَاةٍ مَّعْدَي لَا

تَبْرَهْفِي تِيرِ اجْبِرَضِبْتُمْ هَدَقْلَ جَوَزْ عَالله لَا

أَمْف، زِيدَسَلْ أَق. "ي هِرْ أَدَلَا تَوَيْدِي أَي فْتُمْ لَعَامَف، ي نِم

وُبَا وَ أَنَا تُتَلَخَد، هِلَزْتَم فِي فِرَا صَد وَ هِسْلَجَم نَم مَاقْنَأ

لُ وَقْتَتْنَا وَ أَنَعِمَسَد، كَادِفُ اللهُ أَنَلْعَج: أَنَلَقْ وَ رُسَيْمُ وَ رِيَصَب

أَمْف مَلَعْتُمْ كِنَّا مُلْعَدُنْ حَذْ وَ كَتِيرِ اجْرِمَأ فِي فَاذْكَ وَ أَذْكَ

أَمْ أُرِيدَسَايْ: لَأَقْف: لَأَقْفِ ابْيَغْطَا مِدَعِي لِأَكُيْسِنْدَا لَا وَ أَرِيْكَ

نَم تَأْرَقْ أَمِيْفَتْ دَجَوْلْ هَف: لَأَقْف. ي لَب: بُتْلَقْ؟ نَأْرُقْلَا أَرْقَتْ

أَنَا¹ بَاتِكْلَا نَم مِدَعُ هَدْنَعِي ذَلَا لَأَقْف: لَجْ وَ زَعِ اللهُ بَاتِكْ

كَادِفُتْ لَعَج: بُتْلَقْ: لَأَقْف؟ كُفْرَطْ كَيْلَا دَنْزِيْنَأ لَبْقِ هِبْ كَيْتَا

نَأْكَ أَمْ تَمْ لَعْلَه وَ لَجْرَلَا تَفْرَعْلَهْف: لَأَقْف. بُهْتَأْرَقْ دَقْ

رُدَقْ: لَأَقْف. هِبْ يَنْرِبْخَأ: بُتْلَقْ: لَأَقْف؟ بَاتِكْلَا مِدَعُ نَم هَدْنَعِ

مِدَعُ نَم كِلْذَنْ وَ كِيْ أَمْف، رِضْخَلَا رِحْبَلَا ءَامُ نَم مَرَطَقْ

¹ اعدنيدكاذو، ماسلا ميلعان اميلسريزو و ي صوايخرين ي فاصا ي نعي

موتأينأ و ميلعء لاعنسلأا مدع ي لء و اهموقو ي ه ماسلا ي لء س يقلبن اميلس
نير خسلان جلا ن م ملوحن ملل اقف هسلجم ي فاسلاج موي تاذن اكف، ن يملسم
ي نيتأ ي م كيا ألاما أهيا اي: لء اقف؟ ن يملسم ي نوتأين أ ل بقا هشرعبي نيتأين م: هـ

نأ ل بقا هب كيتاء أنا ن جلا ن م تير فع ل اقف، ن يملسم ي نوتأين أ ل بقا هشرعبي
باتكلا ن م م د ع و ه د ن ع ي ذ لا ل اقف، ن يما ي يوقل ميلع ي نأ و ك ما قم ن م موقد
ن م أ د ه ل اقف ه د ن ع أ ر ق ن س م ه أ ر أ م ل ف ك ف ر ط ك ي ل ا د ن ز ي ن أ ل بقا هب كيتاء أنا
٢٧: قروسلا ن م، ٤٠، ي لء ٣٨ تايلأا) {رُفْكَأ م رُكْشَأ أ ي نُولْبِيْلِي ي بَر لَضَف

أَي: بِلْ أَقْف! أَذْه لَّ قَا أَم: بِكَ إِدِفِ تُتْلِعُج: بُتْلُق: بِلْ أَق؟ بِبَاتِكْلَا
 يِي ذِلَا مِلْعَا يِي لِإَلْ جَوَزَّ عَالِلَهُ هَيْسْنَيْنُ أْ أَذْه رَنْكَا أَم، رُيْدَس
 إِلِلَهُ بِبَاتِك يِي فَتْ أَرْقَا مَتْ دَجَوْلْ هَفْ، رُيْدَس أَي: بِبِأَكْ رُبْخَا
 وَ مُكْنَيْبِ وَ يِي نَيْبِ أَدِيَهَشْدِ لِلْهَابِ يِي فَكْلُقْ: بِأَضِيَالْ جَوَزَّ ع
 بِكَ إِدِفِ تُتْلِعُجُ هُتَارَقَ: بُتْلُق: بِلْ أَق؟ {بِبَاتِكْلَا مُدْعُ هَدْنِعْ نَمْ
 مُدْعُ هَدْنِعْ نَمْ مْ أْ مُهْفَا هُكْ بِبَاتِكْلَا مُدْعُ هَدْنِعْ نَمْ مْ: بِلْ أَق
 1! هُكْ بِبَاتِكْلَا مُدْعُ هَدْنِعْ نَمْ لَبْ، لَا: بُتْلُق؟ هِضْعَبِ بِبَاتِكْلَا
 يِي مَوْأَف: بِلْ أَق

، أَدْنِعِ هُكْ إِلِلَهُ وَ بِبَاتِكْلَا مُدْعُ: بِلْ أَق وَ هِرْدَصِ يِي لِإِ هَدْيِبِ
 "أَدْنِعِ هُكْ إِلِلَهُ وَ بِبَاتِكْلَا مُدْعُ

رِئَاصِي يِي فِرْ أَقْصِلَا أَضِيَا تَشِيْدَحْطَا أَذْه يِي وَرْ وَ
 2. بِنِ أَصْفَدَوْ هَدَايِزِ بِرِيسِي رِيغْتِبِي تَا جِرْدَلَا

¹ قرطلا يِي لِإِ (يِي سِلْطَلَا طِيْحَمَلَا) رِضْخَلَا رِحْبَلَا تَبْسَنُكْ مَهْتَبَسْنِ إِ تَشِيْد

هَدْحَاوَلَا

² يِي فَتْ شِيْدَحْطَا أَذْه لْ يِذْ لَقْدَوْ. رَرْكَمِ يِي نَاتْلَا تَشِيْدَحْطَا ٣٥٧ ص «مَارْمَلَا تَيَاغِ»

٢٥٧. ص ١، ج ١ هَجْطَلَا بِبَاتِكْ «يِي فَكْلُقْ» يِي فَو: ٣٠١ ص ٣، ج «نِ أَيْبَلَا عِ مَجْ»

«تاجر دلا ر ئاصي» ي فثيدحلا اذهر رافصلا يور و
 ي فنحلا سي زودنقلا هر كذ و ،ظفلا ي ف ريسي فالاتخاب
 1. ا ر ص تخم

ن ع ،هنيدا ن ب ر م ع ن ع ا ضيا سي زودنقلا يور و
 ن ينمو ملا ريمال آق: ل ا ق ه ن ا م ل س ل ا ه ي ل ع ق د ا ص ل ا م ا م ل ا
 ه ي ل ع م د ا ه ب ط ب ه ي ذ ل ا م ل ع ل ا ن ا ل ا : ه ي ل ع ا ل ل ه ت ا و ل ص
 ه ب ت ا ض ف ا م ع ي م ج و ض ر ل ا ي ل ا ا م س ل ا ن م م ل ا س ل ا
 ا ل ل ه ي ل ص ن ي ي ب ن ل ا م ت ا ذ ر ت ع ي ف ن ي ي B ن ل ا م ت ا ذ ي ل ا ن و ي B ن ل ا
 2. م ه ي ل ع و ه ي ل ع

ن ع ه د ن س ب «ج ا ج ت د ل ا» ي ف ي س ر ب ط ل ا خ ي ش ل ا يور و
 ا م : م ل ا س ل ا ه ي ل ع ا ل ل ه د ب ع و ب ا ي ل ل ا ق : ل ا ق ه ن ا ن ا م س ل ا د ي ل و ل ا
 ر ي م ا ي ت ع ي - م ك ي ح ا ص ن ع و م ز ع ل ا ي ل و ا ي ف س ا ن ل ا ل و ق ي
 ا د ح ا م ز ع ل ا ي ل و ا ي ل ع ن و م د ق ي ا م : ت ا ق : ل ا ق " م ن ي ن م و م ل ا
 ه ل ا ا ن ب ت ك و { : ي س و م ن ع ل ا ق ي ل ل ا ع ت و ل ك ر ا B ن ل ل ه ن ا : ل ا ق ف
 ر ع ي ش ل ك ل ق ي م و { ت ع ط ع و م ع ي ش ل ك ن م ح ا و ل ل ا ي ف

1. 103 ص 30، باب «دوملا عيبانيه»

«ق ياسلار دصملا س فنه»

نَ وَفَلْتُخِتَ ي ذَّلَا ضَعَبَ مُكَلَّ نَ يُّبِلَا وَ { : سِيَعَنَ ع لَ آقَو
- مُكِبِحَا صَنَ ع لَ آقَو ، هِيْفَنَ وَفَلْتُخِتَ ي ذَّلَا لُ كُ لُ قِيْمَلَو . { هِيْف
أَدِيْهَشِدِ لِّلْمَا بِي فَكَلُ قُ { : مُلَا سَلَا هِيْءَ عَنَ يَنْمُوْمَا رِيْمَا ي ثَعِيْ
وَ زَعُ اللّٰهُ لَ آفَفَ ، { بَاتِكَلَا مُدْعُ هَدْنِعَنَ مَ وَ مُكْنِيْدِ وَ ي نِّيْدِ
بِطَرَ لَا وَ { : لَج

بَاتِكْلَا آذَهْمُ دَعَوْ ، {نِيْمُ بَاتِكِي فِي لِاِ سِبَايِ لَا وَ

² راصتخاب تياور لا هذهي فنحلا سي زودنقلا ركذ و ¹ هَدْنِع

ن ب ر م ع ن ع هر يسفتي في ديهار با ن ب سي لع ي و ر و

م د ع ه د ن ع ي ذ ل ك ؛ مُ لَاسَلَا يَئِدَعُ اللّٰهُ دَبَعُو بَأ لَاقِلَاقِهِنَا تَنِيذَا

ي ذ ل ا نِ ع لِ تُسَو . مُ لَاسَلَا يَئِدَعُ نَ يَمُو مَ ل ا رِي م ا وَ ه ر ب ا ت ك ل ا

، بَاتِكْلَا مُ دَعَوْ هَدْنِع ي ذ ل ا نِ م م ا مُ دَعَا بَاتِكْلَا نِ م م دَعَوْ هَدْنِع

ا م رِ دَقِبِ لِاِ بَاتِكْلَا نِ م م دَعَوْ هَدْنِع ي ذ ل ا مُ دَعَا نِ ا ك ا م : لَاقِفِ

رِي م ا لَاقِ رِحْبَا ا م نِ م ا ه ح ا ن ج ب ا تَضَوْعَبَا دُخَا ت

ي لِا ا م سَلَا نِ م م دَا ي ب طَبَه ي ذ ل ا مُ لَعَا نِ لِا : نَ يَمُو مَ ل ا

نَ يَبِيْنَا مَ تَا ذ ي لِا نَ وُيَبِيْنَا ي ب ت ا ض ف ا م ع ي م ج وَ ض ر لِا

هذهي فنحلا سي زودنقلا ركذ و ³ "نَيَبِيْنَا مَ تَا ذِرْتَع ي ف

⁴ راصتخاب تياور لا

ديدرت لا و ك شد لا ه ن ا م د ق ت ا م ع و م ج م ن م ح ض ت ا ن ذ ا

راشما تياورا في باتكلا م د ع ه د ن ع ي ذ ل ا ن م دارملا ن ا

¹ رشعن مائلا ثيدحلا ، ۳۵۸ ص «مارملا تياغ»

² ۱۰۳ ص ، ۳۰ باب «دوملا عيباني»

³ ثلاثا ثيدحلا ، ۳۵۸ ص «مارملا تياغ»

⁴ ۱۰۳ ص ، ۳۰ باب «دوملا عيباني»

ملاسلا هيلع بلناط يبا نبي دع نينمو ما ريمأ وه اهيدا
و.ةنطاخو قيهاو ةحور طملا يرخلاات لامتحلا انأو
ريمأ وه قيلآا هذهب سي نعملا نو كي لا نأ نكمي فيك
قيادب ذنم مركلاأ سي بنلا امزلام ناك يذلا نينمو ما
ي فو ،ل احرتلا و ل حلا ي فو .راهنلا و ليلا ي فةلسرلا
ي فملسأ يذلا ملاسن ب الله دبعن وكيو ،ملسلا و برحلا
!؟ ةيو بنلا ةتعبلا نم ةنسد ةر شعث ثلاث دعب ةنيديما

هديفتامك ،ملاسن ب الله دبعن أفةلك لذى لآ افاضمو

هتمجرت

هنر قيف يکف، هتاما بڀر قيفم و نينمو ملا ريماً عيا بيمد

هتاسر ي لءءءاهشلا في الله عم الله لوسر

ملاس ن ب الله دبع ءمجرء

و¹ بي بنا ءباحص ن مءاجر في في قربلا ءءء دقا و

في في ا²، ل و لا بابلا في في ءاجر في في دوا ن با ءعج

«ل اقملا حيقنءه ب حاص ن ا عم، ن يقنوملا و ن يدمتعما

مءء، ل و لا بابلا في في س انلا ن م اريءك دوا ن با ءءء ل و قء

و ءافعضلاب ص اءلا في ناا بابلا في في مءءرء

³ ن يلو هءملا

و يقول ايضاً: و حال عبء الله بن سلام عنءي مءهول

و هءا يعني انه لا اعءبار لرواياه. و عءه المشايء الءلاءه

في علم الرجال ايضاً من اصءاب رسول الله و اصفين

له او لا بالاسر ائيلى، ءم الانصاري و قالوا انه كان حليفاً

لبني القينءاع، و هو من ولد يوسف بن يعقوب. و كان

اسمه في الجاهليءه: الحصين، فسماه النبي حين اسلم عند

¹ ٢ ص، في قربلا «ل اءر»

² ٢٠٥ ص، دوا ن بلا «ل اءر»

³ ١٨٥ ص، ٢ ج «ل اقملا حيقنءه»

قدومه المدينة مهاجراً بعد الله و توفي سنة ثلاث و
أربعين على ما أرّخه أبو أحمد العسكري. ثم يقول: و
يمكن استفادة سوء حاله ممّا رواه ابن أبي الحديد في
«شرح نهج البلاغة». يقول ابن أبي الحديد: أنّ أمير
المؤمنين عليه السلام لمّا بويع بعد عثمان أرسل خلف
جمع و أمرهم بالبعد، ف قيل له: أ لا تبعث إلى حسان بن
ثابت و كعب بن مالك، و عبد الله بن سلام؟ فقال: لا

ي. هتتا¹ أنيفه لة جاد لا ن ميف أنة جاد

ل قند عبّي ر تشوشلا ي قند ممخيشلا تملا علال و قي و
: ديد حلا ي بان ع هيف ماسلا هيلع ن ينمو ملا ريمأ ملاك
ي ربطلا ركذ

ملاسلا هیلعن ینمؤملا ریمأ ملاکاً اضیأیی دو عسما و

1. هیف

ی فیه لة تمجرتی لعر ثعد ملف، ؤماعلا لاجر ی فامأ و

ن بانن أ لا، یتی بهذلل «ل ادتعلان ازیم» و دعس نبات اقبط

نیرسفلما ضعب لاق: لاقن أ ی لا، هتمجرت ترکذ ربلا دبع

ل یئارسا ی ببنم دهاشد دهبش و { ل جوزع الله لوقی ف

م اعد دذعنم و } : هلقو ، { م ت ربکئسا و ن مافیه لثم ی اعد

ةمرکع لذرکنأ و : ل اقمث . ملاسن ب الله دبعو ه { ب ا تکلا

ملاس و ، ؤیکم ؤروسلا و لکن و کیفیک : لاقو ن سحا و

و : رمعوبأ لاق: ل اقمث . تنیدملا ی فناک ملاسن ب الله دبعو

دهش و { قیا نم اهیف امب . ؤیکم فاقداً ؤروس لکنک

2. اعیمجن یلو قلا رابتعا لاف { ل یئارسا ی ببنم دهاشد

ءاج ، نامثعل تقدیرا امل: ی رز جلا ریثلاً ان بالاقو

تئج: لاق؟ کب ءاج ام: نامثعل لاقف ، ملاسن ب الله دبعو

کناف ، ی ذعم هدر طاف ، سانلا ی لا جر خا: لاق. کرصنی ف

1. 471 ص 5، ج «ل اجر لاس و ما»

2. 922 ص 3، ج «ب اعیتسلا»

س انلا ی لا الله دبع جر خف ل خاد كنم ی لا ریخ ج راخ
 ،ن لاف ی لها جلا ی ف ی مسا ن ا ك ه ن ا ،س انلا اهیا :ل اقف
 باتك ن م ت ایا ی ف ت ل ز ن و ،الله دبع :الله ل و سر ی ن ا مسف
 ی اء ل ی ا ر س ا ی ب ن م د ه ا ش د ه ش و { :ل ج و ز ع الله
 ا د ی ه ش ل ل ه ا ب ی ف ك ل ق } :ق ی لا و ، { م ت ر ب ك ن س ا و ن م ا ف ی ه ل ن م
 } . { ب ا ت ك ل ا م ا ع ه د ن ع ن م و م ك ن ی ب و ی ن ی ب

دق ة ك ن ا م ل ا ن ا و ، ا د و م غ م ا ف ی س د ل ل ه ن ا ،س انلا اهیا
 الله ی ل ص د الله ل و سر ه ی ف ل ز ن ی ذ ل ا ا ذ ه م ك د ل ب ی ف م ك ت ر و ا ج
 الله و ف ، ه و ل ت ق ت ن ا ل ج ر ل ا ا ذ ه ی ف الله ل ل ه ا ف م ل س و ه ل ا و ه ی ل ع
 الله ف ی س ن ل س ی ل و ة ك ن ا م ل ا م ك ن ا ر ی ج ن د ر ط ت ل ، ه و م ت ل ت ق ن ل
 :س انلا ل ا ق . ة م ا ی ق ل ا م و ی ی لا د م غ ی ل ا ف ، م ك ن ع د و م غ م ل ا

اقتلوا عثمان اليهودي، فقتلوا عثماناً»¹.

ربتعين اكملاسن بـ الله دبـعن اهلـك اذهن مانا رهظي
تيلانن ايريو ، ةاروتلا بيأ ، باتكلاب املع مسفن
نبا جرخا بي طويسلا لاقامك ، هيفت لزن ةروكذملا
نبدمحمـن اكلملا دبـع قيرطن عهيو درمن باو ، ريرج
لاقبل لاق ، الله دبـع ديفدو هو ، مـلاسن بـ الله دبـعن بفسوي
للهابي فكلق { :ن ارقلا ي فـ الله لزن اذق :مـلاسن بـ الله دبـع
{ باتكلامـلـعـهـذـعـنـمـ و مـكـنـيـبـ و يـنـيـبـ اديـهـش }²

قيرطن عهيو درمن بايور :اضياي طويسلا لاقو
يـتـدـمـلاـسـنـ بـ الله دبـعـاـجـلـ لـاقـهـنـا بـدـنـجـنـعـ ، اكلملا دبـع
نـومـلـعـتـا ، لله اـبـمـكـدـشـنـا :لـاقـمـثـدـجـسـمـلا بـابي نـداضـعـبـدـخـا
اولاق { باتكلامـلـعـهـذـعـنـمـ و } :هيفت لزن اذق انا يـنا
³مـعـنـمـهـلـلا

¹ ١٧٦ ص ٣، ج «تباغلا دس»

² ٦٩ ص ٤، ج «روثنملا ردل»

³ «ق باسلار دصملا س ف»

تقيلاً ربتعي ملامس نب الله دب عن أف ، كذا عوض في
 انيور امك و هديفد و هندا اهر بتعي كذا و ، هيف قلزان
 الله دب عن با عاذا دنف ملامسلا هيلع رقابلا ماملا ان أف اقباس
 نب ي لع كذا امنا لاقو ، اطع نب الله دب ع مامأ ملامس نب
 ، هيف تقيلاً لوز نب اولاقن يذلا ضعبن أ امع ، بلطي بأ
 ن ع تقياور لا ، م هذع نم كذا اولاق امنا ، دهاجم لثم
 .الله لوسر

«بَاتِكْلَا مُدْعُ هَدْنِعْ نَمَّ وَ» تَيَابُ دَوْصَقْمَلَا نَكِي مُدْ مَلَامَسْ نَبِ اللّٰهِ دَبِعْ

نب الله دب ع في فل ز نام : لاق ي بعشلا ن أ مدقتا مي ف انلقو
 هذو ريج نب ديعس ركنا و بن ارقلا نم عي شد ملامس
 ؟ تيكمة روسلا هذو فيكو : لاقو ، ؤدشبى وعدلا
 ام دذع نايفس ي بأ نب تقياوم ن أف ، كذا لى لا افاضم
 وَ { : س يقل لاقو ، تنيدملا في فة دا بعن دب دعس نب س يقى قتلا
 ن [ب] ي لع { بَاتِكْلَا مُدْعُ هَدْنِعْ نَمَّ

نبدالله دبعو هن ايفسي بآن بدتيو اعمالاق، [بلاطي بأ
موقل كل و رذئم تئنا امنا] : الله لزنا سيق لاق، ملامس
موتيد و بئر نم يتيدى لعن اكن مفا] لزنا و، [داه
نم دهاشلا و ،ى لولا اتيلا نم ي داهلاف . [هنم دهاش
هلا و ميلع الله لصد بصذخلا بلاطي بآن بى اع تيناثلا
للاق و .هلاوم سى لعفه لاوم تئكنم] : لاق و ،ريدغلا موي
"ي دعبى بذلا هنا لا اى سومن من و راهة لزنم بى نم تئنا
1. باهرين اع طتسيم او ،تيو اع ت كسف

ريغ ملامس نبدالله دبعن اكل شلال اجم سى اى قبيلا ،ن ذإ
ةار وتلاب املاء سفنر بتعيدا ما و هف ،تيلا ا هذى فدوصقم
، [باتكلا مءع هذنع نم و] : بى دعأ ،تيلا ا هذى ارف
سفنر بتعا و ،أطخ باتكلا نم ةاروتلا سى نعم طبنتساف
هنا اما و ،الله رذق لا ،هيف ت لزن داهنا و ،تيلا ا ق ادصم
وه اذهب باتكلا نأ ملعيو هو ةلزن نما هذى عا عدا سى فدمعت
بى بآن بى لع وه هملع هذنع سى ذلانا و ،ديجملان ارقلا

¹ و«ي للاهلا سيقن بديلس» باتكن علاقن ١٠٤ ص ، ٣٠ باب «دوملا ع بيان»
٢٠١ سى ل ١٩٩ ص نمل يصفنلاب ميسل بساتكى فدوجوم تياورلا هذهل صأ

ءاعءلا اذهنن أفن اكامهم هذأ ديب. الله دنع ملعلا و ، بلاط

ب. حبلا عومجمل لاخن مانا حضا امك ، ت حبا طخ

نم تقفلم و قلو حنم قرو كذملا تاياورلا هذهنن اءما و

امك ملاسلا هيلع نينمؤملا ريمأ ءاعأ و ننيوملا لبق

، ءءابعن بعءسن بس يقمع مءيواعم شاقني فك لذ س ملذ

و تايلآا فيرحتي فءاريتك مءهين اءا مءيواعم نلأ

و ملاسلا هيلع نينمؤملا ريمأ في ءءراولا تاياورلا

رخآ صخشبا هقاصلال لاخن مءبقانم و هلاءضفب جد

م عذف ملاسن بع الله بع ريغأ ابسانم اصخش انه بع بع مءو

بسني ناعيطسني اءامء اعبط-وهو . هيفءيلآال وزن

لسن ممءامهو ، سفني لءا و أن ايفسي بءى لءا قليضفلا هذو

هفيس

نأ امك . ثم ح تف ن ا د ي ت د م ل ا س ل ا ه ج و ب ه ت ل ص ا و
 ن ك ي م ل ف ك ل ا ن ذ ، ب ا ت ك ل ا ب ن ي م ل ا ع ا ن و ك ي م ل ر ك ب ا ب ا و ر م ع
 ب a T K L a ي ن ع م ف ي ر ح ت ن م ر س ي ا و ب ر ق ا ق ي ر ط ك ا ن ه
 د ب ع ب B a T K L a م ل ع ه د ن ع ي ذ ل ا و ، ن ا ر ق ل ا ن ع ل ا D B E a R O T L a B
 . م ل a S L a ه ي ا ع ن ي ن م و م L a R ي م ا ن ع L a D B M L a S N B a L L H
 ي ل ع ف ا ح ي م ل ف ي ر ح T L a ا ذ ه ن ا ن م M G R L a ي ل ع و
 ، ي R V B L a N S C H L a و ، ي B E C H L a N a و ، ن ي ق C H M L a و ن ي T H a B L a
 ا و D E N a K ي ذ L a ه S F N E M R K E ي T D و ، R I B J N B D I E C S O
 E L I Y F L a ه ذ ه Q A V L a N a N O R I D a O N a K ، N Y N M O M L a R I M L a
 D I B ، B A O V L a و E C H V L a N M R A E R M a M L a S N B a L L H D B E B
 E M A E ي ل ع ه ي O M T L a ا ذ ه N M B R Q a Q I R T K a N H N K I M L E N a
 E Y K M B E Q L E T M L a T A Y S O V S C H L a O B E O T S I D M L N I Z L a S a N L a
 O E I Y T T S I D M L و ، E N I D M L a ي F a L L H D B E M L a S a و Q R O S L a
 M a M a S I L O و . E I L a ه ذ ه ي F E a R O T L a و N a R Q L a N I D Q I R F T L a
 و ، T I B I L a L H L a E a D E L a و D a N E L a Q O S D K I R C H T L a M S C H L a
 N B a L a T M a B S a O N L a و T I B I L a L H a E a D E a N a D J N a K L a Z
 D B E B E I L a ه ذ ه Q A V L a ي ل ع O R S a E F L a N M O E I M I T

هذه كاذب نيفلاخم ةوقنم اوتوا ام ل ك ب م لاس ن ب الله
 ي ار اهنوري ي ت لا ةريثكلا ن ئارقلا و ةمجا ت اياورلا
 مهتلايوأت و ةميقسلا مهئارآ ن ع او عجاتي م و ني عا
 ةيلا هذ ه ق د ص انه ةقيقحلا ي ف ان ل ي ل ج ت ي و . ةيهاولا
 كَيْلًا لَزْنًا أَمَّا مُعْتَبِرًا مَفْآ { : د ع ر ل ا ة ر و س ي ف ة ك ر ا ب م ل ا
 اولوا ر ك ذ ت ي ا م ن ا ي م ع ا و ه ن م ك ق ح ل ا ك ب ر ن م
 . { ب ا ب ل ا }

الله باتك بس انلا مدعا اوناك م لاسلا مهيعا ن ينمو ملا ريمأ و ةمئلا

ن اميلس خيشلا ملاك ا ص ن ر ك ذ ن ا انه ب سانملا ن م و
 د ق و « ة د و م ل ا ع ي ب ا ن ي ب ا ت ك ي ف ر و ك ذ م ل ا ي ف ن ح ل ا ي ز و د ن ق ل ا
 ي ف ة ي ل ا ه ذ ه ل و ز ن ص و ص خ ب ن ي ق ق ح م ل ا ض ع ب ن ع ه ل ق ن
 ب ل ا ط ي ب ا ن ب ي ل ع ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا

م ت ا خ ت ع ب ي ل ا ع ت و ك ر ا ب ت ا ل ل ه ن ا : ب ن ي ق ق ح م ل ا ض ع ب ل ا ق
 م ي ط ع ل ا ه ل ض ف و ه ن م ب ه ق ل خ م ر ك ا و ه ل س ر ف ر ش ا و ه ن ا ي ب ن ا
 د ه ع ل ا ه ذ خ ا د ع ب ه ف ط ل ا و ه م ل ع ق ب ا س ب

هيدع الله ى لصدمحمد هدابع و هئاينأ ى لعق ائيملا و

باوبأ الله حتفأمل و -نر صنتلا و هبن نمؤتلا :هلوقب هلا و

ى لع هبييد قلاسر ب ى مظعلا قيادهلا و ى ريكلا قءاعسلا

:ى لعته هلوقب مشاهي نبي لعأ صوصخو شيرقو برعلا

¹، نِصْلَحْمَا كَطَهْرَ وَ {نِيرْقَلَا كَتْرِيشَع زِدْنَا وَ }

لا الله باتكرار سأل عيمجد ملعلا نوكين ألقعا ى ضتقا

هيدع الله ى لصدي بنلا دعبد مشاهي نبن مألجر نوكين أدب

نوكين أ و ،شيرق رئاس ن مهيلأ برقا مئذلا [هلا و]

ءدب و قلاسرلا رارسأ ى لعأ افقاو نوكيل لأوأ هملاسا

تعباتملا ن سحب هدنع تاقولأ عيمجن و كين أ و ،ي حولا

ن من و كين أ و هلاوقأ و هلامعأ عيمجن عأ ريخن و كيل

هقلاخابأ قلختن و كيل قياهاجال لامعأ ن ماهر ن مهتلفط

هدلاو أن مديشر لابأ ريظنو هبادآبأ بدؤمو

ي بأ ن بي لع ي فلا دحلأ طورشلا هذه دجوت ملف

دعب لأإ ملسيد مل ملسن ب الله دبعأ مأ و ملسلا هيدع بلاط

تعبلا ى لع قءملا فصن ن رثكأ ى ضم ذإ قرجهلا

¹ بقيلأ ان متسيلا قيناثلا قرابعلا

لبق تلزني تارا روسلا لوزن بس فرعي ملف (تايوننا
 دعب اهليواتق د فرعي مل ، اذه هلا دن اكا مل و ، ةر جهلا
 هرمع فرصي ذلا سي سرا فلا ناملسن اعم بهملاسي
 ليجنلا اراسا ملعتي فتسن نيسمخو ةئامثلاثل يوطلا
 ملن ارقلا و نيقباسلا ءايبذلا ابتكو روبزلا و ةاروتلا و
 فيكفة ةروكذما طورشلا هذقلا باتكلا ملء هذعن من كي
 ارقيل مل يذلا ملس نبا باتكلا ملء هذعن من نو كي
 امل ثم هنم رصيد مل و طورشلا هيف دجوت مل و ، ليجنلا
 ي فوق ناقحلا و رارسلا ان من يذلا بوسعيي لعن مردص
سي بنجن نيين افي نوذقتن ا لبق ي نوئس : هلو قل ثم هبطخ
 هذلا وان مردص امل ثم و ، **رخاوزلا راحبلاك اموءع**
 فر اعلمان مء تاكربو الله ملس مهيع ةا هلا ةمذلا

1؟ هر ار سآ و الله باتكت تايواتي فم كطا و

ي لاعت الله باتكب س انلا مدعا ناك نينمو ملا ريما

نم يي بننا دعب الله باتكب مدعا دحا ام يي بعشلا لوقيد

نم ن يحلاصلا نم و ملاسلا مهيع بللط ي با ن بي دع

2. ملاسلا مهيع هدلاؤا

ن بن محرلا دب عن دوجنلا ي با ن بمصاع يور و

3 بللط ي با ن بي دع نم ارقا ادحا تيار ام بل اقهنا ي ملسد

و ل بل اقهنا دو عسم ن بان عن محرلا دب عوبأ يور و

بل اقهنا بل اقه، هنيئلا يي نم الله باتكب مدعا ادحا مدعا تنك

؟ هتا م لا و ا بل اقه؟ ي لعف

ي با ن بي دع نينمو ملا ريما ن اف مدقت ام عوض ي ف

ي لصد الله لوسر دعبه ملا مدعا ناك ملاسلا مهيع بللط

مدعا هدنع نم و { تمير كلا قيلآ و ملسو هلا و مهيع الله

دار فآن مدر فك انهن اكو لو . اعبط مهيع ق بطننت { باتكلا

ق بطننت اهنا ق قيلآ لوز ن دنع الله باتكب هنم مدعا ملا

1. 104 ص 30، باب «دوملا عيبانه»

2. 301 ص 3، ج «ن اييلا معجم»

3 «ق باسلار دصلا س فنه»

رخآ ادهاشي بنا ركذ اذامل، یرذن أی غبنین لآ او بهیلء
 لا؟ الله ءدهشل باقمه فی فدهاشه ءمیه فی ه ام و ،الله عم
 نم ءبیره فدهاشه نوکنه أی غبنیه دهاشلا کذنه أ م ر ج
 ریمأ وه و ،ءناصرلا و نزولا ثیده نم الله ءدهاشه
 ملاک ن آرقلا بهظیفه و هلیفه و ن آرقلا دنس نه ینمؤملا
 ن آرقلا و ،ن آرقلا ءقیقه وه ،ئی لعفلا الله ملاک وه و ،ئی ظف
 :نیلکشبه ترهظه ءدهاو ءقیقه امهلاک وه ،هءوجوله م جر تم
 لاصفلا امهءءال بقیلان اطبار تمامه و ،ئی لعفو ئی ظف
 هءماقایی لآ افاضم ،الله لوسر نه أ ءقیقه فی فو بهرخلان ء
 یءء دیجملان آرقلا فی ف ءبوتکمله هئیظفلا الله ءدهاشه
 زکرم وه رخآ دهاشبه ٲایه نأف ،نیکر شمله مامأ هءتلاسر
 و ،هیهلأا ءامسلأ رهظم و ،هیهلأا راونلأا ءاعشأ
 بهءکبفر اعلا

وه نيدهاشلا نيزه ردصم و بعيرشتلا و نيوكتلا
 تاياور في فئسلا و تعيشلا هلقد في ذللا الله لوسر ملاك
 وَ، اللهُ بَاتِكِ: نِيْلَقْتَلَا مُكَيْفَكِرَاتِي نَأْ: هَلْوَقُو هُو، ةر تاوتم
 اَمَضُ وَحَلَايِي لَعَادِرِي تَدَاقِرْتَقِين لَوِي ثِيْبِلْ هَا ي تَرْتِعْ
 نَأْن كَمِي هَذَا ذَا¹! اَدْبَا ي دَعْبَ اَوْلَضْتَن لَامُهْبَ مُتْكَسَمْتَن اِ
 نَأْن كَمِي و، ةر وكذملا ةيلا لار سَمفم ثيدحلا اذهل عجن
 اللهُ بَاتِكِبْ مَامِلَا نَارْتَقَا ي لَعَا ةيلا اَبَلْ دَتَسَدْ

تاءارقلا ضعب في فتيلت ةيلا نأب هيونتلا رنجيو
 مُلَعُ هَدْنِعْ نَمَ وَ اَبَاتِكِلَا مُلَعُ هَدْنِعْ نَمَ وَ { ةذاشلا

¹ لولا، ن يحيصن بغير طبت باذن بديزن عثيدحلا اذهل بندن بدمحال قد
 سماخلا عزجلا في ف، ١٨٩ ةحفصلا رخا في في ناثلا و، ١٨٢ ةحفصلا ووا في
 بَاتِكِن يْلَقْتَلَا مُكَيْفَكِرَاتِي نَأْ: ملسو [هلا و] هيلع الله ي لصدي ينلالا هه نسمن م
 (في طويسلا لاق) و: "ض و ح ل ا ي ل ع ا د ر ي ي ت د ا ق ر ت ق ي ن ل ا م ه ن ا و ي ث ي ب ل ه ا و ا ل ل ه
 ن ب ا و ه س د و ي ذ م ر ت ل ا ه ج ر خ ا و: ٧ ص ٢، ج «ر و ث ن م ل ا ر د ل ه ر ي س ف ت ي ف
 ا ل ل ه ل و س ر ل ا ق: ل ا ق ه ن ع ا ل ل ه ي ض ر م ق ر ا ن ب د ي ز ن ع ف ح ا ص م ل ا ي ف ي ر ا ب ن ل ا
 ي د ع ب ا و ل ض ت ن ل ا م ه ب م ت ك س م ت ن ا م م ك ي ف ك ر ا ت ي ن ا: ملسو [هلا و] هيلع الله ي لص
 وَ ضِرْ لَأْ ي لَأْ اَمَسْلَا نَم دُوْدَمَمَلْ بَدْرِ اللهُ بَاتِكِ رَخَلَا نَم مَطْعَا اْمُهْدَا
 ي نُوْفُلْحَدْفَيْك اَوْ رُظْنَا فَضُ وَحَلَايِي لَعَادِرِي تَدَاقِرْتَقِين لَوِي ثِيْبِلْ هَا ي تَرْتِعْ
 اَثِيْدِحْن يَثَلَاثُو ةعستاهدعبامف ١١ ص في فمارملا ةياعه بحاصل قدو: "امهيف
 هصاخلا قيرطن عا ائيدحن ينامثو نينثا و، هماعلا قيرطن ع

نَأْسِي عَيْبِطًا نَمَنَّ أَلَا¹ كَذَا لِي طَوِي سَلًا قَدَامَكَ {بَاتِكَلَّا

و، تاء ارقلا عيمجل باقمي فاهبق ثوي لا ةناشة ءارق هذھ

ثيدن مأسلسء اعوضومل محتلا اهنأفك لذى لاءافاضم

نم و، مكنيب و ينيب ديهشء الله نَأْسِي بنلا لوقيد ذاءى نعملا

دحي فى نعملا اذهن أن مغرلا لى لعو. باتكلامء هدءء

لله آفيرعتا اهفصوبء ءلمجلا هذھ نَأْسِي ديبء، حىحصء هسفنء

ءءفار ظلا و ءبوءءءا دءفتش يرقي كرشملا باقمي فءاهاشء

رُيْمًا رَمَ: هءصءام سى سوطلا خيشلا «ي لامء» ي فءاجء

اوءءءف او موءق: نَأْمَلْسُءْمُ هَلْ آَقَفْ، نَأْمَلْسُءْمُ هَيْفَ الْآَمْبِنَ يَنْمُو مَا

²هُرْيَغْمُ كَيْبِنَرِّ سِبْمُ كُرْبُحْيُ لَا إِلَهَ وَفَ، آَذْهَرُ جُجِبُ

مءءءى لعء: سءبعن بالءاقء: هر يسفتى فءش آقنلا لءاقو

سى بنلا مءءءء، الله هءمءء الله لوسر و، الله لوسر هءمءءء مءءءء

سى لعءءءن مءى مءءو، سى بنلا مءءن مءى لعءءءو، الله مءءءء

¹ ٢٥٩ ص ٤، ج «ر وثنملا رءءء»

² ٢٥٩ ص ١، ج بوشآر هشن بلا «بءانمء»

قرطك لا ابي اعم اعي فدّمحم باحصا مدعو بي مدعامو

1. ر حبا ة عبس في ف

بي نوعلا لوقيو

بي ولعلا بي عادلان بل تاقم وبأ لوقيو

ر صتنملا ن بر صذل لوقيو

ل أ بي نعي اهنمو": م لاسلا هيلع ن ينمو ملا ريمأ لوقيو

و هريما اجلا و هرسع ضوم م ه (م لاسلا مهيلع دمحم
"هنيدل ابجو و هبتكف وهكو و همكذل نوم و هملا عبية

ل لوقين أ ل

دحأ ةملا ا هدهن م م لاسلا مهيلع دمحم ل ابس اقي لا

س اسأ م ه ا دبا هيلع م هتمعد ت ر ج ن م مهدي و سدي لا و

مهيللا ن يقيلأ دامعو ن يدلا

1. 30 ص 2 ج «ق ياسلار دصملا»

صُئِصَدَ مُهَدَوٌ ، يَلَاتِنَا قَحْلِي مُرْهَدَوٌ ، يَلَاغْدَا عِي فَيَدِ

1! تَتَارِوْنَا وَ يُصَوْنَا مُهَيَفَوٌ ، يُيَلَاوْنَا قَدَ

سِدَّاسِلَا سِرِّدَا يِلَا نِوُسْمَخَا وَ عُبَارِلَا سُزِّدَا
يَهْتِيْبِي اَعْنَ اَكْنَ مَفَا { : اَيْلَا رِيَسْفَتَنْ يِسْمَخَا وَ
... اَهْنِمْدِهَاشْدُهُوْلْتِي وَ

في فض عن عاهض بعدة لقتسم اياضق و فراعمو و ماكحاً
 ن ع قيلآ ككذت ولنتت ي تلا تايلا ت دحتت و بملاعا اذ
 ع جرمان أبركذتو ، هيلآ قبتلا و ، الله ءداب عى لآ ءو عدلا
 نونثين يذلا ن ع ت دحتتلا ءسماخلا قيلآ ي تآتو ؛ الله عى لآ
 في ف و . ككذ ن ع اوضرعيل شيرق رآفك ن م مهرودص
 و هيمويق و الله ءدارا ن ع تيدد اهلنتت ي تلا تايلا
 و ، توملا دعبن م سانلا تعبو داعملا ن ع و ، هتيقلاخ
 و دومصلا في ف نينموئلا ل اوحأ و . نيركنملا راكلآ
 بايترا لا و ، نولتلا في ف م هريغ تلاماد و ، ءماقتسلا
 حرفلا و ، رخفلا و ، ءمعنلا نارفكو و ، سايلا و ، هي سفنلا
 . هعضوم في فس يلا في ذلا

ي بنا بطاخي تلا ءرشد ءيداحلا قيلآ عى لآ ل صدّم
 هب قئاض و كيلآ عى حويد ام ضعب كرات كلعلف : ل وقتف
 ككلم هعم ءاجو أ زك هيلع ل زناً لا ولا اولوقين أ ك ر دص
 بقاوع ن م) ريذنتنا امناً (تاملكلا هذو ن م ن زحت لاق)
 و . ليكو عي شل كى لع الله و (ءميخولا م لظلا و كرشلا
 ن أب ن و كرشملا هلوقي ءمء اهعبنتت ي تلا قيلآ ت دحتت

ن آرقلا اذه ى رتفا دق مّلسو و هلا و هيدع الله ى لصد ادمحم
 و تايرتقم هلمم روس رشعب او تافل ق هار تفر ن ولوقيد م
 ايد ن يقداصد متنك ن ا الله نود ن م متعطتسا ن م او عدأ
 الله ملعبل زنا امناً او مدعاف مكل او بيجتسيد م دن ا ف الله لوسر
 ؟ن وملسم متدل هفوه لا ا هلا لا ن ا و

ن م اهفطقيي تار امثان عن اندحتن اتيا كلكذ ولتتم

ن مفا { :ى لاعد هلوق ي قتلذ امهدعب و ،ايندلا ةايحلا ديريد

هُوَلْتِي وَ يَبْرَنْ م (هيهلا هنيطاب ةر يصبو) هَيَّبِي لَعْنَاك

هُمَحْرَ وَ اَمَامِي سَوْمُ بَاتِكِ هَلْبَقَنْ م وَ هُنْمُ دِهَاشِد

ن مک، متوعد و منایبی فہا اہیشو و او عددًا اقدصم

{ہِبَنَ وَنُمُوِي كِنَلُوْأ} (؟ك لذك س ي ل

نیکر شما را کنایت بیبدقہ تقباسلا تا ایلا تا نا کا املو

و، تا ایلا کلتی لہ قرظانہ قیلًا ہذہ ن اذن آرقلا تہیقلًا

موزل سی لہ ن اہربلا تماقلا و ل لادتسلا ما قمہ فی ہ

ی را کنایانہ ما ہفتسلا و، دیجمان آرقلا بن امیلًا

قیلا فی نیتدرا و لا دہاشلا و تہیبلا ی تمکی نعم

ام و، تہیبلا ن م دصقلا و ہ ام انہ ی رذن ا ی غنبدو

دہاشو، و لتی نعم

ی نعمدہین آرقلا تا ایلا ضعبی فہ تہیبلا تا عا ج دقو

و¹، {ہِیْبَ نَ عَ کَلْہُ نَ مَ کَلِہِیْلَ} : ی لاعتہ لہو کتہ ججلا

لہو کتہ ز جعلا و قیلًا ی نعمد ر خلا ا ہضعبی فت عا ج

و²، {مُکَلِّ اللّٰہُ تَقَانِہِہِ ہِذِہُ مُکَبِّرَ نَ مَ تَہِیْبَہُ مُکْتَعَا جِ دَقَ} : ی لاعتہ

رونلا و تہ صاخلا قر یصلا ی نعمد ی ر خا تا یا ی فت درو

لہو کتہ فی عا ج امک ا یبذلًا اللہ ہ حنمہ ی ذلا ص و صخما

¹ ل افذلا: ۸ قر و سلا ن م، ۴۲ قیلًا

² ف ا ر علا: ۷ قر و سلا ن م، ۷۳ قیلًا

مُثَيَّرٌ أَمْ مَوْقَايَ} : مِلاسا هيلع حوند ئيبن اسلاي لاعي لاعت
 1. {هَدِنَعْنَم مَمَحَرِي نَاتَا وَ يَبَرْنَم مَيَّيْدِي لَعْتُنْكَنْ
 قِلْمِ اهْنَاي لَع زِيْعَلَا بَاتْكَلا نَم تايَا يِفْتَرْكَذ وَ
 أ} : لاعت هلوقي فامك، يِنطابلا رونلا و ئيهلا لاقريصبلا
 وَ هِلْمَعْ عَوْسُهُلْ نَيَزْن مَكِيْبَرْنَم مَيَّيْدِي لَعْنَاكَنْ مَفْ
 ئيلا اهدصقتي ذلا وه ينعما اذه و 2. {مُهْءَاوْهَأْ اَوْعَبَّتَا
 تَغِيْصِبْ اَهْدَعْبَلْ و قِيْدِي لَعْتِ هَنْلَا ، اَنْتَحِبْ رَاْدَمِي هِي تَلَا
 . {هَبْنَنْ و نِمُوِيْدِي كِنَلُوْأ} : عَمَجَلَا

قريصب مهلت سيلان ينمو ملا عيمجنأ وه حضاولا و
 وه تئيبلا بحاصد نَم دصقلا ناكنا و ئصاخلا قوبنلا
 نَم مَسَقْلَا اذهن اكاملا هْنَا دِيْدِي ، اِهْعَوْضُومًا اَقْفُو اللّٰه لَوْسِرْ
 يَهِيْرَمِي فَاكْتَلَا ف} : لاعت هلو قوه و ، هيلياما اديهمت ئيلا

1. دوھ: ۱۱ قروسلا نَم، ۲۸ ئيلا

2. دَمَحْم: ۴۷ قروسلا نَم، ۱۴ ئيلا

قريصبا كالت ي ه ، ن ذ ا ، تتيبلا ن م دصقلاف ، {هُنِمِ

ي لصدمير كلا تتيبني لعاهد الله ض افا ي تئا ةقظما تتيبالا

اهذلا ، ن ارقلا وهاهنم دصقلا سيلو . ملسو هلا و هيلع الله

ي ف ك ت ل ا ف } : ي لاعت هلو ق و ه و ، اهيلي ام عم مجسنت لا

{هُيَزِمِ

ن ا ي ف ض عبلا ملاك ح صيد لا ن ا م دقت امم دافتسي و

الله لوسر وه تتيبالا هذه ي ف دوصقما تتيبالا بحاص

عمجلا تغيصي ف هلو ق ب ت ر ت ا ، مومعلا هجو ي لع ةصاخ

ن م ظفلا اذه ذخا دقو ، كاذ ي لع { ه ب ن و ن م و ي ك ل و ا }

{ ه ب ر ن م ت ت ي ي ي ل ع ن ا ك ن م ف } : هلو ق دافم

باحصا انه دارملا ن ا م هضعب ل و ق ح صيد لا ك ل ذ ك و

هيلع تتيبالا ق بطنتف . تتيب ه ل ه سفندي بنلا ن لا ، الله لوسر

ن ا الله ديريو مومعلا هجو ي لع لا رصحا هجو ي لع

ن م و ي ج را خ د ه ا ش و تتيبالا تتيب كل ي ذلا تن ا : ه ل و ق ي

ن م و ت ن ا كل ي غبني ، ك ل ا ق د ص م ي سوم باتك ك ل ب ق

ن م ك ر د ص ق ي ض ي لا و ، ه ي ف ا ك ش ل ا ك ي ر ت ع ي لا و ، ن ا ر ق ل ا ب

ع ي ج م و ا ز ن ك ل ا ز ن ا ك ن م ا و ب ل ط ن ي ذ ل ا ن ي ك ر ش م ل ا ل و ق

تخسار مدقبس انلا داشراو غيلبتلاب موقت نأك يلعو ،كلم
نيلتلا ةداراو

انه ةتيبلا دارملا نأل لاقن ملوقه ميقتسي لا اضيا و
رملا او نارقلا يلا ةمدقمه هذهن لا ،لقعلا ةجحو ان ارقلا
ي هلا رونو ةينطاب ةريصب هلا يذلا نأ ي ا بهك سمتلاب
ةتيبلا هذهل ثم كذ يذلا انلوسر ايتنا و ،ن ارقلابن مؤيد
ناكنم رمؤين أ ي نعم لا و .ن ارقلا ي فكشت لا اضيا
بهيفك شلانا مرئحو ،هبن اميلابن ارقلا هذنع

ي بنلا ذنع ي تلا ةتيبلا تناك املف ،لقعلا ةجدا اماً و
هذه رصقن أ ي نعم لا كذا ،ةيلقعلا ةجحلا نم يوقا
و .لقعلا ليلد ي اءن يبينلا متاخ دوجو ي فةمئاقلا ةتيبلا
و ةءارقلا لا عباتتلا هئاف {ولئبي} ةملك نم دصقلا اماً
قولاتلا

أرقيد هاشلا كذنان أبل و قدن أحيحصلا ريغن مءذلاً
تسيلا يه ءةيبلا نأ انلق و بهتريصبرون ذ أرقيد وأي بنلا
بهتولات تحصتي تدن أرقلا

ءادأ ءذأ حضاولاف ،دهاشد ءملك نم دصقلا أمأ و
يء ءءد نوكي لا اهلمحتن لأ اهلمحت لا ءداهشلا
ءيقوت يلا يصفملا لب و ،مهيلء ءءحلا لب نيكروشما
ءادأ وه ي نابرلا هرونو ءيهللا اهتريصب ديبأتول لوسرلا
ءلاسر ءيقحابر قأ يذلا وه انه دهاشلا نأ فك لذل ؛ ءداهشلا
نأ بهن مآ و ،ءيهللا اهتريصب هتلاسر مءد و ءي بنلا
كشلا كح سكت ءر يصبلا و نيقبلا باصن اسنلا ءداهش
لعلو ،ءشحو لا و ءدحو لا نم فوخل كب هءتو ،ءهيشو
بناج وأ رمأ ي فم هءحو نو كرتي نيزلا صاخشلا
،ءملؤملا ثا ءءلا و ءبعصلا نحملا مامأ نو ععضتي
مء و مهءنسا و هرس ي فءءأ مهناعاً و لام سكة يء
بلقلا و لوزت ءشحو لا نأف ،ناديملا ي فم هءحو مهكرتي
ءءاحلا هءهل ثم ي فطشني

و نيكر شما مّجهت لايحى لاعتلوقيداً اضياً انه و
 قيهلاً قيبه لاناك نمن أّي بنلا اهياً اي: قفينعلا مهتهجاوم
 و كشيلا و ،ن أرقلابن مؤيوهف ،ي جراخذهاشد هناعاً و
 يبأن بّي لعوهص خشلا اذهنّ أبير لا و بعضعتيلا
 يفّي بنلاناعاً و ،قوبنلال و لأ مويلاننم لسا يذلا بلاط
 تناك ي تلاتابوعصلا قهجاوم و ،قلاسرلا عابعال مّحت
 رانباب الله هرماً ام دنع هتوعد يّبو و ،اهقيرط ضررتعت
 كتريشء زذناً و } :هلوق يف نيبيرقلاً هتريشء
 ناك و ،قريشعلا ثيدد يف هذحو ماق و ¹. {ن يبيرقلاً
 يتلال كاشملا عيمج يفّي بنلا أريزو و انيعم و أراؤم
 قّمهم لمدنع قّمجانلابعاصملا و قوبنلا اهتهجاو
 هيلعق بطنتي ذلان أفل يقام عوضي فو .قليقتلا قلاسرلا
 يلع قيلاً

بلاط يبأن بّي لعن ينمو ملا ريماً و هرصحلا هجو

ملاسلا هيلع

¹ .ءار عشلا: ٢٦ قروسلا ن م ، ٢١٤ قيلاً

في فافيطلاً املاكسي وزارلا حوتفلا وبأ رسفما ركذ و
عقد و ، بلط في بان دبسي لعبد دهاشلا راصحنا هجو
وت لامتدلا اتيادبلا في فر كذا ملو . في رخلات لامتدلا
هملكب اهدينفتي لاي ربنامث ، دهاشلا في فدر اولال او قلاً
لاوات لامتدلا اول او قلاً كلتاً اضياً ركذ كذا ، بذعلا
كانه سيل¹ : بل وقيد كذا دعبد اهدينفتي في هملك ركذ م
تتبيلا بحاصنم دارمانا في في نيرسفما نيد فلاخ
دهاشلا في نعم في مهنيد مئاق فلاخلد ، الله لوسر وه
وبأ و ، دهاجم و ، ميهاربا و ، تمقلع و ، الله دبعل لاق
لاق و ؛ ليبرج وه ؛ تمركع و ؛ تيلاعلا وبأ و ، حلاص
لاق و الله لوسر ناسلا وه ؛ داتق و ؛ رصبلا نسطا
هاميسو هئامشي لارظن من لا الله لوسر هجو ؛ ضعبلا
؛ لصفلا نبن يسحلال لاق و ؛ تناسر و ؛ توبند فر تعين ا
و رهابلا هبولسا و بيجعلا همظن و ، نارقلا وه دهاشلا
و جبرج نبال لاق و ؛ توبنلا في لعد دهاشد ريخ مزاجعلا

¹ نعل او قلاً و تلامتدلا هذه ٣٢٤ ص ، ٣ ج «روثملا ردله» في فر كذ

١٥٠ ص ، ٣ ج «ناببلا معجم» في فتء اذكوا هباحصاً

و الله لوسر ظفحين اكي ذللا كَلْمَا و هدهاشلا :دهاجم
 الله لوسر و هدهاشلان ا: رخاض عبد لاقو بهيوقيو هديوي
 تبسنتناكن ا و ،ل اوقلا و تلامتدلا هذو بهسفن
 ن لا ،ةغاستسمر يغو تشوشمو دبتهانكل ،نيرسفلما ي لا
 ، { هُنْمُ دِهَاشْدُ هُوَلْتِي وَ } :تيلارهاظفلا خياهنم دحاولك
 { هُوَلْتِي } :ي لولا :تاملك ثلاثتيللا هذو يفتءاج ذل
 و هُنْمِ ؛تثلاثلا و ؛دهاشد :تيناثلا و ؛هدعب عي جي ينعبد
 و .تتيللا بحاصو هو ،الله لوسر ي لا ريمضلا عجري
 عيمج اظدرهظي ،ثلاثلا تاملكلا هذو تظلام دنع
 .نورسفلما اهرطي تلا تلامتدلا

لوسر بل كوملا كَلْمَا و ا ،ل يئربجو ه:ل اقي ذلا اماً
 ن ماسيل يئربجو كَلْمَا ن لا ، هُنْمِ ةملكبل طابهلوقف ،الله
 ن م الله لوسر و ،ةكئلاما ن م امهل ب ،الله لوسر سنج
 و هدهاشلا كذلن ا ي لع هُنْمِ ي فريمضلا ل دي و ،رشبلا
 هلوقف ،ن ارقلا هذو :ل اقن م اماً و .الله لوسر سنج ن م
 ي تايد لا ن ارقلا ن لا هُنْمِ ةملك و هُوَلْتِي ةملكب اضية ل طاب
 :ل اقن م اماً و بهسجن مسيل هذو ي لا افاضم ،ي بنلا ايلات

دِهاشد تملكو و هُوَ لْتِي تملكو بل طاب و هف ، الله لوسر ناسل هَنَّا
نَأِي لِإِ افاضم ، ه دعب ي تأي لا و هولتي لا يي بنا ناسل نَأِي
ه او عد ه حصد ي لء ادهاشد س ي ل ص خشل ناسل

أدبأ ل اذ س ي ل ه لوقف ، ه سفن يي بنا هَنَّا : بل اقن م ا ما و
نَأِي و هُنِم و ، دِهاشد و ، هُوَ لْتِي قدر اولات تاملكل ي أي هَنَّا
ه اهنم س ي ل و ، ه اهيلء ادهاشد س ي ل و ، ه سفن و لتي لا الله لوسر
، ه ل طاب ه ا ه عيمجل او قلا و ت لامتلحلا ه ذه تناك ا ما و
و فدا و ما ه ي ف ي و ر ي ذلا و ه د هاشلا ك لذ نَأِي ه بن ق ي تملفا
و ه و ، ه ي لا ه ذهب يي نعملا و ه هَنَّا الله لوسر ن ع ف ل ا خ م ل ا
ا م ا ذ ه و . ه لاسلا ه ي لء بل ا ط ي بَأ ن ب ي ي لء ن ي نمؤ ما ر ي مَأ
، دِهاشد ، هُوَ لْتِي : ه ي لا ي ف قدر اولات تاملكل ع ي م ج م م ج س ن ي
الله ي ل صد الله لوسر بنا ج ي ل ا ن ا ك م لاسلا ه ي لء هَنَّا ، هُنِم
ي لء ا ق د ا ص د ا هاشن اكو ، ه عبتين اكو م لسو ه لآ و ه ي لء
ن م ل ب ، ر ش ب ل ا س ن ج ن م هَنَّا ي ل ا افاضم ، ا م ن ا د ه ت و ب ن د
1. ه سفن الله لوسر

1 ه م ج ر ت ا ن د ر و ا د ق و (ه ي س ر ا ف ل ا م) ٢٥٥ ص ٦ ، ج «ي ز ا ر ل ا ح و ت ف ل ا ي بَأ ر ي س ف ت ه»

شيد نم اهيدا راشملا تايلا اي لا تايلآا برقأ و
 و ٤٦، ةروسلا يفة دراو لا تايلآا اي هي نعملا و ةلادلا
 :لاعتل وقي، ١٢ و ١١، ١٠ اي هتايلآا و، فاقلأا اي ه
 دِهَشِدْ وَ يِهْدِ مُتْرَفَكَ وَ اَللهِ دِنِعْ نِم نَاكْ نِ اِ مُتْيَارَ اَلْقُ
 نِ اِ مُتْرَبْ كُنْسَا وَ نَمَافِ اِهْلُثِمِ اِي اَعْلِ يِنَارِ سِ اِي بِنِ مْ دِهَاشِدْ
 مَوْقَلَا يِ دِهَيْدِ لَا اَللهِ

نَاكُؤْ اَوْتَمَا نَيِّدَلَا اَوْرَفَكَ نَيِّدَلَا لِقَاو ، نَيِّمِلَاظَلَا
 اذِه نَوَلُوْقَيَسَفِ بِه اَوْدَتَهَيِّمْ ذَا وَا يَهِيْلَا اِنُوْقَبَسَا اَمَّا اَرِيْخ
 وَ اَمْحَرَّ وَ اَمَامَا يَسُوْمُ بَاتِكِ هَلْبَقَ نَم وَ ، مُمَيِّدَقَ لَكُفَا
 وَ اَوْمَلْظَ نَيِّدَلَا رَدْنِيْلَا اَيْبِرَعَا اَنَاسِلِ قَدَّصُمُ بَاتِكِ اذِه
 .{نَيِّسْحُمَلَا يَرْشَبُ

و تايلا ان من يتفناطلان يتاهة ظحلام دذعانلان بيتي

:امهنا امهتر اقم

اهركني يتا يهلا اتيبا وان ارقلان ركذ: لاوا

بيراكلنا ماهفتسلا اليبسي لعن وكر شما

تمحر و تياهه باتك اهفصوبه اروتلا اتتيب: ايناث

،الله باتك قيرطلا تههمن ارقلان بقتلز ندقو ،سانلا

افاضم ،اضيا اهلق دصمن ارقلان و ،ديجملان ارقلان وهو

،ن وكر شما هضفريه باتكل و اسي دن ارقلان افكذي لا

تايان و ،اضيا تلاكاشلا هذه يلع هلبقه اروتلا تناكل ب

عريضاولم دادتما اهيو تحي يتا عريضاولم و ن ارقلان

تهقدصم و ،فراعملان و ماكدلان و قلاخلان يفة اروتلا

امك ،كللوا فاكنتسلا رر بمسي اكانه وديبلان ذان ،اهل

قبست ي تلا تعساتلا قبيلا في لاعت هلو قن آرقلا في فءاج

{لُسْرُلَا نَمَّاعِدْبُتُنْكَ اَمْلُقَ}: قرو كذملات ايلالا

هَلِثْمِي اَعْدِهَاشِدْ دِهَشْدْ و: بي لاعت هلو قن فدهاشلا نم دارملا

وَ { :انتخب رادمي هي تلا قبيلا في فءاج امك: اثلاث

الله لوسر ي صو وه انه دارملا نأف، {هُنِمِ دِهَاشِدُ هَوْلْتِي

لْثَمِي ذلما ملسلا ميلع بلطي بان بي لعن ينمو ملا ريمأ

في فكلكو، الله لوسر قلسر ي لعدهاشلا و قوبنلا دنس

ي ذلما نون بع شوي وه ي سوم ي صونأف، ل يئارسا ي نب

ي ذلما وهو، هللسر ي لعدهاشو ي سوم قوبنلا دنس ناك

نَمَّاعِدْبُتُنْكَ دِهَشْدْ وَ { :لناقن مل جل و قيكلكلذو، هبن ما

1. {هُنِمِ اَعْلِ يئارسا ي نب

1 عامل رخافه نم وهو، ناميلا في انناوخا و اننلاخا دحا مع لاط ام دنع

لامتحلا نأ: بلأناق ش ماهلا في فبتك، باتكلا اذه قطوطخم، نارمط

{هُنِمِ اَعْلِ يئارسا ي نب نَمَّاعِدْبُتُنْكَ دِهَشْدْ وَ}: هلو قنأ في حور طملا يخص

ايمان يوشع بن نون بالتوراة بعيد للغاية، و يبعث على تفكيك مفردات الآية،

ولا يحضرني أن أحد المفسرين ذكر هذه الاحتمال، كما لم تؤثر رواية في

هذا الباب أيضاً. نعم، احتمال بعض المفسرين أن المراد بالشاهد هنا هو

موسى بن عمران نفسه، وشهادته على مثل القرآن، أعني التوراة، من حيث

أن التوراة اشتملت على وصف للنبي الأكرم وبشّرت به، وفي هذه الحالة،

يستقيم الترابط بين الآيات ونظمها». يقول مؤلف الكتاب: لا يتم هذا الكلام،

وذلك، اَعْلِ يئارسا ي نب نَمَّاعِدْبُتُنْكَ دِهَشْدْ وَ { قبيلا قتلاد داعبتسانأ: لأوأ

ن يبطارتلا فنتكيي ذلما صومغلا و، ةاروتلابن وذن بع شوين اميا ي لع. {هُنِمِ

لزانلما يوامسلا باتكلا وه ةاروتلان دارملا ناك اذنان احصي قبيلا تادر فم

ن ع ةروثاملا ةضيفتسما تاياورلاب ءادهتسا و

اضياً عقيسد ةفلاسلا ملاملا لىء ع قو ام ن اى ف الله لوسر

ن ا ف ، ةذقلاب ةذقلا و ل عنلاب ل عنلا و ذح ةملا هذ ه لىء

لوسر ةوبن لىء ماسلا ه لىء بلاط لىء ن ب لىء ةداهش

ل لىء ةداهش لىء هاضت ملس و هلا و ه لىء الله لىء الله

هتوبن لىء لىء سوم

و ، م ركلا ا لىء بنلا ف صو لىء اهلامتسا ثلث ن م لا ، بسحف لىء سوم لىء
هذهب باتك ، ةملا هذ ه لىء ةاروتلا ن م دارملا ن اك اذا ه ن ا ديب ، هب ريشبتلا
ن ا ن بيقرفلا و ه ا م و . ق قحتم طبارتلا و امامت حضاو لىء نعملاف ، ت ا فصاوملا
ن ب ع شو لىء صو و ا لىء بنلا لىء سوم ةملا هذ ه لىء فل ينار سا لىء بن مدهاشلا ربتعد
ت ن اك ا م و ، ةاروتلا : ن يتلحلا ل اك لىء فلثم ةمك ل عجن ن ا ب ج ل ا ن ذ ل ؟ ن و ذ
ةجدو ل ا ل ل ك شت ةملا هذ ه ، م ركلا ا ل لوسر ل ا ب ق لىء صنتلا لىء ةمتمشم ةاروتلا
هتو ع د ب ا و ر ق ل م ن ل ذ ل ا دوه لىء لىء الله لوسر ل

و ه باتكب اذه ن م ا ف : ه ل و ق ، لىء طوبسلا اهلقن لىء تلا ، ةروثاملا تاياورلا لىء ء ا ج : ا ل ن ا
ن اك لىء ذ ل ا لىء بنلا و ه لىء ةمك ن م ر ه ا ظ ل ا ن ا حضاو ف . ةمك ل ه ا ا م ت ر ف ك و لىء ب ن
امامت لىء ب ن ا ج ن م ةملا هذ ه م ا ق ا لىء ذ ل ا لىء بن لا ، لىء سوم و ه و ، ن ا م ز ل ا ك ل ذ لىء
!؟ م ك لىء بن و ن م و ت ل ا م ل ف ، لىء ب ن م ا و ه : ل و ق ت ن ا ةملا د ل ر ت و ؛ دوه لىء لىء ء ج ح ل ل
ل لىء و . ن و ذ ن ب ع شو لىء ر لىء غدهاشلا ن م دارملا ن و ك ل ن ا ن ك م ل ا ، ك ل ذ ع و ض لىء ف
؛ ا ض لىء ه ف ل ا خ ت تاياور ا ن ذ ن ع س ل ف ، ك ل ذ د ل و ت ا ن ذ ن ع تاياور د و ج و م د ع ن م م غ ر ل ا
، م و ص ع ل م ا ن ع ةروثاملا تاياور و ةعطا ء ء ج د لىء ع ن ب ر س ف م ل ا ل و ق د ن ت س ل م . ا م و
ن ا ر ق ل ا و ر ه ا و ظ ل ا س ا س ا لىء لىء ه ض د لىء فل اك ش ل ا و . ا لىء خ ش ا لىء ر ب ن ع ل و ه ف
ن م ط ب ن ت س ل لىء ذ ل ا د ص ق ل ا و ، لىء نعملا ل لىء ح ت و ، ت ا ل ا ق ل ب ل ط ت ن م ة د ا ف ت س م ل ا
ت ا ل ا

،تايلا نم نيتفئاظلا نيتاه نيب تسيما قلف ،نذإ
 تايلا و ،دوه قروس في اهيل راشما تايلا :بي ذعا
 يبنم دهاشلا نأ انديفت فاقحلا قروس في قدر اول
 يهو ،نارقلا لكاشيدام تحصي لعد دهب في ذلال بيدار سا
 والله لوسر سنجنم وه في ذلا دهاشلا لثاميد ،عاروتلا
 قياور وه انملاكي لعد دهاشلا و .هتوبذ تحصي لعد دهب
 نبديعس جرخا :لوقي .هريسفت في في طويسلا اهدروا
 في ضر قورسمن عرذمنبا و ،ريرجنبا و ،روصنم
في بنم دهاش دهب و { :لعد الله لوقي فل اقهذا هذ الله
عاروتلا و ،دمحمل ثم في سوم :لأق ، { هلم في لعد بيدار سا
بكم لها ايم تزفكو ويبيدو هباتكب اذهن ما فن ارقلا ثم
 ورسفم مهيف امب-نيرسفما بلغا نأ بي جعلا و
 راشما قايلا في دهاشلا نم دارملا نأ اوركذ-تعيشلا
 في تذ لكذب حردق و ؛ملاس نبد الله دبع وه اهيل

انذاتسا و²، ٻي ناشاڪلا ضيفلا و¹، ٻي سربطلا موحر ملا
 ٻي طويسلا ل قد و هَلْظَ دَم ٻي نَابِطَابَطْلَا تَمَلَّاعِلَا مِظْعَلَا
 نِبا و، ٻي لعيدوبأ جرخأ: بل اقف، باببلا اذهي في فةياور اُضياً
 لكلام نب فوع نع مكاحلا و، ٻي ناربطلا و، ريرج
 ملس و [هلا و] هيلع الله ٻي لصد ٻي بنا ق لطنا: بل اقف ٻي عجشلا
 ، مهديع موي دو هيلع تسي نڪ ٻي لع انلخد ٻي تد معم انا و
 ٻي نثا ٻي نوراً: الله لوسر مهال اقف. مهيلع انلوخد او هر كف
 اَدَمَّحْمَنُّ أ وُ اللهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنُ نودهشيد مكنم لاجر رشع
 ءامسلا ميدأ تحت ٻي دو هيلع ل كن ع الله طبحي الله ل وُسَر
 بضغلا

در مٺ. دحأ مهنم هباجأ امف، اوتكسف، هيلع ٻي ذلا
 وف متيبأ: بل اقف. دحأ هبجي مل ف تائف، دحأ هبجي مل ف، مهيلع

¹. ٨٦ ص، ٥ ج «ن ايبلا عمجه»

² نب الله دبء: بل يق: ن اونء تحت ك ل ذ ر كذ. ٥٥٤ ص، ٢ ج «ٻي فاصلا ريسفت»
 م. لاس

³. ٢١٠ ص، ١٨ ج «ن ازيله» ريسفت

ٻي لع ءاقبل لا انرثأ و، مرسدس دقي نَابِطَابَطْلَا تَمَلَّاعِلَا ءايدن مز فالؤم ب اتكلا:
 (م). فالؤملا رييعت

وَأَمْتَمَّا ، يَفْقَمَا أَنَا و ، بِقَاعِلَا أَنَا و ، رَشَاحِلَا اذِلَّا اللهُ
 اذِافِ جِرْخَنَ اَنْدَكِي تَد ، مَعَم أَنَا و فِرْصَنَامْثْ ، مَتَبَّذْكَ
 لِكْذَلِاقْف ، لِبِقَافِ دَمَحْمَايْتَنَامْ : لِقَافْ ، مَفْلَخَنَمَلْجِرْ
 ؟ دُوهِيلَا رَشَعْمَايْمَكِيْفِي نُوْمَلْعَتَلْجِرِّيْ : اَلْجِرْلَا

لَا و اللهُ بِاَتَكْبِ مَلْعَا لَّاجِرْ اَنِيفْ مَلْعَنَام اللهُ و : اَوْلَاقْف
 لِّلْهَابِ دِهَشَا يِّنَافِ : لِقَافِ اِكْدَجْنَمَلَا و كِيْبَانَم و كِنْم مَقْفَا
 : اَوْلَاقْف لِيَجْذِلَا و اَرَوْتَلَا يِفْ مَنُوْدَجْتِي ذَلَا يِّنْبَلَا مَنَّا
 يَلْصَد اللهُ لَوْسِرْ لِقَافِ اَرَشْدِ اَوْلَاقْف و مِيْلَعِ اَوْدِرْمْثْ ، تَبْذْكَ
 اَنْجِرْخَفْ ، مَكْلُوْقَمَكْنَمَلْبَقِيْنَلْ ، مَتَبْذْكَ مَلْسُو [مَلَا و] مِيْلَعِ اللهُ
 : اللهُ لَزَنَافِ مَلَسَنْبَا و ، اَنَا و ، اللهُ لَوْسِرْ : ثَلَاثَنْ حَنْدُو
 دِهَشْ و مَبْمُتْرَفْكَ و اللهُ دِنْعَنْ مَنَاكَنْ اِمْتِيَارْ اَلْقُفْ
 نَّ اِمْتِيَارْ بَكْتَسَا و نَمَافِ مَلْمِ اَعْلِ يِنَارْسِيْ بَدْنَمْ دِهَاشْ
 . { نَمِيْلَاطْلَا مَوْقَلَا يِدِهَيِّ لَا اللهُ

نَم صَخْشِ مِيْلَا رَاشْمَلَا دِهَاشْلَا نَافِ اَنْرَكْذَامَكَنْ كَلْ
 و . يِسُوْمِ رَصْعِيْ فِ اَرَوْتَلَا يِلْعِ دِهَشْ دَقْلِ يِنَارْسِيْ يَنْبِ
 . نَوْذَنْ بَعْشُوِيْ ، يِسُوْمِيْ صُوِيْ اَعْقَطْنِيَامَوْهْ

ملاس ن ب الله دبع دهاشلا ن م دارملا سيلا

دهاشلا ن م دارملا وه سيلا ملاسي ب الله دبع ن ا في فة دراو لا ل ن لادلا

ب ابسلأ ملاس ن ب الله دبعي لعق بطنن لا قيلآ ا هذو

: قيلاتلا

ملاس ن ب الله دبع ملاسا و مئكم فاقدا لا ة روس: لاوا

ة داهش الله لوسر ل عجن م ي و دج لاف مئيدملا ي ف ن ا ك

ة ايحا ح رسم ي لع رهظي م و دعب ملسي م ص خشد

ماما مئيقا ي لع ادهاش و ، مئوبنلا ادنس مئيملاسلأ

. مهير كنم و شيرقي كرشم

دق دهاشلا اذو ن ا ي لع مئكرابملا قيلآ صنت: ايناث

دارملا و ، مسفن ن ارقلا ي لع لا ، ن ارقلا لثم ي لع دهشد

ن م نوكرشما ي نجيد اذ امف ، ةاروتلا انه ن ارقلا لثمب

و { : ي لع اذ هلو قن ا دجنا مئيب ؟ ةاروتلا ي لع ة داهشلا ءارو

ي لع دهشد ن ينمو ملا ريمأ ن ا انديفي { هئم دهاش مئولتي

اما و . مسفن ة و بنلا

رصد في ليئارسا ينب نم صخشلا كاذ ةداهش

يتؤتسد تناك اهئاف ةاروتلا يلع و ا هتؤبذ يلع ي سوم

هتؤبذ ادنسل ثمتسو ،ماهرامث

قر جهلا تبادب في ملبس نب الله دب ملبس ناك :اثلاث

ديع موي و اهيفي بنا رارقتسا دعب سي و تنيدملا يلا

:ملبس نب الله دب ةمجر تي فر بلا دب نبال وقيد دوهيلا

بي راصنلا امثي ليئارسا لثرا حلا نب ملبس نب الله دب

ي لص بوقعين دب فسوي دلو نم وهو ،فسوي ابا ي نكي

¹ ةلفاو قللا افيلدن اكل اقي ، راصنلا افيلدن اكو امهيع الله

في همسا ناك و .جر زحلا نب فوع ينب نم (م ه و)

الله ي لص الله لوسر مامد ،ملسا املف ينصحلا تيلها جلا

تسد تيو اعم مايا تنيدملا بي فوت .الله دب ملسو [هلا و] هيع

ي لص الله لوسر مدقذا ملسا .رابحلا ا دحا وهو (هـ) ٤٣

.تنيدملا ملسو [هلا و] هيع الله

لها نم ةعامج في فتجرخ :ملبس نب الله دب لاق

ملسو [هلا و] هيع الله ي لص الله لوسر يلا رظنلا تنيدملا

¹ راصنلا انم ةفئاط مسا

،مهجو تلمأت و هيلآ ترظنف ،تنيذملا هلوخد نيد في
 هتعمد عيشد لوأ ناك و ،بآذك هجوبس يد هذآ تملعف
 و ،مَاعَطْلَا اوْمِعْطَا و ،مَلَّاسْلَا اوْشْفَا ،سُنَّانَا اِهْيَا :هنم
 اوْخَذَتْ ،هُمَّيْنِدْ سُنَّانَا و لِيْلَلَابِ اوْوَصْ و ،مَاحْرَلَا اوْوَصْ
 مَلَّاسْبَهْ تَجْلَا

نَاكَنْ اِمْتِيَارَ اَلْقِ { تميركلا قيلآق ايسل دي: اعبار
 لِيْنَارِسَا يَبْنَمْ دِهَاشْدَ دِهَشْدَ و بَدْمُتْرَفَكْ و اَللّٰهَ دِنْدَعَنْم
 يَنْبِيْ لِيْ اِهْجَوْمَنْ كِيْمَلِّيْ بِنَا بَاطْخَنْ اِيْ لَع { هَلْتِمِيْ لَع
 لِيْنَارِسَا

دوهيلا و ،دوهيلا بتكنم سيل يجنلا ان ا: اسماخ
 اهيلان وبسنيدو ميرمي لعنور تفيدم هل بادبا هبنور قيدا
 نباي سيعنور بتعيدو قيليلا ام

هذه أقفو و ،تلاحلا هذه في نكمي فيكف .حافس

نأ الله دهشا :دوهيلا ملسن ب الله دبعل وقينأ ،تياورلا

؟!ل يجلأا و ةاروتلا في فومتدجو في ذلأا بنيلا وه أدمم

ن عك يهان بقلوعجم تياورلا هذه نأ مدقتأمم جتننسذ

نأ في فةمعلما قيرطن عت عت اجدقت تياورن أفهك اذه

في فوأ ملسن ب الله دبعي فل زنت لمن أرقلا نم ةدحاو تيا

رذمن با جرخأ :بي طويسلا لوقيد بصخت لا تيا لا هذه نأ

:ل اقة نأ بي بعشلا ن ع

لوقيدو¹ بن أرقلان مءني شدم لاسن ب الله دبعي فل زنام

تمركعن عرذمن نبا و ،ديمذن ب الله دب ع جرخأ :باضيا

ي اعل يئار سا بي ب ن م دهاش ديهش و } :تيا لا في فل اقة نأ

ل وقيف ءيكم تيا لا هذه ،م لاسن ب الله دبعبس يلا :ل اقة ، { ه لثم

هيا ع الله ي لصد ي بئلابن مان مكل يئار سا بي ب ن من مانم

².م لسو [هلا و]

¹. 39 ص 6، ج «روثملا ردة»

² «نفس المصدر السابق».

ن ع متادي بآنبا و ريرجنبا جرخأ :أضياً لوقيو
 ليارسإ بي بآنم دهاشد ديهش و { :هُلُوقَ: لاقهأ قورسم
 ام ،ملاسنب الله دبعب في فتلزن ام الله و :لاق. { هَلِئْتُمْ ي لَع
 امأ و ،تنيدملاب ملامسنب با ملامسان اكامأ و اكعب لانتلزن
 [هأ و] هياء الله ي لصد دمحم اهبد مصادم موصذت ناكو
 1. جلسو

ي لادعبتسم ملامسنب الله دبعب في فتيلال لوزنأ .معذ
 نأ و هيكم قيلان نأ بل لوقينأ اضعبلا هيفر طضادح
 لجانم كاذ و تنيدملاب ناك ملامسنب الله دبعب ملامسإ
 نسحلا جرخأ :بي طويسلا لوقيو .عوضوما اذه حيحصت
 ملامسنب الله دبعب و اكعب قيلان هده تلتزن هأ ملامسنب
 2. تنيدملاب

ن ع ركاسع نبا و ،دعس نبا جرخأ :أضياً لوقيو
 هأ ي رصبلا نسحلا

1 «نفس المصدر السابق».

2 «نفس المصدر السابق».

ناتاه و¹مِسْمِ تَنْيِدْمَلَابِ اللّٰهُ دُبَع وَ مَد تَلَزَن : لاق

ن ب الله دبَعَن ا : بانلق انذلأ اضياً ن يتحيحص ريغن اتياور لا

و . فاقحلاً ا قروس لوزن دنع دعب ملسأ دقن كي م ملس

ن ا ف ، { بَاتِكَلَا مُلْعُهُ دَنْعَن م وَ } : تَيْلَا ريسفتي ف انلق امك

ن و بسني م هر يغن و د هديفد و ، هنيبا و ، ملسن ب الله دبَع

مهيلأ رخا ص خشا هبسنيد م و ، مهسفنأ ي ل ا تَيْلَا ا هذ

ن ينمو م ا ريمأ ي ف تَيْلَا ا هذ لوزن ا ك ا م ا هَئَا دِيَد

مهيلع الله ن او ضر تَعيشلا ءاملع ن ا ف ملسلا مهيلع ي ا ع

ا و نهر بو ، ملسن ب الله دبَع ي فل زنت م ا هَئَا ي ا ع ا و ر ص ا

هيفن كت م ا م ل ف { دِهَاتِد دِهَشَد وَ } : تَيْلَا ا م ا و . ك ل ذ ي ا ع

اهيلع ا و ر م و ، امامتها اهل ا و ر يعيد م ا ك ل ذ . ملسلا مهيلع

ن ا ، هَئَسلا ل ه ا ن م ض عبلا ل ا ق ي تح ق يقدر ح ت ن و د

، ملسن ب الله دبَع ي ف اهلوزن ب اولاق اضياً تَعيشلا ءاملع

ي ا ع ل د ع ي سوم ي صون و دن بع شوي ي ف ت ل ز ن ا هَئَا ع م

م ل س و [ه ل آ و] مهيلع الله ي ل ص د م م ي صو بلاط ي ب ا ن ب

ن م وَ } : ن ي ت ر و ك ذ م ل ا ن ي ت ي ل ا ل و ز ن ا ك م ا ي ف ق ر ف ل ا و

1. 39 ص 6، ج «روثملا ر دل»

ملاس نب الله دبع في { دِهَاشِد دِهَشِد وَ ، بِبَاتِكَلَا مُدْعُهُ دَدْنَع
 ناك اذاف ين اتيكم امهاتلكف بهيف امهلوزن ناكما مدع و
 س كعلا و ، يرخلا في ف زئاج وهف امهادح في ف زئاج
 بححص

يذلا ملاس نب الله دبع نزو وهام كلذ ي لا افاضم
 عيايد م وه و ، ل احلا ل وهجم ار ومغم ض عبلا مر بتعي
 متهي ي تد ، نامثع دعب تفلاخلاب ايلع نينمو ملا ريمأ
 هتوبنأ انيرقه لعجيو ، نيكر شما ماما هتداهشب الله لوسر
 ثحبا ذه ، ل جا ؟ س انلا قمحر و يدهاهيفي تلا ةاروتلا و
 ي ب ن م دِهَاشِد دِهَشِد وَ } : تميركلا قيلآ هيف انلوانت
 ي ه ي تلا قيلآ ي لعن لآ جر عنلف ، { هَلْتُمْ ي لَعَلْ يَبْأَرْسِإِ
 . { هُنْم دِهَاشِد هُوَلْتِي وَ } : انثبرادم

قيرط نع ءمجد تاياور تقيلاً هذهل وحت تدر و

ننمؤملا ريمأ ايلعنأى لعصنتى هو ، ءنسلأ و تعيشلا

اهنم ددعى لياميفو . تقيلاً هذهدو صقما و هملاسلأ هيلع

:لوقدامى لعل ائمك انه اهر كذذ ، ءعونتم نيماضم برثا

نبد الله دب عن عتلقذ تاياور لا نم ءفئاط :بى لولا

:بى لاعتلوقى فى مزر او خلا دمحا نبق قوملا لاق بس ابع

لاق. { هْنِم دِهَاشِدُ هُو لْتِي وَ يَبْر نَم يَتِيْبِي لَع نَا كَن مَفَأ }

ءملا علال قذو¹ . هْنِم وَ هُو يَبْنَلُ دَهْشِيْبِي لَع وَ هُو :بس ابع نبا

ن ع «ن اهر بلا ريسفت» نم اضياً تياور لا هذهى نابطابطلا

² .بى مزر او خلا

ءلاضفن مو هو ، بى نيومحلا دمحن بديهار بال قذو

ن عل صتتما هذند ءلسلسب «ن يطمسلا دنارف» فى ، ءملا علأ

الله لوسر { يَتِيْبِي لَع نَا كَن مَفَأ } :لاق هذأ سابع نبا

بى لَع { هْنِم دِهَاشِدُ هُو لْتِي وَ } ملسو [هلا و] هيلع الله لى لص

¹ ۹۹ ص «ءوملا عيبان» فى عاجو ؛ بى ناثلا ثيدحلا ۳۵۹ ص «مارملا تياغ»

ظفلا فى فريسيفالاتخاب

² ۲۰۱ ص ، ۱۰ ج «ن ازيملا» ريسفت

هذه ٢ي ناكسحا مكاخلا ركذ و¹ بٲصاخ ملاسلا هيلع
 ٢ي بلعثلا اهر كذ و² .اهسفن ةرابعلاب و اضيا ٲياورلا
 ةملاعا اهلقنو³ بس ابعن بان عه ريسفتي فاهتاذ ةرابعلاب
 يسيغن بي اعا اهر كذ لك لذك و⁴ ، ٢ي بلعثلا ن ع ٢ي ئابطابطلا
⁵ بس ابعن بان ع «ةمغلا فشك» ي ف ٢ي لبر لا ا

دامدى ور .كلامن بس نا ن ع ت لقنت اياور :ةيناثلا

ن ع ةملسن ب

¹ ثلاثا ثيدحلا ، ٣٥٩ ص «مار ملا ءياغ»

² ٢٠١ ص ، ١ ج «ل يزننلا دهاوش»

³ «حوتفلا ي با ريسفت» ي فك لذل قنو ؛ ن ماثلا ثيدحلا ، ٣٦٠ ص «مار ملا ءياغ»
 ٢ي بلعثلا ن ع ٢٥٦ ص ٦ ج

⁴ ٢٠١ ص ، ١٠ ج «ن ازيمل» ريسفت

⁵ رشع ي داخلا ثيدحلا ، ٣٦٢ ص «مار ملا ءياغ»

نَمِ يَتَيْبِي إِعْنَ اَكْنَ مَفَأْ { : ل ا ق ه ن ا س ن ا ن ع ، ت ب ا ث

وَ { م ل س و [ه ل آ و] ه ي ل ع ا ل ل ه ل ل و س ر وَ ه : ل ا ق { ه ب ر

ن ا ك م ل ا س ل ا ه ي ل ع ب ل ا ط ي ب ا ن ب ي ل ع و ه { ه ن م د ه ا ش د ه و ل ت ي

¹ ل ا ل ل ه ل و س ر ن ا س ل ل ا ل ل ه وَ

س ن ا ن ع ا ض ي ا ق ل ا س ر ل ا ه ذ ه ي ن ا ك س ط ا م ك ا ح ل ا ل ق ن و

ي ف ق ل م ج ا ه ي ل ا ف ا ض ا م ن ا ل ا ، ل ص ت م ل ا ه ن س ق ل س ل س ب

ض ق ن ي ف ا ه ك م ل ه ا ي ل ا ل ل ه ل و س ر ن ا س ل ل ا ل ل ه وَ ن ا ك : ا ه ر خ ا

² م ل س و [ه ل آ و] ه ي ل ع ا ل ل ه ل ل و س ر ع م م ه ذ ه ع

م ه ر ي ع و ر ا ه ط ل ا م م ل ا و م ر ك ل ا ل و س ر ل ا ن ع ت ا ي ا و ر ل ا ف ن ا و ط

ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا د ه ا ش ل ا ن م د ا ر م ل ا ن ا ي ف

ه ي ل ع ا ل ل ه ل ل و س ر ن ع ت ر ث ا ت ا ي ا و ر : ث ل ا ث ل ا

ه ل و ق ب ي ع ف ا ش ل ا ي ل ز ا ع م ل ا ن ب ا ل و ق ي . ه س ف ن م ل س و [ه ل آ و]

د ه ا ش د ه و ل ت ي وَ ه ب ر ن م ي ت ي ب ي إِعْنَ ا كْنَ مَفَأْ { : ي ل ا ع ت

ي إِعْ وَ ه ب ر ن م ي ت ي ب ي إِعْ ا ن ا { : ل ل ه ل و س ر ل ا ق . { ه ن م

ل و س ر ن ع ت ا ي ا و ر ل ا ه ذ ه ي ن ا ك س ط ا م ك ا ح ل ا ل ق ن و ³ د ه ا ش ل ا

¹ رشع ثلاثا ثيدحلا ، ٣٦٢ ص «مارملا تياغ»

² ٢٨٠ ص ، ١ ج «ليرننلا دهاوش»

³ رشع باسلا ثيدحلا ، ٣٦٠ ص «مارملا تياغ»

مَسَد و [هَلَا و] هَيْدَعِ اللّٰهِي لَوَسْرَ ي نَعِي {هَبْر}

1. {تَمَحَّرَ وَ أَمَامِي سَوْمُ بُبَاتِكِ هَلْبَقْنَمَ وَ هُنْمُ دِهَاشِدْ}

و، ةاروتلا لآ ايلعص ختة قيلالا في فةمحرلا و ماملالا ةفصد

ةاروتلا ف صوتي كل ريخاتو مي دقتل صدن كل

رفعجن بي سوم ماملالا ن ةر و ثام ةياور : ةسماخلا

هذنسبتي نيلكلا بوقعين بدّمحمي ور دقف. ماسلا امهيدع

ابا تأسد : لاقهنا للاحلا رمع ن بدما ن علصتلا

ن اكن مفا { : ل جو زع الله لوقن ع ماسلا هيدع ن سحلا

ريما : ل اقف { هُنْمُ دِهَاشِدْ هَوْلْتِي وَ هَبْرَ نَمِ هَيْبِي لَعِ

نَمِ هَيْبِي لَعِ اللّٰهِي لَوَسْرَ نَمُ دِهَاشِدْ مَاسْلا هَيْدَعِ نَ يَنْمُوْ مَلا

2. هَبْر

ةدابعن بدعسن بس يقن عت ةاج ةياور : ةسداسلا

ن عث يدحلا اذهل قنأ بي فوكلايي للاهلا س يقن بد ميلسل وقي

1، هسفن ب اتكلا اذهي فاضيا ةاجو. لولا ا ثيدحلا، 361 ص «مار ملا ةياغ»
هيدع رقابلا ماملالا ن ع هريسفتي في شايعلانا ن ع ن مائلا ثيدحلا، 362 ص
"دِحَاوْ دَعْبَادِحَاوْ هُوْ اَيِصُوْ اَمُّ": باهر خاي في ماملالا لاقو، ماسلا

2. 199 ص، 1 ج «ن ازيللا» ريسفتو؛ في نائلا ثيدحلا، 361 ص «مار ملا ةياغ»
لوسر ن مدهاشدا ماسلا هيدع ن ينمو ملاما ريماء: بي لائلا ظفلالا «بي فاكل» في فءاجو

"هَبْرَ نَمِ هَيْبِي لَعِ اللّٰهِي لَوَسْرَ وَ، اللّٰهِي

تقيواعم نيب و هنيب قر جاشم في فدابع ن بدعس ن بس يق
 ملسو هلا و هيلع الله ي لصد الله لوسر ضبق دقل بس يق لاق
 نبا) ادعس عيا بت بل اقف ، ركب ي با ي لا راصنلا ات عمتجاف
 هتيلها و ي لع اة جحب او مصاخفش يرق تء اجف (ةدابع
 نأ ش يرق دقف او دعي امف . هتبارق و هتجب انومصاخ و
 نمدحلا ام يرمعلو . دمحمل او راصنلا او ملظ او نو كي
 مجعلان ملا و ، برعلان ملا و ، ش يرقن ملا و راصنلا
 بلاط ي با ن ب ي لع عم بيصنلا و ق دة فلاخا ي ف
 ن مء دعس ن با ي بل اقف و ، تقيواعم بضعف . ه دعبن م هذلو و
 لك تذكوبا ؟ هتعمسن مم و ، ه يورتن مم و ، اذ هت ذخا
 و هن مم هتذخا : دعس ن بس يق هل ل اقف ؟ هتذخا هذو و اذهب
 ي لع بل اقف ؟ و هن م بل اقف ي با ن م اقدم ظعا و ي با ن م ريخ
 ؛ بلاط ي با ن با

وَ اِهْقِيْدِصِ وَ اِهْيِنَابِرِ وَ اَهْمَلَا هِذِهِ مِلَاعِنُ مِهْتَذَخَا
 اَدِيَهْشِدِ لِّلِهَابِ ي فِكْلُقْ { : لَزْنَا اَمِيْقُ اللهُ لَزْنَا ي ذِلَا اِهْقُوْرَ اَف
 نْتَلَزْنَتِيَا ن كْتَمَافْ { بَاتِكْلَا مُعْ هَذِيْعِنَمَ وَ مُكْنِيْبِ وَ ي نِيْبِ
 باهر كذ لا ا هيف

يذلا و ، رمع اهقوراف و اهقيدصنأ : تيواعم لاقف
 هذبققأ : سيق لاق . ملاسد نب الله دبعباتكلا مءع هدنع
 يلعن اكنمفأ } : هيف الله لزنا يذلا اهبي لوأ و ءايشلا
 : هيف الله لزنا يذلا . { هئم دهاشد هولتي و بربنم تبيد
 لوسر هبصد يذلا و { داه موقل كل و رذنم تنا امنا }
 نم : لاقفم خيريدع موي . ملسد و هلا و هيلع الله ي لصد الله
 لاق و هسفنم مهب ي لوأ ي لعف ، هسفنم مهب ي لوأ تترك
 لا ي سومنم نوراه قلز نمب ي نم تنا : كوبتة وزغ ي ف
 1. "ي دعب ي بذلا نأ"

بناط ي بان ي لع ل ناضف ي ف تيواعم صاعلا نب و رمع قناسر

ي لا صاعلا نب و رمع اهبتك ي تلا قناسر لا : بهعباسلا
 نينمو ملا ريمأ ي ف قايلا هذهل وزن اهيف ركذ و ، تيواعم
 نب و رمع ي لا تيواعم بتك امل كلذ و ملاسلا هيلع
 ريمأ لاتق ي لا هو عدي ، نيطسلف ي ف وه و ، صاعلا
 : هباوج ي ف صاعلا نبا بتك . ملاسلا هيلع ي لع نينمو ملا

1. عباسلا ثيدحلا ، ٣٦١ ص «مارملا قياغ»

يبدأ نبتيوا عمى لإصاعلا يبدأ نبت دعس نبت ورمع نبت»

هتأرقفك باتكي ل لصو دقف، دعبأماً؛ نايفسد

و فهمته. فأما ما دعوتني إليه من خلع ربة الإسلام

من عنقي، و التهؤور في الضلالة معك و إعانتي إياك

على الباطل و اختراط السيف في وجه عليّ و هو أخو

رسول الله، و وصيّه، و وارثه، و قاضي دينه، و منجز

وعده، و زوج ابنته سيّدة نساء الجنّة، و أبو السبطين

الحسن و الحسين سيّدي شباب أهل الجنّة (فلن يكون).²

نكل و ،تقدصد دقف نامثع تفيلخ كذا تلقام أماً و

تلازف، هريغ عيوب دق و ،هتفلاخن عكلزع مويلا نبيبت

ك تفلاخ

¹ ي فصاعلا نبت ورمع بسن ديدحلا يبدأ نبتا ركذ

نبتصاعلا نبت ورمع وه: لاق. ٢٨١ ص، ٦ ج. هحرشد

،الله لوسر بن بيئز هتسماً دحل نأون بصاعلا هوبأ، ل نأو

هباحصاً ي فو هيفو .ي ذلاً و قوادعلا ه لنيفشاكما و

{ن يعز هتسماً ك انيفك أنا} :ي لعته لوقل زناً

² بي مزر او خلا بقانمن عس او قلاً نبيبتة رابعلا

لوسر تبصن مهيلاي نتبسندو هبي نتمظ عامأما و
ليماً لا و تيكز تلابر تغأ لاف، هشيح باحصاي نأ و ،الله
بقلمان عاهد.

يلاي صو و الله لوسر اخأ ن سحلا ابا ت بسنامأما و
تمعز و ،ةقسف باحصأ تيمسون امتعلا دسحلا و يغبلا
تياو غو بذك انهف، هلتي لعم هلاشأ نأ

هسفل ذبن سحلا ابا نأ تما عما ،تياو اعم ايك حيو
ياعتابو ، [هلا و] هيلع الله ي لصد الله لوسر يدين ييد
دقو ،ةرجهلا و ماسلا ي لا ق بسلا ق باسو هو !هشارف
تلز نمبي نمو هو ،هنم انا و ي نمو ه: الله لوسر هيفل اقا
موي هيفل اقا دقو .بي دعبي بذلا نأ لا ،ي سومن من و راه
نمل او مهللا ،هلاوم ي لعفه لاومت نكنمو لا أ: مخر يدغ
نمل ذخا و هرصن مرصنا و هاداعن مداعو هلاو
هلذخ.

نيطعلاً : ربيخ موي الله لوسر هيفل اقا ي ذلا و هو
هلوسر و الله بهحيو هلوسر و الله ببحيلاً جرأ دغه تيارلا

يَنتنَّا مَهْلًا : رِيظًا مَوِي مَلَسًا هِيءَ هِيءَ لَاقِي ذَلَا وَهُوَ

يَّيْ لَأِ وَيَّ لَأِ وَ : لَاقِي هِيءَ لَاقِي خَدَامًا 1. كَيْلًا قَلْبًا حَبَابًا

لَتَاقِ وَ قَرَرَبَا مَامَا يَّيْ لَاقِي : رِيظًا مَوِي هِيءَ لَاقِي دَقِ وَ

لَاقِي دَقِ وَ . هَلْذَن مَلْوَذَخْمَ هَرَصَن مَرَوْصَن مَرَجَفَا

وَيَّ لَاقِي وَ كَيْلًا لَوْقَا دَكَا وَ ، يَدَعْبَن مَكِيلُ وَيَّ لَاقِي : هِيءَ

بَاتَكَن يَلْقَتَا مَكَيْفَ لَخْمِي نَأ : لَاقِي وَ نِيْمَلَسًا عِيْمَجِي لَاقِي

. يَهَابِي لَاقِي وَ مَلْعَا تَنِيْدِمَا نَأ : لَاقِي دَقِ وَ . يَتَرْتَعُو اللهُ

هِيءَ هِيءَاتَكِي فِي لَاعَتِ اللهِ لَزْنَا مَتِيْوَا عَمَا يَتَمَلَعُ دَقِ وَ

، دَحَا هِيءَ هَكْرَشِيْدَا لَاقِي تَلَا هَلْنَا ضَفِيْفَتَا وَ لَتَمَلَاتَا يَلَا نَم

هُلُوسَر وَ اللهُ مُكِيلُ مَمْنًا ؛ رِدْنَلَابِن وَ فُوِي { : يَلَاعَتِ هَلْوَقِ

وَ قَاكْرَلَا نَوْتُوِي وَ قَلَا صِلَا نَوْمِيْقِي نِيْدَلَا أَوْتَمَا نِيْدَلَا وَ

هُوْلَتِي وَ يَبْرَن مَيَّيْبِي لَاقِي نَاكِن مَفَا ؛ نَوْعَا رُمُ

أَم أَوْ قَدَصَلْ جَرِ ؛ يَسُوْمُ بُبَاتِكِ هَلْبَقِن م وَ هُنْمُ دِهَاشِد

ةَدَوْمَا لِإِ أَرْجَا هِيءَ مُكَلْسَا لَلْق ؛ هِيءَ اللهُ أَوْ دِهَاشِد

{ : يَبْرُقَا يَف }

1 و في مناقب الخوارزمي (بأحب خلقك إليك).

ٲٲنم نوكتنأ ٲٲضرت أماً: الله لوسر لاق دق و
 لك برد و ٲٲملس لك ملس ؟ ٲٲسوم نم نوراه ٲٲلزنمب
 ابا اٲٲٲر خلا و اٲٲنءلا ٲٲفٲٲٲ لو و ٲٲخأ نوكت و ، ٲٲبرد
 ٲٲنضغبأ دقفك ضغبأ نم و ٲٲبءأ دقفك بءأ نم ، نم سحلا
 ، رانلا الله هلخدأ لك ضغبأ نم و ٲٲنءلا الله هلخدأ لك بءأ نم و
 نم مءب عءخني أ مم سٲلء با و ء اءه ٲٲذلا ٲٲقواعم اٲك باءكو
 1. "ملاسلا و ، نٲد و آل قء هء

ٲٲفق لطنٲء مء صاعلا نم بور مءنأ مءعءنأ ٲٲغبني و
 رٲمأ انءٲٲسلا بءا و صلاءلا ٲٲحو نم ٲٲلاسرا هءه
 لئاضفلا هءهءأ ر قم ناكنا و مءلاسلا هٲلءءٲٲ لءن ٲٲنمؤملا
 أراكنءا ٲٲلاسرا هءه بءك هءأ ءٲٲب ، بلاط ٲٲبأ نم بٲٲلء
 ٲٲتلا مءتلاسر بءهءخٲنأ مار نٲء هٲلءء آءر و ٲٲقواعم
 هءعو و ماعء دق ٲٲقواعم نأفل اءٲٲٲٲ أءٲٲٲٲ هٲلءا هٲبءك
 هءملاء و الله ءٲء هءلو هءصءمك و ٲٲصم ٲٲموكب

1 عٲط ، ٲٲمزر اوخلء «بقانملاء» و ، لولأا ءٲءءلا ، ٣٥٩ ص «مارملا ٲٲقباء»

و بع مسيد مدهنكلا ، تيوا عم رايتي ف فر جنيد لان ان ادرو

دعب

تموكد لود تيواعم نيد و هنييد ت ر ج ت لاسارم
 ذخا و .تيواعم اخضر ،طرش و ا ديق لاد ة ق لظما رسم
 عمل اتقلا طرشي اعرصم هتيلوتي فرملا ا تيواعم نم
 ماقم ني ف ص ب ر ح ي ف ه ل ن ا ك و ¹ . ب ل ا ط ي ب ا ن ب ي ا ع
 .تيواعم ش ي ج ي ف ة ر ا ز و ل ا و ة ر ا د ص ل ا

ورمعة مجرتي ف ا ل ا ص ف م ا ح ر ش د ي د ح ل ا ي ب ا ن ب ا ر ك ذ
 نم ن ي ن ا م ث ل ا و ة ث ل ا ت ل ا ة ب ط خ ل ا ح ر ش ن م ض ص ا ع ل ا ن ب
 تياغ ي ف ا ه ن م ة ذ ن ب ا ن ه ر ك ذ و ² . ة غ ل ا ب ل ا ج ه ن ب ط خ
 ن ي ع ز ه ت س م ا د ح ا ل د ا و ن ب ص ا ع ل ا م و ب ا : ل و ق ي ز ا ج ي ل ا
 ه ل و ق ل ز ن ا ه ي ف و ة و ا د ع ل ا ب ه ل ن ي ف ش ا ك م ا و ا ل ل ه ل و س ر ب
 ن ب ص ا ع ل ا ب ق ل ي و ³ . { ن ي ن ز ه ت س م ا ل ك ا ن ي ف ك ا ن ا } : ي ل ا ع ت
 ا ذ ه ت و م ي س د : ل و ق ي ن ا ك ه ن ل ا ، ر ت ب ل ا ا ب م ل ا س ل ا ي ف ل د ا و

¹ تقيير ط ٧٣ ي ل ا ٦١ ص ن م ٢ ج «ة غلابلا ج ه ن ح ر ش» ي ف د ي د ح ل ا ي ب ا ن ب ا ر ك ذ
 و ة س د ا س ل ا ة ب ط خ ل ا ح ر ش ن م ض ل ا ص ف م تيواعم ب ص ا ع ل ا ن ب و ر م ع ق ا ح ت ل ا
 ن ي ر ش ع ل ا

² ٣٣٠ ي ل ا ٢٨٠ ص ن م ٦ ج «ج ه ن ل ا ح ر ش»

³ ٢٨٢ ص ٦، ج «ق باسلا ر د ص م ل ا»

الله لزنأف، الله لوسر ينعيد، هر كذ عطقنيف، ادغ رتبلاً

1. {رُتَبَلًا وَهُوَ كِنَاشِدٌ} : هنا حبس

ملاسدا مهيد تيبلا لهلا ديدشدا قوادعو و صاعنا ن ب ورمع تايتاج

ي ذؤينم دحاً ن اكا دقف هسفن (صاعن با) ورمع اماً

، قر اجحلا هقيرط ي فعضيد و همتشيد و ، اكمب الله لوسر

ناكو ، تبعلاب فوطيف لايا هلزنم نم جرخين اكا اذلاً

دحاً وهو² . اهدر تعيل هكلم ي ف قر اجحلا هلال عجيد ورمع

تجرخ امل الله لوسر تنبا بنيز ي لا او جرخين يذلا موقلا

اهجدوه او عرقو اهو عرّف ، تنيدملا ي لا اكم نم قر جاهم

ي با نم ائيم انينج تضحاً ي تد ، حامرلا بو عكب

هنم لاند ، الله لوسر كاذ غلب امل ف . اهلعب عبيرلا ن بص اعلا

3. مهنعلو ديدشده تقشم هيلع ق شو

ءاجه ي ف ارعشده اكم ن اييصد مّلعيد ورمع ن اكا و

هنودشنيف ، ي بنلا

1 «نفس المصدر السابق».

2 «نفس المصدر السابق».

3 «نفس المصدر السابق».

هسفن ناك و .مهبرم اذا الله لوسر بنو حيصي و

رجب بي لصيد وه و :الله لوسر لاقف .الله لوسر وجهي

تُسَلِّو وَيُنَاجِهْ صَاعِلًا نَبْ وَرَمَعَنَّ أُمَّهَلًا :ليعامسدا

¹ .يُنَاجِهْ أُمَّ دَدَعِبْهُ نَعْلًا فِرِّ عَاشِبِ

ورمعدشنا¹ :نينمؤملا ريمالاق :سيفن بن ميلسد لاق

لوسر لاقف ،الله لوسر عاجه في فأتين يعبس في فةديصق

² .نَعْلًا تَبْدِلْ كِبْ هِنَعْلًا مَهَلًا :الله

تَبْعُو ،شراطان برضنان أثيرطالها يور و

³ ل مجلاسي لا اودهع صاعلان بورمعو وطيعم في بان بن

وهو الله لوسر سار يلع هو عضو و ،مهنيب هو عفر ف

وهسار عفر يمدو ربصق ،هيلع لاسف ،تبعكلا وانفد جاس

اهيلع تمطافه تنبات عاجف .مهيلع اعدو هوجس في في كب

هذع هتعفر ف لاسلا لكالذ تنضتحاف ،تيكاب في هو م لاسلا

¹ ٢٨٢ ص ٦ ،ج «ج هنلا حرش»

² ١٧٢ ص «سيفن بن ميلسد» باتك

³ يلع دلولا و ملا تكلهن طبلا في فعطقنا اذا و ،لفظلا هيفن وكيمجر لاسلا
معهم جرخيو لفظلا يلعن وكيمجر لال خادق يقر عاشغ في هو تميشملا سكد
ةدلولا دذع

بأثلاث لاقو ، هسار عفر في كبت هسار ي لعت ما قو هتقأف

مُولَظَمِ يَنَّا : هتوصد اعفار لاقمُث . شِيرُقِب ۱۱ كَيْدَمُ هَلَّا

ي بأ همع قافو دعباكذو ، هلز نمل خدق ماقمُث . رِصَنَاف

لوسر لصاعلان بور معوادع ؤدشلاو¹ . نير هشب لاط

و ، نيدلا في فدهزيلاي شاجنلاي لائمة كملها هلسرا ، الله

ي بأ نبر فعدل تقيلو ، ةشبحلا قرجاهم هدلابن عدر طيل

² . ريسلا في فرو هشمرو كذما اذهو ، هذنع بلاط

[ي ملسد اهمسا و] صاعلان بور معام «ةغبانلا» اماً و

الله دبع اهار تشاف ، تيبسف ، قزنعن مل جرد ائمة اتناك دقف

ةكمدبي ميتلان اعدجن بـ

¹ . ٢٨٢ ص ٦ ، ج «ج ههنا حرش»

² «نفس المصدر السابق» .

دبء ن ب بهأ وبأ اهيلة ع قوف ، اهقتعا م ثأ يغبت تناكف
 ةر يغملا ن ب ماشه و ، ي حمجلا فالخن ب ةيما و ، ب لطملا
 لئاو ن ب صاعلا و برحن ب ن ايفس وبأ و ، ي موزخملا
 مهلك هاعدا ف ، ار مء تدلوف ، دحاو رهط ي ف ، ي مهسلا
 كاذ و ، لئاو ن ب صاعلا ن م وه : تلاقف ، هيف ه ما ت م ك ح ف
 وبأ ناك و ، اريثك اهيلة ق فني ناكل لئاو ن ب صاعلا ن لآ
 ناكل صاعلا ن ب ورمع ن أ عم و . بلايخب و احيش ن ايفس
 و لئاو ن ب صاعلا هتبسن ي ملسن كل ن ايفس ي بأ هبشأ
 1. ن ايفس ي بلا س ي

و مجمل الكلام أن عمرو بن العاص لم يتوان لحظة
 واحدة في عدائه لرسول الله حتى آخر غزوة الخندق عند
 ما رجع المشركون إلى مكة. يقول عمرو بن العاص:
 جمعت رجالاً من قريش كانوا يرون رأيي، و يسمعون
 مني، فقلت لهم: أني و الله لأرى أمر محمد يعلو الامور
 علواً منكرأ. و أرى أن تأتي الحبشة فنلحق بالنجاشي.
 فإن ظهر محمد على قومه، أقمنا عند النجاشي، فإن

1. ٢٨٣ ص ٦، ج «غلابلا ج هذ ح رش»

نكون تحت يديه أحبّ إلينا من أن نكون تحت يدي محمد.
فإن ظهر قومنا فنحن من قد عرفوا (و لن يأتينا منهم إلا
خير). قالوا: أنّ هذا لرأي. و جمعوا الهدايا الكثيرة و
اتّجهوا صوب النجاشي.

هيدع الله ي لصد الله لوسر شو عبمبى شاجنلا دنع صاعلا نب ورمع اتياعد
هلا و

ام دعبي شاجنلا دنع أنك: صاعلا نب ورمع لوقيد
نناكو ، هئيمانا نب ورمع مدقذا ، فحتلا و ايادهلاب هاننج
نأشدي ف هيللا هتعبمّلسو و هلا و هيدع الله ي لصد الله لوسر
تلقف. هذنعنم جر خّمّ مّ هباحصاً و بلاط ي با نب رفعد
هئيمان نب ورمع اذه (دمّمّن م مقتناً نأ ي لن) : بي بأحصلاً
هتقدع تُبرضف هأيا هتأسفسي شاجنلا ي لعد تُلخد دق و
: هتلقف (هئحتلا و ماسلا دعبو) هتدجسف هيدع تُلخد
كذنعنم جر خلاً جر تُتيار دقي نأ! اكلملا اهئيا

دقَّهْنَأَفْ، هَلْتَقْلَأْ هَيْنَطْعَافَانْدَوْدَعَلْجِرْلَوْسَرْوَهُو
 بَضْعَفْ: صَاعِلَانْبَالْوَقِيْبَانْرَايْخُوَانْفَارَشَأْنَمَبَاصَأْ
 دَقَّهْنَأْ تَنْنِظْ تَبْرَضْ هِنْفَأْ اِهْبَبْرَضْفْ، هَدِيْدَمَّ مَثْ، كَلْمَلَا
 مَّ مَثْ. هِنْمَاقْرَفْ اِهْيَفْ تَلْخَدْلْضِرْلَأْ اِيْدَتْقَشْنَاوَلْفْ، هَرْسَكْ
 .هَكْتَلَأْسَامْ، اِذْهَرْكْتَكْنَأْ تَنْنِظْوَلْاَللهِو، كَلْمَلَا اِهْيَأْ: تُتْلَقْ
 سَوْمَانْلَا هَيْتَأْيَلْجِرْلَوْسَرْكَيْطْعَأْنَأْيِنْلَأْسْتَأْ: اِلْاَقْفْ
 ؟ هَلْتَقْتَلْ اِيْسَوْمِ اِيْتَأْيِنَاكْ اِيْذَلَا (نِيْمَلَأْ اِلْيَأْرَبْجْ) رِبْكَلَأْ
 اِيْنِعْطَأْ! اَللهِو اِيْ: اِلْاَقْفْ؟ وَهْ كَلْذِكْ اِيْ، كَلْمَلَا اِهْيَأْ: تُتْلَقْفْ
 نَمِ اِيْ اَعْنَرْهَظِيْلُو، قَّحْدِيْ لَعَا اَللهِو هِنْفَأْفْ، هَعْبَّتَاو اِكْحِيُو
 : تُتْلَقْ. هَدُونْجُو نَوْعَرْفِ اِيْ اَعْيِ سَوْمَرْهَظْ اَمَكْ، هَفْلَاخْ
 اِيْ اَعْيِ هَتَعْيَابْفْ، هَدِيْ طَسْبِفْ، مَلَا سَلِا اِيْ اَعْيِ اِيْ نَعْيَابْفْ
 وَ هِيْلَا اَللهِ اِيْ لَصْدِ اَللهِ لَوْسَرْ اِدْمَاعْ تُتْجِرْخُو، مَلَا سَلِا
 دَقُو اَللهِ لَوْسَرْ اِيْ اِتْجْ، هَتْنِيْدْمَلَا تَمْدَقْ اَمَفْ، مَّسُو هَلَا
 .هِيْلَا قِيْرْطَلَا اِيْ فِيْ نَبْحَصْنَاكْ دَقُو، دِيْلَوْلَانْ بَدَلَاخْ مَلْسَأْ
 نَمَّ دَقْتَامِ اِيْ اِرْفَغْتْنَأْ اِيْ اَعْيِ اِكْعِيَابَا، اَللهِ لَوْسَرْ اِيْ: تُتْلَقْفْ
نَّأَفْ؛ وَرْمَعْ اِيْ عِيَابًا: اِلْاَقْفْ. رِخَاتَامْ رَكْذَأْمَلْو. اِيْ بِنْدْ

هتعيابف! اهلبقا امببجدةر جهلان ا و هلبقا امببجدملاسلالا

1. بتملسا و

هبهتتاغتسا و صاعلان بور معى لاهيواعمه تاسر

ناكصاعلان بور معملاسلان اربلا دبعن بال و قيو

نبنامثعو ، ديلولان بالداو ، مدقنا و ، نامثتتسد

هلا و هيلع الله لى لصد الله لوسر مهار املف ، تنيدملا تحلط

2. "اهديك ذلافابكم مكمتمر" : لاقملسو

ن بور معملاسلان ا اديج تياورلا هذهنمانا حضنتي

، قباسمزعو ، قيرسلا صولخع فادن من كيد صاعلا

امدذعي شاجنلا صفر بيهوج املنا ل ب ، تيققد دارا و

لى لاي شاجنلا ماعدو ، تمير جل كبكتران ا دعبه يلا اجنلا

رخا ي فميلستلا و تعيبلا لا مانيدلو هلا ادب دجيد ملاسلالا

فباطملا

1. 319 و 318 ص ، 6 ج ، 83 تبطلخا حرش «ةغلابلا جهن حرش»

2. 1185 ص ، 3 ج «باعتسلا»

تاذى لاء ملسو هلا و هيلع الله لى لصد الله لوسر هثعبو
لى لاء م هو عديلا ةئامثلاثى فى عاضة دلاب نم لسلاسل
هثعبف، لى لاء نم لئاو ن ب ص اعلا م هتدجت ناك و م لاسلا
ب تك قير طلا لى ف و ، ةرءعو لى لاء ضرأ لى لاء الله لوسر
ة دايقب س راف ائنام هيف ش يجب ةدمأف ، ه دجنتسى لى بنا لى لاء
ل زيملف ، ن امء الله لوسر هلا و م¹ . ح ار ج ل ن ب ة ديبعى لى با
ب ا ط خ ل ن ب ر م ع ن اك و² . الله لوسر ض بق لى تد اهيلع
و . ن در لا و ن يطسلف ن ايفس لى با ن ب ديزيت و م دعب هلا و
ن ب ديعس لى لو و . اقلبلا و ، اك بلعبو ، ق شمد ةقيواعم لى لو
و ، ةقيواعم اهلك ماشلا ع مجم³ . ص م د م يذ ن ب ر ماء
راسف . ر ص لى لاء ريسين ا ص اعلا ن ب و ر م ع لى لاء ب تك
تام لى تد ايلاو اهيلع ل زيملف ، اهحتتفاف ص اعلا ن ب ا اهيلع
ه ل ز ع م³ ، اهو حنو ن ينس ع بر ا اهيلع ن امء ه ر م ا ف . ر م ع
³ . لى ر م اعلا ح ر س لى با ن ب د ع س ن ب الله دبعا هلا و و اهذع

¹ ص ٣، ج «باعتيسلا» و ٣٢٠ ص ٦، ج ديدحلا لى با ن ب ا «ج هئلا ح رش»

² ٣٢٠ ص ٦، ج «ج هئلا ح رش»

³ ١١٨٧ ص ٣، ج «باعتيسلا» و «ق ياسلا ر د ص م ل س ف»

ي [ق]ى عدا صاعلان بور معنأ: ربلا دب عن بال وقي
 دهعلا او ضقن دق مهنا تير دنكسلا ل هأى لع [هتيلو و نامز
 ، اهحتنفا و ، اهلهأ بر احفا هيلأ دمغف ، مهدها عن اكي ذلا
 ما و ، نامثع هيلع كاذ مقنف . تير ذلا ي بسو ةلتاقملا لتقو
 او قبس نيدلا ي بسلا در بر مأف ، دهعلا مهضقن هدنع حصيد
 و ، رسم ن عار معل زعو ، مهعضاومى لآى ر قلا نم
 بهلدب ار صمى ر ما علا حرؤس ي با ن دب دعس ن ب الله دب عى لو
 ن ب نامثع و صاعلان بور معن يبر شلا و دب كاذ ن اكف
 ي فور معل زتعا ، ادب ام ر شلا نم امهنيب ادب املف بن افع
 تعيب و ، نامثع لتق دعب و ¹ اهلهأ بن يطسلف تيجان
 راصنلا و نير جاهملا

درمت و ، تفلا خلا ب ماسلا هيلع ايلع ن ينمو ملا ريمأ
 بتك ، كاذ ماملا اض فر و ، ماشلا تمو كدها عدا ب تيواعم
 لاتقلا هجنتسين يطسلف ي فصاعلان بور معى لآى تيواعم
 و . افاذ اهانلقن ي تلا ةلاسرا ي ه هذو . ن ينمو ملا ريمأ
 ل صوام دنعو . بلا صفم صاعلان بور معب اوجان ركذ

1 «ن امه ب اعيتسلا» و «ن امه ج ههنا حرش»

هيفه دعور خا اباتك تيواعم هيلابتك، تيواعمي لاهباوج
هر خا يفتكو، تلتا لاولا و راصملا تموكحب
تثلاثا تايدلا هذه

هيواعم تيواعم صاعلان بورمعة تاسر

:تاييدلا هذبه ابيجم صاعلان بورمعة هيلابتكف

هنا بانهل و قيصاعلان بورمعة ناملاكلاتصلاخو
،تسائرلا يفةكرشا اذا تيواعم ن او .ءاهد وذن طفم زاح
نبي لعل سابلان ثيللا هجوب فوقولان اعيطتسي امهنا ف
ينجيلا و اعيطتسيلا هذحو تيواعم ن افلا و بلاطي با

بباتك تيواعم أرقنأ دعبو يرشلا و رامدلا لآ اهل معنم

ر صمة قيلوتي في هباتك هيلأ بتك ورمع

هيواعم تناعا نء هايا صاعلا نء ورمع ملاغو نبا يهذ

ب هذ صاعلا نء ورمع ي لآ باتكلا ل صوام دنعو

دبع: هينبا راشنتساف، ل عفي اذ ام ركفو و، ي تشدب هاذم هب

لأنا ق تيواعم و حذل يحر لانء الله دبع هاهنف، دمحمو الله

ةيشادن وكتنأ ي لء ديزتلا و، ةفيلذ لآ و عجمت سل: هل

ي في ايوتستف، اكلهتنأ امتكشوا ةليلق ايند ي لء تيواعم

و شيرق خيش كنأ ي رأ: هل لاق دقف دمحم أمأ. اهباقع

ل فاغت نأ و رملا اذ مّرصتنإ و اهرما بحاص

مدب ابلط، ماشلا لها ةعامجب قحلاف، كرمأ رغاصت

تنأ أمأ، ورمع لاقف. ةيما ونبك لذب موقيسد نأف، ن امثع

ايتنأ و، ي نيد ي في ل ريخو ه امب ي نتر مأف، الله دبع اي

رظان انا و، ي ايند ي في ل ريخو ه امب ي نتر مأف دمحم

ل لاقف، ن و عمسيد لها و هتوصع فر ل يلا ننج أملف

هملاغ ريشتسي دنأ ورمع دارأ ، حبصلا رفسأ املف
 هناسلق لطين ألبق هئكلو ، ادرامه تيهادن اكو ، ن ادرؤ
 ؟ كبلقي فامبك تانبأ تئشن ابلأناقن ادرؤ هر داب ، ملاكباب
 قر خلاأ و ايندلا تكرتعا بن ادرؤ لاقب تاه بورمعل اقف
 يفو ، ايند ريغي فةر خلاأ همعي لع بتلقف ، كبلقي لع
 ، قر خا ريغب ايندلا مع مةيو اعمو ، ايندلا نمضوع قر خلاأ
 نمضوع ايندلا يفوس يلو

ام! الله لكتاق: لاق! امهنيب فقاو تنا و ،قر خلا
ميقتن أى رأ: لاق؟ ن ادرو اير تامفي بلقي فامت أظأ
و .مهنيب و فعي فتشع ،ن يدللا لها رهظن أف ،كتيب في ف
أيهتور معن كل و¹. كنع او نغتسيم ل ،ايندللا لها رهظن إ

:لوقيو هو ،ل يحرلا
هُتَحَدِمِ وَأَنَاوَوَ اللهُ لَتَاقَايَ

بّعشتيأقر تغمغ لبي تحريسللا صاعلان بور معدجف
قيرط رخلا و ،قارعلل قيرط امهدأ :ن يقيرط ل
ن من ادرو و الله دبع معنمف .ماشلا

¹ ٦٣ ص ،٢ ج ديدحلا بيأ ن بلا «ة غلابلا ج هذ حرش»

قيرط ي ف ةرخلأا :هنا نيلئاق ماشلا وخذ ريسلا
 وخذ جر عفا مه عوا طيد م ص اعلا ن بور معدن كل ، قار عدا
 تقيلاوب رملأا ه تبت و ، تقيواعم ي لع لخد و¹ ماشلا
 رائب ذخلأاب سانلا عدخيد فيك تقيواعم مء و ، رسم
 مه باحصأ و آيلعنأ ارهاظتم الله لوسر تقيلخن امثع
 خيش وه و طمسلا ن بل يبهرشدي لع لاسراف هولتقن يذلا
 لافن امثعل تقي ذلا وه آيلعنأ اب ما عدخفا هريما و ماشلا
 كاذ عدخناف . مولظما تقيلخلا رائب انخا هلاتقن مء دب
 تعباتم بوجو ن سانلا نلعأ و نيكسما لجرلا
 و . ن امثع رائب ذخلأا ي ف ادهج اولأيا لا نأ و ، تقيواعم
 ن يفسد برحن ء لك لك لذ ض خمت

داك ي تدبر حلا كلت ي ف اولتقد قفلا تئامنأ اوركذ
 تليل ي ف ماسلا هيدع نينمو ملا ريملا نو كينأ رصنلا
 ن بور مع اهحرط ةديدج ةركام تظذ لا ول ، ريرها
 ي لاي دأ امم ح امرلا ي لع ف حاصملا ع فر ي هو ، ص اعلا
 ادبو ، مام لإا شيجي فع ضعنتلا و بار طضلا لا ثودح

¹ ١٣٢ ص ي مزر او خلا «بقانم»

نوّس دنملا نوقفانملا لّغتسا و روتفلا و فعضلا مهيلع
 نيمكحلا رملأ ميلستنا يّلع هو مغرأ فقوملا هشيحي في
 يّسوم ابا ماشلا لها مكد صاعلا نبد ورمع عدخ و
 وبةفلاخان عنينمو ملا ريمأل زعبمكدي تدّي رعشلا
 قاقشلا يّلولالا رداوبلا تحلا فقوملا اذه في
 رقيمد و ماملال باقمي فتهبج مهلا اولكشف، جراو خلا
 هنا مّث ... تهعدخ مرتعا و ميكتتاب ماسلا هيلع ماملالا
 تموكب هحاطلال ماشلا لها لانتقل يرخا هّرم دعنتسا
 نأ داکو، فلأ هّنام هّندع اشيج زهجو، هّدسافلا هّيواعم
 جراو خلا دحأ يّدارملا مجلم نبا فيسد لا ولا كّرحتي
 يّلا هّبعتملا رادلا هّذه نملقتناف، هّتماهق لفاذا يّقمحلا
 هّداعسلا و ناملا او نملأا شيحة بر راوج

تفلاخ مآياً رسمى لإصاعلا نب ورمع كرحت
 ى لإ و ركبى بأ نب دمحم لتق و نينموماً ريماً ماملاً
 تعقر عيسوتك دهجى فامل كل معو . رسمى لع ماملاً
 ءاد عن ءهتايد ءليط ءدحاو ءظحار رصقيدم و ، ءتموكد
 هيد عن سحلا ماملاً ريع ءنأ ءرم شدد و . تيبلا لها
 الله دبع حببو لكلك و¹ . قيواعم س لجمى ف ءباء و ماسلا
 نب الله دبع و ماسلا هيد عن سحلا ماملاً نكل² . رفعن ب
 و ءحئابقو ءتائيس لأملا افشكو و ايفاشء اباوج ءاباجأ رفعج
 بهمئارج .

لأو أ: وهانص اعلا نبور مع ءمجرتن مانصقنأ
 ، هبلق قامعأ ى لإ ذفني مء ايحطس ناك ءناميا نأ انل رهظ
 هنيذ و هسفن عابو هنيذ ق ل طى تح ايندلا هيلأ تلبقانأ امف
 ءنكين اكي ذللا ءادعلا ن م غرلا ى لع: ايناث . رسم ءيلاوب
 ن ء ءيادبلا ى ف حصفأ ءنأ ديب ، نينموماً ريملاً ورمع
 ركذ و ، اهدف ارتعلا ن ءع نتميدم و ، هلاءصفو هبلقانم

¹ ٢٨٧ ص ٦، ج ديدحلا ى بأ ن بلا «ءغلابلا جهذ حرش»

² ٢٩٥ ص ٦، ج «جهنلا حرش»

نیرشد تہار صل کب تیواعم ی لای لولا ہتلاسر ی ف
 تاپاور لای فتءاجی تلانینمو ملا ریمأ بقانمن م تبقم
 فرتعا اُمم و ءءءءلا اہبت دہشء امل ضفلا و ءروثا ملا
یئیب ی ءءن اکن مفا { :انٹہبر ادم ی ہی تلا تیلآا و ہ ہب
 تلزن اہذا ی ءء حر ص ذآ ، { ہنم دہاشد ہولئی و ہبر ن م
 ملاسلا ہیلعی ءءن ینمو ملا ریمأ ی ف

دہاشلا ن م دارملا ن اہی بتجملا و دا جسلا ن یماملا ن ء ءروثا ملا تاپاور لای
 ی ءء

نیز دا جسلا ماملا ن ء ءروثا ملا تاپاور : ہنماثلا

دآبعن ء ہدنسبئی لزا غملا ن با ی ور ملاسلا ہیلعن یدباعلا
 ی فل وقید [ملاسلا ہیلع] ایلع تعمس : لاق ، اللہ دبء ن ب

ی تم ءمء ءق و لا اللہ با تک ن م ءقیآ ءلزن ا م : تبخذ

ءق و لا ال جر ش یرقن م ا م و ءلزن ا ن میفو ءلزن ا

ن م ءقیآ ہیف ءلزن ا

لَأَقْرَأَنَّكَ وَرَأَى يَدِي لِيُفَوِّسْتَلْجَ وَ زَعِ اللّٰهَ بِبَاتِكَ

{ أَرَقْتُمْ أَلْأَقْرَأَنَّكَ؟ كَيْفَ لَزَدْنَا مَفْنَنَ يَنْمُو مَا رِيْمًا أَيُّ لُجْرَ

(تَيْلًا)؟ { هُنْمُ دِهَانْدُهُ مَوْلَتِي وَ يَبْرَنْ مِ يَتَيْبِي لَعْنَا كَنْ مَفْ

نَمْ يَتَيْبِي لَعْنًا } مَلَسُو [هَلَا وَ] هَيْلَعِ اللّٰهَ لِي لَصَدِ اللّٰهَ لُ وُسْرَفَ

وَ، نِيْدْبَاعِلَانِ يَزْنَ عَاضِيًا؛ هُنْمُ دِهَانْدُهُ لِي لَاتْنَا أَنَا وَ { يَبْرَ

لَقَدْ يَتِيْدْحَا اذْهَ اُوْرَكْذَ مَلَسْلَا مَهْيَلَعِ قَدْ اَصْلَا، رَقَابِلَا

بِي لَزَا غَمْلَانِ بَانَ عَتِيَاوْرَلَا هَذَهِي فَنَحْلَا بِي زُوْدَنْقَلَا

نَسَحْلَا مَامِلَا نَعْ قَرُوْتَامَلَا تَايَاوْرَلَا: تَعْسَاتَلَا

هَيْلَامَا بِي فَيَسُوْطَلَا خَيْشَلَا يُوْرَ مَلَسْلَا هَيْلَعِ يَتَجْمَلَا

تَلِيُوْطَ تَبْطَخِي فَنَسَحْلَانَعْ، نِيْسَحْلَانِ بِي لَعْنَعْ هَدَنْسَبِ

وَ قِيْلَا خَلَا رَشَعْمَلُ وَقَا': اِهْيَلْأَقْرَأَنَّكَ، تِيُوَا عَمْرُو ضَحْبَاهَا قَلَا

مَلَسْلَا لِي اِبْنُ اللّٰهَ اَنْمَرَ كَأْتِيْبِلْ هَا أَنَا: وَ هُوَ: عَامْسَا وَ دَنْفَا مُكَلَا

وَ سَجْرَلَا اَنْدَعَبَ هَذَا فَا نَابَنْجَا وَ اِنَا فَطْنَا وَ اَنْرَاتْنَا وَ

اللّٰهَ بِي فَنَسَحْلَانَعْ، كَشْنَا لَأَقْرَأَنَّكَ وَ هُوَ سَجْرَلَا وَ، اَرِيْهَطْتَا اَنْرَهَطْ

نِيْصَلَحْتُمْ يَتَيْبِي وَ نِيْفَالُ كَنْ مَانْرَهَطْ وَ، اَدْبَا هِنِيْدَ وَ قَحْلَا

اللّٰهَ اِنْلَعَجَلَا نِيْتَقْرَفُسْ اَنْلَا قِرْتَقِيْدَمَلَا، هُنْمُ تَعْمَعِنْدَمَدَا يَلَا

اللّٰهَ لِي لَصَدَا اَدْمَحْمُ اللّٰهَ تَعْبِيْنَا يَلَا رُوْمَلَا تَا فَا مَرِيْخِي فَا

بِهَيْدَعِ لَزْنًا وَتَلَسَّرَ لِمَرَاتِخَا وَتَوُبُّنًا مَّسَدًا وَهَلَا وَهَيْدَعِ
 بِهَيْدَعِ يَبْأَنَّ أَكْفَالَ جَوْزَعِ اللَّهِ لِيَاءِ عَدْلَابُهُرْمَا مَثْبَهَاتِكَ
 نَمَلٌ وَأَوْ هَلُوسِرًا وَفِي لِعَاتِلِهِ بَابِ جَنْسَانِ مَلٌ وَأُمْلَسًا
 بِهَبَاتِكَ فِي فِيلَاعَتِ اللَّهِ لِقَادِقٍ وَبُهِلُوسِرٍ وَاللَّهُ قَدَّصَدَّ وَنَمَا
 نَمِيَّةً يَبِيءُ فِي دَعْنَانَا كَنَمَفَا { لِسَرْمَلَا بِهَيْبِنَا فِي دَعْلِ زَنْمَلَا
 نَمِيَّةً يَبِيءُ فِي دَعْنَانَا لِقَادِقٍ وَبُهِلُوسِرٍ وَبُهِلُوسِرٍ وَبُهِلُوسِرٍ
 وَبُهِلُوسِرٍ وَبُهِلُوسِرٍ وَبُهِلُوسِرٍ وَبُهِلُوسِرٍ وَبُهِلُوسِرٍ
 مَامِلًا نَعْدِنَسْبِي سُوَطَلَا خَيْشَلَا لِقَادِقٍ وَ¹ تَلِيُوطِي ه
 لِقَدَّ وَبَاهِرْخَا فِي تَدَادَجِ تَلِيُوطَلَا تَبْطَخَا هَذِهِ نَسْحَلَا
 أَئِيشَ خَيْشَلَا فِي لَامَانَا نَعْدَرِيسْفَتِي فِي نَائِبَاتِ بَطَلَا تَمْلَاعَلَا
 لِقَدَّ وَ² تَرُوكْزَمَلَا تَيْلَا هَرِيسْفَتِ دَنْعَاتِ جَا حَلَا رَادِقْمَبَاهِنَم
 أَضِيَاءِي فَنَحْلَا سِي زُودَنْقَلَا

تَيْلَا هَنْهَبِ دَاهِشْتَسَلَا وَ نَسْحَلَا مَامِلَا تَبْطَخ

³ تَفِيرِشَلَا

¹ س ماخلا تيدحلا ، ٣٦١ ص «مارملا تياغ»

² ١٩٩ ص ، ١٠٠ ج «ن ازيملا» ريسفت

³ ٩٩ ص «دوملا عيباني»

نینمؤما ریمآ ن ع ترثا ئەمج تایاور :ەر شاعلا

نم ماسقا ی لا تایاور لا هذھ مسقت و .هسفن ماسلا هیلع

ن ومضملا ثید

تھیلاب ماملایا داهشتسا اهیف عاج تایاور :ل و لا

ی بأ ظفاحان عبوشار هشن با یور دقف .طقف ەر و کذملا

ل لاقەئنا ،قرط ئەثلاثب سآبعن بان ع ،ئی ناهفصلایا مبعن

ی ل ع ن ا ک ن م ف آ { ی ل ا ع ت ا ل ل ه ل و ق : ل و ق ی آ ی ل ع ت ع م س د

الله ی ل ص د الله ل و س ر { ه ن م د ه ا ش د ه و ل ت ی و ی ب ر ن م ی ت ی د

¹ د ه ا ش ن ا ا ن ا و ی ت ی ی ل ع م ل س و ه ل ا و ی ه ی ل ع

ن ع تایاور لا هذھ ل ثم ی ز و دنقلا ن امیل س خیشلا ل قن و

ن ع و ،س آبعن بان ع «ن یطمسلا دنارف» ی ف ی نیومحلا

ن ع ل ک ل ذ ک و ² .ملاسلا هیلع ن ینمؤما ریمآ ن ع ،ن اذاز

ر خ ل ا ه د ا ن س ا ی و الله دب ع ن ب ر ب ا ج ن ع ه د ا ن س ا ی نیومحلا

هیلع ن ینمؤما ریمآ ن ع یور امهلاک و ،ئی رتخبلان ع

¹ . ۲۰۱ ص ، ۱۰ ج «ن ازیملا» ریسفت

² . ۹۹ ص ، ۲۶ بابل «دوملا» عیبانی

و، ٲي ناهفصلا ميعذ بي با ن عاضيا يور و¹ .ملاسلا
 ،ن اذاز و ،س ابعن بان عم هديناسا بٲي دقاو لا و ،ٲي بلعثلا
² .ملاسلا هيلعن ينمؤملا ريمأ ن ع اوور مهلك و ،رباجو
 ريسفت ن ع لكاذ هظ دم ٲي نابطاطلا تما لعا لقذ و
 هيلعن ينمؤملا ريمأ ن ع ،هيو درم ن بان ع «ن اهر بلا
 ،هيو درم ن بان و ،متاحي با ن ع ٲي طويسلا هاور و³ .ملاسلا
 ن بان ع و⁴ «تبا حصلا تفرعم» باتك ي ف ميعذ بي با و
 ن بان و ،هيو درم

و .ملاسلا هيلعن ينمؤملا ريمأ ن ع ،اضيا⁵ ،ركاسع
⁶ ،الله دب عن بد ابعن ع دحاو دنسب ٲي ناكسحا مكا حلا هاور

¹ «نفس المصدر السابق».

² «نفس المصدر السابق».

³ ٢٠١ ص ،١٠ ج «ن ازيله» ريسفت

⁴ ٣٢٤ ص ،٣ ج «روثنمار دله»

⁵ ٣٢٤ ص ،٣ ج «روثنمار دله»

⁶ ٢٧٥ ص ،١ ج «ل يزن تلا دهاوشه»

ن عثلاث دنسبو¹، اضياً الله دب عن دب ابعن عن اذ دنسبو

²ملاسلا هیلع نینمو ملا ریمان ع، ثرا حلا

و یل تینث و ل: ماملای اهیل لوقید ت ایاور: ی نائلا

نایدلا ل هأ عیمج نید تمکح اهیلع تسلجاف، ةداس

قیلال وزن رکذ هملا کفی عاضتی فو، مهبتکبه یوامسلا

«نیطمسلا دنارفه ی فئی نیومحلا یور یهیل اهیل را شملا

ل آق هئا ن اذان ع هدنس ةلسلسب

ةَمَسَّنَا اَرْبَوْا بَحًا قَافِي ذَلَا وَ" لُوقِيَّ اَيْلَعُتْ عِمَسَد

تُمَكْحَلْ اَهْيَلَعُتْ سَلْجَاف (تَيِّنْثُلُ وُقِيَّ) ةَدَاسُو يَلْتَرْ سَكُو لْ

،مِهْلِيْجْنَابِلْ يَجْنَابِلْ اَلْهَانْ يَبُو ،مِهْتَارُ وْتَبِة اَرْوْتَلْ اَلْهَانْ يَبُو

نِاقْرُفْ اَلْهَانْ يَبُو ،مِهْرُ وُبْرَبْ رُوْبْرَلْ اَلْهَانْ يَبُو وَ

نِمْ لْ جَرَنْ مَامَةَ مَسَّنَا اَرْبَوْا بَحًا قَافِي ذَلَا وَ مِهْنِاقْرُفِ

هُقُوْسَتْ تَيَّاقْرُعا اَنَا وَ لَّا يَسَاوَمْلَا اَهْيَلَعُتْ رَجَشْ يَرْقُ

¹ ۲۷۶ ص «ل يزننلا دهاوشه»

² ۲۷۸ ص «ل يزننلا دهاوشه»

1 شَيِّئًا تَنَافَلْ أَقْفَلْ جَرَّ مَاقَفٍ، "رِأْدِي لِأَيْ هُقُوسَتِ وَأَيْ هُنَّجِي لِأَيْ

كَيْفَلْ زَنْد

بِهَبَّرَنْ مِ تَيْبِي لِأَعْنَ أَكَنْ مَفَأُ مَلَأَسْلَا هَيْعِي لِأَعْلَ أَقْفَ

بِهَبَّرَنْ مِ تَيْبِي لِأَعْمَلَسُو [هَلَا وَ] هَيْعِ اللّٰهُ لُ وُسْرَ فَرُّهُمْ دِهَاشْدُ هَوْلْتِي وَ

2 هُنْمُ دِهَاشْدَانَا هَوْلْتِي وَبِهَبَّرَنْ مِ

أَضِيًّا هَرِيسْفَتِي فَيِّ بِلْعَتْلَا : تَقِيَاوْرَلَا هَذَهْلْ تَمِي وَ

نَع، نِ اذَانَع

1 مختصر «أي شيء».

2 «غاية المرام» ص 359، الحديث الرابع نقلاً عن «فرائد السمطين».

رئاصيٰ ي ف رافصلا ن سحلا ن ب دّمحم و¹ ، ماملا
و² ، نينموّلا ريمأ ن ع ، ةتابن ب غبصلا ن ع «تاجر دلا
م كاحلا و³ «تاجر دلا رئاصيٰ ن ع يّ ئابطاطلا ةملاّعلا
ميهاربا ن ب تار ف ن ع امهدحأ ، نيدنسب يّ ناكسحلا
يّ ربطلا هاور و⁴ ، راسي ن ب بيح ن ع هدنسب يّ فوكلا
هيا نينموّلا ريمأ ن ع ، الله دب ن ب ربا ج ن ع هدانسب
⁵ . ماسلا

دهاشلا ن م دارملا ن ا ي ف ةفوكلا دجسم ربنم ي ل ع نينموّلا ريمأ ةبطخ
يسفن

ماملا مالاك تافصاوم نايبل فكتت ي تلا ةياورلا و
ي نيومحلا اهاور ي تلا ي ه ، لصفم و حنبو ، صاخذل كشب
ي كمالا دمحا ن ب قفوم ديؤملا ي با ن ع هدنسب ةلسلسب
ن ع ، سيق ن ب حوزن ع ةماعلا قيرط ن ع هدنسب ةلسلسب
تّيأر : لاقّي رتخبلا ي با ن ع ، ةرّم ن ب رمعن ع ، شمعلا

¹ ج ساتلا ثيدحلا ، ٣٦٠ ص «مارملا ةياغ»

² بثلاثا ثيدحلا ، ٣٦١ ص «مارملا ةياغ»

³ ٢٠٠ ص ، ١٠ ج «نازيملا» ريسفت

⁴ ٢٨٠ ص ، ١ ج «ل يزننلا دهاوش»

⁵ رشاعلا ثيدحلا ، ٣٦٠ ص «مارملا ةياغ»

هَيْدَعُ أَيَّدَعُ مَّسْدُ وَ [هَلَا وَ] هَيْدَعُ اللهُ يَلِّدُ اللهُ لِوُسْرٍ مَّعَنْبَا
 لِوُسْرٍ لَتَنَّا كُهُ عَرْدِمِ هَيْدَعُ تَقْوُ كُنَابِ رَبِّنِمَا دِعْصُمِ هَلَّا سَلَا
 اللهُ لِوُسْرٍ فَيَسِبُّ أَدَلِّقْتُمْ مَّسْدُ وَ [هَلَا وَ] هَيْدَعُ اللهُ يَلِّدُ اللهُ
 اللهُ لِوُسْرٍ مَّتَاخِدَةٍ عَبَّصَا فِي وَرِ اللهُ لِوُسْرٍ تَمَامِعِبِ ۥ ۥ ۥ مَمِّعْتُمْ
 لَأَقِ وَ هِنُطِبْنَ عَفَشَكَ وَ رَبِّنِمَا يَلِّدُ اللهُ هَيْدَعُ دَعَقَفِ
 يَنِّمِ حَنَاوَجَلَا نَبِيدُ أَمَّنْ أَفِي نُوْدِقَقْتَنَّا لِبَقْنَمِ يَنُوْلَأَسَا
 أَمَّ آدَهْ، اللهُ لِوُسْرٍ بُبَاعُ آدَهْ ۥ ۥ ۥ مَلْعَلَا طُقْسُ آدَهْ، مُجْمُ آدَهْ
 وَ اللهُ وَفِي لِي حَوَا يَحَوَّ رِيغْنَمَ أَقْرَ اللهُ لِوُسْرٍ يَنَقْرُ
 عَارُوتَلَا لِهَلَا تُتَيْتَفَلَا هَيْدَعُ تُسَلْجَفُ عَدَّاسُولَا يَلِّدُ تُتَيْتَفَلَا
 عَارُوتَلَا اللهُ قَطْنِي يَتَدَمُّ هَلِيَجْنَابِلِ يَجْنَابِلِ لِهَلَا وَ مَهْتَارُوتِ
 وَ { يَفَلْ زَنَا أَمْبِمُ كَاتِفَا دَقْ، يَلِّدُ عَقْدَصْدُ لُوقْتَفَلِ يَجْنَابِلِ وَ
 دِهَاشْدُهُوْلَتِي وَ { نَوَلِّعَتَا لَأَفَا بَاتِكَلَا نَوَلِّتَتْ مُنْتَا

لوزن نأشدي فماملإا ن ع ترثا تاياور : ثلاثا
 ماملإال اقل ب ، ةداسولا ي ل تينثو ل ةر ابع اهيفس ي ، ةيلا
 و لا ي ساوملا هيلع تر ج شيرق ن م ل جر ن م ام : طقف
 هيلإ ماقف ، راني لا هقوستو أ ةنجي لا هقوستة يآ فر عأ انا
 ي ف همسا ركذي لا و ؟ كيف ل زنا ام و : ل ماقف ء او كلا نبا
 و ، هلاسد و ل جر هيلإ ماق : ل وقيل ب تاياور لا هذ ه بلاغأ
 يَبْرَ نَمِ يَتَيِّبِي لَعَنَ اَكْنَ مَفَأَ } : ي لاعت ه لوق ماملإا أ رقي
 بحاصد ن م دارملا ن أب هر سفيد و { هْنِمِ دِهَاشِدُ هُوَلْتِي وَ
 : اهضعب ي فل وقيو ، هسفنو هدهاشلا و ، الله لوسر ةتيبلا
 ي ل ا ب ا تيبلا ل ه ا ه ب الله ا تصخام ن و ملعتن لأ الله و
 . ءاضيبه ءضف و اءار مد ةبهذن م ضرر لأ ي ل ءامم

ي لزاغملا نبا اهاور تاياور تاياور لا هذ ن م و
 : ل ا ق ، الله دب عن دب ابع ن ع ه دنسب ي عفاشلا

وَلَّجَ اللهُ بِاتِكِ ي فُؤَيَا تَلَزَنَامًا : ل وقيا ايلع ءت عمسد
 ن م ام و ، ت ل ز ن ا م ي ف و ت ل ز ن ا ي تم ء م ل ع د ق و لا ا ز ع

1. بس داسلا ثيدحلا ، ٢٩٥ ص «مارملا تياغ»



ن ۳۸۶ ٲيدحلا و ،ٲي جن ب الله دب عن ع ،ربا جن ع
 ءمجر تي في ناهفصلا ميعن وبأ اضياً اهر كذ و¹، ن اذان
 ءقرو لا في «ءبا حصلا ءفرعم» با تك ن م نينمؤ ملا ريمأ
 دب عن دبءب عن ع هءنسبٲي نار بطلا ن ع ،ن ير شعلا و ءينائلا
 لي ذ في ف ه ريسفتي في ر بطلا اهر كذ ك لذك و²، ٲي دسلاً الله
 الله دب عن ع هءنس ءلسلب ١٥ ص ١٢ ج ءمير كلا ءيلاً
³، ي يحي ن ب

ريسفتي ن ع لآقذ ٲي زار لا حوتفلا وبأ اهر كذ امك

⁴، ن اذان ن ع ،ر اسين ب بيبن ع هءانسايٲي بلعئلا

ءياغم في في نار حبلا مشاه ءيسلا ءملاعلا اهاور و

س ماخلا ٲيدحلا :ن او ذ ع ء ءء ءملاعلا قي رطن ع «م ار ملا

هءنس ءلسلبٲي نيومحان ع ،ن ٲئسلا و ي دا حلا بابلا ن م

دءب عن ع هءانسايٲي دحاولا ن ع و⁵، الله دب عن ب ربا جن ع

¹، ٢٨١، ل ٢٧٦ ص ١، ج «ل يزئتلا دهاوش»

²، ٢٧٧ ص ش ماه، ١ ج «ق باسار دصملا»

³، ٢٧٩ ص ش ماه، ١ ج «ق باسار دصملا»

⁴، ٢٥٦ ص ٦، ج «حوتفلا ي دا ريسفتي»

⁵، ٣٥٩ ص ٦١، ج «م ار ملا ءياغم»

باتك ن ع و¹، ع باسلا ثيدحلا : ن اوزع تحت الله دبع ن ب

حُضُّهُ

: ن اوزع تحت² ء او كلا ن با ن ع ، ء اعوفرم «ب ي ط خ لا

و ، دمدا ن بن امثع ي ضا قلا ن ع و ، ر ش ع ع بار لا ث يد ح لا

ث يد ح لا : ن اوزع تحت مهبتك ي في ريشقلا ر ص ن ي با

³. ر ش ع س ما خ لا

ه ي ل ع ن ي ن م و م لا ر ي م ا ن ع ، ء اعوفرم ي بل ع ث لا ن ع و

ن با ن ع و⁴ ، ر ش ع ع س ات لا ث يد ح لا : ن اوزع تحت م لا س لا

سي د س لا ا ل ل ه د ب ع ن ب د ا ب ع ن ع ا ع و ف ر م ي ع ف ا ش لا ي ل ز ا غ م لا

⁵ (ن و ر ش ع لا) ث يد ح لا : ن اوزع تحت و ع ن الجبري تحت

عنوان: الحديث الحادي (و العشرون)⁶.

¹. ٣٦٠ ص ، ٦١ باب «ق باسلا ر ص م لا س ف ه»

². ٣٦٠ ص ، ٦١ باب «م ا ر م لا ق ي ا غ»

³ «نفس المصدر السابق».

⁴ «نفس المصدر السابق».

⁵ «نفس المصدر السابق».

⁶ «نفس المصدر السابق».

ن «ةغلابلا جهذ حرشه» يف ديدحلا يف بانبا ن ع و
 (يف ناثلا ثيدحلا : ن اوند تحت شراخلا ن ب الله دب ع
 1) (نورشعلا و عن ابن أبي الحديد أيضاً في «شرح
 النهج» عن صاحب كتاب «الغارات» عن المنهال بن
 عمرو، عن عبد الله بن الحارث (غاية المرام، باب ٦٠،
 الحديث ٢٣، ص ٣٦٠).

ن ع هلقذ دقف، هصاخلا قيرط ن ع اًضياً هاور و
 ن ينمو ما ريماً ن ع هدانساب «ي لاملاً» يف سوطلا خيشلا
 يف ناثلا بابلا ن مع بارلا ثيدحلا : ن اوند تحت ماسلا هيلع
 ن ع هدنسب «ي لاملاً» يف ديفملا خيشلا ن ع و 2، ن يتسلا و
 ن ع و 3، س داسلا ثيدحلا : ن اوند تحت الله دب ع ن ب داب ع
 ريماً ن ع يف يحيي ن ب الله دب ع ن ب ربا ج ن ع ، يف شاي عا
 و 4، مع ساتلا ثيدحلا : ن اوند تحت ماسلا هيلع ن ينمو ما

1 «نفس المصدر السابق».

2 «نفس المصدر السابق».

3 «نفس المصدر السابق».

4. ٣٦٢ ص ٦٢، باب «مارملا تياغ»

دَابْعَن عَلِّمُغْلَا فَشِكِّي فِي لِبْر لِيَا سِيدِن بِي لَعْت حَت

مِلَا سِلَا هِيَا عَن يِنْمُو مَا رِيْمَان ع، يِي دَسْلَا اللّٰهُ دَبْعَن ب

رَدَلَا رِيَسْفَتَن ع هَلْظَدَم يِي نَابْطَا بَطْلَا تَمَلَّعَلَا هَلْقَنُو

جِير خْتَبِرُو تَنْمَلَا

ريمان ع، هيو درمن با و، متاحي بان با و، ميعذي بان
 ن ع سي سلجما تملا عا هاور و¹، ماسلا هيع نينمو ملا
 ن ع، اضرا لام لان ع، ل بعد ي خا دانسا بخيشلا «ي لام»
 ن ع كذلك و²، ماسلا هيع نينمو ملا ريمان ع، هئابا
 ، ريصبي بان ع هانسا بهيبان ع «ميهار بان بي لع ريسفت»
³ ماسلا هيع رقابلا دمحم مام لان ع راسين بل يظفا و
 سيقن ب ميلسن ع، سي سربطلا خيشلا «ج اجتدلا» ن ع و
 ن ع هانسا ب «تاجر دلا رئاصي» ن ع و⁴، سي فوكلا سي للاهلا
 رباجن ع اضيأ «سي شايعا ريسفت» ن ع و⁵، هتابن بيغ بصلا
 ن ع و⁶، سي يحيي ن ب الله دب ع، سي راصنلا الله دب ع ن ب
 هانسا ب «سي ربتلا ريسفت» ن ع، بوشار هشدن با «بقانم»
 ن ع ماسلا هيع نينمو ملا ريمان ع، الله دب ع ن ب رباجن ع

¹ ٢٠٠ ص ١٠، ج «ن ازيلم» ريسفت

² ٧٣ ص ٩، ج «راونلا اراحي»

³ «نفس المصدر السابق».

⁴ «نفس المصدر السابق».

⁵ «نفس المصدر السابق».

⁶ «نفس المصدر السابق».

و ، رقابلا و ، نیدباعلا نيز ماملإا و ، هتابن بدغبصلاً
«سلاجم» ن عاضياً و¹ ، ماسلا مهيلع اضرلا و قداصلا
² . الله دبعن بدآبعن ع هانسإد ديفما خيشلا

ل و لآ: دانسأ تينامثب «ميهاربا نبتار فریسفة» ن ع و
³ . الله دبعن بدآبعن ع هانسإد ديعسن بد نيسحلا ن ع
⁴ . ن اذان ع هانسإد سي راز فلا دمحمن بد رفجن ع بي ناثلأ
ن سحلا ن ع هانسإد ماشهن بد دمحمن بد رفجن ع بع بارلا
ن ع هانسإد مكحلا ن بد نيسحلا ن ع : س ماخلا ن يسحلا ن بد
: س داسلا⁵ . ماسلا مهيلع رقابلا ماملإا ن ع اطعن بد الله دبع
ريغر خا ص ن بدن اذان ع هانسإد ديعسن بدن يسحلا ن ع
آيركز ن بد ي سيء ن بد دمحمن ع : بع باسلا⁶ . م دقتما ص نلا
ن بدآبعن ع هانسإد حلا فلا

¹ «نفس المصدر السابق» .

² . ٧٤ ص ، ٩ ج «ق باسلا ردصملا»

³ «نفس المصدر السابق» .

⁴ «نفس المصدر السابق» .

⁵ «نفس المصدر السابق» .

⁶ «نفس المصدر السابق» .

تَبَوَّجًا وَاوَكْلَانًا بِنَا أَلْنَسَا و «نُودِقْتَنَ أَلْبَقِي نُولَسَا» تَبَطْخِي فِي

وَأَغْلَبَ الظَّنَّ أَنَّ أُمَّ رَوَايَةَ مَأْثُورَةَ مِنْ حَيْثُ كَيْفِيَّةِ
الْخُطْبَةِ، وَ سَوَّالُ ذَلِكَ الرَّجُلِ عَنْ شَأْنِ نَزْوْلِ آيَةِ فِي
الإِمَامِ عَلَيْهِ السَّلَامُ هِيَ الرِّوَايَةُ الَّتِي نَقَلَهَا الشَّيْخُ أَبُو
الْفَتْوحِ الرَّازِيَّ عَنْ كِتَابِ «نَصْحِ الْخَطِيبِ». قَالَ: صَعِدَ
أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ ذَاتَ يَوْمٍ عَلَى مَنْبَرِ مَسْجِدِ
الْكُوفَةِ فَقَالَ: **ضُيْفِي مَلْعَانًا فِي نُودِقْتَنَ أَلْبَقِي نُولَسَا**
يَنُولَسْتَنَ لَمْ كْنَا وَ لَأَبَا ضَا فَنَسْمَدَجَو وَ لَأَضِيْفِي بَنَجَنَ يَدِ
وَ أَهْيَدَاهِبْ مُكْتَرَبْخَا لَأَيْدَاهِ يَرْخَا وَ يَغَابِ يَنْفَنَ ع
"يَمَاقِلًا مَوِي لَأَاهِدِنَاقَ وَ أَهْقِنَاسَ وَ أَهْيَغَابِ

بِي صَوِّ لَأَوِي بِنَاهَلْتِمِي عَدَا أَمِيلَاقَ وَ أَوَكْلَانًا بِمَا قَافِ
لَبَّاهَقْفَتَلِ أَسْتَلَا تَنَّا: مَلَسَلَا هَيْلَعَنَ يَنْمُو مَلَا رِيْمَا هَلَلِاقْفِ
نَبَاهَلَلِاقْفًا تَنْعَتَلِ أَسْتَلَا

ماملإا هذل لاقف. ملعذ لا امعل أسذن أنرما :ءاو كلا

كبيعي امعل سدو ، انثعتل أسد لا و أهقتل سد

ماملإا هذل لاقف. بي نيني امعل أسد :ءاو كلا نبال لاقف

حايّر لأكلت: بل آق؟ اورذ تاير اذلا امي نربخأ: بل لاقف. بل سد

تاير اجلا: بل لاقف. لاقثلا باحسلا: بل لاقف؟ ار قوت لاما حلا: بل لاقف

تامسقملا: بل لاقف. رحبلا بي في رجت بي تلا لكلفلا: بل لاقف؟ ار سدي

ار ما؟ قال: الملائكة الذين يقسمون أرزاق الناس، قال:

أين يكون البيت المعمور؟ قال: هو بيت في السماء يدخله

في كل يوم سبعون ألف ملك فوجاً فوجاً، و لا يدخل

الفوج الأوّل فيه مرّة اخرى حتى يوم القيامة. قال: ذو

القرنين ملك أو نبي؟ قال ما كان ذو القرنين ملكاً و لا نبياً

بل كان عبداً صالحاً لله، أحبّ الله و أحبّه الله، و كان

ينصح عباد الله. قال: قرناه من ذهب أو من فضة؟ قال:

ما كان له قرن، فلا ذهب و لا فضة. أنّه دعا قومه إلى الله

فضربوه على قرنه الأيمن، فغاب عنهم زماناً ثمّ جاءهم

و دعاهم إلى الله ثانياً فـضربوه على قرنه الأيسر (فقيل

له: ذا القرنين). و فيكم مثله (يقصد نفسه إذ ضرب

بالسيف على رأسه ضربتين: الاولى في غزوة الأحزاب، ضربه عمرو بن عبد ود، و الاخرى في محراب العبادة ضربه ابن ملجم المرادي، و لذلك قال رسول الله صَلَّى الله عليه و آله و سلم: عليّ فاروق هذه الامّة و صديقها و ذوقها)¹.

عَلِيٌّ رَتَمَ مَدَاً { : قِيلَا هَذِهِ تَلْزَمُ نَمِيْفِي نَرْبَخَا : لِقَا
 ؟ { رَاوْبَلَا رَادُ مُهْمَوْقَا وَاوْلِحَا وَا رْفُكَا اَللّٰهُ تَمَعِدَا وَاوْلَدْبَنَ يَذَلَا
 . تَرْيَعْمَلَا وُتْبُو وَايْمَا وُتْبُو : شِيْرُقُنْمَا نَارِ جَفَلَا اَمُّهُ : لِقَا
 مُكْتَبِنْدَا لَهَا لِقَا { : لِعَا تَهْلُوْقُنْمَا نِي نَرْبَخَا : لِقَا
 دَصْقِي ، اَرْوَرَدَا لَهَا : لِقَا ؟ { لَامَعَا نِي رَسْخَلَا اِبَاد
 جَارِشِدَا : لِقَا ؟ تَرْجَمَلَا يِي هَامَا نِي نَرْبَخَا : لِقَا . جِرَاوْخَلَا
 لِقَا ؟ حَزَقَسَا وَا قَامَفَا : لِقَا . رُمَهْتَمَلَا ، اَمَلَا طَبَهَا اَهْنَمَا ، اَمَسَلَا

¹ في فديع وبأ: ٥٦٩ ص «بقانم» نمل و لأ عزجلا في فبوشار هشدن بال و قدي
 و ذلكنا و نجلنا في فأتيدك لن: نينمو ملا ريملا لقاقي بنلان «ثيدحلا بيرغ
 ناك نينرقلا اذن»: نينمو ملا ريملا لقا: ليفطلا و بأ و تلفغن ديوسد "اهينرق
 موبرضف الله ي وقتب هموقرماً ، الله هحصنف الله حصاد و الله بحأف لاداء اكلم
 الله ي ل م هاعدف مهيل عجر م ، الله عاشام مهذع باغف فيسلا ب هنرق ي ل ع
 نذلا - مسفذي نعي - هلثم مكيف و "مانرق كلذف فيسلا ب رخلأ هنرق ي ل ع موبرضف
 مجلن با تبرض تينانلا و قدنخلا موي ا مهادحن يتبرض سار ي ل ع برض

و ،الله سوق:لق ،ن اطيشتا مسا هذلاً ،حزق لقت لا :ماملا
 ل.لاهما قاحم ن عي نربخأ :لاق.ق رغلا ن م ن املاً هيف
 نَيِّياً رَاهِنًا وَ لِيَّلَا أَنْعَجَ وَ } :ي لاعت هلوقة ماملا لاتف
 {ةَرَصْبُم رَاهِنًا هَيَّا أَنْعَجَ وَ لِيَّلَا هَيَّا أَنْوَحَمَفَ .

:ماملا لاق. الله لوسر باحصأ ن عي نربخأ :لاق

أَرْقَ :لاق ؟دوعسم ن ب الله دبع ن ع :لاق ؟كربخا ن مء
 مءء :لاق.ر ذ ي ب أ ن عي نربخأ :لاق.هذذء ف قو م ث ن أ ر ق ل ا
 كَرْدَأ :لاق.ن املس ن عي نربخأ :لاق.مءء عى لع ح يحش
 ن ا م ق ل ب ك ل ن م و { ح ز ن ي ل ا ر ح ب و ه و ر خ ل ا و ل و ل ا م ل ع
 ن ب ت ف ي ذ ن عي نربخأ :لاق.ت ي ب ل ه ا ن م و ه و ¹ (ميكحلا
 ن ع الله لوسر ل أسد و ،ن يقفائملاب قارء :لاق.ن اميلا
 :لاق.باهب أ ر ي ب خ ه و م م ن د ج و ه و م م ت ل ا س ن ا و ،ت ل ا ض م ل ا
 و ه م ح ط م ل ا س ل ا ط ل ا ذ :لاق.ر ساين ب ر ا م ع ن عي نربخأ
 ه م ع م ر ا د ق ح ا ر ا د ا م ق ي ك ،ر ا ن ل ا ي ل ع م ر ر ح م و ه و ه م د

لاذ } :ي لاعت الله لاق:لاق.كسفن ن عي نربخأ :لاق

{.ت د ح ف ك ب ر ت م ع ن ب ا م ا و } :لاقك لذكو {م ك س ف ن ا او ك ر ت

¹ ميكحلا ن امقل ثموهسي

تُطِيعَاتُ لَأَسَدٍ إِذَا تُنْكَوْ ، جِرَ أَخْرَ خَاوٍ لِي خَادِلٍ وَ أُتُنْكَ
مَجْمُوعِي حِنَاوَجَن يَبُو ، تُدِيئُهَا تُكْسَدُ إِذَا وَ

قرو سدا ر قتمدا : بل اقا؟ ن آرقلا ن م ك قدي فل ز نام : بل اقا

﴿هُنْمٌ دِهَاشْدُ هُوَ لْتِي وَ يَبْرَنْ مِ يَبِي لَعَنْ اَكَنْ مَفَأ﴾ : دوه

يذلا ميلاء دهاشلا و الله لوسر مبر ن م قبيلا بحاصف

¹ لَك دَعْبًا دَحَاتُ عَبَّتَا لَا كَقَدَو : ءاوكلان بال اقا بانا وهه عبتي

ي في نار عشا ن سحلا و با از ريما مو حرما لوقي

راحي في في سلجما ركز : قيلآ هذه ريسفتي لعا مقيلعت

ميهار بلا «تاراغلا» باتك ن ع قياورلا هذه «راونلا

لد بدر فلما قغيصب ءامسلا جرش ظفلا ركز نأ لا بي فقنلا

نأك و ءاملا ليسم وه جرشلا و ءامسلا جارش ظفلا

ءاملا ليسم قغيضما ءامسلا قرطه بشين ا دارا ماملإا

² ضر لآ ا لعا

اهاقلا ي تلا قبطخلا هذه نأ رهاظلا لعا و دبيل جا

بر حد دعبت ناك قفوكلا دجسمي فر بنملا لعا عن ماملإا

ملاسلا ميلاء لوق في فو . ليلقب دهاشتسا ليقون اورهنلا

¹ قيسر افلاب، ٢٥٨ لى ٢٥٦ ص ٦، ج «يزارلا حوتقلا ي با ريسفتي»

² قر ابعو في نار عشا قر ابعاندها نلقندقو . س داسلا عزجان م ٢٥٧ ص مقيلعت

امهانعم ءاحيتساب ن تملا ي ف حوتقلا ي با

و ہتوم برق یٰ لٰ حیملت "ی نوْدِقَفْتَنْ اَلْبَقَ ی نوْلَسْد"
 دق تبطخا هذهلصا ن ا و ه دهاشلا و باضیا دهاشتسا
 اٰیضق یٰ لٰ اھیف ماملٰ راشا و «ة غلابا جھن» ی ف عاج
 اٰھیأ دَعَب اَمَّا: ل باق دقف . ج راوخلا مجد ل وفا و ن اورھنلا
 دَحَا اٰهِيْلَعْ عُرْجِيْلَنْ كِيْمَلْ وَ¹ اِنْتِفَلَا ن يِعْتُ اَقْفَ اِنَا فُسْ اَنَلَا
 لْبَقَ ی نوْلُاسَا ف ، اٰهْبَلَكَّ دَتَشَا وَ اٰهْبَهِيْغَ جَامِ نَا دَعَبَ ی رِيْغَ
 عِيْ شَنْ عِي نوْلُاسْتَا لَا هِدِيْبَ ی سَفْدَ ی ذَلَا وَ ف ، ی نوْدِقَفْتَنْ ا
 لْضُتْ وَ اٰهْمَا ی دَهْتَهْ نِفْنَعَا لَا وَ اَعَا سَلَا ن يِدْ وَ مُكْتِيْبَ اَمِيْفَ
 خَانْمَ وَ اٰهْقَانَسَا وَ اٰهْدِيْاقَا وَ اٰهْقَانِبْ مُكْتَابِنَا لَا اٰهْمَا
 وَ اَلْتَقَ اٰهْلَهَا نَمَلْ تَقِيْنَمَ وَ اٰهْلَا حِرْ طَحَمَ وَ اٰهْبَا كِرْ
 اٰهْنَارَكَمْ كِبَتْ لَزَنْدَ وَ ی نوْمُنْدَقَفْدَقَ وَ لَ وَ ، اَتَوْمَ مُهْنِمَتْ وَ مِيْ
 وَ ن يِلْنِاسَلَا ن مَرِيْتَكِرْ طَلَا بَ وَ طَخْطَا بُزَا وَ حَوْرِ رِوْمَلَا
² ن يِلُوْنَسْمَا ن مَرِيْتَكِلْ شَفْ (الخطبة).

لوزن ناشی ف ترثا اٰھیاور ة عومجم هذھ تناک
 دِهاشْدُ مَوْلِيْتِيْ وَ يَبْرَنْ مِ يَتِيْبِيْ يٰ لَع نَا كَنْ مَفَا { : تَقِيْلَا

¹ ج راوخلا تالساتسا و

² ۱۸۳ ص ۱، ج «ة غلابا جھن»

ملاسلا هيلع بلاط ي با ن بي ا عن ينمو ملا ريمأ ي ف. { اهنم
 ي لا افاضم و. هولتي ي نعم و دهاشلا ي نعم ملعدن ا انلان آ و
 ريملا ادهاشلا ن اوزع اهلحمي ي تلا ابقنملا ي ه ام ، كلذ
 ؟ ملاسلا هيلع ن ينمو ملا

ن ينمو ملا ريمأ بقانم ربا { اهنم دهاشد هولتي و } تيا

وهفن اكا امهم «دهاش» ي نعم ن ا لامجا انفر ع دق و
 قريتك تايا ن يي عاج اذلا ، عيفر ماقم و لاء بصنم
 الله ي لصد الله لوسر ل اقامكل ب ، ن ينمو ملا ريمأ ي فتلزن
 اي { اهيف ا ن ارقلا ي ف تيا الله ل زنا ام : ملس و ملا و هيلع
 اهيفر شد و اهر يما و اهسار ي ا ع و لا { او تما ن يذلا اهيا
 ايلع ركذ ام و ، ن ارقلا ي ف ادمحم ب احصا الله ب تاء دقاف
 ل مكلأ اهدحاو ن افاهعيمجت ايلآ ا هذل ثم و¹ "ريخب لا
 احو ام دنع مام لا ا دجو . ملاسلا هيلع ن ينمو ملا ريمأ و ه
 ، ن ارقلا ي ف معقوم و هتلزن من ع لا اوسل ناسلا كلذ هيلأ

¹ «ذخائر العقبي» ص ٨٩ عن أحمد بن حنبل في «المناقب». و روى أبو
 نعيم الإصفهاني في «حلية الأولياء» ج ١ ، ص ٦٤ عن موسى بن عثمان
 الحضرمي بسنده عن الأعمش ، عن مجاهد ، عن ابن عباس ، قال : قال رسول
 الله صلى الله عليه و آله : « و لا { او تما ن يذلا اهيا اي { اهيف تيا الله ل زنا ام'
 "اهر يما و اهسار ي ا ع

دِهَاشِدُ هُوَلْتِي وَ { :تَقْصِبْ هَسْفَنًا أَفْصَاو تَيْلَا هَذَهْدْ هَبَاجًا
{هُنِمِ.

مِيطْع ن اَوْنَعُ دِهَاشِد ن اَوْنَع نَّ اَ اَدِّيْج اَنه ن م ن يَبِيْتِي
لَا تَلْزَنِمُو تَجْرَدِيْ اَلْ عِلُو . تَيْاغْلَلَا تَجْرَدَلَا عِيْفِر و ن اَشْلَا
هُلُوسَر وَ اَللهُ مُكْيَلُو اَمَّنَا { :ي لَاعْتَه لَوْ قِي تَحْدَا اَدْبَا تَيْهَاضْتَا
ن وُتُوِي وَ قَلَا صِلَا ن وُ مِيْقِي ن يَدَّلَا اُوْتَمَا ن يَدَّلَا وَ

لُوسَّرْلا اَهْيَا اَي: هَلوقو¹، {نَوُعِكار مُه وَ عَاكَّرْلا
نَيِّدْلا سَيِّمُويَا}: هَلوقو²، {كَبِرْ نَمَكَيِّلا لَزْنَا مَعَّابْ
تُمَكَا مَويَا}: هَلوقن مَاهَلاتام و³، {مُكَيِّدْ نَم اُورَفَكْ
مَاسِلَا اُمَكَا تُيَضَّر وَ يَتْمَعِدْ مُكَيِّعْ تُمَمْتَا وَ مُكَيِّدْ مُكَلْ
نَيِّتْ وَ مَاسِلَا مَيِّعْ يِيعْ يَفْتَلَزْ اَهْلَكْ هَذَهْفَا⁴، {اَنِيْدْ
عَجْرَدْلا يِلَّالْ صَدْلَا اَهْنَا دَيِّبْ، مَامَلَا عَجْرَدْ وَ ماقم مْظَعَا
بَيِّمَهْلَا اَثِيْحْنَم {اَهْنِمُ دِهَاشْدُ هَوْلُتَيِّ وَ}: بَيِّلا اَهْنَيِّتْ يِتْلا
صَخْشْلا يِنَعْتْ اَهْنَا عَمُّ «دِهَاشْب» نَأ كَلْذْ حَيضوتْ وَ
رَمَا اَهْلَمَحْتْ نَوْدْبْ عَدَاهْشْلا اءَا دَأ نَأ دَيِّبْ عَدَاهْشْلا يِدَّوْمْلا
لَمَحْتْ مَاسِلَا مَيِّعْ نَيِنْمُومْلا رِيْمَا نَأ يِ اِلْ وِقَعْمْ رِيغْ
وَ تَلَامَكْلا وَ فَرَاعْمْلا وَ تاجْرَدْلا وَ بَتارْمْلا عِيْمَجْ
قُوبْلا رُونِي هِي تَلَا اَتَيِّبْلا يِفْ عُدُوجُومْلا تَايْصُوصْخْلا
وَلْدِعْ وَ هِ، تَلَيِّدْبْ تَمَلْكَبْ وَ، تَقْلَطْمَلا اَتَيِّهْلَا اَقْرِيصْبْلا وَ اُ

¹ عَدْنَامْلا: ٥ قروسلا نَم، ٥٦ تَيِّلا

² عَدْنَامْلا: ٥ قروسلا نَم، ٦٨ تَيِّلا

³ عَدْنَامْلا: ٥ قروسلا نَم، ٤ تَيِّلا

⁴ «نَفْسِ الْمَصْدَرِ السَّابِقِ».

مهيبنى لىء اهبد الله نى م ي تلى مهيلا م صاخلا كلى ن يرق
م ركلا

ى وتسمب مهيلا هذى فى مامللا ءداهش تلعج كلى و
مامللا ل عجو ، تقلطلا مهيلا ءرىصبا و ا ءوبنلا روى
لى ءدهاشلا و . الله لوسر هو ، مهيلا بحاصى وتسمب
مهيبن ءه نسلا و مهيلا اهلقن تاياورى نعما اذى
بداو ملاءن م ي لى ءرونو يرون الله قلىل اقاذا ، ميركلا
م ي نى م ت ن ا : كلى ل ا ق و ¹ . م ي س ف ن ك م ي نى م ي لى ء : ا ض ي ا ل ا ق و

ن ا : م ي ا ² . م ي ء ع ب م ي ب ن ا ل ا م ن ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل a
م ي فى تء ، تا هجلا ل كن م ا ميبلا ا ر ناسك ا لى ء

و مهيلا م هترىصبو م هفر اعمو م هتلا اءو م هتاكلم
، ءوبنلا طعى م ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل a ، مهيلع هب الله نى م ي ذلا ءوبنلا روى

¹ م ياسلا بابلا ، ٥٣ ص «ءوملا م بيان»

² ءرىنكلا م هءانس ا بن ا قير فلا اهلقن م ي تلى ءر تاو تمل ا ثيءا ءلا ن م ثيءحلا اذى
م يماجملا بلاغى فى فروكزم هو . كوىب ءوز غى ل ا م هجوت ءءع الله لوسر نى
بلاغى فى فروكزم هو . كوىب ءوز غى ل ا م هجوت ءءع . م ينسلا و م يعيشلا
م ينسلا و م يعيشلا م يماجملا

و هلا و هيلع الله ى لصد دمحم ءايبنلاا ديسبت متذ اهذلا
هدعبي بذلاف ملسد

نم انا و" :ملاسلا هيلع نينمؤملا ريمأ لوقي و

¹ "دُضَعْلَانِمِ عَارِذِلَا وَ وَتَّصِلَانِمِ وَتَّصِلَاكَ اللهُ لِوَسْرٍ

و ، روضحلا ي نعتة دهاشلا تناك امل ، ل احدي اى لع

ل دي { هْنِمِ دِهَاشِدْ هَوْلْتِي وَ } :هلوقن أف ، رضاحلا و هدهاشلا

ي بنلانم وه ي ذلا ملاسلا هيلع نينمؤملا ريمأ نأ اى لع

، هذنع نيدوهشم امداد ي هلا ا رونلا و تقييلا تناك سفن

هذهو . رار متساباهيلع ار طيسم و ار ضاح و افقاو ناك و

ي نيب اديهش لله اب اى فك ل ق } :اهر كذ رم ي تلا تقيلا اكا تقيلا

² { بَاتِكَلَا مُلِعْ هَذِنَم وَ مُكْنِي وَ

دحاو تجردبهنود و الله لوسر نيملت ناك نينمؤملا ريمأ

هيلع الله ى لصد الله لوسر ماقم نم ملاسلا هيلع نينمؤملا ريمأ ماقم برق
هلا

انلق دق و ، دحاو اى نعم دهاشلا و ديهشلا ناك امل و

ريمأ دهاش نأ وه تقيلا نم قشتسي ي ذلا نأ ب كانه

ي هاضيا انه هتدهاشف ، الله دهاش اى وتسمب نينمؤملا

¹ فيئذن بن امثع اى ل املاسر نمض ، ٧٣ ص ، ٢ ج «غلابلا جهه»

² دعرلا : ١٣ قروسلانم ، ٤٣ تقيلا

داهشلا هذهنّ أحمضاولانمو ،الله لوسر ةوبذى وتسمب
و ةيهلإا فراعملا و رارسلاأى لع فوقولا لثمتي تلا
ءانفلا و برقلا تاجردى لعأ غولبمز لتستة ةوبنلا تاجرد
و تاقلاعلا ةماتلا ةطاحلا و ،ةيدحلا تاذلا في
و ،مركلاأى بنلا و ليناربنيد ةمئقلا تلاصتلا
ةيهلإا مولعلا نم ءاوترلا و ،قنأقلا ندمب ققحتلا
ل دت« هؤلتى ةملكّن أب ملعن أى غبني اننا ديد .ةيهانتللا
ولنت ماسلا هيعن ينمو ملا ريمأت اماقمن أى لع

مَلْسُو هَلَا وَ هَيْدَعُ اللّٰهُ يَلْصَدُ مَرَكَلًا لَّوَسْرًا تَامَا قَم
لَلَا دَتْسَلَا اَنَا يَنْسْتِي ق لَطْنَمَا اذْهَنْ م وَ . اِهْبِنَا جِي لَّا وَ
وَضِيْفَا بَاسْنَا دَقْفَا . اللّٰهُ لَوْسْر دَعْبَهْتِيْلَا وَ هَتْمَامَا يَلْع
لَوْسْر لَّثَمْ وَ ، نَيْنَمُو مَا رِيْمَا يَلَّا اللّٰهُ لَوْسْر نَمَلْ مَكَلَا
نَّ اِي لَّا اِفَا ضَمْ ، مَامَلَّا لِي بَرْمَا وَ مَلْعَمَا وَ نَاتْسَلَا اِرُو د اللّٰهُ
لَكَ لَذَنْ يَنْمُو مَا رِيْمَا سَفَنْ مِي وَ قَا تَنَا ك اللّٰهُ لَوْسْر سَفَنْ
تَلْزَنْ مِي فَيَقْوَصْتَمَا ضَعْب رَعَشَنْ مَ ظَحْلَا يَمْ نَّ اَفْ
يَبْنَانْ وَ لَعَجِي وَ ، اللّٰهُ لَوْسْر نَمَلْ ضَفَا هِنُورِي ذَا ، مَامَلَّا
لَكَ يَلْعَا اَوْلَدْتَسَا مَهْلَعُ وَ ، هَبَّ اَرْشَبَمْ وَ مَامَلَّا تَمَدَّقَمْ
رِيْسَكْتَا تَبْعَكَلَا يِي فَا اللّٰهُ لَوْسْر فَتَكِي يَلْعَا مَامَلَّا دُوْعَصْب
لَكَ ، يِي لَعَامَا دَقَاتْ حَتْتَنَا كَوْبِنَا مَتَخَنْ اَبَنْ يِلْنَا قَمَا نَصَلَّا
وَ . بَعَا وَا لَانَمْ هَلْ بِي صَنْ لَا وَ تَقِيْقَطَا نَمْ دَرَجَمْ لَكَ
دَقْو : هَسْفَنْ يَنْمُو مَا رِيْمَا مَلَا كَوْ هَلْ وَ قَدَا مِي لَعَا دَهَا شَلَا
وَ هَلَا وَ هَيْدَعُ اللّٰهُ يَلْصَدُ اللّٰهُ لَوْسْرَنْ مِي عَضُوْمَ مُتَمَلِّع
يِي فَيَنْعَضُو ، هُصِيصَخَلَا تَلْزَنْ مَلَا وَ هَبِيْرَقَلَا هَبَّ اَرْ قَلَابَمْ لَسْ
يَلَّا يِي نَفُنْ كِي وَ ، هَرْدَصْ يَلَّا يِي تَمْضِيْدِيْلُو اَنَا وَ هَرِجِدْ

عُضْمَيْنَ أَكْو¹، هَفَزَ عِي تَمِشِدِي وَ هَدَسَجِي نُسْمِي وَ هِشَارِ فِ
 تَلَطَّذَ لَا وَ لِي وَ قِي فَهَبْذِكِي لِدَجَوِ أَمْ وَ هِينِمَقْلِي مْ ذَعِي شَلَا
 نَمْ مَلَسَ وَ هِلَا وَ هِيلَا اللهُ ي لَصِدِ هِبُ اللهُ نَرَقَدَقَلَوِ ، لِ عِفِي فِ
 هِبُ كُ لَسِي هِنِكِنَلَامِ نَمْ لِكَمْ مَظْعَاً أَمِيظْفَ نَا كُنَا نَدْ
 وَ هِرَاهِذَ وَ هَلِيْلَ مَلْعَا قِ لَأَخَا نِ سَا حَمْ وَ مِرَا كَمَلَا قِ يِرَطِ
 مَوْ يَلْ كِي فِ لِعَفَزِي ، هِمَا رَتَا لِي صِفْلَا عَابِتَا هِعَبِتَا تُنْ كَدَقَلَا
 رُوَ أُجِي نَا كَدَقَلَوِ ، هِبِءَا دِنَقْلَا بِي نِرْمَا يُوَ أَمَلْعِ هِقْلَا خَا نَمْ
 تُتَبِعَ مَجِي مَلَوِ ي رِي غَهَارِي لَا وَ هَارِ أَفْءَا رِحِبِي تَسَلْ كِي فِ
 وَ هِيلَا اللهُ ي لَصِدِ اللهُ لِي وَسَرِ رِي غِمِ لَأَسْلَا ي فِ ذِنْمَوْ يَدِحَا وَ
 وَ ي حَوْلَا رُو ذِي رَا ، أَمْ هُتِلَا ثَا أَنَا وَ تَجِي دَخَ وَ مَلَسَ وَ هِلَا
 نَا طِي شِلَا هَنْرُ تُعَمَسَ دَقَلَوِ ، هَوْبُنَا حَيْرُ مُشَا وَ تَلَا سِرِ لَا
 "مَلَسَ وَ هِلَا وَ هِيلَا اللهُ ي لَصِدِ هِيلَا عِي حَوْلَا لِرَنَ نِي
 نَا طِي شِلَا أَ ذَهَبْ لِي أَفْ؟ هَنْرُ لَا هَذَهَا أَمْ! اللهُ لِي وَسَرِ أَيُّ تُتَلَفَفْ
 لَا ي رَا أَمْ ي رَتَوِ عَمَسَا أَمْ عَمَسَتَا كِنَا ، هِنْدَا يِعَنْ مَسَا يَأ

1. بهتخار بيط: هَفَزَ ع

"رِيخِي لَعَاكَ نَأْ وَرِيزْ وَكَنِكَلْ وَبِي بِنْدَتْ سَلَاكَ نَأْ (الخطبة) 1

ناكن ينمؤملا ريماناً أديج تبطخلا هذهن مداقتسيو
قرازولا ماقم هاناك و ، ةدحاو ةجردب الله لوسر نود
هفراعم و هتلامك تناك و . ةوبنلا ماقم ي لا تبسنلاب
في الله لوسر ناك و . الله لوسر نم ةاقتسم اهعيمج
ملاسلا هيلع نينمؤملا ريماناً و ، الله نم برقلاً باجحا
و صلاخلاً و ديحوتلا ماقم نأ و ، ةدحاو قاقرمب هنود
يور امك ماملإا ي لا الله لوسر نم حشر تدقأضياً دمحا
ماملإا نع هدنس ةلسلسب هريسفت ي في ههاربا نبتارف
الله ي لصد الله لوسر نع ، هئاباً نع ، هيباً نع قداصلا
سانلا عمج اذا ي لاعتو لكرابت الله نأ : ملسو هلا و هيلع
اذا بهبي لفاو وهو ، دومحملا ماقملا ي ندعو ةمايقلا موي
دعصاف ةجرد فلأ هاربنم ي لا بصن ةمايقلا موي ناك
في هعضيف ، دمحلاء اولبل يئربجي نيتأيف بهقوفولعأ ي تح
لكدعو ي ذللا دومحملا ماقملا اذه دمحم اي : لوقيو ، يدي
، ةجردب ي نمل فسا نوكيف دعصا ي لعلل وقاف ، ي لاعت الله

1. ةمصاقللا تبطخلا نمض 392 ص ، 1 ج «غلابلا جهه»

هَنْجَلًا حَيْتَا فَمِنْ أَوْضُرٍ يَتَأَيَّمُ، هَدِيٍّ فِدْمَحْلًا ءَأَوْلَعِضَافُ
 اللَّهُ كَدَعُو يَذَلَا دَوْمَحْمَلًا مَاقْمَلًا اذْه دَمَحْمَ اِي: لِوَقِيْفِ
 يِبْأَنْبِيَّ لَعْرَجْدِي فِإِهْعِضَافِي دِي فِإِهْعِضِيْفِ، يِلَاعْتِ
 اذْه دَمَحْمَ اِي: لِوَقِيْفِ رَانَلَا نَزَاذْ كَلَامِ يَتَأَيَّمُ، بِلَاطِ
 ، رَانَلَا حَيْتَا فَمِنْ هَذِهِ يِلَاعْتِ اللَّهُ كَدَعُو يَذَلَا دَوْمَحْمَلًا مَاقْمَلًا
 يِفِإِهْعِضَا وَ اِهْذَخَافُ، رَانَلَا كَتَمَّا وَدَعُو، كَوَّوْدَعْلِ خَدَا
 1 «بِلَاطِ يِبْأَنْبِيَّ لَعْرَجْدِ»

يِفِإِيَاوْرَلَا هَذِهِ لَثَامَةٌ رِيْتِكُ تَايَاوْرُ تَدْرُو وَ
 2 «مِيَهَارِبِا نَبِيَّ لَعْرِيْسِفَتِ» يِفِإِجَامِكُ، نَوْمِضْمَلَا
 3 «يِلَامَلَا» بَاتِكُ وَ «يِمَقْلَا مِيُوْبَابِ نَبَلَا» «يِلَامَلَا» بَاتِكُ
 خِيْشَلَا مِيُوْبَابِ نَبَلَا «لِإِصْخَلَا» بَاتِكُ وَ «يِسُوْطَلَا خِيْشَلَا
 بَاضِيَا قُوْدِصَلَا

مِيَلَعْنِ يَمُوْمَلَا رِيْمَانَّ أَيْ لَعْلَدْتِ تَايَاوْرُ تِإِجَاوُ
 مَلَسُوْ مَلَا وَ مِيَلَعُ اللَّهُ يِلَصْدُ اللَّهُ لُوْسِرُ عَزْجُحْدِ خَايْمِ لَسَلَا

1 «بحار الأنوار» ج ٣، ص ٢٨٧ باب الوسيلة في المعاد، و في الطبعة

الحرافية ج ٧ ص ٣٣٥، نقلًا عن «تفسير فرات».

2 دَاعْمَلَا يِفِإِيْلِيْسُوْلَا بَابِ ٢٨٥ ص ٣، ج «رَاوْذَلَا رَاْحِي»

3 دَاعْمَلَا يِفِإِءَاوْلِلَا بَابِ ٢٨٩ ص ٣، ج «قِإِسَلَارِ دِصْمَلَا»

تارفي ور امك ، هتد عاسمب هتاما قم غلبيو ، هتمايقلا مويد
 ماملان ع ، هي مليدلان اميلس ن ع هدنسب ميهاربا ن ب
 يلا ماسلا هيلع ن ينمو ملا ريمان ع ماسلا هيلع ق داصلا
م١: ملس و هلا و هيلع الله ي لصد الله لوسر لاق: لاقن ا
ي ففر عي ام ن ولوقيف ق نلا خلا ك يلا ل و اطيف ك بي عدي
1 ق ناعنف د عصت م١ ، ن يبصولا ديس اده: دائمي دانيفن يببنا
و ق حلا و ه و الله عز ججد دخا و ي تز ججد دخا م١ ، هيلع
2! ك تير ذه عز ججد ك تعيش دخا و ك تز ججد ك تير ذه دخا

ن ماضيا هتجرد و ماملان اقلز نم ي لع فقد ن ا انلو
 الله لوسر لع جي تلا قر تاو تما ل ب قر فاظتما تاياورلا
 ، بناوجا عيمج ي ف هنيرق و هلدع ن اكف ، هاخا اهيف ايلع
 هامس ي ذلا و هي بنا ن لا ، هي بنا ن م هتلا امك دخا هئا ديب
 قو خلا ابقلو . هاخا هي بنا ي مسن ينمو ملا ريمان ا لا ، هاخا
 : ن ولوقيد . الله لوسر لا ن ينمو ملا ريملا اقليضفو فرشد
 : ن ولوقيد لا و الله لوسر و خا و ه

1. 290 ص 3، ج «راونلا اراحي»

2 «نفس المصدر السابق».

تلاوقم ن م ي ه ؤو خلا ان ا عم يي اء و ؤا الله ل و س ر

ي ف ا نه ف ا لت خ ت ا ه ن ك ل ، ن ي ف ر ط ن ي ب ق ق ح ت ت و ؤ ف ا ض ل ا

ب ا ب ق ل ا ه ف ص و ب خ ل ا ن ا و ن ع ق د ص

ل ل ا خ ن م ه ت ج ر د و م ا م ل ا ؤ ل ز ن م ي ا ع ف ق ذ ك ل ذ ك و

ا م ه د ا ن س ا ب ن ا ق ي ر ف ل ا ه ا و ر ي ت ل ا ؤ ر ي ث ك ل ا ت ا ي ا و ر ل ا

م ا م ل ا ؤ ل ز ن م ا ن ل س ك ع ت ي ت ل ا و ، ا ل ل ه ل و س ر ن ع ؤ ف ل ت خ م ل ا

ي ا ع و م ل ع ل ا ؤ ن ي د م ا ن ا : ا ه ن م ، ا ل ل ه ل و س ر ي ل ا ت ب س ن ل ا ب

ا ه ل ا ث م ا و ، ا ر ي خ ا ا ه ا ن ل ق ن ي ت ل ا ا ه ل ك ت ا ي ا و ر ل ا ه ذ ه و ¹ ا ه ب ا ب

ا ه ل ك ب ق ا ن م ل ا ب ت ك ن م ؤ ؤ و ن ت م ل ا ب ا و ب ل ا ي ف ظ ح ل ا ت ي ت ل ا

ع ي م ج ي ف ي ب ن ل ا ا ي ف ت ق م م ا م ل ا ن ا ك ذ ا « ؤ ه و ل ت ي » ؤ م ل ك ر س ف ت

و ا ل ل ه ؤ م ح ر و ا م ه ل ا ي ا ع و ا م ه ي ا ع ا ل ل ه ي ل ص ، ل ح ا ر م ل ا

ب ه ت ا ك ر ب

¹ ب ل ا ط ه و ؛ ٧٧ ص « ي ب ق ع ل ا ر ن ا خ ن » و ؛ ٣٥٩ ص ، ٧ ج « ؤ ي ا ه ن ل ا و ؤ ي ا د ب ل ا »
١ ، ج « ا ي ل و ل ا ؤ ي ل م » و ؛ ١١٣ ص « ن ي ط م س ل ا ر ر د م ظ ن » و ؛ ١٣ ص « ل و س ل ا
« ؤ ي ص و ل ا و ي ا ع ت ا ك ا ر د ن س » و ؛ ١٧٤ و ٢٢ ص « ؤ ي ص و ل ا و ي ا ع » و ؛ ٦٤ ص
ص « م ا ر م ل ا ؤ ي ا ع ي ف ر ك ذ و ب ط و ط خ م ل ا » ر ك ا س ع ن ب ا خ ي ر ا ؤ ن ع ل ا ق ن ٣٨٢ ص
ق ي ر ط ن ع ث ي د ا ح ا ؤ ن س و ، ؤ م ا ع ل ا ق ي ر ط ن ع ا ؤ ي د ر ش ع ؤ ن س ٥٢٠
و ؤ ع ب ر ا و ؤ ن ا م ٧٧ ي ل ا ٦١ ص ن م ٦ ج « ر ي د غ ل » ي ف و ؛ ٥٢١ ص ، ؤ ص ا خ ل ا
ب ي د ح ل ا ا ذ ه ر د ا ص م ن م ا ر د ص م ن و ث ل ا ث

رازمل» باتک ن ع«لئاسولا ک ردتسم» ی ف تءاج

ل: لاق ماسلا هیء رقابلا دمحم ماملان ع قیاور» میدقلا

هیء نیدباعلا نیز نیسحلا ن بئیء ی با عم تُبهن»

هیء بلاط ی با ن بئیء ی دج ربقه قرایز ی لئ ماسلا

ی کبو رهطملا ربقلا دنع ی با ف قوف، فجنلا ی ف ماسلا

ل: لاقو

ص و صُخْمًا وَ تَوْبُنًا لِيَلْخَوْا مَدْلًا ي بَأ ي لَعُمُ الْمَاسِلَا

ل ا م ع ل ا ن ا ز ي م و ن ا م ي ل ا ب و س ع ي ل ع م ا س ل ا ت و خ ل ا ب

وَ ن ي ن م و م ا ح ل ا ص ي ل ع م ا S ل ا ل ا ج ل ا ي ذ ف ي س و

ق ر ج ش ي ل ع م ا S ل ا ن ي د ل ا م و ي م ك ا ح ل ا ن ي ب ي ن ل ا م ا ع ث ر ا و

وَ ت غ ب ا S ل ا ه ت م ع ن و ت غ ل ا ب ل ا ل ل ه ت ج د ي ل ع م a S ل ا ي و ق ت ل ا

ه ت م ق ن

مَجْنًا وَ حِضَاوًا طَارِصًا يَلْعُمُ الْمَاسَا، تَغْمَادًا

1. بُتَاكْرَبُو اللَّهَ مُمَحَّرَ وَ حِصَانًا مِمْلًا وَ حِنَالًا

دَمَحْمَى وَر: لِقَايَ دَهْشَمًا نَبَدَمَحْمَى خَيْشَلًا وَر وَ
نَاوْفَسَنَ، تَرِيمَعَنَ نَبَدَفَيْسَنَ عَيَّ سَلَايَطًا دَلَاذَنَ
مَلَسَا مَيْعَ قَدَاصًا عَم فَجَنَّا تَدْرُو: لِقَا لِمَجَلَا
دَعَمَامِلًا فِقُوفَ مَلَسَا مَيْعَنَ نِيْمُومًا رِيْمًا رِبْقَةَ رَايَزَلَا
تَارَقْفَرَ كَذَنَ حَذُو. تَلْصَفَمَ تَرَايَزَ أَرْقُو رَهْطَمًا رِبْقَلَا
لِقَا: بَانْتَحَبَ سَانِيَامْمَاهِنَمَ

ي خَا ي لْعُمُ الْمَاسَا رَايْخَلًا نَ يَقْتُمَا دَيْسَى لْعُمُ الْمَاسَا

نَمِقُولْخَمًا وَ يَتَّبَا جُوزَ وَ يَمَعَنَبَا وَ اللّٰهُ لِيُوسِرَ

مِيرَكَلَا عَزَفَلَا وَ مِيدَقَلَا لَصَلَا ي لْعُمُ الْمَاسَا يَتْنِيْطَ

وَ كَيِّبَي خَا: لِقَاذَا، تَارَقْفَلَا هَذَى لِي لَصُونَا ي لِي

يَسْفَنِبُهُ لِي سَاوُمًا وَ يَشَارَفِي لَعَدَتَابُلَا لِي لِي وَسِرِّي صَو

وَ يَتَوَبُّنَا فَيْسُهُ نَتَلْعَجِي ذَلَا، يَهْجَوْنَ عِبْرَكَلَا فِشَاكُو

وَ يَتَّجِدِي لَعَدَلَلَادَ وَ يَتَّمَا ي لَعَادِهَاشَدَ وَ يَتَلَأَسِرَلَهُ يَأِي

1. رازملا باوياً ١٩٧ ص ٣، ج «لئاسولاً كرتسم»

هَسَائِدْ أَدِيو وَهَتَمْلَأْ أَيْدَاهُ وَهَتَجْهَمِدْ هَيَاقُو وَهَتِيَارْ لَ الْأَمَاد

1"هَرَفْظَلْ أَحَاتْنَمِ وَهَرَسِيدْ أَبَابُو هَسَارْ لَ اجَاتُو

:الْأَنَاقِي نَانَسْد مِيكَدِّي سِرَافَلَا رَعَاشَلَا دَشْنَأُ وَ

مَلَسَلَا هَيْلَعَنْ يَنْمُوْمَلَا رِيْمَأْ حَدْمِي فِي رِيْمِحَلَا دَيْسَلَا رَاعِشَأُ

:الْأَنَاقِي رِيْمِحَلَا لِيْعَامَسِدْ دَيْسَلَا دَشْنَأُ وَ

:أَضِيَأْ سِي رِيْمِحَلَا دَيْسَلَا دَشْنَأُ وَ

1. مَلَسَلَا هَيْلَعَنْ يَنْمُوْمَلَا رِيْمَلَأْ تَسَدَاسَلَا قَرَايَزْ لَ ٢٥٥ ص «نَ انْجَلَا حَيَتَافَمِ»

حَدِّدْ مَا قَدْ دَقَّ

مَلَسْنَا هَيْعًا نِيْمُوْمًا رِيْمًا تَمْظَعِي فِي دِيْحَلَا يِي بَأَنْ بَلَا تَيْنِيْعَا ةْدِيصْقَلَا
نَأ دِيْحَلَا يِي بَأَنْ بِيَّيْ لِيْزْتَعْمَلَا مَلَاعِلَا عَطْتَسِيْد مَلَانِهْ و
نَعْدَافْ، مَامَلِإَاتَا مَقْمَرِكْذَنْ عَانْتَمَلَا بَارُونَلَا بَجْحِي
لِهِيْف مَامَلِإَا لِكْرَاشِيْد نَاكِي تَلَا تَا زِيْمَلَا عِيْمَجْبَافْرَتَعْم
هِيْعَافْ أَسَافْمَهْ هَجُوِي فِ لِأَلَاتِي ذَلَا رُونَلَا و، مَرَكَلَأَاسِي بِنَلَا
:لِإَقْفْ، اللّٰهُ لَوْ سَر رُونَمْ

:لِإَقْنَأِي لِإِ

إلى آخر هذه القصيدة المعروفة بعينيّة ابن أبي
الحديد، و قد طبعت ضمن «المعلّقات السبع».

نَيْتِسَا سِرْدَلَا يِلَا نُوَسْمَخَا وَ عُبَاسَا سُزْدَلَا
لَزْنَا لَا وَدَا اُورْفَكَ نِيدَلَا لُوقِي وَ { : تَيْلَا رِيَسْفَت
{ دَاهِمُوقَلْ كِلَا وَ رُذْتَمُ تَنَا اَمْنَا بَرَّ نِمُ تَيْيَا هِيَا }

ريمأ وه تميركلا تقيلاً هذھ في داهلاب دوصقما
 نأ انبر دجيو . ماسلا هيلع بلط في بان بي لعن ينمو ما
 ضو خلا لبق ، لمجم و حنب تقيلاً هذھ ريسفتي لاق رطنت
 نأ نوخرو ما ل قن دقف بتا ياورلا و ثيدا حلاً هذھ في
 تاز جمع الله لوسر اوبلط مهر آفك و شيرقي كرشم
 م هريغو ، حلاصو ، سيعو ، سيوم تاز جمعاً ثلاثم
 و ، عاضيبلا ديلا و ، تيدي لاق اصعلا بلاقناك عايبنلاً ن
 تقان جارخا و ، صربلاً و همكلاً عاربا و ، توملا عايح
 سي بنلا اذھ ناك نأ : نولو قيد اوناكو . ل بجا رحجنم تيدي
 لا اذاملو ؟ تاز جمعاً هذھ ل ثمبي تاي لا اذاملو ، اقداص
 تقراخلا عايشلاً هذھ ل ثم عامسلا ن م هيلع تبر ل زني
 ؟ هتدضاعمو هرز ادش ل جانم داعلا

مذعاً مفصوب ديجملا نآرقلاب اوفر تعيد مد مهناً
اونتعيدم لو ، هيفن وباتري اوناكف ، يبنلا ي لعن لزن ذة زجمع
ميدام و ميسد ي رخا تازجمع ءارو نيثهلا هب
بيلاخلا نورقلا تازجمعك

:لأوأ :تاهج ةدعنم بنأ صريغ اذه مهبطن أديب
سيلف ، بسدو الله ديب ةداغلا ةقر اخلا ةزجمعلا رايخان
ناسنا وهف ةلقتسم ةروصب اهيف ل خدتين أ الله لوسر ل
سيل و سانا ميقبك الله مكح عضاخ و قولخم
ءاوس ، ادبأ ميهلا ةدار لإا فلاخل معين أ متعاطتساب
نم ل جلاق . كذا نم نور خلا دارأ و أسفند وه ءاش
و ةويد لا و أتوم لا و أرض لا و أعفد هسفنل كئمي لا : لئاق
ءاوس ، ميبند ي لع مير جيهنأف ، الله دير يامل كفا . اروشند لا
و ، نابعثي لإ اصعلا بلاقنا و ، توملا ايح كذا ناك
لقتسمهنا ي لع يبنلا ي لإرظنان أفك لذو . بن آرقال ازنا
مدعناك : ايناث . تحب أطذر ثلأا ي فكيرشو أ ريثأنا ي ف
لعجفي سومر صعي ف هتورذ غلب دقة ذوعشلا و رحسلا
هلانما و سانا نبيع نأشلا ملعلا كذا خنسنم هتزر جمع الله

قر حسلان عذاً دقفل عفلابو ، ناسنلإا قر دقت قو فت ثيحب
 دق بطلا مدع ناك و باهد اونما و قر جمعلا كالتا ذننيح
 نوجلا عياء بطلا ان اكة جردى لى سيعر صدى فرو طت
 نم اهتر جمع الله لعجف ، اهجلع رذعتما ضارملاً
 بطلا مدع ي ف نيقذاحلان ا ثيحب ملعلا كالتا فنص
 ن ا ي ه قر جمعلا تقيقد و باهلمبن ايتلإا ن ع اوزج ع
 ي ف م هرامعاً اوسرك نيزلا ، اهل نيرصاعملا عاملعا
 دبلا و ، اهلتمبن ايتلإا ن عن وزجاء ، اهل ةلثاملا مولعا
 ، مولعان ماهر يغي لء اهمدقت و اهقو فتب اوفر تعين ا مهل
 باهلمبن ايتلإا ن عن وزجاء سانلام او عن ا لا

ملس و هلا و هيلع الله لى لصد الله لوسر رصدى فو
 عار عشلان ناك و ، هجوا ةغلابلا و ةحاصفلا مدع غلب
 نيينزم ةبيدلا اراعشلا ان و دشنين و علضتلا

تلايتمتلا و ،تاراعتسلا و تايانكلا عاونأب اهايا
و ،اهبدأ و ءبيرعلا مدعن و نفرنأسو زاجيلا ءاعار مع
عبسلا تاقلعلما تناك و ،ءبعكلا في فاهنو قلعي اوناك
كذلذ لاثامأ اجذومذ

موي ل ك في فاهل عضي ن اسنلا ن أف ك لذ ي ل ا فاضم
بملا آ و مضار ملاً اجلا ع فر عيلا و ،هبي لتبئيمذ ،انوناك
ءغلابلا و ءحاصفلا تاجر دي لعأ في فمير كلان آرقلان اكف
لأا ثمن اك ،ي رخا ءهجن م و ،ءهجن مزاجعلا ا دي ل ا
ن ي ناو قلا ك لذ ،اهتملا سو اهتماقتسا و ن ي ناو قلا ءناصر في ف
دق اهلك و ،ءير شبللا اهد ءاج ي تلا ءير طفلا ماكدلا و
طبر و ،الله ديحوتن م س اسأ ي لع دحاو ق سني لع ت نود
تاقولخما عيمجل ب ،تاناكلا عيمجل ب ،س انلا عيمج
ن أف ي رخا ءهجن م و .ديحوتلا و فطللا ءدعا قلاً آقفو
،مهبر الله ي ل ا س انلا عيمجة ءو عد ك لذكو ،ن آرقلا زاجع
أدبم ي لع ن ادمتعي ،ءي شل ك ن م مهيل ا برقأ و ه ي ذلا
الله ءامسأ عيمج هيف ي وطنتي ذلا ل لاجلا و ل امامجلا

و طبارت ن م هظحن ام وه هلك كاذن م مهلاً و
 ص صق و نيناوقلا و عيضاوملا هذه عيمج نيب كسامت
 توكلمي لارظنا و ، قافلاً اي فريسا و ، مملا و ، ايبنلاً
 و ضرلاً و رهنلا و ليلا و ، موجنا و ، تاوامسلا
 و ضرلاً رارضدا و . حايرلا و باحسلا و رطما
 ةيجيردتلا ل حارملا و ناسنلاً قلذو ، ةعبيطا قراضن
 قمرثو ثعبا و توملا و ، ن اويحلا و نينجلا اهدر مي تلا
 ، هلكدوجولا و ، تاقولخما عيمجي فباسطا و لامعلاً
 و ، بيجا في هلمدن كمير جوم باتكي فعمجدق هلكو
 تهجن م . عيدبلا حسنا و عيفرلا بيكرتلا كاذن يء وه
 نيقداحلا و عاملعلا ةدلا خلا الله لوسر ةز جمع ةنأفي رخا
 هسفن عفر امك ؛ ةمايقلا موي ل ن امز و رصعل كي في
 ل ن اجعلاً ماقي في - م هعيمجس انلا اعدو ي دحتلا ء اول
 ، ن آرقلا انهد او نمؤي م اذا س انلا ن أفك لذل . هلمثب ن اتيلاً
 و ي سوم ةز جمع كي رخا تا ز جمع ن ونمؤي لا مهف
 أدبأ ي سيء

ۛز جمع بن ایتلا او هه سفندی له الله هذخا امنن ا: ائلا ثو
 نوکتو ، بیغلا ملعبو هه مهلاصتا ن بیتسی تد ، هئایبلا
 امک مویلک ۛدیج ۛز جمع بی تأیهنا لا ، مهتوبنا ادنس
 اسانا عنصت هیلاتتملا تاز جمعلاف سانا س فنا ی وهت
 و ، مهلوقه مههم رداصت و ، مهفلا بی میدع و نیدماج
 رجدفقتو ، اهدادعا و هیر شبله هیرت بی فالله هئسل طعت
 ۛدهاجملا و رایخلا اساسا ی له اهلماکتق یرط بی فۛرثه
 و مهلستلا لهانم سانا ناک اذا و یحلاصلا لمعلا و
 و ، مهیتات ۛز جمع لولا او ملسین ا مهیلعی غبنیف ، هعاطلا
 تناک امهم نوملسی لا مهناف ، کاذک اونوکی مل اذا
 و رحسلا به نور سفید ا ، هعونتم و ۛریتک تاز جمعلا
 مهئایبنا عابنانم ابرهت هضم لابس ن و کلسیو ، ۛذوعشلا
 الله ملع ودا و } : زیزعلا هباتک مکحم بی فی لاعتل اقامک
 مه و اولوتلا مهعمسا ودا و مهعمسلا ارید مهیف
 1. {ن وضرعم

1. لافلا: ۛۛ قروسلانم ، ۛۛ ۛیللا

س انلا ء او هلا ن يعم ددك انه س يلف ، ك لذ ي لا افاضم
 ن م ديدج ءز جمع ن و بلطي موي ل ك م هار تف ، مهتا بلط و
 نو كين ا لا مهيينا سيل و ، س م لا ءز جمع ريغ مهيينا
 ل يطعتا ءا عدم حبصي و . ءد سافلا مهبر ام ذيفنتا ءبوعلا
 ءنار ا و ميلعتا و ءبيرتلا ي لا ءجوتلا ل دب ءينو كلا ن سلا
 ءنافي لاتلاب و ، امئاد الله ي لا ي ءو ملا ميقتسما طار صلا
 ءقرا خلا ءايشلا قيرط ن ع مهرو ما ءيدأت ي لا ي ربندي
 مهسفنأ ي و هتاما ل اقفو ت اءاعلا

ن آرقلا ريغ ءز جمع الله لوسر ن م ن يكر شما باطن لاطب

الله لوسر ن م ن و بلطي اهر آفكو ءكم او كر شمن اكو
 ، مهنوري ءة كئلام ل از نا كر ظنلا ءتفلا و ءعونت م ت از جمع
 رجلا ل يوحد و ، ءامسلا ن م س و سحم با تكبن ايتلا و
 و ا ، ءكم ل ابجي فر اهنلا و عيبانيا ريجفت و ، ب هذ ي لا
 و ، ءامسلا ي في قتر ي و ا ، فر خز ن م ت يده ل نو كين ا
 ن ا ك ا م ل و . ك لذ ل اثما

رسول الله لا يستجيب لطلباتهم، فإنهم- دون
الالتفات إلى الآيات القرآنية الكفيلة بعلاج كل مشكلة و
الجواب على كل سؤال و توضيح كل غامض- كانوا
يقولون على سبيل المؤاخذة:.. و هذه مؤاخذة لا وُلد {

، مجرد حبقلا و مقسلان متغلب {بَبَر نَمَّيَا بِمَيْعَل زِنَا
م و مهبأوج ن ع ضرعأ هناشد ل ج الله نأ اهيف دجن
ن ع مَّيْبذ عم تَدحتي م و لب مهيلع درلا في مهبطاخي
ليصأ و ماهر مأ في مَّيْبذ باطخب طقف في فتكا و ، مهملاك
{دَاهِمْ مَوْقَلِ كِلِ وَ رُدِّمُ تَنَّا مَمَّنَا} :بَلَانَا

مجدنم ولخت لا ضرلأ نأ في لع أملا {دَاهِمْ مَوْقَلِ كِلِ وَ} مَيَا

و مامإنم ولخت لا ضرلأ نأ في لع مئيلأ هذهل دت
الله نم أيداه و لأيلد ماملأ اذه نوكيس و .أدبأ مَّجذ
أمأد مفلتخما روصعا في مَعُونتَمَا سَانَا تاقبلا
ي بنلا ليلدلا اذه ناك ءاوس ، قحلا لبيس في لئاهو عدي
نورسفلما فلتخيم م و .الله مئيداه في داهلما ناك وأ رذنملا
لكذ و ، مركلألوسرلا وه مئيلأ هذ في رذنملا نأ في
فصور اصحنا في فحيرص {رُدِّمُ تَنَّا مَمَّنَا} :هلوقنأ

، يداهلا نم دصقلا في ف اوفلتخا مهنا ديد ، هب راذنلا
هريسفتي ف هجوا تعبراً اور كذف

يداها ريسفتي ف اوفلتخما هوجولا

تذاً : ل و قين أ دير ية نأ ك ف . الله و ه : ا و ل ا ق : ل و ل ا ه ج و ل ا
تبعم نم مهر ذنت و ، طقف الله في ل ا س ا ن ل ا و ع د ت ي ب ن ل ا ا ه ي ا
تقر فل ك ه ج و ية نأ ف الله د ي د ية ي ا د ه ل ا ن ك ل و ، ت ح ي ب ق ل ا م ه ل ا م ع ا
ن ب ا د ي ع س ن ع ل و ق ل ا ا ذ ه ل ق ن ذ ق و . ا ه ن ا م ا و ا ه ن ا م ا ت ي ح ي ل ا
ل و ق ي ² . د ه ا ج م و ، ا ك ا ح ض ل ا و ، س ا ب ع ن ب ا و ¹ . ر ي ب ج
م ت ا ح ي ب ا ن ب ا و ، ر ذ ن م ن ب ا و ، ر ي ر ج ن ب ا ج ر خ ا ب ي ط و ي س ل ا
رُذِئْمُ تَنْأِ ا مِّنَا { ب ي ل ل ع ت ه ل و ق ي ف : ل ا ق ، ر ي ب ج ن ب د ي ع س ن ع
دَمَحْمُ : ل ا ق ، { د ا ه م م و ق ل ك ل و

، ريرجن با جرخا و ³ ل ج و ز ع الله ي داهلا و رذئما
⁴ . اهلثم س ا ب ع ن ب ا ن ع ، ه ي و د ر م ن ب ا و

¹ ٤٦٢ ص ٦ ، ج « ي ز ا ر ل ا ح و ت ف ل ا ي ب ا ر ي س ف ت ه »

² ص ١٩ ، ج « ي ز ا ر ل ا ر خ ف ل ا ر ي س ف ت ه » و ، ٢٧٨ ص ٣ ، ج « ن ا ي ب ل ا م ج م ر ي س ف ت ه »

١٤ .

³ ٤٥ ص ٤ ، ج « ر و ث م ل ا ر د ل ه »

⁴ « ق ي ا س ل ا ر د ص م ل ا س ف ن ه »

ديد، الله وه تقيقحلا في داهلانا ن م غرلا ي لعو
 ي بنا ل باقم في داهلانا ل عجد ديفي ذلا تيلانا رهاظنا
 سانا ي دهي ذلا ص خشا و ه انه ه بدوصقمانا انبني
 ، تيلانا رهاظ عم مجسني لا ريسفتلا اذهنا أفك لذل ، الله ي ل
 .هلوقن كمي لا و

و ، سفن الله لوسر وه ي داهلانا :اولاق: بي ناثلنا هجونا
 ن اكو ، اهلياء مدم و داه تملكب ق لعتم موقل كل :هلوقن ا
 :هلوقن أفك لذل. {موقل كل و رذمت تانا امنا} :ل صلا اي ذ
 ن ع لوقلا اذه ل قن دق و ¹ داه تملكب ق لعتم موقل كل
 و ، ي رصبانا سحلا و ² .ي حضلا ي با و ، تمر كع
 ، تمر كع ن ع ريرجن با جرخا :بي طويسلا لوقي ³ بي نابجلا
 ل كل و رذمت تانا امنا} :بي لاعت الله لوقي في حضلا ي با و
 و ه ملسد و [هلا و] هلياء الله ي لصد دمحم :لااق ؛ {داه موق

¹ ١٤، ص ١٩ ج «يزار لار خفلا ريسفت»

² ٤٦٢، ص ٦ ج «حوتفلا ي با ريسفت»

³ ٢٧٨، ص ٣ ج «ن ايبلع معجم ريسفت»

هيو در من با و ، رير جن با جر خا و¹. ي داهها و هو ر دئملا

². اهلتم س ابعن با ن ع

هنا ، تيلا ارهاظ فلأخي لا ناكن ا ولوقلا اذهن ا

وه ام : لءاستن ا اناف ، ي نعملا ثيد ن م ن عطلا ل باق

ءي جم و ، ق لطم ل كشب «ر دئم» ءم لك دور و ي لء ل يلدلا

هنا ف ، موقل ك ايدا ه الله ل و سر ناك انا ف ؟ موقل كل ادا ه

موقل ك ا : ه لوقن و كين ا - ن ذ ا - دب لا و ، ا ضيا مه ل ر ذنم

: ي تملكب اقلعتم { داه

¹. ٤٥ ص ، ٤ ج «روثملا ردلا ريسفة»

² «نفس المصدر السابق».

«مُنذِرٌ» و «هَادٍ»، بينما نجده في الآية المباركة

متعلقاً بخصوص كلمة: «هَادٍ».

هَنَّاكْفَنَامزَلْكَيْفِيْبذِيْدَاهِلَا:اَوْلَاق:ثَلَاثَا،هَجَوْلَا

الله باذعن من سانلا رذنت تناً، يبنلا ماهياً: لوقين أدير ي

ن آرقلا بة لثمتما لك تزجمي لاً هو عدتو، ن امزلا اذهي في

س انلا ن ودهي عايبنأ ن امز ل ك ي ف و . اهيلاً مهيد هتو ديجملا

ع ايحاً و ، عيدي لاً اصعلا بلاقنا: لثم مهتاز جمعب الله ي لاً

ن آرقلا ضرعو ، ل بجان م عيدة قان جارخا و ، ي توملا

ن علوقلا اذهي ي زارلا ر خفلا ل قنو . سانلا ي لع ميركلا

هجو وه و ، ي نعملا اذهب عيلاً مظنتت: لاق و ، ي ضاقلأ

ي فس ابعن بان عاضياً ي سربطلا خيشلا ل قنو¹ . ج يحص

نبا و ، ج اجزلا و ، ع داتقن ع ل قنك لذك و ، ي رخا عياور

² . ديز

و ، ريرجنبا و ، ع بيشنبا جرخأ: ي طويسلا لوقيد

ي فدهاجمن ع خيشلا وبأ و ، متادي بأ نبا و ، رذمن نبا

¹ . ١٣ ص ، ١٩ ج «رخفلا ريسفة»

² . ٢٧٨ ص ، ٣ ج «ن اييلا معجم ريسفة»

لِإِقَابِهِ؛ {دَاهٍ مَوْقِلٌ كِلٌ وَ رُدْتُمْ تَنَا أَمْنًا} : لِإِعْتَابِهِ لَوْ قَدِ

دَاهٍ مَوْقِلٌ كِلٌ وَ مَلَسُو [هَلَا وَ] هَيْدَعِ اللَّهِ لِصَدِّمَحْمُرٍ دُنْمَلًا

¹ اللَّهُ لِي لَأُمُّهُ عُدِيَّي بَدَ

نَ أَدْبَلَا أَنْنَا دِيدَ، تَقِيلَا رَهَاطِفَ لَأَخِي لَا رِيَسْفَتَا أَذْهُوَ

؟ اللَّهُ لِي لَأِةَ أَهْلًا مَهْ طَقْفَ عَائِبِنَلَا نَوَكِي إِذَا مَا : لِأَسْنَدِ

، أَفْصَلَا نَوَعْمَشْدُو نَوَذَن بَعِ شَوِي : لِثَمَّ عَائِبِنَلَا عَائِيصَوَأَفْ

ةَ أَذْهُ مَهْ نِيرَهَاطِلَا تَمْدَلَا رَأَسُو ، بِلَاطِي بَأَن بِي لَعُو

بِهْتِيَادَهُوَ اللَّهُ رَوْنِدِسَ أَنْنَا نَوَدَهِيذًا ، أَقْدَ اللَّهُ لِي لَأِ رَشْبَلَا

نَمَلَكُو هُوَ يَدَاهِلَا : لِوَقْفِ عِبَارَلَا هَجُولَا لِي تَأْيَانَهُوَ

وَ ، يَبْنِي صَوَ وَأَ تَائِبِنَا كَأَوَسَدِ اللَّهُ لِي لَأِسَ أَنْنَا يَدَهِيذِ

تَكَرَابَمَلَا تَقِيلَا يَفِي نَعْمَلَا أَذْهُ قَبْطَنِيذِ

¹ «نفس المصدر السابق».

تَمْلَأُ إِلَى إِيذِ قَبْطَنِي كَذَا وَ ، اللهُ لَوْ سَرَى إِيذِ
 إِذْ هَلْ قَدَّوْ . نِ اَوْنَعْلَا إِذْ هَلْ قَبْطَنِي صَمَّهْ وَ وَهْفَ ، نِ يِرْ هَاطْلَا
 عِبَارِلَا لِمَتَدَلَا : نِ اَوْنَعْ تَحْتِ «نِ اَيْبِلَا عِ مَجْمِ» يِ فِ لَوْ قَلَا
 تَمْلَأُ عِلْمَ عَدَّ وَ¹ بَقَّ حَلَا إِلَى إِيذِ عَادَلُ كَيْ دَاهِلَابِ دَارُمَا : لِقَا
 لَوْ قِي² . بَاضِيَا لِمَتَدَلَا إِذْ هَلْ لَظَّ دَمَّ سِي نَابْطَابْلَا
 وَبَا وَ ، مِتَادِ يِبَا نِبَا وَ ، رِيرِجْ نِبَا جِرْخَا بِي طَوَيْسِلَا
 : لِقَا ؛ { دَاهِ مَوْ قَلِ كِلَا وَ } : لِقَا نَأَسْ أَبْعَنْ بَا نَعْ خَيْشِلَا
³ . عَاد

و في ضوء الروايات الكثيرة المأثورة عن الفريقين
 التي قال فيها رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: «أنا
 المنذر و عليّ بن أبي طالب عليه السلام الهادي». .
 يستبين المعنى، فهي جميعها تدلّ عليه، إذ المنذر هو
 الداعي إلى الحقّ، و رسول الله مصداق الهادي و

¹ ٢٧٨ ص ٣، ج «نِ اَيْبِلَا عِ مَجْمِ رَيْسِفَتِ»

² ٣٥٩ و ٣٣٥ ص ١١، ج «نِ اَزَيْمَلَا» رَيْسِفَتِ

³ ٤٥ ص ٤، ج «رَوْتَمْلَا رَدَلَا»

مصدق المُنذِر. أي أنّ الهداية مترافقة مع الدعوة و
الإنداز.

لب قوعد و أ قوبذ ه ل ن ك ت م ل ف بلاط ي ب أ ن ب ي ل ع ا م ا
الله ي ل ا ت ي ا د ه ل ا ن ا و ن ع ط ق ف ه ل ن ا ك
ر ا ن ذ ل ا و ت ي ا د ه ل ا ي ن ع م

ت ا ي ا و ر ل ا ي ف ض و خ ل ا ل ب ق ا ن ا ل ي ر و ر ض ل ا ن م و
ع ق و م ا ن ل ح ض ت ي ل ي د ا ه ل ا و ر ذ ن م ل ا ي ن ع م ن ي ب ن ا ق ر و ث ا م ل ا
ي ن ع ي ر ا ذ ن ل ا ف . ه ل م ح ت م ج د و ه ل م ه م و م ل ا س ل ا ه ي ل ع م ا م ل ا
ي ل ا ل ا ص ي ل ا ي ن ع ت ت ي ا د ه ل ا و ، ه ي ب ن ت ل ا و ر ي ذ ح ت ل ا
ل ي ذ ي ف « د ا ع س ل ا ن ا ي ه » ر ي س ف ت ب ح ا ص ل و ق ي ب و ل ط م ل ا
و م و ن ل ا ن م ه ب ن ي ن م ك ل و س ر ل ا ن ا : ت ف ي ر ش ل ا ت ي ل ا ر ي س ف ت
ي ل ا ه ي ف ق ي ر ط ل ا ت ي د ا ب ي ف ن ا ك ن م ف و ا خ م ل ا ن م ر ذ ن ي
ت ا ي ذ و م و ت ك ل ه م ت ا ي د و ق ر ي ت ك ع ا ب س ا ه ي ف ن ا ك و ن ا ر م ع
ه ب ن ت ا ذ ا ف ، ت ي د ا ب ل ا ك ل ت ت ا ك ل ه م ب و ه ل ت ل ا ض ب ر ع ش ي د م ل ا ت ي و ق
ن م ت ل ا ح م ل ا ب ل ط ر ذ ن ا و

تهدابلا كالتن مهجر خيو نار معلا قيرطى لء هلدئ

1. ةر ومعملا لء هلدئوئ ذلاءى داهلا وهل ادلا كلدو

سى لازغان عسى وسور بلا سى قدل يعامسا خيشلال قنو

وه سى داهلا :لاق هئا «سى نسحلا عامسلا حرش» باتك سى ف

سى تد هتاذ هفرعم لء لاءوا هدابع ص اوخذ سى ده سى ذلا

سى لء هدابع م او ع سى ده و ، هب عايشلا لء او دهشتسا

ل ك سى ده و ، هتاذ لء هب او دهشتسا سى تد هتاقولخم

سى دهف ، هتاجاد عاضق سى ف هنم هلدب لام لء ق ولخم

طاقنتا لء خرفلا و ، هلاصفنا دنع سى دتلا ماقتنا لء ل فطلا

ل ك سى لء هتئب عانب لء ل حنلا و ، هجورخ دنع ب حلا

دابعلا نم ةادهلا و . هنبدل لكشلا ق فوا هنوكل س يدستلا

سى لء ق لخوا او دشرا ن يذلا عاملعا م ثم لاسلا مهيلع عايبذلا

ل ب ، ميقتسما الله طار ص لء م هو دهو هئور خلا ة داعسلا

هتردقت حتن ور رسم هو ، مهنتسلا لء مهلى داهلا الله

و دمحم ر ذنملا «سى شواوكل» ريسفت سى فو :لاق م ثم . هر يبدتو

نم ةدودمم هلسلسلا ن اف :لاق ن لء لء سى داهلا

1. 392 ص 1، ج «داعسلا نايدر ريسفت»

سِيدهم هتّما في جرخيسد و ، نامزلا رځا ي لا نيفرطلا
نيغذازلا غيز و نيلناملا فيرحتي فنيو و هتغيرشبد مكحي
1. هتلمن ع هتفلاخي في

داه ماملان اى لعا قلاذلا تاياورلا نم ن اتقبط

هيعد الله لى لصد الله لوسرن ع و ثاملا تاياورلا اما
قميركلا قيلالا في في داهلانا ا هيف عاجي تلا ملس و ملا و
و تعيشلا عاملا عاهاور و ، قرينكي هفبلاطي با ن بي لعا
نبدما ن اى تد . عونتيم ن يماضمد مهبتك في هتسلا
تَنَأِ امْنِا { قِيلَا لوزن اشل و داباتكفلا دعسن بدمم
ي با ن بي لعا ن ينمو ملا ريمأ في { داه موقل كل و ر دئم
تاياورلا كلكو 2. ملاسلا هيعد بلاط

هتملان ع و ، هتباحصلا رابك ن ع و ثاملا
هتمائبو هبة صاخ قيلالا ريسفتل و دم و حتي تلا نيرهاطلا
تاياورلا هذهم مسقذانهن حناهو و ، قرينكي هفتيبلا لها
ن و مضما و ن تملان ثيدن متا قبط ي لا

1. 346 ص ، 4 ج «ن ايلا حور ريسفت»

2 237 ص «مارملا قياغ» هتعل قنو . 567 ص ، 1 ج بوشار هشدن بلا «بقانم»

75 ص ، 9 ج «راونلا اراحي» و ، 519 ص ، 1 ج «ناهر بلا ريسفت» و

ن ع ، هنيذا ن برمعن عر خآ دنسباً ضياً اهاور و¹ ، ماسلا
 هياء رقابلا دمحم ماملإا ن ع ، ءي لجعلا قيواعم ن ب ديرُب
 هدنسب هر يسفتي فَي مَقلا ميهاربا ن بَي لعاهر كذ و . ماسلا
 اُضياً ي شايِعلا اهاور و² . ماسلا هياءق داصلا ماملإا ن ع
 ن ع هدنسب هر يسفتي ف

³ . ماسلا هياء رفعجي بأ

وهي داهلانا ركدتيتا تاياورلا : **تيناثلا تقبطلا**
 رخلآا دعبدادحاو ثمذلال مشتي هفتيبلا ل هانم ماملإا
 ن ع ، ءي لجعلا قيواعم ن ب ديرُب ن ع هدنسب ي نيكللا ركذ
 : ل ج و ز ع الله لوقي ف ماسلا هياء رقابلا دمحم ماملإا
 : **ماسلا هياء لاقف ؛ { داه موقل كل و رذئم تنا امنا }**
ل كل و ، رذئملا ملس و هلا و هياء الله ي لصد الله لوسر "
هياء الله ي لصد الله ي بندهء اجام ي لا مهيد هيدا ه انم نامز

¹ ص ١ ، ج «ن اهر بلا ريسفتي و ، ن ماثلا ثيدحلا ، ٢٣٦ ص «ق باسلا ردصملا»

² رشاعلا ثيدحلا ، ٢٣٦ ص «ق باسلا ردصملا»

³ ع باسلا ثيدحلا ، ٢٣٧ ص «مارملا قياغ» و ، ٧٦ ص ، ٩ ج «راونذلا راحي»

أَدِحَاوْ ءَايِصُوْ لِأَمْثِيْ لِعِدِّعَبْنِ مَوْءَاهْلَا مَّثَمَّسِدْ وَهِيَا وَ

1! دِحَاوْ دَعْب

ريسفتي في ذاري نارحبا مشاه ديسلا ركذ لكانك و

،هيبان ع، ريدسن بن اندن عثيدحلا اذهل ثم «ن اهر بلا

في في شايعلها هلقذ و². ماسلا هيلع رقابلا دمحم ماملان ع

دمحم ماملان ع، ي لجعلنا قيواعم ن بدير بن ع هريسفت

مَوْقَلْ كِلَا وَ رُدُّنْمَا تَنَّا اَمَّنَا { : ماسلا هيلع رقابلا

انا : ملسو هلا و هيلع الله ي لصد الله لوسر لاقا : ل اقف. } داه

هبء اجم امي لاه مهيدني انم ماملان امر لكي فو : رذنملا

سي لعد دعبن موءاهلا و : ملسو هلا و هيلع الله ي لصد الله ي بذ

انمت بدهذ ام الله و ، دحاو دعب دحاو دعبن مءايصو لاه مژ

وَ هِيَا لِعِدِّعَبْنِ مَوْءَاهْلَا مَّثَمَّسِدْ وَهِيَا وَ

يور و³. ن ودتهملا ي دتهي ي لعد و رذنملا ملسو هلا

¹ ص ١، ج «ن اهر بلا ريسفتي و ، ارر كم ي ناثلثا ثيدحلا ٢٣٥ ص «مار ملا قياغ»

٥١٨.

² ٥١٩ ص «ن اهر بلا ريسفتي»

³ ص ٩، ج «راو ذلا اراحي و ، رشعن مائلثا ثيدحلا ، ٢٣٧ ص «مار ملا قياغ»

٧٦.

قداصلا ماملإا ن ع ، ريصب يبا ن ع هلثم هونسب ينيكلا

1. ماسلا هيلع

و ذكره الصفار في «بصائر الدرجات»².

ماسلا هيلع بلاط يبا ن ب ي ا ع ي دا هلا ن ا ي ا ع ا دا دا تا يا و را

ي دا هلا ن ا ي ا ع ل د ت ي ت لا تا يا و را : ا ث لا ث لا ا ق ب ط لا

ي و ر د ق ف . بلاط يبا ن ب ي ا ع و ه ا م ي ر ك لا ا ق ي لا ا ي ف

ا م ا ع ن ا ي ع ا ن م و ه و ، ي ن ي و م ح ا د م م ن ب م ي ه ا ر ب ا

ي ض ت ر م لا ل ا ض ف ي ف ن ي ط م س لا د ن ا ر ه ب ا ت ك ي ف ، ا م ا ع لا

ي ا ع ن س ح لا ي با م ا م ل ا ن ع ه د ا ن س ا ب « ن ي ط ب س لا و ل و ت ب لا و

ي ب ن ا و ل ت ي ا ع ا ه ي ف ت ا ي لا ا ن م : ل ا ق ، ي د ح ا و لا د م ح ا ن ب

ل ك ل ا و ر د ت م ت ن ا ا م ن ا } ي ف م ل س و ه ل ا و ه ي ا ع ا ل ل ه ي ا ل ص

ن م ٣٠٣ ص ل ي ذ ي ف ا ه ل ت م ي ن ا ك س ح لا ي و ر و³. { د ا ه م و ق

و ن م ا ث لا ب ا ب لا ن ع « ل ي ز ن ت لا د ه ا و ش » ن م ل و لا ا ع ز ج لا

١٢٢. م ق ر لا ت ح ت « ن ي ط م س لا د ن ا ر ه ب ا ت ك ن م ن ي ر ش ع لا

¹ ارر كم ث لا ث لا ث ي د ح لا ، ٢٣٥ ص «ق با س لا ر د ص م ل»

² ارر كم ع بار لا ث ي د ح لا ل ي ذ ي ف ه ر ك ذ . ٢٣٥ ص «م ا ر م لا ا ق ي ا ع»

³ ل و لا ا ث ي د ح لا ، ٢٣٥ ص «ق با س لا ر د ص م ل»

،قریرھ ی با ن ع ،بیسما ن بدیعسن عاضیاً عاجو
هذه ن عمّلسو و ہلا و ہیء اللہ ی لصد اللہ لوسر ت لئسد: لاق

1! "بِلَاطِی بَانِ نَبِیِّ لَعَمَلَا هِذِهِ دَاهُ": بی ل لاقف ،قیلاً

،كأحضلا و ،سآبعن بان عبوشار هشن یا یور و
ل كِلَا { وَ اللّٰهُ لُوسرَ {رُذْنَم تَنَّا اَمْنًا} :مهلو ق ج آجزلا و
2. نَیْنِمُو مَلَا رِیْمَا سِی لَع {دَاه مَوْقَ

سآبعن بان ع ،ریبج ن بدیعسن عاضیاً هاور و
دّمحم ماملإا ن ع عاطع ن ب اللہ دب ع ن ع و³ رخآ دنسب
ن بدیعسن ع و⁵ ،قریرھ ی با ن ع و⁴ ماسلا هیلع رقابلا
هیلع اللہ ی لصد اللہ لوسر ن ع ،قریرھ ی با ن ع ،بیسما
6. رخآ دنسب ملسو و ہلا و

¹ عیار لا ثیدحلا «ق باسلا ردصملا سفھ

² ۵۶۷ ص ، ۱ ج «بوشار هشن یا بقانم»

³ «نفس المصدر السابق».

⁴ «نفس المصدر السابق».

⁵ «نفس المصدر السابق».

⁶ «نفس المصدر السابق».

نءن ومضما اذھ اُضیا سربطلا خیشدا یور و

نءء سآبعن با

ن ع اُضياً ّی ناشاکلا ضیفلا هاور و¹ .الله لوسر
 ّی نیلکلا «بی فاکلا» ن ع و ،الله لوسر ن ع² «ن ایبلا مع مجھ»
³ ،الله لوسر ن ع ،ملاسلا ہیلع رقابلا ماملان ع و عن
 «اکمال الدین» و «تفسیر علی بن ابراهیم»، و «تفسیر
 العیاشی»⁴ و ءصاخلا ءاور ن مریتک هر کذ :اضیال ا ق و
 ی لعدر و :هلوقّی مقلا ن عل قذ و⁵ ،ءفلتخم دینا س ا ب ءماعلا
 ولختلا ءنا و ،امامان امز و رصعل ک ی فن ا ر کنا ن م
⁶ .ءجدن مضر لاً

ءیاور لاً هذھ ن ومضمّی نارحبلا مشاھ ءیسلا رکذ و
 ماملان ع ،ءاطع ن ب الله دب عن ع «ن اھر بلا ریسفتی» ی ف
 ی با ن ع ،بّیسملان ب دبع ن ع و⁷ ،ملاسلا ہیلع رقابلا

¹ ۲۷۸ ص ۳، ج «ن ایبلا مع مجھ»

² ۸۶۵ ص ۱، ج «بی فاصلا ریسفتی»

³ «نفس المصدر السابق».

⁴ «نفس المصدر السابق».

⁵ «نفس المصدر السابق».

⁶ «نفس المصدر السابق».

⁷ «نفس المصدر السابق».

ن عو¹، مّلسو ملآ و هيلع الله ى لصد الله لوسر ن ع، ةرير ه
 قياور لا و :ل اقم²، جاجز لا و ،ك احضلا و ،س آبع ن ا
 ن م ةضيفتسم ى نعملا اذهب قيلآ ا هذ ه ى فس آبع ن با ن ع
 :ل ا ق و³ باهر كذب با تكللا ل و طية ةماعلا و ةصاخلا قرط
 اباتك ديعس ن بدمحم ن بدمحاً فنص: ب و شار هشن بال ل ا ق
 ريمآ ى ف تلز نا هئآ ... رُذِمُ تَنَأِ اَمَّنِا ى لاعت: ه لوق ى ف
 ن با جرخا و ى طويسلا لوقيد و⁴ م لاسلا هيلع ن ينمو ملا
 ن ع ،س آبع ن با ن ع «ةر اتخمل» ى ف ا يضلا و ه يودرم
 ى ناكسطا م كاحلا هاور و⁵ ن ومضما اذ ه الله لوسر
 س آبع ن با ن ع و⁶ ،الله لوسر ن ع ،س آبع ن با ن ع ا ضياً
 ،⁷ ى ر خا قياور ى ف

¹ «نفس المصدر السابق».

² «نفس المصدر السابق».

³ «نفس المصدر السابق».

⁴ «نفس المصدر السابق».

⁵ ٤٥ ص ، ٤ ج «روثملا ردلا ريسفت»

⁶ ٢٩٥ ص ، ١ ج «ل يزن تلتا دهاوش»

⁷ ٢٩٧ ص ، ١ ج «ق باسلا ردصملا»

يبدأ ن ع ك ل ذ ك و¹، الله ل و س ر ن ع ، ت ر ي ر ه ي ب أ ن ع و
 ر م ع ن ع ه د ن س ب ا ض ي ا و²، الله ل و س ر ن ع ي م ل س ل ا أ ق ز ر ب
 ن ع ، ه د ج ن ع ه ي ب ا ن ع ، ت ر م ن ب ي ل ع ي ن ب ا ل ل ه د ب ع ن ب
 ، د ه ا ج م ن ب ا ه و ل ا د ب ع ن ع ه د ن س ب ك ل ذ ك و³، الله ل و س ر
⁴ . ه ي ب ا ن ع

م ل س ل ا ه ي ل ع ي ل ع ي د ا ه ل ا ن ا ب ه ل ا و ه ي ل ع ا ل ل ه ي ل ل ع ا ل ل ه ل و س ر ح ي ر ص ت

، ت ق د ص ن ب د ع س م ن ع ه ر ي س ف ت ي ف ي ش ا ي ع ل ا ي و ر و
 ، م ل س ل ا م ه ي ل ع ه د ج ن ع ، ه ي ب ا ن ع ، د م م ن ب ر ف ع ج ن ع
 ل ا ق :

هذه ت ل ز ن ا ن ي ف : م ل س ل ا ه ي ل ع ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا ل ا ق
 ا ل ل ه ل و س ر ل ا ق ف . { د ا ه م و ق ل ك ل و ر د ن م ت ن ا ا م ن ا } : ه ي ل ا
 ا ي ، ي د ا ه ل ا ت ن ا و ر د ن م ل ا ن ا : م ل س و ه ل ا و ه ي ل ع ا ل ل ه ي ل ل ع
⁵ : ه م ا ي ق ل ا م و ي ي ل ا ه د ا ع س ل ا و ا ج ن ل ا و ي د a ه ل a ا ن م ف ي ل ع

¹ ٢٩٧ ص ١ ، ج «ل ي ز ن ت ل ا د ه ا و ش»

² ٢٩٨ ص «ق با س ل ا ر د ص م ل»

³ ٢٩٩ ص «ق با س ل ا ر د ص م ل»

⁴ ٣٠٣ ص «ق با س ل ا ر د ص م ل»

⁵ ر ش ع س م ا خ ل ا ث ي د ح ل ا ، ٢٣٧ ص «م ا ر م ل ا ت ي ا غ»

رقابلا ماملان ع، الله دب عن برباجن عاضياً یور و
مَسْوِیْهِلَا وَهَيْدُ اللَّهِ یُصَدِّیْ بِنْدَالِ آقَا: لاقهنا ماسلا هیلع
1. "یرمأ یلای داهلای لعدو رذنمنا انا"

رخا دنسباً اضیاً قیاورلا هذھی نازحبلا دیسلا رکذ و
 رئاصی فی رافصلا یور و ². الله دب عن برباجن ع
 هدنسب، دیزین بان ع دنسبن ومضما س فن«تاجردلا
 رقابلا دمحم ماملان ع، عاطعن ب الله دب عن عل صتملا
 ،ن یسحلا نب دمحم ن ع رخا دنسب و ³، ماسلا هیلع
 ن ع، رباجن ع، لصفما ن ع، نامثع نب ورمع ن ع
 نب یلع ن ع ثلاث دنسب و ⁴، ماسلا هیلع رقابلا ماملان
 هیلع رقابلا ماملان ع، مجذبن اورمن ع هدنسبن یسحلا
 ،ن یسحلا ن ع، دمحم نب دمحا ن ع ع بار دنسب و ⁵، ماسلا
 رقابلا ماملان ع، رحلان ببویان ع، دلاخن بدمحم ن ع

¹ رشع ساتلا ثیدحلا «ق باسلا ردصملا»

² نور شعلا و ثلاثا ثیدحلا «ق باسلا ردصملا»

³ ۷۶ ص، ۹ ج «راونلا اراح»

⁴ «نفس المصدر السابق».

⁵ «نفس المصدر السابق».

هريسفتي في فيهار با بن بتار فاهاور ك لذكو¹. ماسلا ميلع
 ن ع ،ءاطع ن ب الله دب ع ه دانسا ب م كحا ن ب ن يسحطان ع
². ماسلا ميلع رقابلا ماملإا

،هيبأ ن ع هر يسفتي في فاضياً فيهار با بن بّي لعى و و
 ن ب ن ادعس ن ع ،س نويد ن ع ،ن ار مع ي با ن ب ي يحين ع
 ماسلا ميلع ق داصلا ماملإا ن ع ،ريصب ي با ن ع ،لمسم
 ى دُه هيف بَيْرَ لا بُاتِكْلا كِلْذِ { :ى لاعت هلو ق ريسفتي في
 ميلع ي لع [هيف بير لا ي ذل] بُاتِكْلا :ل ا ق ، { ن ي قْتْمَلِ
 ن ايبت :ماسلا ميلع ل ا ق { ن ي قْتْمَلِ ى دُه } هيفك ش لا ماسلا
³. بانتعيشلا

ه دانسا ب «ي فاكلا» ي في نيلكلا ب و قعين ب دمحمى و و
 ماسلا ميلع رقابلا ماملإا ن ع ،ريصقلا ميحرلا دب ع ن ع
 :ل ا ق . { دِاهِ مِوَقَلِّ كِلا وَ رُدْتُمْ تَنَأَ اَمْنِا } :تيلآا ريسفتي في
 ي لع وَ رُدْتُمْ انا وَ هلا وَ ميلع الله ى لصد الله لوسر

¹ «نفس المصدر السابق».

² «نفس المصدر السابق».

³ «بحار الأنوار» ج ٩، ص ٧٦؛ و الطبعة الحروفية ٣٥ / ٤٠٢، عن «تفسير القمي».

يٰ اَنِيفَ تَلَزَامِ وَاَنْتَ تَبْهَذُ اِمَّ اللّٰهِ وَاِمَا ، يِ دَاهِلَا

² و¹ بَعَا سَلَا

يِ دَاهِلَابِ دَارِمَا وَهِنَا يِ اَعْدَا دِلَا نِيْمُوْمَا رِيْمَا نَعْرُوْثَا مَلَا تَايَاوْرِلَا

رِيْمَا نَعْرُوْثَا يِ تَلَا تَايَاوْرِلَا : بَعَا رِلَا مَقْبَطَا

يِ فِ يِ دَاهِلَا اِنَا : اِهِيْفَلِ اَقْذَا ، هَسْفَنَ مَلَا سَلَا هِيْلَعَنِيْمُوْمَا

يِ فِ قُوْدِصَلَا مَوْحَرْمَا يِوْرُو : بَعْفِيْرِشَلَا مَقِيْلَا هَذِه

دَبْعَنِيْدَا بَعْنَعْلِصْتَمَا هَدْنَسْبِيْ نَا قَلَا طَا نَعْرُوْثَا مَلَا

: مَلَا سَلَا هِيْلَعِيْ لَعْلِ اَقْبَلِ اَقْبَلَا اِنَا اللّٰهُ

وَتَلَزَنِيَا تُمْلِعُ دَقْوً لَّا اِيْمِيَا نَارُقْلَا نَمْتَلَزَنَامَا

وَأْتَلَزَنَلِيْ هَسِيْ فَو ، تَلَزَنِيْ شَدِيْ اِيْ فَو تَلَزَنِيْ مِيْف

مُكْنَا لَّا وَا : لِ اَقْفِ ؟ كَيْفَ لَزَنَامَا فِ لِيْق ، تَلَزَنَلِيْ بَجِيْ فِ

رُدْنِمُ تَنَّا اَمْنًا : بَعْمِيْلَا اِيْ فِ تَلَزَنِيْ ، مُكْتَرَبُخَا اَمِيْ نُوْمْتَلَسُ

¹ اَعْمِلَا سَلَا مَبْتَكَمَا تَارُوْشَنِم ، ٦٨ ب ، ١٩٢ ص ، ١ ج «يِ فَاكَلَا لَوْصَلَا»

٧٦ ص ، ٩ ج «رَاوْنَلَا رَا حِي» و. نَارِهِيْط

² ، ٢٣٥ ص «مَارْمَلَا مَقِيَاغ» يِ فِ يِوْرُو و. ٥١٨ ص ، ١ ج «نَاهَرِيْلَا رِيْسْفِيْ»

هِنَا سَابْعَنِيْبَانَعْرُوْمَهْمَلَا لَوْصَفَلَا يِ فِ يِ كَلَامَلَا غَابْصَنِيْبَانَعْرُوْمَهْمَلَا تِيْدِحَلَا

اللّٰهُ لَوْسَرَلِ اَقْف. { دَاهِ مَوْقَلِ كَلْ وَ رُدْنِمُ تَنَّا اَمْنًا } : يِ لَاعْتَهْلُوْقَلِ زَنَامَلَا : لِ اَقْف

يِ دَتَهِيْ يِ لَعَا يِ كَبُو ، يِ دَاهِلَا يِ لَعُو رُدْنِمُلَا اِنَا : مَلَسُو هَلَا و هِيْلَعُ اللّٰهُ يِ لَص

." نُوْدَتَهْمَلَا

أَمْ يَدَاهُ آنَا وَرُدُّنَّمَا لِلَّهِ لُؤْسَرَفَ {دَاهٍ مَوْقِلٍ كِلَا وَ

1' إِبْدَاءِ ج

لِاقْبَلِ اقْفَرُ» تَضُورِلُهُ بِاتِكِي فَاَضِيَاءِي سِرَافِلَا رِكْذُ وَ
{دَاهٍ مَوْقِلٍ كِلَا وَ رُدُّنَّمَا تَنْأَ امَّنَا} : مِلَاسِلَا هِيَلَعِي لَع
2' بَأَا {دَاهٍ مَوْقِلٍ كِلَا} وَ دَمَّحُمُ {رُدُّنَّمَا}

دِنَاوَنُ» يِفْ دَمْحَانُ بِنِ اللّٰهِ دِبَعُ جِرْخَا بِي طُويسِلَا لَوْقِي
وَ «طَسُولَا» يِفِّي نَارِ بَطْلَا وَ ، مِتَادِي بَأَنِيَا وَ «دِنَسْمَلَا
مِكَاحِلَا هَحَّصُو ، رِكَاسَعْنِيَا وَ ، هِيُودِرْمِنِيَا وَ ، مِكَاحِلَا
رُدُّنَّمَا تَنْأَ امَّنَا} : هِلُوقِي فِ بِلَاطِي بَأَنِيَا لَعْنَةً اَضِيَاءُ
وَ هِلَا وَ هِيَلَعُ اللّٰهِ يَلُؤْسَرُ اللّٰهِ لُؤْسَرَفَ : لِقَاقُ ؛ {دَاهٍ مَوْقِلٍ كِلَا وَ
نَمَلُ جَرِي دَاهِلَا وَ : ظَفَلِي فَوَ ، يِدَاهِلَا آنَا وَ رُدُّنَّمَا مَلْسَدُ
3' هَسْفَنِي نَعِيدِ مِشَاهِي نَبِ

1' «رَاوْذِلَا رَاحِي وَ نَوَعِبِرِلَا وَ سِدَاسِلَا سِلْجَمَلَا ، ٢٢٨ ص «قَوْدِصِلَا يِلَامُ»
رِيسْفَتِي وَ ، أَرْرَكْمِ سِمَاخِلَا ثِيدِحَلَا ، ٢٣٥ ص «مَارْمَلَا تِيَاغِي وَ ، ٧٥ ص ٩ ج
٥١٨ ص ١ ج» نَاهِرْبِلَا

2' نَوْرَشَعَلَا وَ يِدَاخِلَا ثِيدِحَلَا ، ٣٢٧ ص «مَارْمَلَا تِيَاغِي»

3' ٤٥ ص ٤ ج «رَوْتَمَلَا رَدَلَا»

دَابَّعْنَ عَل صَّتْمَا هَدْنَسْبَيِّي نَاكْسَحْلَا مَكَا حَلَا ي و ر و

ل ت م اللّٰه د ب ع ن ب

ن ع ، ق و د ص ل ا «ي ل ا م ا» ن ع ا ه ا ن ل ق ن ي ت ل ا ت ي ا و ر ل ا ه ذ ه

الله ل و س ر ف ا : ا ه ر خ ا ي ف ل ا ق ن ا ي ل ا ، الله د ب ع ن ب د ا ب ع

1. «ب ا ج ا م ي ل ا ي د ا ه ل ا ا ن ا و ر د ن م ل ا

ن م ۳۰۰ ص ، ل و ل ا ا ع ز ج ل ا ش م ا ه ي ف ل ا ق و

م ج ع م «ب ا ت ك ي ف ي ب ا ر ع ل ا ن ب ا ل ا ق «ل ي ز ن ت ل ا د ه ا و ش»

، ي ر خ ا ت خ س ن ي ف و ، ۱۲۰ ق ر و ، ي ن ا ث ل ا ع ز ج ل ا «خ و ي ش ل ا

ي ل ع ن ب ن ي س ح ل ا ن ع ي ث ر ا ح ل ا د ي ع س و ب ا ر ك ذ : ۲۰۳ ق ر و

ن ع ، ش م ع ل ا ن ع ، د و س ل ا ي ب ا ن ب ر و ص ن م ن ع ر ق ش ل ا

ب ل ا ط ي ب ا ن ب ي ل ع ن ع ، الله د ب ع ن ب د ا ب ع ن ع ، ل ا ه ن م ل ا

، { د ا ه م و ق ل ك ل و ر د ن م ت ن ا ا م ن ا } ت ي ل ا ي ف م ل ا س ل ا ه ي ل ع

: ل ا ق م ت . " ي د ا ه ل ا ا ن ا و ر د ن م ل ا ل ل ه ل و س ر " : ي ل ع ل ا ق : ل ا ق

ي ف ث ي د ح ل ا ا ذ ه «ق ش م د خ ي ر ا ت» ي ف ر ك ا س ع ن ب ا ر ك ذ

۹۱۴ ث ي د ح ل ا : ن ا و ن ع ت ح ت ب ل ا ط ي ب ا ن ب ي ل ع ت م ج ر ت

. الله د ب ع ن ب د ا ب ع ن ع

ي ف «ل ا م ع ل ا ز ن ك ب خ ت م» ب ح ا ص ا م ا ض ي ا ه ا و ر و

ل و ا ي ف ۴۵۱ ص ، ل و ل ا ا ع ز ج ل ا «د م ح ا د ن س م» ت ي ش ا د

1. ۳۰۰ ص ، ۱ ج «ل ي ز ن ت ل ا د ه ا و ش»

یہ فم کا حلا ہا اور و ، متادی بان بان عدعرا قروسد ریسفت
 ریماً بقانم باب فی ۷۷ ثیدحلا فی «اكر دتسمل»
 دابعن علصتتلا هونسبہ اور ، ۱۲۹ ص ، ۳ جنینمؤملا
 مڈ ، ماسلا ہیلعن ینمؤملا ریماً ن ع ، ینی دسلأ اللہ دبعن ب
 یتیحصا ہلک ہانسا ثیدحلا اذہ : لاق

اذہ نایب دعب ینی دو محملا رقاب دمحم خیشلا لاق و
 قانخلا ہبقاضو بصنلا ءادی بہذلاب جاہدقو : ثیدحلا
 نیزاوملا ی لع مکتلا نم علاقلا قرطف ن ع جرخف
 [ثیدحلا] اذہ «اكر دتسمل» ی لع ہصیختی فل اقف یملعا
 لق مدقت امبہ تطاحلا دعب تنا و ! ہعضاؤ اللہ حبق بذك
 ایازم دحاج و ہرکنم اللہ حبق : ق دص اذہ لوقلا حیر صب
 نأ : لاق مڈ ! لہجلاب ملعلا فی فمکتی ن م و تیبلا لہا
 ، ۲۵۱ ص ۱ ج «لأمعلا زنی» فی فاضیاً ہا اور ثیدحلا

1. متادي بآنبا هجرخا: لاقو

دارملا وههنا يءةيانك ءلادلا نينمؤملا ريمآنء ءروثاملا تاياورلا
يداھلاب

ريمآنء ءروثاملا تاياورلا :ءسماخلا ءقبطلا

ينبن مل جر يداھلا :اھيفل اقي تلا ماسلا ميعن ينمؤملا
.ھسفنك لذ بدير يء، مشاھ

:لاقء، يءطويسلا اھلقء ي تلا تاياورلا يءءاج امك

نبا و«دنسما دنائون» يءفل بنءن بءمءان بءالله بءء جر خا
هحيصتبم كاحلا و«طسولاء» يءفي نار بطلا و، متادي بآنبا
يءءاجء، ركاسءن با و، ميورءن با و «كردتسملء» يء
يءفي بلعئلا يور و² .مشاھ يءبن مل جر :ظفء مھملاك
يءآن بءي ءءء، ريخء بءءء، يءسلا نءء ھريسفت
يءءء الله يءصءي بنلا رءئملا³ :لاقءءنا ماسلا ميعء بلالط

³. ھسفنء يءعيء-مشاھ يءبن مل جر يءداھلا وءمءسوءءلا و

1. ۳۰۱، ص ۱، ج «ل يزن تلاءا ءھاوش» ش ماھ

2 «الءر المنءور» ج ۴، ص ۴۵، و «تفسير الميزان» ج ۱۱، ص ۳۶۰ نقلاً
عن «الءر المنءور».

3، ج ۱ بوشار ھشءن بلا«بقانم» و، س ماخلا ئيءحلا، ۲۳۵ ص «مارملا ءياغ»
اھسفنء ءياورلا ھءء جر خا و، ۹۹ ص، ۲۶ باب «ءءوملا ميعيانم» و، ۵۶۷ ص
ءريرھ يءآنءءءسبءاضياء يءنيومحلا

هذهباً اضياً يّنا هفصلاً ميمعذ وبأ ظفاحلا يور و

سأبعن بان عريجن بديعسن عريخذبعن دانسلأ

أنا: جلس و هلا و هيلع الله يّ لصد الله لوسر لاق: لاق هذأ

مكاحلا يور و¹ مّشاه يّ بّن مّل جري داهلا و رُدثملا

راجنلا نسحلا يّ بان ع هسفن ثيدحلا اذه يّ ناكسحلا

هيلع نينمؤملا ريمأ ن ع، ريخذبعن ع هدنسب يّ ناريطلا

² مّلاسلا

ن بن امثع ن ع، الله دبع يّ بان ع رخا دنسب هر كذ و

دبع ن ع، يّ فقتلا الله دبع ن ع ثلاث دنسب و³، تبيش يّ بان

⁴ مّلاسلا هيلع نينمؤملا ريمأ ن ع، ريخو قال في تعليقة

من «شواهد التنزيل» ج ١، ص ٢٩٩: ذكر ابن عساكر

هذه الرواية بهذا السند عن أمير المؤمنين عليه السلام

تحت الرقم ٩١٢ من ترجمة أمير المؤمنين في «تاريخ

دمشق». و ذكرها صاحب «مجمع الزوائد» في ج ٧

¹ ٥٦٧ ص ١، ج «بقانم»

² ٢٩٩ ص ١، ج «ليزنتلا دهاوش»

³ ٢٩٩ ص ١، ج «ليزنتلا دهاوش»

⁴ ٣٠٠ ص ١، ج «ليزنتلا دهاوش»

ص ٤١، و قال: ذكرها عبد الله بن أحمد بن حنبل، و
الطبراني في «الصغير» و «الأوسط» مع تصريحهما
بوثاقه رجال السند. و ذكرها السيوطي في «الدرّ
المنثور» بتخريج ابن مردويه، و ابن عساكر.

يداهلها و ،الله لوسر رذملا نأى لءة لءادلا الله لوسر عوضو تاياور
ى لءة

ن ع ةروثأما ةر يثكلا تاياور لا :ةسداسلا ةقبطلا
نأ ركذتي تلا ملسو هلا و مهلاء الله لى لصد مر كلال لوسر لا
،عوضولا نم هغار ف دعب و ،عوضولا ءام باط لى بنلا
و هر دى لى لاهمضف ماسلا مهلاء عن ينمؤملا ريمأ ديد ذخأ
و ن ينمؤملا ريمأ ردى لى لاهمضم مء ،رذملا تنا :ل اء
اهنيماضمب تاياور لا تلقن دق و داه مؤق ل كل و :ل اء
ن ب دمحم لور .الله لوسر ن ع ةيضقلا هذ ه ةعونتلا
بأ ن ع هءانساب «تاجر دلا رئاص» لى فرأفصلا ن سحلا
:ل وقيد ماسلا مهلاء رفءجابأ ء عمس :ل اء هءا لى لامثلا ةزمء

رُهْطِ عَوْضَوْبِ مَّلسِ وَ هَلَا وَ مِهْيَءُ اللهُ لى لصدِ اللهُ لوسر اءء
مء هءى اهمر لاف امهلاء الله لى لصد لى لء ديد ذخأ عر ف املف
و :ل اء و هر دى لى لاهمضم مء {رذمنا تنا امنا} :ل اء

رُأْتُمْ وَ نِيْدِلَا لُصَا تَنَا بِيْءَاي : لَأَقَمُّمُتِدِدَاهُ مِوَقَلِّ كِل
كَلْدَهْشَا نِيْلِحْمُلَا رُغْلَا دِنَاقَ وَ يَدَهْلَا مُيَاغَ وَ نِيْمِيْلَا
نِيْدِتَار فِل قَدُو¹ كَلْدِب

ن ع ، ؤز مدي بآن ع هر يسفتي فتياور لآ هذ ه ميهار با

² ماسلا ميلع رقابلا ماملإا

و ، هيو در من با و ، رير جن با جر خا بي طويسلا لوقي

و «تباحصلا تفرعم» باتك في في ناهفصلإا ميعن وبأ

: تَلَزَنَ اَمَلًا : اولاق ، راجنلن با و ، ركاسع ن با و ، مي مليدلا

هُدَيْدِ اللّٰهُ لَوْ سَرَ عَضَوْ { دَاهُ مِوَقَلِّ كِل وَ رُدُّمُ تَنَا اَمْنًا }

يْءِبِكْتُمِي لآ هِدِيْدِ اَمُوْا وَ ، رُدُّمُلَا اَنَا : لَأَقْفِهْرِ دَصِيءِ

يْدَتَهِيْدِ كِبِيْءَاي ، يداهلا تَنَا : لَأَقْفُهْدَعُ اللّٰهُ يِيْضِرَ

نِيءَا طعن ع هر يسفتي في بلعنلا كلذ يور و³ ن و دْتَهْمُلَا

¹ ٥١٨ ص ، ١ ج «ن اهر بلا ريسفتي و ، معساتلا ثيدحلا ٢٣٦ ص «مار ملا تياغ»

² ٧٦ ص ، ٩ ج «راونلا اراحه»

³ تفسير «الدر المنثور» ج ٤ ، ص ٤٥ ، و تفسير «الميزان» ج ١١ ، ص

٣٦٠ نقلًا عن «الدر المنثور» و «تفسير الفخر الرازي» ج ١٩ ص ١٤ . و يقول صاحب «شواهد التنزيل» في هامش الجزء الأول ص ٢٩٥ من كتابه: ذكره في «كنز العمال» ج ٦ ، ص ١٥٧ عن الديلمي عن ابن عباس ، و جاء في «ينابيع المودة» باب ٢٦ ، ص ٩٩ باختلاف يسير في اللفظ عن الثعلبي في «الكشاف» .

رکذ و¹ بسّابن با ن ع ، ریبجن ب ديعسن ع ، بناس
 اذ ه ريسفتن م ۱۰۸ ص ۱۳ ج ي فاضياً سي ربطلا
 م کاخا هر کذ و² دنسلا س فنبسّابن با ن ع هسفتن يدخا
 ، بناسن ب عاطن ع قرطه عبر أب هانساب سي ناکسحا
³ بسّابن با ن ع ، ریبجن ب ديعسن ع

ن سحا ي با ن ع ااضياً سي ناکسحا م کاخا ي ور و
 اعد : لاق هنا سي ملسلا قورف ي با ن ع هانساب سي سرا فلا
 مَّلسَوْهَلًا وَهَيْدُ اللَّهِ يُّلِّدِ اللَّهُ لُؤْسَرَ

¹ ريسفتن و ، ۷۵ ص ۹ ، ج «راونلا اراحي» و ، ۵۱۹ ص ۱ ، ج «ن اهر بلا ريسفتن»
 و ، ۳۶۰ ص ۱۱ ، ج «ن ازيما» ريسفتن و ، ۴۶۳ ص ۶ ، ج «ي زار لاج و تفل ي با»
 ۵۶۷ ص ۱ ، ج بوشار هشدن بلا «بقانم»
² ۲۹۳ ص ش ماه ، ۱ ج «ل يزن تلا دهاوش»
³ ۲۹۶ ص ۱ ج «ل يزن تلا دهاوش»

اللَّهُ لَوْ سَرَّ دَخَافِيبِ لَاطِي بَأُنْبِي دَعْدَدْنِعَو رِوُهَطْلَابِ
 تَنَأَ امَّنَا { : لَاقْمَثِهَرِ دَصِبِ اَهْقَزْ لَأَفَرَّ هَطَّتْ اَمَدَعْبِي دَعْدِي
 { دَاهِمُوقَلِكِلَو } : لَاقْمَثِي دَعْدِي لَأَاهْدَرَمَثُ { رَدْنِم
 دَهْشَأ ، ءَارُقْلَارِيْمَأ وَ يَدَهْلَأُ مَيَاغَو مَانَلَأُ ارَاتَمَكْنَأ : لَاقْمَثُ
 1. لِكَلِدْكَ كِنَأ كِلْدِي لَع

و نقل ابن شهر آشوب هذه الرواية أيضاً عن الحاكم
 الحسكاني إلا أنه ذكر الراوي على أنه أبو برزة و أتى
 بكلمة «أَلَصَقَهَا» بديلة عن كلمة «فَأَلْزَقَهَا». و كذلك فإنه
 نقل في ذيلها هذه العبارة: **يَدَهْلَأُ مَيَاغَو مَانَلَأُ ارَاتَمَتْنَأ**
 2. **لِكَلِدْكَ كِنَأ كِلْدِي لَعْدَهْشَأ وَ نَارُقْلَارِيْمَأ وَ** و ذكر أبو
 الفتوح الرازي هذه الرواية أيضاً غير أن اسم الرواية
 عنده هو أبو بردة الأسلمي، و جاء بكلمة «فَأَلْزَمَهَا»
 بديلة عن كلمة «فَأَلْزَقَهَا». و في آخرها هذه العبارة:

1. ٧٥ ص، ٩ ج «راونلاً اراحه» و ٥٦٧ ص، ١ ج بوشار هشدن بلا «بقانم»

2 «نفس المصدر السابق».

دَهْشَأْ، يَرْقُلَا ۥ رِيْمَأْ وَ، يَدَهْلَأْ تَيَاغْ وَ مِأَذْلَأْ تَرَأْتَمَكِنَأْ

1. كِلْذِكْ كِنَأْ كِلْذِيْءِ

تَيَاغْ ۥ يَفَأْضِيَأْ سِيْ نَارْحَبِلَا مَشَاهْ دَيْسِلَا اَهْرَكْذْ وَ
ءَاچْ وَ، سِيْ نَاكْسَحَلَا مَكَاخَلَا ن ۥ «نْ اَهْرَبِلَا رِيْسَفْتِ ۥ وَ» مَارْمَلَا
نِيْبَاتِكَلَا لَاكِيْ فِ «اَهْقَزْلَأْ» تَمْلِكْنِ ۥ تَلِيْدِبِ «اَهْقَصْلَأْ» تَمْلِكْبِ
نِ ۥ اَهَانَقَنْدْ اَمَكْ تِيْدِحَلَا يِ فِ تَرَابْعَلَا لِيْذْ رَكْذْ نَأْ رِيغْ
رُيْمَأْ تَرَابِعِ «مَارْمَلَا تَيَاغْ ۥ يِ فِرَكْذْ وَ² سِيْ نَاكْسَحَلَا مَكَاخَلَا
تَيَاغْ ۥ يِ فِ تِيْدِحَلَا يِ وَاوْ وَ، ءَازُقْلَا رُيْمَأْنِ ۥ تَلِيْدِبِ اَزْغَلَا
«نْ اَهْرَبِلَا رِيْسَفْتِ ۥ يِ فِ اَمَأْ، سِيْ مِلْسَلَأْ اَقْدَرِبْ وَبَأْ وَ» مَارْمَلَا
³ تَدِيْرِبْ وَبَأْ وَهَفْ

تَيَاوْرَلَا هَذِهِ هِدَانَسَابِ «كِرْتَسْمَلِ» يِ فِ مَكَاخَلَا رَكْذْ وَ
«نْ اَهْرَبِلَا رِيْسَفْتِ ۥ يِ فِ سِيْ نَارْحَبِلَا اَهْلَقَنْدْ يِ ذَلَا صَّ نَلَابْ اَهْسَفَنْدْ
عِيْبَانِيْ» بِحَاصِدًأْ اَضِيَأْ اَهْلَقَنْدْ وَ⁴ سِيْ نَاكْسَحَلَا مَكَاخَلَا نِ ۥ
وَ. ٩٩ ص ٢٦ بَابِلَا يِ فِ سِيْ نَاكْسَحَلَا مَكَاخَلَا نِ ۥ «تَدُوْمَلَا

1. ٢٧٨ ص ٣، ج «يِ زَارَلَا حَوْتَقْلَا يِ بَأْ رِيْسَفْتِ ۥ»

2. ٥١٩ ص ١، ج «نْ اَهْرَبِلَا رِيْسَفْتِ ۥ»

3. نَوْرِشَعْلَا تِيْدِحَلَا، ٢٣٧ ص «مَارْمَلَا تَيَاغْ ۥ»

4. ٣٦٠ ص ١١، ج «نْ اَزِيْمَلَا رِيْسَفْتِ ۥ»

قَصْلَاهُ قَرَابَعِ رَكَذٍ وَ، يَمْلَسُ لَأُ قَدِيرٌ بُوهُ هَدْنَعِي وَارِلَا
بِي لِيَامِ اَهْرَخَا فِي فِءَا جِو «أَهْقَزْلَاهُ تَمْلِكُنْ عَقْلِيدِبْرُهُ دَيِّ

وَ مَانَلَا دَانَمَ تَنَا: هَلْ أَقْمُثُ { دَاهُ مَوْقَلِ كِلَا } تَنَا: بِلْ أَقْفِ

كِنَا كِلْذِي لَعْدُهُشَا، نِيْلَجْحُمْلَا رِغْلَا رِيْمَا وَ يَدُهُلَا مُيَاغ

﴿كِلْذِك﴾

لَوْصَفْلَا فِي فَيِّ كِلَامْلَا غَابَصْدِ نَبَا جِرْخَا: بِلْ أَقْمُثُ

بِسْ أَبْعَنْ بَانَ عَاهِسْفَنْدِيَا وَرِلَا هَذِهِ «مُهُمْلَا

عَزْرَبِي بَانَ عَاهِيوْدِرْمِ نَبَا جِرْخَا: يِي طُويسِلَا لِقَا وَ

هَلَا وَ هِيْلَعُ اللهُ يَلْصِدِ اللهُ لَوْسَرْتُ عَمَسْد: بِلْ أَقْمُثَا يِي مَلْسَلَا

رِدْصِي لَعْدُهُ دَيِّ عَضَوُ وَ «رُذْمُ تَنَا أَمْنِي»: بِلْ وَقِيْدِ مَلْسَدِ وَ

مَوْقَلِ كِلَا { بِلْ وَقِيْدِ وَ يِي لَعْدِ رِدْصِي لَعْدِ أَهْعَضَوُ مُمُثُ، هِسْفَنْدِ

تِيَا وَرِلَا نَمِ صَنْلَا اذِهِ يِي نَاكْسَطَا مَكَا حَلَا رَكَذِ وَ¹. { دَاهُ

يِي نَارِ حَبَلَا دَيْسِلَا اَهْلَقَنْدِ وَ². نِيْدِنَسْبِ عَزْرَبِي بَانَ عَاهَانَسَابِ

نَعْدَانَسَابِ «نِيْطَمْسَلَا دِنَارْفِي فِي فَيِّ نِيَوْمَحَلَا مِيهَارِبَانَ عَاهَانَسَابِ

¹. ٤٥، ص ٤٤ ج «رُوْتَمْلَا رِدْلَا»

². ٢٩٨ و ٢٩٧ ص ١ ج «لِيْزَنْتَلَا دِهَاوْشِ»

هدانساب هر يسفتي في في بلعثلا ن ع و¹، في ملسلا ا قرير ه ي با
 ن با لاق و²، س ابع ن با ن ع، ريبج ن ب ديعس ن ع
 «ل يزننلا دهاوش» في في ناكسحا مكا حلا لاق: بوشار هشد
 هينار قلا تايلالا ل و د هفئص في ذلا هباتك في في نابزر ملا و
 كلت يور قزربا بان ان ينمو ملا ريمان اشبه قزبانلا

³باهيلا راشملا تياورلا

ن ينمو ملا ريمان اء اءملا ا داهن ا اء اءملا الله لوسر جارعم تياور

ليق ا م ا ل ا ريشته في تلا تياورلا: اء عباسلا اء قبطلا

في اء و هءملا ا ا داهن ان م هجارعم في فمظ علا ال و سرلا

ن ب تار ف ريسفته ن ع في سلجملا يور. بلاط ي با ن ب

ن ع هعفر في ميمتلا ا سيع ن ب ا ر بلا ن ع هانسب «ميهار با

الله ا ل الله ل و سر ل ا ق: ل ا ق هئا ماسلا هيلع رفج ي با

في نيين كيم اء امسلا ا ل ا ي بي رسا املا: ملسد و هلا و هيلع

ي بر تلسد ام، ل سزم في بند لا و بر قم كالم في بر نيد و

¹ ٩، ج «راونلا ا راجه و؛ ثلاثلا و ي ناثلا ثيدحا، ٢٣٥ ص «مار ملا تياغ»

بوشار هشدن بلا «بقانم» ن ع ٧٥ ص

² «نفس المصدر السابق».

³ ٥١٩، ص ١، ج «ن اهر بلا ريسفته و، ٥٦٧ ص بوشار هشدن بلا «بقانم»

اَمْنًا { يِعْمَسَهُ يَفْعَقُ وَفَاهُمِ اَرِيخَ يَنَاطِعًا لَا اَهْجَادَ
 نَمَفْرُدْنُمَا اَنَا يِهَلَا : تُتَلَقَفُ { دَاهِ مَوْقِلِ كِلَا وَ رُدْنُم تَنَّا
 نُهَيَا ، بِلَاطِ يِبَا نُبِّيْ لِعَا كَاذ ، دَمَحْمُ اَيُّ : اللهُ لَاقَفْ ؟ يِدَاهِلَا
 لِكِتْمَا نَمَن يَلْجَحْمُ رَّ غُلَا دِنَاقَ وَ نَيَقْتُمَا مُهَامَا وَ نَيَدْتَهُمُ
 1 " اَهْتَجَا يِلَا يِ تَمَحْرَبُ

، ريبجن بديعدن عه دنسببى ناكسحلا مكاحلا يور و
 و هيلع الله ي لصد الله لوسر لاق : لاق هئا س ابعن بان ع
 هيناطعا لا ائيشي بر تلسام ي بي رسا تليا : ملسو هلا
تَنَّا اَمْنًا { ؛ دَمَحْمُ اَيُّ : لَوْ قِيَّ يِ فَلَذَنْ مَّ اَيْدَانُمُ تُتَعَمَسُ [وَ]
 لَاقَ ؟ يِدَاهِلَا نَمَفْرُدْنُمَا اَنَا : تُتَلَقَفُ { دَاهِ مَوْقِلِ كِلَا وَ رُدْنُم
 عَا رَغَ يِ تَنَجَّ يِلَا لِكِتْمَا دِنَاقَا يِدْتَهُمُ يِدَاهِلَا يِ لِعَا
 2 " يِ تَمَحْرَبِنْ يَلْجَحْمُ

ن ب تفيذن عي ناهبصلا ميهاربا يور انه نم و
 و هيلع الله ي لصد ي بنلا لاق : لاق هئا قرطه ثلاثين اميلا

1. تير جلا تعبطلا ، ٧٦ ص ، ٩ ج «راو ذلا اراح»

2. ٢٩٦ ص ، ١ ج «لير نثلا دهاوش»

هُوَ دَجَتَنَ يَلِ عَافُ مُمْكَارُ أُمٍّ وَ - آيِلَعُ أَوْ فُلْخَتَسْتَنُ! : مَلَسُو هَلَا

1. «أَضْيَبِلَا بَعْجَمَلَا يِلَعُ مُمْكَلِمَحِيَّ أَيْدِهِمْ أَيْدَاهُ»

انه: بل اقدم ذكر يسفتي في تياور لا هذه حوتفا و بال قذو

الله لوسر نأ ي هو. كلة قر اشدة راشلا اكلتي فو، قر اشلا

أقفو ملعد انذلاً أَيْدِهِمْ وَأَيْدَاهُ بِلَاطِي بَأَنْبِيَّيِلَعِي مَسَد

ماملان أو، داهل و لا ماملان أن ({ دَاهِمٌ مَوْقَلٌ كِلَاوٌ } قِيلَا

لوسر نأ، اهنم دب لا ذئذعك تاجنف، يدهملا و هر خلا

أَذَا هَيْسُمٌ تَمْلَاطٌ تَنَّاكُنْ! وَ هَيْعَرُّ لَأَكِلْهَتَنْ! : لاق الله

هدشنا ام عئار و همك ى رت لا أ. «أَيْدِهِمْ أَيْدَاهُ لَأَوْلَا تَنَّاكُ

ر عاشلا

لها رعاشي دسلا ديز نبت يمكلان اتيبلا ن اذهو

بصدغى لى رسحتي انه هارنو و ايعيش ناك و، تيبلا

ى لامهيفر يشيو، همهر اثنتسا و دمحمل آق حنير خلا

هيفر شني يذلا رصعلا كاذ ي دمحمل لأمناق روهظ

1 «مناقب» ابن شهر آشوب ج ١، ص ٥٦٧؛ و «بحار الأنوار» ج ٩، ص

٧٥؛ و الطبعة الحروفية ج ٣٥، ص ٣٩٨ نقلاً عن «المناقب».

نم هاشلا فاختلاف، ةر ومعملا عوبرى اءه تحنجال دءلا
ءاشلا مهايد بنءلا لا و، بنءلا

ح ر ص ت ءيفوكلا ءاقرزلا ىرنق لطنملا اذه نم و
نيد ملاسلا هيد بلاطى با ن بى اءن ينمؤملا ريمال دعب
: ءميركلا ءيلااب ءهشتسم نايفسى با ن ب ءيواعم ىدي
مكاحلا ىور دقف. { داه مؤق ل كل و ر دئم تنأ امنا }
ت ج ع ز ا : بل ا ق ه ن ا ر ما ع ن ب الله د ب ع ن ع ه د ا ن س ا بى ن ا ك س ح ل ا
ا ه ل ا ق ه ن ا ه ي ا ع ت ا ح د ا م ل ف ا ه ي و ا ع م ى ل ا ا ه ي ف و ك ل ا ء ا ق ر ز ل ا
ت ا ش ن ا ف ؟ ى ا ء ا ن ي ن م ء م ل ا ى ل و م ى ف ن ي ل و ق ت ا م : ا ه ي و ا ع م
: ل و ق ت

ءرير غلا هذ ه ه ي ف ت ر ر غ ف ي ك : ا ه ي و ا ع م ا ه ل ا ق ف
ر دئم تنأ امنا } : ه ي ب ن ا ه ب ا ت ك ى ف ل و ق د الله ت ع م س د : ت ل ا ق ف
ى ل و س ى ا ء ى د ا ه ل ا و الله ل و س ر ر دئم ل ا { داه مؤق ل كل و
1 الله

تېيواعم ةدابعدن بدعسن بس يقه جاو ام دنع ك لذكو
 و ماسلا مهيع ن سحلا ماملإا داهشتسا دعب ةنيدملا في
 يتلا بقانملا نم نأف ، ةداد تاشقانم امهنيب ترج
 يه يي لع نينمو ملا ريمأ في تيواعم سيقه اهركد
 لائاق { داه موقل كل و زدئم تذا امنا } تيلآاب داهشتسا

1. ماسلا مهيع نينمو ملا ريمأ في تازنا هئا

ماسلا مهيع دمحل ان م ت حلا ماملإا عابتا موزل في

ي داهلان اى لع لدت يتلا تاياورلا : ةنماثلا ةقبطلا
 لها ةمئان ال ب ، بسحف ماسلا مهيع نينمو ملا ريمأ سيل
 ناونعلا اذهلق يداصم مه بيترتلاب ماسلا مهيع تيبلا
 : نيمسقى لاي تاياورلا هذهمسقدو

ديجملان ارقلان ارعشتي تلا تاياورلا : لولا مسقلا
 لاذكن اكونه لئلا ، نبيعتلا هجو لى لعص خشى فل زني م
 امل و بص خشلا كاذت ومب هتايأى دحأ وان ارقلاتامل
 يى دق ادصم دوجون مدبلا ك لذل ، ادبأ ايدن ارقلان اك

1 يي لاهلا سيقن دميسدن علاقدر شعع بارلا ثيدحلا ، ٢٣٦ ص «مارملا تياغ»

٥١٩ ص ، ١ ج «ن اهر بلا ريسفة و ، ي فوكلا

سَيَسْلُجْمَا وَ سَيَنَارُ حَبْلَا دَيْسَلَا يَورُ . بَأْمَادِ هَتَايَلَا رَبِّعْمُو

:لِأَقَا هَذَا رِيصَقْلَا مِيحِرْلَا دَبْعَنُ عَدَّيْ شَايَعْلَا رِيصَفْتَهْ نَع

أَي: لِقَافٍ مَلَّاسْلَا هِيَا عِرْقَعَجِي بَأْ دَنْعِ مَائِلَا أَنْ يَبَّأْمُو يَتُنُك

:لِقَافٍ كَيْبَلَا: تَقُفٍ مِيحِرْلَا دَبْع

لِوَسْرَلِ آقِ { دَاهِمْ مَوْقِلِ كِلْ وَ رُذْمِ تَنَا مَنَا } :هُلُوقَ

، ي دَاهِلْ هَا يِ اِعْ وَ رُذْمِلْ مَا اَنَا : مَسْوَ هِلَا وَ هِيْءُ اللّٰهِ يِ لِّصِ اللّٰهِ
يِ سَارُ تُتَعَفَّرُ مَثْ لَابِيُوَطُ تُتَكْسَفُ¹؟ مَوْيِلَا يِ لِي دَاهِلْ مَا نِم
يِ تَدَلْ جِرْفَلْ جِرْ اِهْنُوْتِرْ اَوْ تَمْ كِيْفِي هِيْ ك اِدِفُتْ لِعُجْ : تُتَلْفَفُ
دَبْعَا يِتْ قَدَصْدَلْ آقِ يِ دَاهِلْ مَا ك اِدِفُتْ لِعُجْ تَنَا فَا ك يِلَا تُتَهَنَّنَا
وَلْفُ ، تُتَوْمَتْ لَّا مُهَيْدُ هَيْلَا وَ تُتَوْمِي لَّا نَ اَرْقُلَا نَّا مِيْحِرْلَا
يِ هِيْ نَ كَلَا وَ نَ اَرْقُلَا تَامَفَا اَوْ تَامَ مِ اَوْ قِلَا يِ فُ هَيْلَا تَنَا ك
دَبْعَلْ آقِ وَ نِيْضَامِلَا يِ فُ تَرْجَا مَكْ نِيْقَابِلَا يِ فُ هِيْرَا ج
مَلِّيْ حَنَ اَرْقُلَا نَّا : مِلَّاسِلَا هِيْءُ اللّٰهِ دَبْعُ وَ بَالْ آقِ : مِيْحِرْلَا
يِ رِجِيْ اِمَكْ وَ رُ اِهْنَنَا وَ لِيْلَا يِ رِجِيْ اِمَكْ يِ رِجِيْ هِنَّا وَ تَمِيْ
يِ اِعْ يِ رِجِيْ اِمَكْ اَنْرِيْ خَا يِ اِعْ يِ رِجِيْ وَ رُمَقْلَا وَ سُ مَشْلَا
2 : اَنْلُوْا

هدنسب» (ي فاكله) ي في نيكله بوقعين بدّمحمي وور و

ملاسلا هيع اللّٰه دبع ي بلا تُتلق : لاق هئا ريص بي بانع

¹ جاءت كلمة «إلي» في «تفسير البرهان»، و في «غاية المرام» أيضاً، لكنّها

لم ترد في «بحار الأنوار».

² ١، ج «ناهر بلا ريسفته و رشع سداسلا ثيدحلا ، ٢٣٧ ص «مارملا تياغ»

٧٦، ص ٩، ج «راونلا اراحي و ٥١٩ ص

داهشتسلا نود قرشابه قروصب ي داهلا ناونع

مهيلع { داه موقل كل و رذئم تنأ امنا } قيلآ قبيطتب

ن أرقا قايحبل لادتسلا و ، قبيطتا و يرجا بابنم

ن ب ي ل ع ن ب د م ح أ ن ب د م ح ن س ح ا و ب أ ي و ر د ق ف

ن ب الله دبع ن ع ه دانسا ب ة م ا ع ل ا ق ي ر ط ن ع ه ي ق ف ل ا ن ا ن ا ش

: م ل س و ه ل آ و ه ي ل ع ا ل ل ه ي ل ص د ا ل ل ه ل و س ر ل ا ق : ل ا ق ا ه ن أ ر م ع

ا م ن ا { : ا ر ق و . م ن ي د ت ه ا ب ل ا ط ي ب ا ن ب ي ل ع ب و م ت ر ذ ن ا ي ب }

ن ا س ح ل ا م ت ي ط ع ا ن س ح ا ب و . { د ا ه م و ق ل ك ل و ر ذ ئ م ت ن ا

ب ا ب ن ي س ح ا ن ا و ل ا ا . ن و ق ش ت ه ب و ن و د ع س ت ن ي س ح ا ب و

¹! ه ن ج ل ا ح ي ر ه ي ل ع ا ل ل ه م ر ح د ه د ن ا ع ن م ه ن ج ل ا ب ا و ب ا ن م

م ا م ل ا ن ع ، ة ق د ص ن ب د ع م ن ع ي ش ا ي ع ل ا ي و ر و

ل ا ق : ل ا ق م ل ا س ل ا م ه ي ل ع ه د ج ن ع ، ه ي ب ا ن ع ، ق د ا ص ل ا ر ف ع ج

ا م ن ا { : ق ي ل آ ه ذ ه ت ل ز ن ا ن ي ف : م ل ا س ل ا ه ي ل ع ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا

د ا ه م و ق ل ك ل و ر ذ ئ م ت ن ا } . ف ق ا ل ر س و ل ا ل ل ه ص ل ي ا ل ل ه

¹ ٥١٩ ص ، ١ ج «ن ا ه ر ب ل ا ر ي س ف ة و ، س د ا س ل ا ت ي د ح ل ا ٢٣٥ ص «م ا ر م ل ا ت ي ا غ»

عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: أَنَا الْمُنذِرُ وَأَنْتَ الْهَادِي يَا عَلِيُّ، فَمِنَّا

الْهَادِي وَالنَّجَاةُ وَالسَّعَادَةُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ¹.

رشدي نثلاً تمثلاً عامساً بالله لوسر حيرصت

هيو بابن بديع بن بدمحم قودصلاً خيشلاً يور و

دبعن ع، يي لعد دبعن بديزين بن يسحطان ع هدانسا يي مقلا

ملاسلا هيلعن سحطان مام لإان ع، هيبأ ن ع، نسحطان بن بالله

ملسد و هلا و هيلع الله ي لصد الله لوسر بطخ: لاقه نأ

س أنلا رشاعم: هيلع ي نثا و الله دمدم دعبل لاقف، اموي

و الله بآتكين يلقننا، كيفك راتي نأ و، بي جافي عدا يي نأك

او ملعتف، اولضتن ل امهيدم تكسمتن إ أمأ بي ثيب لها يي ترتع

ضز لا اولخت لا. مكنم مدعا مهنافم هو ملعت لا و مهنم

¹ ٥١٩ ص ١، ج «ن اهر بلا ريسفتي»

"اهلهابت خاسنلا تلذول و مهني"

نأ مدعا ي نأ مهللا: [هلا و هيلع الله تاو لصا لاقمذ

ةجدن مضر لا اى لخت لا كذا و معطقي لا و دبيب لا ماعا

لايكر و معمف باخوا عا طملا بس يدر هاظك قلذي لعك

كلوا مهنيده ذان دعبك و ايلوا ل صت لا و كجد ل طبت

"الله ذنع ار دقن و مظعلا اد دعن و لقلأ"

تنا اما الله لوسر اي: هل تلق، هر بنم ن عل زذاملف

:لوقي الله نأ، ن سدا اي: لاق؟ مهلك قلخا اى لع عة جحا

سي لع و رذمما اناف {داه موقل كل و رذم تنا امنا}

ي داهلا

نم ولخت لا ضر لا نأ: كلوق الله لوسر اي: تلق

تنا و، ي دعبة جحا و ماملأ و هسي لع، معد: لاق. عة جد

ةفيلخا و عة جحا و ماملأ ان يسحطا و، ه دعبة جحا و ماملأ

بلصنم جرخين اريبخا فيطلا اى نابذقلو. كدعبنم

،ن يسحطا اى ضم اذاف، ه دجسي مسي لع: هل لاقيدلو ن يسحطا

و، هيبأ دعبة جحا و ماملأ و هو، ه نبا سي لع ه دعبة جحا

ي بس انلا هبشأ و يي مسد ادلو سي لع بلصنم الله جرخي

دعب ةجحا و ماملإا و هو بي مكدهمكد و بي ملاءهلاء
 :هل لاقيد اولوم دمحم بلصن مبي لاعت الله جر خيو .هيبأ
 ةجحا و ماملإا و هو ،لأعفو و لأوقس انلا ق دصأ ،رفعج
 ل لاقيد اولوم رفعج بلصن مبي لاعت الله جر خيو .هيبأ دعب
 وهف ،ادبعثس انلا دشأ ن ار م عن بي سوم بي مسي سوم :هل
 بي سوم بلصن م الله جر خيو .هيبأ دعب ةجحا و ماملإا
 و هو همكد عوضوم و الله مء عن دعم بي لاء :هل لاقيد اولوم
 بي لاء بلصن م الله جر خيو .هيبأ دعب ةجحا و ماملإا
 و .هيبأ دعب ةجحا و ماملإا وهف ،دمحم :هل لاقيد اولوم
 ماملإا وهف ،بي لاء :هل لاقيد اولوم دمحم بلصن م الله جر خيو
 اولوم بي لاء بلصن م الله جر خيو .هيبأ دعب ةجحا و
 جر خيو .هيبأ دعب ةجحا و ماملإا وهف ،ن سحلا :هل لاقيد
 هتعيش ماملإا مئا قلا ةجحا ن سحلا بلصن م الله

هر ما ن ع جري ، ي ري لا ي تد بيغي ، هائلوا ذقنيو
 ن ا دعولا اذه ي تم : ن ولوقيو ، ن ور خا هيعت بثيو و موق
 ل و ط ل ا د ح ا و م و ي ل ا ا ي ن د ل ا ن م ن ك ي م و ل ا . ن يقدا صد م تنك
 ض ر ل ا ل ا م ي ف ا م ن ا ق ج ر ح ي ي ت د م و ي ل ا ك ا ن ذ ل ج و ز ع ا ل ل ه
 ض ر ل ا و ل ح ت ا ل ا ف ، ا ر و ج و ا م ل ط ت ن ل م ا م ك ل ا د ع و ا ط س ق
 ك ر ا ب ت ا ل ل ه ت و ع د د ق ل و ي م ه ف و ي م ل ع ا L L ه م ك ا ط ع ا M ك ن م
 و ي ب ق ع ب ق ع و ي ب ق ع ي ف ا ه ق ف ل ا و م ل ع ل ا ل ع ج ي ن ا ي ل ا ب ع ت و
 1. " ي ع ز ر ع ز ر و ي ع ز ر ي ف

ي فن ا عم ل ا ي غ ب ن ي ا ط ا ق ن ف ي ر ش ل ا ث ي د ح ل ا ا ذ ه م ض ي
 ل م ج م و ح ن ب ا ه ن م ع د ح ا و ل ك

ل ه ا و ، ا L L ه ب ا ت ك : ي ا ، ن ي ل ق ن ل ا ن ا ي ب ت : ي ل و ل ا ا ط ق ن ل ا
 د ض ا ن ي ص ح ت ا م ه ب ك س م ن ل ا L L ه ل و س ر ر ب ت ع ا ن ي ذ ل ل ا ، ت ي ب ل ا
 ي ت ل ا ق ر ت ا و ت م L ا ث ي د ا ح ل ا ا ن م ث ي د ح L ا ا ذ ه و . ل ل ا ض L ا
 ا L L ه ي ل ص ي ب ن L ا ا ت ب ا ح ص ن م ن ي ث ل ا ث L ا ي ل ع و ب ر ي ا م ا ه ا و ر
 و ر ا ب K L a ا ع ي ش L a ا م ل ع ن ع K ي ه ا ن و . M ل س و M L a و M ي L ع

¹ ص ١ ، ج «ن ا ه ر ب ل ا ر ي س ف ت و ، ر ش ع ي د ا ح L ا ث ي D ح L a ٢٣٦ ص «م ا ر M L a ا ت ي ا غ»

نم ملء ي تمام ن مرتكأ هاور دقف، ةقوثوما مهتافنصم
ديزيام في فءاج و¹، ةعونت م ظافلأ رابكلا ةنسلا ءاملء
² ةدمتعلا مهبتك ن م باتك ةئامسذي لء

نيسد دما د ريم الله ةيآ ةملاعلا ص صذ و
ءزجلا هيلء الله ن اوضر ي روبا سينلا ي دنهلا ي وهنكللا
اذهل و دث حبلل» راولأا تابقء م باتك ن مرشء ي ناثلا
ي فث حبلل و لآا ص صذ، نيءز جي لآا ةمسقو، ثيدحلا

¹ ي ناثلا دلجملا ن مل و لآا ءزجلا ي «ر تابقعل» ةمدقم ي فءر ابعلا هذءت ءاج
ي لولاء ةحفصلا ل باقم ل و لآا مسقلا ي ف، رشء

² ق حلم ي ف ن يلقثلا ثيدد دنسب ةصاخلا رداصملا مضي ي ذلا سرهفلا دجت
ي لآا ١١٦٥ ص ن م «ر اوانلأا تابقء» ن مرشء ي ناثلا دلجملا ن م ريخلا ءزجلا

1. بتلاذ في فثحبلا ي ناثلا و ،ثيدحلا دنسو ألف

الميرزا نجم الدين شريف العسكري كتاباً مستقلاً حول هذا الحديث و حديث السفينة من مصادر العامة أسماء: «محمد و عليّ و حديث الثقلين و حديث السفينة». و نتعرض إلى هذا الحديث مفصلاً في بحوثنا القادمة إن شاء الله تعالى.

سانلا مءعا مه نيدلا دمحل آ في ءماملا راصحنا

لآ :هلا و هيلء الله ي لصء هلوقة نأ :هناثلا ءطقنلا

ءطساوب الله لوسر ن عروثام مكنم مءعا مهنافم هو مءعد ءحفصلا في هانلقندقو .ءصاخلا و ءماعلا ءاملءن مريثك² بءاكللا اذهنم ثلاثلا ءزجلا نم نيرشعلا و ءيداحلا لوقلا اذهانمض اذا و بي راصذلاً الله دبءن برباجن ءءجن ءملاسلما هيلءن سحلا ماملإا هاور رخآ لوقى لئلا و راهطلاً ءمذلاً ءماماً امهنم جئنتستسف ،هلا ءبطخى في يءج ءملا اذه تءمسء ذق و" :وه لوقلا اذه و .مهءءايقة

¹ نيدھ ناهفصأب ءاطوطخملما س ئائفء رشئب ءصاخلا ءسسؤملا ءعبط

ءءلجم ءئسفى فرشءى ناثلا ءلجملما ن لأكشئن يذللما نىءزجلا

² بءاكللا ءيسرافلا ءعبطلا لئلا ءر اشءلا

أَهْرَمًا تَمَّا تَلَوْنَا بِوَقْدِ مَسَدٍ وَهَلَا وَهَيْءُ اللَّهِ يَأْتِي
مُهْرَمًا بِهَدْيِ زَيْمٍ لَا يُنْمِئُ مَدْعَاً وَهُنَّ مَهْيِفٌ وَأَجْرٌ
¹هُوَ كَرْتَامٌ يَلِي لِأَوْعِزِي تَدْلًا أَفْسَدُ

ن ع ن ي ر و ث أ م ل ن ي ل و ق ل ن ي ذ ه ن ي ب ع م ج ل ن م د ا ف ت س ي
ن أ ب ج د م ل س ل م ه ي ع ن ي ر ه ا ط ل م م د ل أ ن أ ل ل ه ل و س ر
ء ا و س ء ا ن ت ن س ا ل ا ب م ه ن و ئ ش ع ي م ج ي ف س ا ن ل ا ة د ا ي ق ا و ل و ت ي
ر ي ب د ت و ، ن د م ل ا ة س ا ي س د و ، ة ي ش ا ع م ل ا ن و و ئ ش ل ا ت ن ا ك
و ف ر ا ع م ل ا و د ا ع م ل ا ب ة ص ا خ ل ا ن و و ئ ش ل ا ت ن ا ك و أ ، ل ز ن م ل ا
ك ا ذ و ، ة ي ن ي د ل ا م و ل ع ل ا

¹ص «مارملا تياغ» في مركز و. نوعسنا بابلا، ٤٨٢ ص «دوملا عيباني»
ن س ح ل ا م ا م ل ا ة ت ب ط خ ن م ض ن ي ر ش ع ل ا و س د ا س ل ا ت ي د ح ل ا ن ا و ن ع ت ح ت ٢٩٨
ص ي ف ر خ أ د ن س ب ة ت ب ط خ ل ا ه ذ ه ل ا ز ج و م ل ق ن و . ت ي و ا ع م ه ت ع ي ب د ن ع م ل ا س ل ا ه ي ل ع
ه س ف ل و ق ل ا ر ك ذ و ، ن ي ر ش ع ل ا و ع ب ا S ل ا ت ي د ح ل ا ن ا و ن ع ت ح ت ٢٩٩ و ٢٩٨
ة ح ف ص ل ا ن م ر ش ع س م ا خ ل ا ر ط س ل ا ي ف ة م ل ا ا ت ي ل ا و ل و د

ه اذ ه و ، ق ل ط م ل ك ش ب ت ء ا ج م ه ت م ل ع ا ن ن ل ا و ا
ا ي ن ا ث ه ل ا و ه ي ل ع ا ل ل ه ي ل ص د ن ل ا و ، ه ي ض ق ل ا ي ر غ ص د م ك د
ا ه ا ر ب ك م ك د ه ا ذ ه و ، ت ب ج ا و ت م ز ل ا م ل ع ل ا ت م ا ع ز ل ع ج
ب ت ق ل ط م و ت م ي م ا د م ه ت م ا ع ز ن ا ه ل ك ل ك ل ذ ت ل ص ح م و

ي ب ا ن ب ي ل ع ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا و ن ي د ح و م ل ا ي ل و م ل و ق ي
ج ه ه ب ط ذ ن م ١٤٢ ت ب ط خ ا ن م ض م ل ا س ل ا ه ي ل ع ب ل ا ط
م ل ع ل ا ي ف ا ن و خ س ا ر ل ا م ه ن ا ا و م ع ز ن ي ذ ل ا ن ي ا «ة غ ل ا ب ل ا
و ، م ه ع ص و و ا ل ل ه ا ن ع ف ر ن ا ، ا ن ي ل ع ا ي ع ب و ا ي د ك ا ن ن و د
ا ن ل خ د ا و ، م ه م ر د و (م ف ر ا ع م و م م و ل ع م ع د ن م) " ا ن ا ط ع ا
ا ن ب م ه ج ر خ ا و (ب ر ق ل ا ت ا ج ر د و د ي ح و ت ل ا و ن ا م ي ل ا ي ف)
ر ش ب ل ا د ا ر ف ا ن ي ب ت ي ا د ه ل ا م س ق ت ا ن ب و (ي ذ ه ل ا ي ط ع ن س ي
ي م ع ل ا ي ل ج ن س ي و (ا ه ن م ه ب ي ص ن ل ك ذ خ ا ي ف (ف ت ب ص ر الع ي ن
و ي ظ ه ر ن و ر الب ا ط ن ف ي ق ل و ب الن ا س ف ي م ك ن ل ك ل ا ح د ا ن
ي م ز ق ح ج ب ظ ل م ا ت الج ه ل و ا ن ت ب ص ر ع ي و ن ه ب ن و ر
الب ص ي رة). ن ط ب ل ا ا ذ ه ي ف ا و س ر ع ش ي ر ق ن م ت م ل ا ن ا
ن م ة ل ا و ل ا ح ل ص ت ل ا و ، م ه ا و س ي ل ع ح ل ص ت ل ا ، م ش ا ه ن م



مَهْرِيغ (وَ لَا تَلِيْق الْإِمَامَةَ وَ الْقِيَادَةَ إِلَّا لَهُمْ، وَ لَا يَجُوزُ

أَنْ يَكُونَ حَكَّامَ الْأُمَّةِ غَيْرَهُمْ)¹

أَوْفِرِعَتَنْ لَمْ كُنَّا أَوْ مَلْعَاً وَ" : ١٤٥ تَبْطُخَا فِي فَلْ وَقِيُو

قَاتِمِبِ أَوْ دُخَاتَنْ لَ وَ ، هَكَرَتِ يِ ذِلَّا أَوْفِرِعَتِ يِ تَدَدَشْرُلَا

يِ تَدِيبِ أَوْ كِسْمَتَنْ لَ وَ ، هَضَقَنْ يِ ذِلَّا أَوْفِرِعَتِ يِ تَدِيبِ أَتِكْلَا

هَامَتُو اللّٰهُ بِاتِكْمِ هَفَطُورِ شَدْحَانَّ أَيْ (هَذَبَنِي ذِلَّا أَوْفِرِعَتِ

فَرَ عِيْدِ مِ لِمَفِ بِهَيْرِ كُتْمِ وَ نَ أَرَقْلَا يِ فَلَخْمِ تَفَرِعِمِ ، هَتَفَرِعِمِ

لِ كَسْمَتَانَّ أَفِ ، مَهَلُوقِ وَ مَهَلْعَفَنْ مَأْرَبْنِيْدِ مَوَلِ لَاضِلَا هُمْنَا

أَوْ سِمْتَلَأَفِ (قَقَحْتِيْدِ قَقَحَلَا هُمْنَا تَقِيْقَحِبِ وَ مِيْرِكَلَا نَ أَرَقْلَابِ

شَيْعِ مُمْهَنَأَفِ (تَيِيْبَالِ هَا نَمَهْمَلَأَا مَهْوِ) يِلْهَا دِنِعَنْ مَكَلِذِ

مُهْمَلِعَنْ عَمُهْمَكُذِمُ كُرْبُحِيْنِ يِذَلَا مُهْ ، لِهَجَلَاتُ وَ مَوَمَلِعَلَا

¹ ٢٦٢ ص ، لَوْلَا أَعْزَلَا «ة غلابلا جهنه»

لَا مُهِنِطَابُنْ عَمْهُرْ هَاطْ وَ مُهَقِطْمَنْ عَمْهُتْمَصْ وَ

قَدْ اَصْدَدْ هَاشِدْ مُهَنْيِبْ وَ هَفْ، هَيْفَنْ وَ فُلْتَحْيِ لَا وَ نَيْدَانْ وَ فِلَاحِي

1. «قِطَانَتْ مَأْصَوْ» (حيث أن عملهم بالدين، و تركز معنى

الدين و روحه في وجدانهم و نفوسهم أفضل شاهد

صديق على حقيقتهم، و تطبيق أسرار الدين في قلوبهم

و جوارحهم أفضل شاهد عمليّ ذي شفاء مُطبقة و لب

ناطق، على حقيقتهم).

هداؤوف و ماملإا موزلأى ف داجسلا ماملإا عاعد

ي لء ن يدجاسلا ديس و ن يدباعلا نيز ماملإا لوقيد و

عاعدلا و هو، ةفر عموي عاعد ي ف ماسلا هيلع ن يسحطان بـ

ةيداجسلا ةفيحصلا» ةيعدا ن م ن و عبرلأا و عباسلا

هُتَمَقَا مِ اَمَابِنِ اَو اَلِّ كِي فِ كَنِيدِ تَدَيَّا كِنَّا مُهَلِّلا» «ةلماكلا

هُلَبَدِ تَلْصَوْنَ اَنْ دَعَبَ كِدَلَابِ ي فَا رَانَمِ وَ كِدَابِعِ اَمَلَعِ

تَضَرَّتْ فَا وَ، كِنَاوَضِرِ ي لِ اِ تَعْيِرِّ ذَلَا مُتَلَعَجِ وَ، كِلْبَجِبِ

وَ هِرْمَا لِ اِتْتِمَابِ تَرْمَا وَ، هُتَيْصَعَمِ تَرَزْدُ وَ هَتَاعَطِ

1 ص «ةدوملا عيبانها و؛ ٢٦٧ ص ل و لَأا عزجلا، ١٤٥ ةطبخللا» ةغلابلا جهه

هُنَّعُ رَخَائِي لَا وَ هُمْدَقْتُمُ هَمْدَقْتِي لَا وَ هِيَهْدَ دَنِعَ ءَاهْتَنَلَا
هُنَّعُ رَخَائِي لَا وَ نَنِيمُومَا فَهَكَ وَ نَيِذْنَلَا ءَمْمُصِعَ وَهَفَ، رَخَائِي
"نَيِمْلَاعِلَا ءَاهِبُ وَ نَيِغْسَمْتُمَا

رييكلَا يِنْدَمْلَا نَاذِي ءَعِ دَيْسِلَا مَوْحَرْمَا رَكَذ
نَمَ ءَاعِدْلَا نَمَعَ طَقْمَلَا اذْهَ حَرَشْدِي فَيَسِيْفَنَتَا عَوْضُوم
بَاهِلًا اَصْخَلْمَا اذْهَلْ قَنْدَرُ «لَمَا كَلَا ءَيْدَا جِسْلَا ءَفِيحْصَلَا» حَرَشْد
ءَعْبِرْ اَبْمَامِلَا مَلَسْلَا هَيْلَعَن يَسْحَلَا نَبِّي ءَعْمَامِلَا اِفْصُوم
فَاَصُومًا

ءَاجْتَلَا وَ هَبْذَلَا نَمَعَ نَام: يَأْنِ يِذْنَلَا ءَمْمُصِع: لَوْ لَا
نَمَعَ مَيَقْتَسْمَلَا طَارِصَلَا لَكُ وِلْسَدِي لِي هَلْ هَتِيَادْهَ بَبْسَبْ هَيْلَا
طِيرْفَتَلَا وَ طَارِفَلَا يَفِرْطَدْحَا يَفِطْرُوتَلَا

نَنِيمُومَا ءَعَامَجْ اَجْلَم: يَأْنِ يِنِيمُومَا فَهَكَ: يِنَاثَلَا
يَفِيهَيْلَعَن وَلَوْ عِيُوتَا هَبْشَلَا لَوْلَدْنَعِ هَيْلَا نَوَا جَلِيْنِ يِذَلَا
بَتَا مَلْظَلَا نَمَصْلَا خَلَا

و هب كسمت ن م ذقنم :ي أ ن ي ك س م ث م ا ؤ و ر ء :ث ل ا ث ل ا

و ت ا ك ل ه ل ا ي و ا ه م ن م ه ي ه ن و م ر م ل ا د ا ق ن ا و م ر ث ا ب ي د ت ق ا

ت ا م ق ن ا ط ق ا س م ي ف ع و ق و ل ا

م ل ا ع ل ا ر م ا م ا ظ ت ن ا ن و ك ي ه ب :ي أ ن ي م ل ا ع ل ا ء ا ه ب :ع ب ا ر ل ا

و ل د ع ل ا ن ا ز ي م ل د ت ع ي ه ت ر ي س و ه ي د ه ب ذ ا ه ت ي ه ن س د و

ق ل خ ل ا ي ف ق ح ل ا د ا م ع م و ق ي

ن م ز ل ك ي ف م ا م ل ا م و ز ل ي ل ع ل د ي ي ذ ل ا ء ا ع د ل ا ا ذ ه

ل ق ع ل ا ا م ا ل ق ن ل ا و ل ق ع ل ا ه ي ا ع ق ب ا ط ت ا م م ن ا م ز ل ا ن م

ه ت ا ذ ب ء ا ق ب ل ا و د و ج و ل ا ي ف ف ت ك م ر ي غ ن ا س ن ل ا ن ا ه ن ا ي ي ف

ل ا ا ا ي ن د ل ا ي ف ش ي ع ي ل ا ف ، ه ص خ ش ي ف ر ص ح ن ي م ا ه ع و ن ن ل ا

، د ا ر ف ن ل ا ا ب ه د و ج و ن ك م ي ل ا و ، ن و ا ع ت و ع ا م ت ج ا و ن د م ت ب

و ع ا ي ض ت د ق ع ن ا و ، ب ا ر ض ا ت ف ل ت خ ا و د ا د ع ا ت ق ر ت ف ا ف

م ه ت ا ي ا ن ج و م ه ت ا ح ك ا ن م و م ه ت ل ا م ا ع م ي ف ا و ر ط ض ا ف ، د ل ا ب

ه ب ن و م ك ح ي ق ل خ ل ا ه ف ا ك ن ي ب ه ي ل ا ع و ج ر م ن و ن ا ق ي ل ا

ع ط ق ن ا و ع ي م ج ل ا د س ف و ا و س ر ا ه ت و ا و ب ل ا غ ت ل ا ا و ، ل د ع ل ا ب

ا ج ه ن م م ه ل ن ي ع ي ن و ن ا ق ن م د ب ل ا و م ا ظ ن ل ا ل ت خ a و ل س ن ل a

ا ق ي ر ط م ه ل ن س ي و ، ا ي ن د ل a ي ف م ه ش ا ع م ا ظ ت ن ل a ه ن و ك ل س ي

نّيعدي ذلّا عرشلا وهنوناقلّا كاذ و الله ىلّا بهنولصيد
نّسيو ، ايندلا ىف مهشاعم ماظنتلا هنوكلسيدّ اجهنم مهلا
ام مهيلع ضرفيد و ، الله ىلّا بهنولصيدّ اقيريط مهلا
و مهرذنيو مهّبر ىلّا ليحرلا و ، قرخلّا رما مهرّكذي
طارصلا ىلّا مهيدهد و ، بيرقناكم نم هيفنوداني
.ميفتسما

مپلعتلا كالملا قرشابمّن لّا ، اناسنا نوكين اّدب لا و
ىقابهجرد و ، ليحتسم هجولا اذه ىلع ناسنلا
دّب لا و ، اناسنا نوكين اّنيعتف. اذهنم لزنا تاناويحلا
دذعنم هتعيرشن اّىلع اّداد الله نم تايا بهصيصختنم
ىقّدب لامكو . قرجملا ىهو ، عونلا هلع ضخيل ، مهّبر
نعرصقتلا تيانعلا و ، رطمانم ملاعلا ماظنلا تيانعلا
لا ملاعلا ماظنلا ، قلخلا تاجاح اّراردم عامسلا لاسرا
ملنم معد ، قرخلّا و ايندلا حلاص مهقرعينمّ ىنغتسيد
، قرورضلا لا تنيزللا نيبجاطلا ىلع رعلشلا تابنلا لمهد
هدوجونم لمهيفيك

كولسلا هب ي دتهيداً املاء هتماقإ و ، نيملاءلا تهمر

ميقتملاء هطارص

هقلخ دءاً فيك ي لاعت هفظا و هتيانء ي لآ رظناف

ي فةملا سلا و ل جاعلا عفنا عم صخشلا لكاذ داجيب

و ، هضرأ ي ف الله تفيلذ وه اذهف ، ل جلاأ ريخا و ي بقعلا

هدلابي فآرانم و هدابعلاً املاء هبصني ذلا ماملإا وه

وه ي ذلا ، ي بنلا تهعرب جوي امناً نايبلا اذه : بتلقن إف

جاتحامك : بتلق ماملإا ق لطم لا ءعير شلان ييملاء عراشلا

، ي حولان مةمكحلا و ءعير شلا ديفتسي ي بني لآ ن و فلكملاء

ءملاء ي لآ ءملاء ي بنلا تهغلب املاء ظفاد ي لآ ن و جاتحيك لذكف

لا باتكلا و ، هماكدا عيمج ظفد مهنكمي لا ذإ ، هتوف دعب

جايئدلا اعفري هجو ي لء ماكدلاً اءفر عمب ي بنلا دعبي في

و امكهم و ، لأصفم و لأمجم هيفن أف ، ماملإا ي لآ

أمولءو ، آخوسنم و آخسانو ، أماءو و أصاخو ، أهباشتم

لا أمم اهريغ و ماكدلاً ن م ءضماغ ق ناقد و ، هنطاب

ي ذبي صو و أ ، ي حولان قير طب ي بنلا لآ اهب ءطاد لآ ارسيئ

يُء هظفحيف ءي بنلا نم همسيد ام ل ك ي عي ءيعاو نُذا
ع ونم داهتجلاا و ءهجو

ي ه و ءرور ضلا دنع ي ه امّناف ءهتّصب انلقن ا و
اهب ملاء ظفادن م روملاا لك لتادب لاف ءهبناجن م ءيفنم
ءيسدقس فذي ذلا لا ا تفر عامك رسي تيللا و اهجو ي اء
لهجلا سندن م ءلوقصم ءرينم ءريصبو ءل اءس دحو
و ءههلا لا مولعلا اهيف عبطنتلا ءميمذلا تافصلا اءدو
ءهبيغلا رارسلا اهيف رهظت

ءلاس رلا و ءوبنلا ن ا بن افر علال ها ض عبدل اءك لذو
و ءاخذنام و اءعطقنا ام اهمكد و امهءهها م ءيذن م
لوزن عطقنا و ءلوسرلا و ءي بنلا ي مسم عطقنا امّنا
ءدرو اذه ي اءو ءل ءمنا جهن ي اء ي حولال مادك لّما
نبيقر فلا ي فملا سلا مهيدع راهطلا ا ءمّلا ان عرابخلا
ءءحما و ءي بنلا و ءلوسرلا

بمّلكيفك لملما هدرهظينم:لوسرلانا

تعمتجا امّبر و ،همانم في فيري ذلنا وه بي بنلا و

دحاولا قلسرلا و قو بنلا

قروصلا يريلا و توصلامسيدي ذلنا:تدحملا و

هلا و هياء الله ي لصدمركلا ابي بنلان عربخار هتشا و

هياء الله ي لصداقو بن يملكمن يندحمي تما في فن ا:مّلسو

مّهطبعي ايبنا اوسيدا ادايع لله ن ا:باضيا مّلس و هلا و

و هماعلا قرطن م ضيفتسم وهف:لقلنا اما و "نويبنلا

تاياورلانا م هر كذا امر خا ي لال-ةصاخا

ماملا اتياده ي نعم ي ف

ن ا ريخلان مؤملا و ريصبلا دقانلا ي اعي فخيلا و

ي اعل لا دتسلانا من وللا اذه او ماقا ن يملكتملان م اريثك

قراضحلا و عمتجملا انايص ي اعي نبملا ،ماملا موزلا

ي اعدا دتعلالا مدع و ،قوقحلا اتياعر و ،اينا سنلا

نواعد ساسا ي اعدا قضا فلا اتيديملا عوشنو ،نيرخلا

هلاثما و ناهربلا اذه اارون م اودار او به عزانتلا اقبلا

1. 500 ص ،ن اخي اعدا يسلا «ة فيحصلا حرش»

نأديد، ماملإا دوجو يلا إة جاحلا موزلا تأسم اوتبثينأ
ةميق رثكأ هجاو و ، ةمهما هذه ن م ع فرأ ماملإا ماقم
ياهنم

عياوم اندنع ةروثأما تاياورلا في فظحلاي و
، هبةير شبلأ ةايدق لعتو حذ: ماملإا ةيصخشل و دةبيجع
و ، الله لبدنأ و ، اهلهأ بضر لآا ت خاسا ه دوجو لا ولو
و ، ملاوعلا م اوقو ، يربكلا قحلا تيا و ، مظعلا مسلا
لكلذو اهتنيأ مطو بولقلا ةايدم اوقو ، ق لخال ي لءم يقلا
قبط و لءنأ هيلإ راشما ناهر بلا لباقم في فدحأ لباق و ل
ةلادعلا نوناق بعشلك في علاقلا و ءاربخلا ءامكحلا
اوترم و ، مهبيلاسأ و مهئارلاً أقفو بعشلا لكذ ي لء
صاخشلأا

و مهميلعتب مايقلا ل لاخن من وناقلا لكاذ عابتا ى لء
 ذنم ل افظلا ان يقلت اورشاب و ،ةحيحص ةيبرت مهتيرت
 نم برضلك و ةقرسلا و بذكلا نء داعتبلا اب مهتلفط
 ضعب ى ف لكاذ دهاشيد امك ةميرجلا و ةنايخلا بورض
 ى لء ظفاحت املاط ى تلا الله ةفرعم نء ةديعبلا ن ادلبلا
 تناكولو ؟ اذاماملا ى لا انتجادي همامف ،بادلا و مظنلا
 سانلا ى لء ةظفاحملا ى فنمكت ماملا دوجو نم ةدئافلا
 ققحتت نأ نكمي اهئاف ،تاكاهنتلا و تاءادتءلا نم
 اذهنأ .كاذ ى لء ةبرجتلا تادقو ،اضياً هوجون و دب
 .ةيضرأ هادجلا ل اذهل لادتسلان من وللا

ى لءت لله اب بولقلا طبر لجأ نم ماملا

ى ف رصحنيد لا انركذ امك ماملا ماقم نأ ديد
 نأ لب ،قوقحلا ى فنزاوتلا و ةلادعلا ى لء ةظفاحملا
 ناكامل و قلاخلا و قلخا نيب ل صولا ةقلد وه ماملا
 ميسن نء ى أذ و تآيداملا ملاء ى فس مغنا دق ناسنلا
 تااعشلا و ةينابرلا تاخفلا نم مردو ،سدقلا ملاء
 اذه ديسد وه و ،ةبرطضم ةتلق هسفن دجو ،ةيتوكلما

ي ف ش ا ع ا و س و ، ن ك ي م ا و ا ر ض ح ت م ن ا ك ا و س م ا ق م ل ا
ش ع ي م ا م ا ع م ت ج م ل ا

ق ر ي ز ج ي ف ه د ح و ش ي ع ي ا ن ا س ن ا ن ا ا ن ض ر ف و ل ا ك ل ذ ل و
ن م ا ر ر ح ت م ، ت ي د ا م ل ا ب ه ا و م ل ا ع ي م ج ب ا ع ت م ت س م ا ر ض خ
و ب ل ا ا و ، ن ب ل ا ا و ت ج و ز ل ا ت ق ل ا ع ب و ح د ، د ح ا ب ت ق ل ا ع ل ك
و م ك ا ح ل ا و ، ر ا ج ل ا و ك ي ر ش ل ا و ، خ ل ا ا و ت خ ل ا a و ، م ل a
ا ذ ه ن م و ل خ ي ل a ن ا ف ، س و ع ر م L a و س ي ن ر L a و ، م و ك ح M L a
و ، ت ش و ش M L a ت ا ي ر ك ذ L a ب ن د ع م و ه ف ب ا ر ط ض L a a و ق ل ق L a
و ب a ر ط ض L a a ت س ي ر ف ع ق ي ن a ف ه ف ع ض ط ا ق ن ر K ذ ت a M L a
ي ق ي ق ح L a ه ذ L a م ت ي د ه ن a م a و ا L L e م ي ر ح ن ع ي a ن L a ف ، ط ب خ T L a
ق ر ي ز ج L a ك L T ي ف a ه ب L ف ر ي ي T L a م ع N L a ع ي M J ه ي L ع ص G ن ي
a ه ن a K و T B L a X L a T L i M J a R Z a N M L a H L a ح O L T و ، ا R ض X L a
R ع ش ي L a N a S N L a a و . N a T i S L a و N J L a و L O G L a N M L K a Y H
T Q F و T Q F ه T T i K S F . L L e B a T T i R i M a M E O D H L a و T N i K S L a B

الله رَكِذِبْ لَأَأْ } :لثاقن مّل جل اقدقو ،الله عم هسناد

1. {بُولُقْلَانُ نَمَطْت

لأا بلقلا في فعودها و الله ركذ و تنيكسلا رقتست لا و
قرخلاً قرط زاتجا دقل ماكب برم هسراميد ميلعتب
نَأَلْبَقْ يَنُولْسُ" :هلوقب ربعم قطان هناسا و اهعيمج
و .بفصلا لكلت دقفنم لا ةدايقلاب ريدجلا وهف. "يَنُودِقْفَت
تبير تلغضخي و أةلحر ملا هذغلبين أمان اسنلا في غبني
ينانثا و ،ماملا و هل و لأ و ،ع او جضان اسنا ميلعتو
نأرقلا في فءاجو بثلاثضرفك اندهس يلو ،موأملا وه
اهتنزخن و بطاخي ام دنع مّنهجل ها ناسلا في لع ميركلا
بِاحْصَا فِي فَأَنَّكَ امْلُ قَعْدَ وَ أَعْمَسَدَ أَنَّكَ وَ أَوْلَاقَ وَ } :هلوق
2. {رِيْعَسَلَا بِاحْصَلًا أَقْحُسَفَ مِهْبَنْدِبِ اَوْفَرَ تَعَاَفَ ، رِيْعَسَلَا
لها مهو ريعسلا باحصا بنذن أةيلاً هذهن مدافتسيو
مدعو ،ةيصخشلا مهئار آبل معلا و تسرطغلا وه ،مّنهج
باحصانم مهئاً مهيلال يذامهم ماملا تبير تلغوضخلا

1. دعرلا: ١٣ قروسلا نم، ٢٨ ةيلاً

2. كملما: ٦٧ قروسلا نم، ١١ و ١٠ ناتيلاً

ناسنلإاف، ي فكي لا اذهنن أ لآ، ةدومحملا ةيماسلا راكفلأا
 ي لآ ةجاحلا نود لقتسما لقعلا ماقم ي لآ ل صيدن أ أمأ
 اذه لثما أعيط أعماسن وكي وأ، ةيجراخلا بابسلأا
 ءار لآا و ةرأملا س فنلا مّنهج، ءاوأ مّن أف لآا و، لقعلا
 ءايشلأا هذھ دّسجتتس و، ةيناطيشلا رطاو خلا و ةلطابلا
 ةدقتم ناريزة روص ي لآ عى ر خلا ملاوعلا ي ف

ماسقا ةثلاث ي لآ ساتلا ميسقت

ةثلاث ي لآ ساتلا مّسقي ر خا ناكم ي فن آر قلا دجن و
 ام ةتميملا ب احصاف، ةثلاث اجاوزأ مّثك و { ماسقا
 ب احصا ام ةمّشما ب احصا و، ةتميملا ب احصا
 } . { ن وبرقما كنلوا، ن وقبأسلا ن وقبأسلا و، ةمّشما
 ، ن ببرقما ن ناك ن ا مّأف } : ةروسلا ر خا ي فل وقي
 ن ناك ن ا مّأ و، ميعذ ةنج و ن احير و حورف
 ن م ك ا مّلا سف، ن يميلا ب احصا

نَبِيذَكُمَا نَم نَاك نِ اَمَا وَ ، نِيَمِيَا بِاِحْصَا
 ن¹. {مِيحَجُّهُيُصَدِّ وَ ، مِيَمَد نَم لَزُنْف ، نِيَلَاضِلَا
 وَ ، مُصَاذِم لاسلا مهيلع راهطلا اَمَمَلَا مهانه نيبيرقما
 رَقو ، مههيجوتو مهميلعتل ظي فة دوشنملا هتياغ لب ن م
 اَهْتِيَا اِي } : لاعت هباطخب فرشتو ، الله مردي ف ه رارق
 ن². { اَيِضْرَم اَيِضَار كِبَر ي ل ا ي عِجْرَا ، اَهْتِيَمَطْمَا س قَنَلَا
 قيرط ي ل ع نورناسلا مهف نيميلا باحصا اَمَا وَ
 ، دوشنملا اَيَاغلا اوغلبدم لهنا ديب ، مامل ا ع اَبْتَابَة عيرشلا
 اَمَاشْمَا باحصا اَمَا وَ . ب ر ق ل ا م ا ق م ه ل ر س ي ت ي م ل و
 م ه ف ن ي ل ا ض ل ا ن ي ب ذ ك م ل ا ب ا ي ن ا ر ق م ه ن ع ر ب ع م ل ا
 اوخف ن ي ذ ل ا ن و د ن ا ع م ل ا ن و ف ر ج ع ت م ل ا ن و س ر ط غ ت م ل ا
 ن ع ن ي ض ر ع م ه ب ن ا ج ب ا و ا ن د و م ه ر ا ك ف ا و م ه ن ا ر ا ب م ه س ف ن ا
 ي ب ا ن ب ي ل ع ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا ا ه ت ي ب ا ت ق ي ق د ه ذ ه و . م ا م ل ا ا
 ي ع خ ن ل ا د ا ي ز ن ب ل ي م ك ل م ل ا س ل ا ه ي ل ع ب ل ا ط

¹. بقاؤلا: ٥٦ قروسلا ن م، ٩٤ ي ل ا ٨٨ و ١١ ي ل ا ٧ تا ي ل ا

². رجفلا: ٨٩ قروسلا ن م، ٢٨ و ٢٧ ن ا ت ي ل ا

نُبِّيْ اِذْ عَلَّمْنَا بِنُورِنَا رُيُوسَ رَبِّكَ الَّذِي يُبْدِيْ دَخْلَ دَابَّيْنِ نُبْلِ يَمُكَلْ اَقْد
 رَحْصَا اَمَلْفِنِ اَبْجَلَا لِي لِي تَجْرُ خَاْفُ مَلَا سَلَا هِيْءَ اَبْلَا طِيْ بَا
 اَهْيَعُوْا بَوَلْقَلَا هِدْهَ نَا اَلْ يَمُكَلْ اَيُّ: لِقَا قَمْدُءَا اَدْعُصَلَا سَفَنَتَا
 :تَثَلَاثُ سَا نَلَا :كَلَالُ وَقَا اَمِيْ دَعَا ظَفْحَا فَا ، اَهَا عُوْا اَهْرُ يَخَفَا
 عَا عَرُ حَمَهَا وَ ، اَجْدَلِ يَبْسَا لِي اَعْمَلْعَثْمَا وَ ، يِنَابِرُ مَلَا عَفَا
 رُوْنِبَا اَوْ يُضْتَسِيْدَمَا ، حِيْرَلْ كَعَمَنَ وُلِيْمِيْ ، قِي عَا ذَلْ كُ عَا بْتَا
 1. قِي يَثُوْنِ كُرِيْ لِي اَوْ اَجْلِيْدَمَا وَ ، مَلْعَلَا

يفسرنا رصد ماسلا هياء ماملان ان انه ظحلاي
 لى لى برتما واملان او هو ي نابرا ملاعلا :لولا .تثلاث
 يوهز اتجا و ، هيتوكلما راونلا اهبلاقي فتقلاتي ذلا ، هدي
 ريخ ، هله عوط و هناطيشع ضخا و ، هملابس فلنا

1. ١٧١ ص ٢، «جغلا بلا جهنه»

وهو ، ظقتهم بهلق و روؤنتم هر يمض ، نوكلار ار سآب
 يدتها يذلا : بي ناثلأ ، هير شبلأ برم و قحلا ةايحب ي د
 كلولسلا قيرط همدق تآطو و ي نايرلا ملعلا ي دهب
 ن مس انلا هيقب : ثالاثلا . هتمهباكر حتمو ، هر و نبا ئيضم
 كلاهلا طباهم ي ف مهلك او طقس ن يذلا ي لعلا و ي نادلا
 تاناويحلا دادع ي ف او حبصافس فنلا ي وه عآبتا ببسب
 ملاوع كاردإ ن م نيمورحم هيسحلا ذناذللاب هموكحلا
 . جراعلا و ي قارملا كلتي لا جورعلا هه و أبرقلا
أدباً لله هجدن م ضرلاً ولختلا

نأ ي ه عوضوما اذه ن م اهفطقتن ي تلا قر مثلاً نأ
 مهلا صيآب مهتناعا و ، لله ابس انلا بولق طبر ماملأ ههم
 ريبدتن أفأ يعيبط و . عاقللا و برقلا هيلعلا تاماقلما ي لا
 هذ ه ي لا لوصولاً تامدقم ن م اضياً عمتجلا نوئش
 و ، ن يوكتلا ن م أفده و داجيلاً ان م هياغس يلو ، هلحرما
 ايندلا ي فنكيم لول هذأ ةدر اولاً تاياورلا ي ف عاجك لذل
 باماماً مهدهأ نوكين أدب لافن ينثا ن يصخش ريغ

رأيتا نبان ع هانسبئ نيلكلا ماسلا إا تقثى ور دقف

قَبِيْمًا وَكُلًّا: لوقيد ماسلا هيلع الله دبع ابا تُتعمد: لاقهنا

1. "عَجْطًا امُهَدْحًا نَأْكَلِنَ اَنَّا لِأِضْرَ لَأِ فِي

عزمد ن ع امهدحاً نيرخاً نيدنسباً اضياً يور و

ماملاً ن ع ،سى سيع ن ب دمحم ن ع رخلاً و ،رأيتا

امُهَدْحًا نَأْكَلِنَ اَنَّا فِي قَبِيْمًا: لاقهنا ماسلا هيلع قداصلا

2. "بِحَاصِيْ اَعَاةٍ جُطًّا

دبع وبأ لاق: لاقهنا مازكن ع هانسبئ يور لك لذك و

امُهَدْحًا نَأْكَلِنَ يَجْرُسُ اَنَّا نَأْكُلُ: ماسلا هيلع الله

دَحًا جَجْتَحِيْدًا لِاَبْنِ مَامَلًا تُؤْمِيْدِنَ مَرِحَانًا: لاقهنا و ؛ ماملاً

لِللّهِ جُجْرِيْغِبُهُ كَرْتُهُ نَأَلْ جَوْزَعِ اللّهِ لَع

1. ۱۷۹ ص عَجْطًا باتك ۱ ج «ي فاكلا لوص»

2 «نفس المصدر السابق».

ماملاً ن ع ، بوقعيد ن ب س نويد ن ع اًضياً يور و
ي فن كيد م اول بل وقيد هتعمسد : بل اقا نأ ماسلا هيلع ق داصلا

2. "عَجْطًا اُمُّهُدَحًا ن اَكْلًا ن اَنَّا لَّا اِضْر لَّا"

لوق دافمل و ح د ح ت ا ي اور ت در و : عثلاثا عطقنا
"مُهْنِمُضْر لَّا وُلْخَتْ لَّا" : ملسو هلا و هيلع الله ي لصدي بنلا

ن ب ن يسحطان ع ه دنسب ي نيلكلا بوقعيد ن ب دمحم ي ور دقف
ن وكت : ماسلا هيلع الله دبع ي بلا تلق : بل اقا نأ ، علاعلا ي با

بل اقا ؟ ن اماما ن و كيد : بتلق . لا : بل اقا ؟ اماما اهي فس ي لاضر لَّا

3. "تِ مَاصِد اُمُّهُدَحًا و لَّا ا ، لَّا"

ي با ن ع ، رامع ن ب ق احسا ن ع اًضياً ه دنسب ي ور و
لَّا ضْر لَّا ن ا : بل وقيد هتعمسد : بل اقا ماسلا هيلع الله دبع

، م هدر ائيش ن و نموملا دار ن ا اميك م اماما اهي ف و لَّا ا وُلْخَتْ

4. "مُهْلَهْمَتًا ائيش او صقن ا و"

1. ١٨٠ ص عَجْطًا باتك ١ ج «ي فاكلا لوص»

2 «نفس المصدر السابق».

3. ١٧٨ ص عَجْطًا باتك ١ ج «ي فاكلا لوص»

4 «نفس المصدر السابق».

ناملسد نب الله دبءن ءاضياً هءنسبى ور و

أم: لءاقهنا مءلسلا هءءء قءاصلا ماملإا نء، ىر ماعلا

و لءلءل فرءءءء، ءءءءل ءهءفءلله و لءل ءرلأا ءءلءل

¹! الله لءبءسءى لءسءنا و ءءءء و مءرءلءل

ىبأ نء، نءكسم نءبأ نء ءاضياً هءنسبى ور و

مء الله نء: لءاق: لءاق مءلسلا ءمهءءء ءمهءءء نء، رىصب

و ءءلءل فرءءءء مءكءء لا وءو، مءلء رءءءءرلأا ءءءءء

²! لءءلءل

ىبأ نء، ءزمءى بءن بءى لءءن ءاضياً هءنسبى ور و

الله نء: لءاقهنا مءلسلا هءءء قءاصلا ماملإا نء، رىصب

كءرءءءن ءن مءءءءء وءءء

¹ «نفس المصدر السابق».

² «نفس المصدر السابق».

1. "لِدَاعِ مَامَا رِيْغِبُضْرُ لَا"

و هَلَا و هِيَاءِ اللَّهِ يَلْصَدُ: هَلْوَقْلُ وَحِدَةً: عِبَارَاتُهَا تَقَطُّنَا
مَلَا سَلَا تَقْتَدِي وَرَ: "أَهْلَاهِبُ تَخَاسِنَا تَلْخُ وَ لَا وَ": مَلْسَدُ
يَنْعِي نَسْحَلَا يِبَانُ عَ، دَشَارُ نَبِي لَعْنُ عَدْنَسْبِي نِيْلَكَا
يِبْلَا تُتْلَقُ: لِقَا (مَلَا سَلَا) مَهِيَاءُ رَفْعُ نَبِي سَوْمُ نَبِي لَعْنُ
وَ لَا: لِقَا؟ مَامَا رِيْغِبُضْرُ لَا يِقَبُّتُ أ: مَلَا سَلَا هِيَاءِ اللَّهِ دَبَعُ

2. "تَخَاسِنَا مَامَا رِيْغِبُضْرُ لَا تَيَقْبُ"

مَامَا لَانُ عَ، لِيضْفَنُ بَدَمَحْمَنُ عَدْنَسْبِي وَرَ لِكَلْذِكُو
رِيْغِبُضْرُ لَا يِقَبُّتُ أ: هَلْ تَلْقُ: لِقَا مَلَا سَلَا هِيَاءِ مَاضِرَا
هِيَاءِ اللَّهِ دَبَعُ يِبَانُ عَدْنَسْبِي وَرَ نَأْنَا: تُتْلَقُ. لَا: لِقَا؟ مَامَا
يِلَاعْتُ اللَّهُ طَخْسَيْنَا لَأَا مَامَا رِيْغِبُضْرُ لَا تَقَبُّتُ لَا أَهْنَا مَلَا سَلَا
أَذَا، يِقَبُّتُ لَا، لَا: لِقَا: دَابِعَلَا يِلَاعُ وَ ضِرُّ لَأَا لَهَا يِلَاعُ

3. تَخَاسِنَا

1. ١٧٨ ص تَجَلَا بَاتَا ١ ج «ي فَاكَلَا لَوْصَا»

2. ١٧٩ ص تَجَلَا بَاتَا ١ ج «ي فَاكَلَا لَوْصَا»

3 «نَفْسُ الْمَصْدَرِ السَّابِقِ».

ماملاً ن ع ،تساره يبا ن ع هدنسب يور ااضياً و

ضزلاً ن مَعَقْر ماملاً ن أ وَا: بل آق ماسلا هيلع رقابلا

1! "هلهابُر حَبْأُ جومَيامك اهلهابُت جاملاً عاس

ن ع دَمَح ن ب ي لعما ن ع هدنسب يور كلك و

ل ه ماسلا هيلع اضرلا ن سحلا ابا تُتأس: بل آق ،عاشولا

لا اهنا يوزنا: تُتلق. لا: بل آق؟ ماما ريغب ضر لا ي قبت

ي قبت لا: بل آق؟ دابعلا ي لعل جوز ع الله طخسين أ لا ي قبت

2! "تَخاسلاً اذا

و: "مَسو هلا و هيلع الله ي لصد هلوقة: تَسماخلا تَطقنلا

سَ يَ رِ هَاظ كِ قَلْذ ي لَع كِلِة جُحْن مَضْر لَأ ي لُخْت لَأ كِنَأ

ن وُلُقْأ لَأ كِنَلُوا: ل وُقِين أ ي لَأ ي رِ وُمُعَم فِنَأذ وَأ عَاطْمَلِب

"الله دَنِعَ أَرْدَقَن وُمُظْ عَلا أ دَدَع

1 «نفس المصدر السابق».

2 «نفس المصدر السابق».

ملاكلا كلكل ليزي فملاسلا هيلع نينمؤملا ريمأ لوقي

في فةر بقملا يلا امهجورخ ذنع ليمكلا هلاق يذلا

عاملطانم فةعبرلا ماسقلا هلا نيب نأ دعبءار حصلا

هنا يّنمتنأ دعبوي ارلا فافعضو ايندلا بلاطمهن يذلا

نأ ركذو ، هر دصيف فةعدوملا مولعلا هملعيا ادحا دجيول

ملاعنم تلخا ايندلا

أما هججبد لله مئاقنم ضرلا ولخت لا يلبمهللا

والله ججدل طبت لائلار ومعم افناذوا اروهشم ارهاظ

اددعان ولقلا الله وكنلوا ؟ كنلوانيا و ؟ اذمكو ، هتاييب

ي تد هتاييب و هججد مهبد الله ظفحيد . اردقن ومظعلا و

مجه . مههابشا بولقي فاهو عززيو مهءار ظنا هو عدوي

و ، نيقيلاحور اورشابو ، فريصبلا تقيقدي لعملعلا مهبد

ش حوتسا امب اوسنا و ، نوفرثما هر عوتسا ام اونلائسا

هتقلم اهحاوران ادباب ايندلا اوبحص و ، نولهاجلا هئم

يَا قَدْ أَعْدَلْنَا وَهَضْرَأِي فِي اللَّهِ أَفَلْذِكْرُنَا يَا لِعَلَّالِ حَمَلِيدِ

1. "تَشْدَادًا فَرَصْنَا: مَهْتِيؤُرِي لِيَا قَوْشَدَا هَا بِهِنِيدِ

ص خشن ع، ق احسا ي ب أ ن ع ه دنسب ي نيلكلا ي و ر و

ل ا ق: ل ا ق م ل ا س ل ا ه ي ل ع ن ي ن م و م ل ا ر ي م أ ب ا ح ص أ ن م ه ق ث و ي

كَضْرَأِي لِحْتَلَا كِنَّا مُهْلًا: م ل ا س ل ا ه ي ل ع ن ي ن م و م ل ا ر ي م أ

2. "كَقَلْذِي لِعَلَّةِ جُدْنِمِ

ن ع، ي ل ا م ث ل ا ع ز م د ي ب أ ن ع ه دنسب ي و ر ك ل ذ ك و

كِرْتَامِ اللَّهِ وَ: ل ا ق: ل ا ق م ل ا س ل ا ه ي ل ع ر ق ا ب ل ا د م م م ل ا

ي د ت ه ي م م ا م ا ه ي ف و ل ا م ل ا س ل ا ه ي ل ع م د ا ض ب ق د ن م ا ض ر أ ل ل ه

ض ر ل ا ي ق ب ت ل ا وَ ه د ا ي ع ي ل ع ه ت ج د وَ ه وَ ل ل ه ي ل ا ي ب

3. "هَدَايَعِي لِعَلِّهِ تَجْدِمَامًا رِيغِبِ

م ا م ل ا ن ع ت ف ل ت خ م د ا ن س ا ب ت ا ي ا و ر ع ب ر ا ا م ا ض ي ا ل ق ن و

م ل ا س ل ا م ه ي ل ع ا ض ر ل ا م ا م ل ا و ، م ط ا ك ل ا م a م ل a و ، ق د ا ص ل ا

4. م ا م ل ا ر ي غ ب م ت ت ل ا د ا ب ع ل ا ي ل ع ل ل ه ت ج د ن ا ب ل و ق ت

1. ١٧٣ ص ٢، ج «ة غلابا ج هه»

2. ١٧٨ ص ١، ج «ي فاكلا ل و ص»

3 «نفس المصدر السابق».

4. ١٧٧ ص ١، ج «ي فاكلا ل و ص»

«تَفِيحْصَلَا حَرْش» ي ف ن ا خ ي ل ع د ي س ل ا م و ح ر م ل ا ل و ق ي

م و ز ل ن ا ش ب ة م ا ع ل ا ق ر ط ن ع ة ر و ث ا م ل ا ت ا ي ا و ر ل ا ل و ح

ر و ه ش م ل ا ت ي د ح ل ا ه ن م ف ة م ا ع ل ا Q ر ط ن م ا م ا : م ا م ل ا

م ا م ا ف ر ع ي م ل و ت ا م ن م : ي ب ن ل ا ن ع ه ت ي ا و ر ي ل ع ق ف ت م ل ا

ن و م م ل ا ا ذ ه ب م ك ا ح ل ا ج ر خ ا و : " ا ي ل ه ا ج ة ت ي م ت ا م ه ن ا م ز

و ه ي ل ع ا ل ل ه ي ل ص د ا L ل و س ر ن ع ، ر م ع ن B ا ن ع ه ح ص و

ا ت ي م ت ا م م ا م ا ه ي ل ع س ي ل و ت a م ن م : ل ا ق م ل س و ه ل ا

: ل ا ق م ل س ل ا ه ي ل ع ي ل ع ن ع ه ي و د ر م ن B ا J ر خ a و : " ا ي ل ه a ج

ا L ل ل و ق ي F م ل س و ه L a و ه ي ل ع a L ل ل و S ر ل a ق

ل ك ي ع D ي : ل a ق { م ه م a م ا B س ا ن ا ل ك ا و ع D ن م و ي } : ي ل ا ع T

ن B a J ر خ a و : " م ه ي B ن ة ن S و م ه B ر B a T K و م ه ن a م Z م a M a B M و Q

ن M م Z ر ل a ل X T M : ل a ق E N a ن a و F ص ن B D ل a X ن ع R K a S ع

ي ه T ن a - ه D a ي ع ي F ي ه T J C B L L ه M ن a ق

م L a S l a م ه ي ل ع D م ح م ل a م n a ق ر و ه ظ ي ل a Q ر a ش l a

ا ذ ه ي F م Z ع L a ل و S ر L a ر a ش a : T S D a S l a T ط Q ن L a

ن S ح L a ن B ة J ح L a ، D M ح M ل a M n a ق ر و ه ظ ي ل a T ي D ح L a

م L و L a و : ل a ق F ي ر ش L a ه J ر F ي ل a ع T a L ل ل ج ع ي R K S ع L a

مَوَيْدًا لِكَيْلَ جَوْزِ عَالِيهِ لَوَطَّ دِحَاوُ مَوَيْدًا لَا يُبَدِّلَانِ مَنْ كَيْدِ
 تَبْلَمُ أَمَّا لَدَعَوًا طَسِقَ صِرَافًا الْأَمِيْفَا ثَمِنًا فُجْرُ حَيْيَ تَحِ
 لِبِ تَعِيْشِلَا بَهْذَمَ صَخْتًا لَا تَلْأَسْمَا هَذِهِ وَبَارُوجًا وَأَمْلُظَ
 بِأَهْبِ عَوَطَقْمَا تَيْمَلَا سِلَالًا وَصَلَا انْمَوِ تَمَاعًا تَلْأَسْمَا يَهْ
 نَعَرِيْثَكَ تَيْدَا حَاتِدِرُ وَدَقْفًا، تَيْدَحْلَا اذْهَبْ دَا فَمَلًّا أَقْفُو
 اللَّهُ يَلْأَسْمَا لَوْ سَرْنَا مَهْدَانَسَابُ تَمَاعًا عَامَلًا رَابِكْ
 هَادِفَانَا وَرَأْسِيْ دَهْمَلَا مَامَلَا رُوْهُظَلْ وَحَمْلَسُوْهُ لَأَوْ هَيْلَعِ
 فِي فَلْ يَصِفْتَلَابِ أَهْلًا ضَرَّ عَتْنَسُوْ

الله عاشدنا، تمداقلا انثو حب

في فتمناثلا تقبطلا نم بي ناثلا مسقلا ثيداحاً نم و

ثيدح. { داه موقل كل و رذئم تنأ امنا } : قبيلا ريسفت

نع، لمسم نبي سوم نع هدنسب قودصلا خيشلا هاور

خيش ماتأ ذا ملاسلا هيع قداصلا دذعتنك: لاق، دة دسم

وبأ هيع درف، ملسف، هاصع ي لء انكتم ي نحنا دقريبك

، الله لوسر نبي لاق مژب او جلا ملاسلا هيع الله دبع

هل لاق مژب، ي كب مژب اهلبقه هدي ماطعاف، اهلبقلاً كدي ي نلوان

تلعد: لاقف؟ خيش اي كيكبي ام ملاسلا هيع الله دبع وبأ

ر هيشلا اذهل وقاً، تنسدة تمام ذنم كمئاق ي لءت مقاً، كادف

وي مظعق دو ي دلجقرو وي نسر بك دقو، تنسلا هذو

نيلوتقم مكاراً ببدا ام مكيف ي رأ لا و ي لجا برتقا

؟ ي كبا لا فيكو، نوريطيم كء ادعأ ي رأ و، نيدرشم

، خيش اي: لاق مژب ملاسلا هيع الله دبع ي بأ اني دت عمدف

و. ي لءلا مانسلا ي فتنك، انمئاق ي رتي تد الله لك اقبا نإ

ي لصد محمل قنعم تمايقلا موي تئج، تينملا كبت لحن إ

الله يّ لصد دمحم] لاقف¹. هلقن حذو ملسو هلاآ و هيلع الله
أمهد او كسمتفن يلقنلا مكي فلقم يّ نأ: [ملسو هلاآ و هيلع
لا: بخيشلا لاقف. "ي تيبّل هأ ي ترّتع و الله بآتك: اولضتن لـ
ربخلا اذهت عمسام دعبي لأبأ

بالصنم جرخي انمئاقن أ مدعا ،خيش اي: لاقم
و ،ي لع بالصنم جرخين سطا و ،ي ركسعا ن سطا
بالصنم جرخي دمحم و ،دمحم بالصنم جرخي يّ لع
راشأ و ، اذهي نبا ي سوم بالصنم جرخي يّ لع و ،ي لع
رشد انثا ن حذ. ي بلصنم جرخ اذهو و ،ي سوم هنبأ ي لـ
"نور هظمن و موضعم انلك

¹. عر ملا ايصخش هبق لعنتي ذلا ليلجلا مهملا عي شلا لقتلادار ملا

ضعد نمل ضفا م كضعب ، يديس اي : خيشلا لاقف

نم مدعا انضعبن كلو ، ءاوسل ضفلا في فن حد ، لا : لاقف

مؤيد لا ايئدلا نم قبيم ول الله و خيش اي : لاقف م كضعب

تبيلا لها ائمناق جرحي تحمؤيدا كاذ الله ل وطلا دحاو

كاذه ، يتبيغ في فريد و تنتف في فن وعقبة عيشلا ن لا

1. كاذي لع مهنعا مهلا . ن يصلحما اذهي لع الله تبي

دبع نع هدانساب اذيا قودصلا خيشلا يور و

تلخد : لاق ، فريه ي با نع ، ميرمي با مساقلا ن بر افغلا

هذه تلز ندقو ملسو هلا و هيلع الله لي لصد الله لوسر لي لع

انبيع اهارقف . { داه مؤقل كل و رذم تنا امنا } : تبيلا

اي ، لا : بانلق ؟ ي داهلا ن وفر عدا ، رذمنا انا : لاق الله لوسر

ذائق ادعلا لتلوطف ، لعنا فصاخ وه : لاق الله لوسر

هديب و رجحا ضعبن م ملسا هيلع ي لع انبيع جرخ

: انبيلا تفتنا م ملسو هلا و هيلع الله لي لصد الله لوسر لعنا

وبا وي تنبا جور و يدعبم املا و يدعغ لبملا اذهن لا

و س جردا ادع الله ب هذا تيدلها ن حد . ارخفف ي طيس

اَمَكَلِ يَوْمَاتِنَا يِ لَعِي دَعْبَلِ تَأَقْتِ، سِنْدَلَانِمَّ اَرِيَهْطَتَا نَرَّهْطَ
 اِي: بِلِ يِقْفَ دَهْزَلَا اَمَمِدَلَا اُ وُبَا اَمَلَا اُ وُه، لِي زِنْتَا يِ لَعْتُ تَنَاقَ
 عَابَقْنَدَدَع، رَشَدَعَا نَانَا بِلِ اَق؟ كَدَعْبُ اَمَمِدَلَا اِمَك: اَللّٰهُ لَوْ سَرَّ
 ضَرْ لَا اَللّٰهُ اَلْمَيِّ اَمَمِدَلَا اِهْذِي دِهْمَا اَنِمَ وَا، لِي يِنَارَسَا يِ نَبْ
 ضَرْ لَا اُ وُلْحَتَا لَا، اَمَلْظَ وَا اَرُو جَتْنَلْمَا اَمَك لَأَدَعَا وَا اَطْسِقَ
 1! اَهْلَهَا بَتَا خَاسِدَا لَا اِمُهْنِمَا

«... و رذمتنا امانا» قِيْلَا اَرَسْفَمَلَا تَا يَاوَرَلَا يِ فَيِ سَلْجَمَلَا اَمَلَا عِلَا نَا يِي
 تَا يَاوَرَلَا نَمَ دَصَقَلَا اَحْضُومَيِّ سَلْجَمَلَا اَمَلَا عِلَا لِ اَق
 { دَاهِمِ مَوْ قَلِ كِلَا وَا رُذْمَتْنَا اَمَانَا } قِيْلَا اَرِي سَفْتِي فَا دَرَاوَلَا
 اَذْهِي فَا دَرِي تَا يَاوَرَلَا اَلْقَدِ دَعْبَلِ كَلِ ذَا وَا

1؛ رَشَعِي نَانَا لَثِي دَحَلَا ٢٣٦ ص «مَارَمَلَا قِيَاغَمَا» و ٨٩-٨٧ ص «رُذَلَا اَمَلَا قِيَاغَمَا»
 ٣١٦ و ٣١٥ ص، ٣٦ ج «رَاوَنَلَا اَرَا حِي» و

[ہیلے اللہ ناو ضر سو واط نبا] ديسلا لاق: بل اجملا
س آبعن بدّمحم خيشلا يور ئەنا «دو عسلا دعس» باتكي في
«: بل لعته لوق في فآيلع ي داهلا نو كر يسفتي فن اور من بد
عي شد دعبي سلجملا لاق م ث باقير ط ن يسمخب» داه مو قل كل
بي بنار دنملا [نأ وه ثلاثا لامتحلا]: بئلا ا هذ ح ر شن م
س آبعن بالاق بي لع ي داهلا و ملسو هلا و هيلع الله ي لص
ي لع هدي ملسو هلا و هيلع الله ي لص الله لوسر عضو
للاق و ي لع بكنم ي لا أموا و **رُ دْتُمْلا أَنَا**: بل اقف. هر دص
لا و **"ي دَعْبَن وُدْتَهُمَا ي دْتَهَي كِبِي لَع أَي، ي دَاهْلا تَنَأ"**
ولخيد لا ئەنا ي لع ر ابخلا لك لت دورو دعبد ئيلا اة لاد ي فخي
داه مامان من امزل ك

تفيلخا و ي داهلا وه ماسلا هيلع ن ينمو ما ريمانأ
ريغ لا ملسو هلا و هيلع الله ي لص بي بنلا دعبد ماملا و
بي تشد هو جوب

لؤلأ مقابلته للنبي صلى الله على ه و آله و سلم بأنه
منذر، و علي هاد. و لا يرتاب عاقل عارف بأساليب
الكلام أن هذا يدل على كونه قائماً بما كان يقوم به، بل و

أكثر لأنه نسب صلى الله عليه وآله وسلم محض الإنذار
إلى نفسه و الهداية التي أقوى منه إليه [أي إلى عليّ عليه
السلام].

ذا: **بي داهها** || تنأ: **هلوقنم دافتسما رصحا: بي نائلا**
لوق في فاذك و. رصحا: **لعل دي ماللاب ربخا فيرعت**
و. **هبء اجام لى لى داهها أنا** ماسلا هيلع نينمؤما ريمأ
و: **مّس و هلا و هيلع الله لى لصد الله لوسر لوق في فاذك**
هيلعل ديأضياً ماللاب أدتبملا فيرعتن أف. **بي لعل داهها**
بي دتهيكب: الله لوسر لوق في فظلا ميدقت: ثلاثا
نم هلاثماً اذك و. **بأضياً رصحا لى لعل ادلا ن ودتهملاً**
ثيدد نأ رهظي رابخلاً هذهب و. **بعباسلا ظافلاً**
مهتايرتقم نم. **"مُثِيدَتَهَا مُثِيدَتَقَا مَهْيَابِ مَوْجُنَاكَ يِ بَا حَصَا"**
هنوكب مهرابك فرتعا امك، [الله لوسر لى لعل هماعلا ي] **[مهنم]، اعوضوم**

ظفاحلا و ،مزدن با اذكو ،هتاور و«ءافشل» حراشد

الله ءاشدن اكدني فلوقلا ي تأيسدو ،ي قارعلا نيدلانيز

1. ي لاعت

ن اوضر ي دنهلا نيسد دما دريم ءملا علاش قانذوقو

نم رشدي ناثلانا دلجملانم ي ناثلانا عزجلا ي فيهيا الله

نهربدو ،ل يصف تلابث يدحلا اذه»راونلا اتاقيب: هباتك

2. ءديء بابسلأ عوضوم لو حنم ءنا يء

طقف موحن اناك باتكلانم مسقلا اذه ي فانتحب نأ

و {ءاه مؤقل كل و رءئم تنا امانا} :قيلالا ريسفتل ووح

و .اهئوض ي فملاسلا هيلء نينمؤملا ريمأ ءماما تابتا

لاا و ،عوضوملا اذه ي فءور و ثاملا تاياور لبا نيفتكا ك لذل

و ،ءعونتم نيماضب ،ءماما ي لء ءلادلا تاياور لانا فء

ي هو و ملسو هلا و هيلء الله ي لصد الله لوسر اهنيب ي تلا

دقو .ءاصدلا اقوفت ،ءنسلانا و ءعيشلا بتك ي فءنؤوم

1. 77 و 76 ص ، 9 ج «راونلا راحه»

2. ي ناثلانا و ،ل و لا مسقلا ،ي ناثلانا عزجلا ،رشدي ناثلانا دلجملا»راونلا اتاقيب

ن.اهفصا ي فءطوطخملا بتكلا رشنءة سؤوم ،ن.اهفصا عبط ،ثلاثانا و

حَمَلَسُو ، ثَوَحْبَلَا هَذَه فَيَعَاظَتِي فَا هُضَعْبِي لِإِنْحَمْلَأ

بَتَمْدَاقْلَا أَنثُو حَبِي فَا هَيْلَا

بِي رِيْمِحَالِي عَامَسَا دِّيَسَلَا تِيْبَلَالِهَأ رَعَا شَلْ وُقِي

بَاضِيَأ لَوْ قِي و

لَوْ قِي و

نِيْنَمُوْمَلَا رِيْمَلَأ تِيْلَاعَلَا تَامَا قَمَلَا ي فَي دِيْدِحَلَا ي بَأ نَبَلَا تِيْمَلَالَا ؤ دِيْصَقْلَا

ؤ دِيْصَقْلَا ي فَي لَزْتَعْمَلَا دِيْدِحَلَا ي بَأ نَبَلَا لَوْ قِي و

فَا صَوْلَأ ي لِإِنَّا قَرَطْتَم عَبَسَلَا هَتَأْيَوْلَع نَم تَعْبَا سَلَا

مَلَا سَلَا هِيْلَع نِيْنَمُوْمَلَا رِيْمَلَأ تِيْلَاعَلَا تَامَا قَمَلَا و تِيْبِيْجَعَلَا

:لوقين أى لاء

:هلوقى لاء لصىى تدو

:لوقين أى لاء

تئندش هبى وهتأ بىكرا اى

ل جولا اهئدى لى ع

:لوقبي لاء و

:لوقين اى لاء

:لوقيو

كولسد كلسيد ةديصقلا هذهي فديدحلا يبا نبا ظحلن
لعجف قشعلا هيلع ذوحنسا يذلا يّلزغلا رعاشلا
ريغ هبيبدى أر و بهنار جه راندى وتكافه تلبق وشعملا
دحلا يلا ةوسقو ةوفجعم دقتما هقشعبثرتكم لا ولابم
هباحر يفل خدين أن يكسما قشاعلا هبح مسيد لا يذلا
قرظن و ةدحاو ةملكبى تد هيلع نّضيد و لب ، ةعينملا
ريما عم تّدحتي ق فطف ، مسلبلاك ةحارج دّمضت ةدحاو
بباتعلا وى وكشلا يحو نم ماسلا هيلعن ينمؤملا

نبا روهمشما فراعلا یرصملا رعاشلا لوقید و
فی فہبر یجانید، ءاجانملا ماقم یفوہ و اُضیاً ضرانملا
:دحاو نآ فی فآرکاشو ابتاع امهدشناً نینذلا نیتیبلا نینذہ

مہیلع نیرہاطلا ہلا و دمحم ءاقفر نمانلعجا مہللا
انمحرانم و نیرباغلا فی فانبقع یلع فلخا و ماسلا
بابی لاءاجزم ءعاضبہ ذہن ینمحرانم محراً ایدک تمحرب
نینمؤملا ریمای دہلا قیاغ و مانلأ رانم و ملعلا قنیدم
اہیقلا نأللہ فی نقفو دقو ماسلا ہیلع بلاط یبأ نبئی لعل
، تیوبرتتار ضاحم و ظعاومک دجسملا فی فسانلا یلع
و ءئامثلاثو فلأ قنسدک رابملا ناضمر رھش فی فکذو
اہتودان اُضیاً اللہ فی نقفو و ءر جھلانم نینعستو س مخ
فی رھشلا رھشلا کذ فی ف

عَاضِبِ اَنْجِ وَرُضَا اَنْهَا وَ اَسْمَ زِيْرَعَا اَهْيَا اِي {
يَزْجِيْ اَللهُ نَّ اِ اَنْبِيْءَ قُدَّصَتْ وَ لِيْكَلَا اَنَا فِ وَاْفِ اَجْرُمُ
} نَ يْقَدِّصْتُمَا .

يَنْبِيْطَا نِ يَسْحَا دَمَحْمَ دَيْسَا يِ جَارِلَا دَبْعَا اَنَا وَ

يِ نَارِ هَطَّطَا